



THE UNION OF SOUTH AFRICA Government Gazette.

PUBLISHED BY AUTHORITY.

Staatskoerant VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

UITGEGEE OP GESAG.

VOL. LXVIII.]

PRICE 6d.

PRETORIA, 8TH APRIL, 1927.

PRYS 6d.

[No. 1621.

All Proclamations, Government and General Notices, published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.

PROCLAMATIONS

BY MAJOR-GENERAL HIS EXCELLENCY THE RIGHT HONOURABLE THE EARL OF ATHLONE, KNIGHT GRAND CROSS OF THE MOST HONOURABLE ORDER OF THE BATH, KNIGHT GRAND CROSS OF THE MOST DISTINGUISHED ORDER OF ST. MICHAEL AND ST. GEORGE, KNIGHT GRAND CROSS OF THE ROYAL VICTORIAN ORDER, COMPANION OF THE DISTINGUISHED SERVICE ORDER, PERSONAL AIDE-DE-CAMP TO HIS MAJESTY THE KING, HIGH COMMISSIONER FOR SOUTH AFRICA, AND GOVERNOR-GENERAL AND COMMANDER-IN-CHIEF IN AND OVER THE UNION OF SOUTH AFRICA.

* No. 99, 1927.]

Under and by virtue of the powers and authority vested in me by law, I do hereby proclaim, declare and make known that from and after the date of promulgation hereof:—

- (1) Any native upon a second or subsequent conviction for contravening the provisions of Proclamation No. 109 of 1894 or for disobeying any order made under that proclamation shall be liable to imprisonment for a period not exceeding three months.
- (2) The Minister of Native Affairs on being satisfied that the presence of any native to whom a pass has been issued under Proclamation No. 109 of 1894 to enter the Transkeian Territories is undesirable or no longer desirable in those Territories may cancel such pass and order such native to depart from those Territories and not to return thereto during any period which may be prescribed in such order and it shall not be competent for such native to obtain a pass to re-enter these Territories during the period so prescribed.
- (3) Any native disobeying any order made under section two shall be guilty of an offence and liable on conviction to imprisonment for a period not exceeding three months.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown on this the Thirty-first day of March One thousand Nine hundred and Twenty-seven.

ATHLONE,

Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

J. B. M. HERTZOG.

* No. 100, 1927.]

Whereas I am satisfied that a certain person named Elias Butelezi, otherwise known as Dr. Butlers Hansford Wellington, otherwise known as Pontler Hansford Wellington, otherwise known as Wellington Kalinda, otherwise known as Wellington Kampara, is dangerous to the public peace if left at large in the Transkeian Territories, Tembuland, and the Territory of Pondoland;

Now, therefore, under and by virtue of the authority vested in me by section one of the Transkeian Territories, Tembuland, and Pondoland Laws Act, 1897, of the Cape of Good Hope (Act No. 29 of 1897), I do hereby proclaim, declare and make known that I do hereby authorize the summary arrest by any member of the South African Police of the said Elias Butelezi, otherwise

Alle Proklamasies, Goewerments en Algemene Kennisgewings, gepubliseer vir die eerste keer, word gemerk, met een * in die opperlinkerhoek.

PROKLAMASIES

VAN GENERAAL-MAJOOR SY EKSELLENSIE DIE HOOGDELAGBARE DIE GRAAF VAN ATHLONE, GROOTKRUISRIDDER VAN DIE MEES EDELAGBARE BATHORDE, GROOTKRUISRIDDER VAN DIE MEES ONDER-SKEIE ORDE VAN ST. MICHAEL EN ST. GEORGE, GROOTKRUISRIDDER VAN DIE KONINKLIKE VICTORIA ORDE, GESEL VAN DIE ONDER-SKEIE DIENSORDE, PERSOONLIKE AIDE-DE-CAMP VAN SY MAJESTEIT DIE KONING, HOË KOMMISSARIS VIR SUID-AFRIKA EN GOEWER-NEURGенераал EN OPPERBEVELHEBBER IN EN OOR DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

* No. 99, 1927.]

Ooreenkomstig en kragtens die mag en bevoegdheid my deur wet verleen, proklameer, verklaar en maak ek hiermee bekend dat, vanaf en na die datum van uitvaardiging hiervan:—

- (1) 'n Naturel, op 'n tweede of verdere skuldigbevinding, vir die oortreding van die bepalings van Proklamasie No. 109 van 1894 of vir die ongehoorsaming van enige order gemaak onder daardie proklamasie vatbaar sal wees vir gevangenisstraf vir 'n periode g'n drie maande te bowegaande nie.
- (2) Die Minister van Naturellesake, indien hy vergewis is dat die teenwoordigheid van 'n naturel aan wie 'n pas uitgereik is onder Proklamasie No. 109 van 1894 om die Transkeigebiede binne te kom, ongewens is of nie langer gewens is in daardie gebiede nie, sodanige pas mag kansleer en sodanige naturel mag gebied om daardie Gebiede te verlaat en nie daarheen terug te keer nie gedurende enige tydperk wat in sodanige order bepaal mag word, en so 'n naturel sal nie bevoeg wees om 'n pas te kry om hierdie Gebiede weer binne te kom nie gedurende die periode aldus bepaal.
- (3) 'n Naturel wat 'n order, onder artikel twee gemaak, ongehoorsaam, sal skuldig wees aan 'n oortreding en op skuldig bevinding vatbaar wees vir gevangenisstraf vir 'n tydperk g'n drie maande te bowegaande nie.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseel van die Unie van Suid-Afrika, te Kaapstad, hierdie Een-en-dertigste dag van Maart Een-duisend Negehoonderd Sewen-en-twintig.

ATHLONE,

Goewerneur-Generaal.

Op Las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-Generaal-in-Rade

J. B. M. HERTZOG.

* No. 100, 1927.]

Aangesien ek daarvan seker is dat 'n sekere persoon genaamd Elias Butelezi, anders bekend as Dr. Butlers Hansford Wellington, anders bekend as Pontler Hansford Wellington, anders bekend as Wellington Kalinda, anders bekend as Wellington Kampara, 'n gevaar is vir die openbare vrede indien gelaat word op vrye voete in die Transkeigebiede, Temboeland en die Gebied van Pondoeland;

So is dit dat, ooreenkomstig en kragtens die bevoegdheid my verleen deur artikel een van die Transkeigebiede, Temboeland en Pondoeland Wette Wet, 1897, van die Kaap die Goeie Hoop (Wet No. 29 van 1897), proklameer, verklaar en maak ek hiermee bekend dat ek hiermee die summier inhegtenisneming, deur enige lid van die Suid-Afrikaanse Polisie, van die gemelde Elias Butulezi,

known as Dr. Butlers Hansford Wellington, otherwise known as Pontler Hansford Wellington, otherwise known as Wellington Kalinda, otherwise known as Wellington Kampara, if found at large in any part of the Transkeian Territories, Tembuland, or Pondoland, and his detention after arrest in the Umtata gaol until such time as either I do order his release or his release is authorized by competent authority.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Thirty-first day of March One thousand Nine hundred and Twenty-seven.

ATHLONE,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

J. B. M. HERTZOG.

* No. 101, 1927.]

Whereas by Proclamation No. 125 of 1926 His Excellency the Governor-General did, by virtue of the powers conferred upon him by the provisions of sub-section (5) of section fifty-eight of the Income Tax Act, 1925, designate certain persons to be members of the Special Court constituted under that Act for hearing Income Tax appeals;

Now therefore under and by virtue of the powers vested in me as aforesaid I hereby designate Charles Whytock, Esquire, of Durban, to be an additional commercial member of the said Court.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Thirtieth day of March One thousand Nine hundred and Twenty-seven.

ATHLONE,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

N. C. HAVENGA.

anders bekend as Dr. Butlers Hansford Wellington, anders bekend as Pontler Hansford Wellington, anders bekend as Wellington Kalinda, anders bekend as Wellington Kampara, magtig, indien hy gevind word in enige deel van die Transkei-gebiede, Temboeland of Pondoeland, en sy opsluiting na inhegtenisneming in die Umtata gevangenis tot sodanige tyd wat of ek sy vrylating magtig of sy vrylating gemagtig word deur behoorlike outoriteit.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika, te Kaapstad, hierdie Een-en-dertigste dag van Maart Een-duisend Negehoonderd Sewen-en-twintig.

ATHLONE,
Goewerneur-Generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-Generaal-in-Rade.

J. B. M. HERTZOG.

* No. 101, 1927.]

Nademaal deur Proklamasie No. 125 van 1926 Sy Eksellensie die Goewerneur-Generaal, kragtens die magte aan hom verleen deur die bepalinge van subartikel (5) van artikel ag-en-vyftig van die Inkomstebelasting Wet, 1925, sekere persone aangewys het om lede te word van die Spesiale Hof, benoem kragtens hierdie Wet, om appèls te verhoor;

So is dit dat ek, onder en kragtens die magte aan my verleen, soos voornoemd, hierdeur die heer Charles Whytock, van Durban, aanwys as addisionele handelslid van die genoemde Hof.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika, te Kaapstad, hierdie Dertigste dag van Maart Een-duisend Negehoonderd Sewen-en-twintig.

ATHLONE,
Goewerneur-Generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-Generaal-in-Rade.

N. C. HAVENGA.

Government Notices.—Goewermments Kennisgewings.

DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS.

The following Government Notice is published for general information.

J. F. HERBST,
Secretary for Native Affairs.

Department of Native Affairs, Pretoria.

* No. 597.]

[2nd April, 1927.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased to levy, under the provisions of section two, Chapter XII, of the Regulations for the Administration of the Transkeian Territories General Council, published under Proclamation No. 143 of 1915, a stock rate in the District of St. Marks of the amount of sixpence, payable by every native person in charge of a kraal or homestead within the jurisdiction of the Transkeian Territories General Council in respect of each head of cattle in his charge on the 1st April, 1927; the rate to be due and payable at the office of the Magistrate of St. Marks on the 1st April, 1927.

DEPARTMENT OF JUSTICE.

The following Government Notices are published for general information.

W. E. BOK,
Secretary for Justice.

Department of Justice, Pretoria.

No. 480.]

[15th March, 1927.

MAGISTRATES' COURTS.—AMENDMENT OF RULES.

His Excellency the Governor-General has, under and by virtue of section twenty-four (4) of the Magistrates' Courts Act, 1917 (Act No. 32 of 1917), approved of the following amendments to the Rules under the Act framed by the Rules Board appointed under section twenty-four (1) of the said Act, such amendments to take effect from the 15th day of May, 1927:—

Order IV, Rule 1: Clause (d) of sub-rule (1) is deleted, and also the words "and (d)" and "(other than such a person as is in rule 1 (1) (d) of this Order mentioned)" in sub-rules (3) and (4) respectively.

Order VI, Rule 8: In sub-rule (2) (a) the words "the execution shall be withdrawn" are deleted and the words "the attachment shall cease to have effect;" substituted therefor, and the following words are added thereafter:—

"In other cases the withdrawal of the attachment shall be effected by the messenger endorsing on the writ of execution that the attachment is withdrawn, together with the time and date of making such endorsement, and he shall deliver notice to the execution creditor and execution debtor and also to any claimant if interpleader proceedings in respect of the attached property have been instituted informing them that the attachment has been withdrawn at the time and date endorsed on the writ. Such withdrawal of attachment shall be deemed to have been effected at the time and on the date so endorsed on the writ;"

DÉPARTEMENT VAN NATURELLESAKE.

Die volgende Goewermmentskennisgewing word vir algemene informasie gepubliseer.

J. F. HERBST,
Sekretaris van Naturellesake.

Département van Naturellesake, Pretoria.

* No. 597.]

[2 April 1927.

Hiermee word vir algemene informasie bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-Generaal behaag het om, onder die voorsienings van artikel twee, Hoofstuk XII, van die Regulasies vir die Administrasie van die Transkei-Gebiede Algemene Raad, gepubliseer onder Proklamasie No. 143 van 1915, 'n veebelasting te hef in die Distrik van St. Marks, vir die bedrag van ses pennies betaalbaar deur elke natuurlike persoon in toesig oor 'n kraal of opstal binne die jurisdiksie van die Transkei Gebied Algemene Raad ten opsigte van elke bees onder sy toesig op 1 April 1927, en die belasting sal skuldig en betaalbaar wees op 1 April 1927 by die kantoor van die magistraat van St. Marks.

DÉPARTEMENT VAN JUSTIESIE.

Die volgende Goewermmentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

W. E. BOK,
Sekretaris van Justiesie.

Département van Justiesie, Pretoria.

No. 480.]

[15 Maart 1927.

MAGISTRAATSHOE.—WYSIGING VAN REELS.

Sy Eksellensie die Goewerneur-Generaal het ingevolge en kragtens die bepalinge van artikel vier-en-twintig (4) van die Magistraatshoven Wet, 1917 (Wet No. 32 van 1917), sy goedkeuring verleen aan die volgende wysiginge van die Reëls ingevolge die Wet opgetrek deur die Reëlsraad benoem kragtens artikel vier-en-twintig (1) van die gesegde Wet, welke wysiginge van krag sal word vanaf 15 Mei 1927.

Order IV, Reël 1: Klousule (d) van subreël (1) word geskrap en ook die woorde: "en (d)" in subreël (3) en die woorde "behalve door een persoon bedoeld in regel 1 (1) (d) van deze Order" in subreël (4).

Order VI, Reël 8: In subreël (2) (a) word die woorde "moet de eksekutie teruggetrokken worden" geskrap en vervang deur die woorde "vervalt de beslaglegging," en daarna word die volgende woorde ingevoeg:

"In andere gevallen wordt de beslaglegging teruggetrokken doordat de gerechtsbode op de lastbrief tot eksekutie aantekent dat de beslaglegging teruggetrokken is, met aangifte van dag en uur van de aantekening, en hij moet aan de eksekutieschuldeiser en eksekutieschuldenaar en ook aan iedere reklamant, indien ten aanzien van de met beslag belegde goederen een tussenpleitgeding ingestel is, een kennisgeving overhandigen, waarin aan hem meegedeeld wordt, dat de beslaglegging, op dag en uur op de lastbrief aangetekend, teruggetrokken is. Die terugtrekking van beslaglegging wordt geacht plaatsgevonden te hebben op de dag en het uur aldus op de lastbrief aangetekend."

Order VI, Rule 10 (2): The words "not to be readdressed but is" are inserted after the word "is".

Order VII, Rule 2 (2): A comma is inserted after the word "address" where it occurs for the second time, and the following words are added thereafter: "except in places where there are fewer than three attorneys or firms of attorneys practising independently of one another."

Order X: Rule 3 of this Order is deleted and the following substituted therefor:—

"3. Where a defendant has failed to deliver a plea, as provided by Order XV, the plaintiff, after delivery of written notice calling upon the defendant to file his plea within forty-eight hours of the receipt of such notice, and on failure of the defendant to do so, may lodge with the clerk of the court a written request to have judgment entered with costs and interest in the same manner as if the defendant had failed to enter an appearance to defend."

The following new rule is added to this Order:—

"4. (1) Where a defendant so consents to judgment, or where he has failed to enter an appearance to defend or where he has failed to deliver a plea as required by Order XV and the plaintiff has so requested judgment, the clerk of the court shall at such hour or hours of the day (if any) as the magistrate may fix, enter judgment in the terms, as the case may be, of the defendant's consent or of the plaintiff's request for judgment;

"Provided that if the action be on a liquid document, the plaintiff shall first file of record the original of such document duly stamped;

"Provided, further, that the clerk of the court may refer any claim to the court for judgment, which may thereupon—

"(a) call upon the plaintiff to produce such evidence, either written or oral, in support of his claim, as it may deem necessary; or

"(b) enter judgment as requested or otherwise; or

"(c) refuse judgment; or

"(d) make such other order as it may deem fit;

"Provided, further, that if the action be one for damages, the plaintiff shall furnish to the court proof of the nature and extent of such damages, and in such case judgment shall be entered for the amount of the damages allowed by the court;

"And provided also that default judgment on a summons sent by post shall not be given unless there is filed by the messenger with his return the acknowledgment of the addressee referred to in sub-rule (1) of rule 10 of Order VI. Where such acknowledgment is not filed, the messenger shall endorse on his return that he has not received such acknowledgment.

"(2) Such judgments shall be entered by recording in the Civil Judgment Book the date and particulars of the judgment.

"(3) Where there are several defendants, of whom one or more consent to judgment, or fail to appear to defend, and another or others appear to defend, the clerk of the court may enter judgment against such as have so consented or failed to appear, and the plaintiff may proceed on such judgment without prejudice to his right to continue the action against such as have so appeared to defend."

Order XXV. In rule 9 (1) the words "and upon all registered holders of bonds registered against the property attached" are inserted after the words "immovable property" where they appear for the second time.

The following new sub-rule is added to rule 9:—

"(4) Where the said property is situate in some district other than that in which the judgment was given, the messenger of the court of the latter district shall forward the writ to the messenger of the court of the district in which the said property is situate, who shall, after obtaining the endorsement of a judicial officer thereon, as provided by section four (2) of the Act, proceed to attach the property in the manner provided in this rule."

The following new sub-rule (8) is added to rule 10:—

"(8) Where the said property is situate in a district other than that in which the judgment was given, the sale of the said property shall be effected by the messenger of the court of the district in which it is situate in the manner provided in this rule."

The present sub-rules (8) and (9) are renumbered (9) and (10), respectively.

Order XXXII. In rule 2 (2) the words "except in the case of the fee mentioned in section 3 (6) of Table 'A' of the Second Annexure" are inserted after the word "shall" where it appears for the second time.

In rule 3 (4) the words "or client" are inserted after the word "attorney" where it appears for the second time.

Second Annexure. Table "A." Sub-section (4) of section 3 is deleted and the following substituted therefor:—

"(4) The charge allowed for copying, where allowed, or perusing, is, where not otherwise provided for, 6d. per folio."

Order VI, Reël 10 (2): Die woorde "niet heradresseerd maar" word ingevoeg na die woord "hij".

Order VII, Reël 2 (2): Na die woord "adres" waar dit die tweede keer voorkom, word 'n komma en daarna die volgende woorde ingevoeg: "behalve in plaatsen waar er minder dan drie prokureurs of prokureursfirmas zijn die onafhankelijk van elkaar praktiseren."

Order X. Reël 3 van hierdie order word geskrap en deur die volgende vervang:—

"3. Wanneer de gedaagde in gebreke gebleven is om een antwoord in te leveren, zoals bepaald in Order XV, kan de eiser, na afgifte van een schriftelijke kennisgeving waardoor de gedaagde opgeroepen wordt om binnen 48 uur na ontvangst van die kennisgeving zijn antwoord in te dienen en in geval de gedaagde in gebreke blijft dat te doen, bij de klerk van het hof een schriftelijk aanzoek indienen om veroordeling te doen aantekenen, met de kosten en rente, op dezelfde wijze alsof de gedaagde in gebreke gebleven was om zijn verdediging aan te tekenen."

Die volgende nuwe reël word aan hierdie Order toegevoeg:

"4. (1) Wanneer een gedaagde aldus in een veroordeling toestemt of wanneer hy in gebreke gebleven is om zijn verdediging aan te tekenen of wanneer hy in gebreke gebleven is om volgens de vereisten van Order XV een antwoord in te leveren en de eiser aldus veroordeling aangezoekt heeft, moet de klerk van het hof op het uur of de uren van de dag, die de magistraat mocht vaststellen, de veroordeling aantekenen in overeenstemming, al naar het geval mocht zijn, met de toestemming van gedaagde of met het aanzoek van de eiser om veroordeling:

"Met dien verstande dat indien de akte op een likwied dokument steunt, de eiser eerst het oorspronkelijke dokument, behoorlijk van zegel voorzien, moet indienen om bij de stukken gevoegd te worden:

"Met dien verstande, voorts, dat de klerk van het hof een eis naar het hof voor diens vonnis kan verwijzen, en het hof kan daarop—

"(a) de eiser oproepen om de bewijzen, hetzij schriftelijk of mondeling, over te leggen, die het nodig mocht achten; of

"(b) veroordeling aantekenen, zoals aangevraagd of anderszins: of

"(c) de veroordeling weigeren; of

"(d) een zodanige andere order uitvaardigen als het voegzaam acht:

"Met dien verstande voorts, dat indien het een akte voor schadevergoeding is, de eiser aan het hof de aard en omvang van die schade moet bewijzen en in dat geval een veroordeling tot het bedrag van de toegekende schadevergoeding aangetekend moet worden:

"En met dien verstande ook dat geen veroordeling by verstek mag geschieden op een dagvaarding over de post verzonden, tenzij de gerechtsbode met zijn relaas indient de erkenning van ontvangst door de geadresseerde, vermeld in subregel (1) van regel 10 van Order VI. Wordt die erkenning niet ingediend, dan moet de gerechtsbode in zijn relaas aantekenen dat hij die erkenning niet ontvangen heeft.

"(2) Die veroordeling wordt aangetekend door optekening van de dag en bijzonderheden van de veroordeling in het Civiele Vonnissen-boek.

"(3) Zijn er verscheiden gedaagden van wie een of meer in hun veroordeling toestemmen of in gebreke blijven om ter verdediging te verschijnen en een ander of anderen verschijnen wel ter verdediging, dan kan de klerk van het hof de veroordeling aantekenen van degenen die aldus toegestemd hebben of niet verschenen zijn en de eiser kan op grond van die veroordeling handelen zonder afbreuk te doen aan zijn recht om de akte voort te zetten tegen degenen die aldus ter verdediging verschenen zijn."

Order XXV. In reël 9 (1) word die woorde "en op alle geregistreerde houders van verbanden die tegen het met beslag belegde goed geregistreerd zijn" ingevoeg na die woord "vastgoed," waar dit die tweede keer voorkom.

Die volgende nuwe subreël word aan reël 9 toegevoeg:—

"(4) Wanneer bedoeld vastgoed gelegen is in een ander distrikt dan hetgeen waarin het vonnis geveld werd, moet de gerechtsbode van laatstgenoemd distrikt de lasbrief doorzenden aan de gerechtsbode van het hof van het distrikt waarin bedoeld vastgoed gelegen is, die, nadat hy het door een rechterlike ambtenaar heeft doen endosseren, zoals bepaald in artikel 4 (2) van de Wet, moet overgaan om het goed met beslag te beleggen, zoals in deze regel bepaald."

Die volgende nuwe subreël (8) word aan reël 10 toegevoeg:—

"(8) Wanneer bedoeld vastgoed gelegen is in een ander distrikt dan hetgeen waarin het vonnis geveld werd, wordt het door de gerechtsbode van het distrikt waarin het gelegen is, verkocht zoals in deze regel bepaald."

Die teenswoordige subreëls (8) en (9) word respektiefflik (9) en (10) hernoemmer.

Order XXXII. In reël 2 (2) word die woorde "behalve in het geval van de invorderingsfooi vermeld in artikel 3 (6) van Tabel A van het Tweede Aanhangsel" ingevoeg na die woord "wordt".

In reël 3 (4) word die woorde "of cliënt" ingevoeg na die woord "prokureur" waar dit die tweede keer voorkom.

Tweede Aanhangsel. Tabel A. Subartikel (4) van artikel 3 word geskrap en deur die volgende vervang:—

"(4) Wanneer niet anders bepaald is, wordt voor het maken van afschriften of voor doorlezen, indien toegestaan, 6d. per folio berekend."

* No. 607.]

[5th April, 1927.

NATIVE HIGH COURT OF NATAL.—APPOINTMENT OF ACTING JUDGE PRESIDENT.

His Excellency the Governor-General has, in terms of section fourteen of Act No. 49 of 1898 (Natal), approved of the appointment of His Honour Allan Wallace Leslie to act as Judge President of the Native High Court, Natal, from the 1st May to 30th June, 1927, during the absence on leave of His Honour Judge President H. C. Boshoff.

* No. 607.]

[5 April 1927.

NATURELLE HOEHOF VAN NATAL.—BENOEMING VAN WAARNEMENDE REGTER-PRESIDENT.

Sy Eksellensie die Goewerneur-Generaal het, ooreenkomstig die bepaling van artikel veertien van Wet No. 49 van 1898 (Natal), die benoeming goedgekeur van Sy Edelagbare Allan Wallace Leslie om vanaf die 1ste Mei tot die 30ste Junie 1927, gedurende die afwesigheid op verlof van Sy Edelagbare Regter-president H. C. Boshoff, as Regter-president van die Naturelle Hoëhof van Natal waar te neem.

* No. 608.]

[5th April, 1927.]

SOUTH AFRICAN POLICE.—ACTING APPOINTMENT.

The Minister of Justice has been pleased to approve, in terms of section *ninety-four* of Act No. 27 of 1923, of the appointment of Divisional Inspector James Archibald to act as Deputy-Commissioner, South African Police, Natal Division, during the absence on leave of Deputy-Commissioner J. S. G. Douglas, D.S.O., with effect from 7th April, 1927.

* No. 609.]

[5th April, 1927.]

SOUTH AFRICAN POLICE.—PROMOTIONS.

His Excellency the Governor-General has, in terms of section *five* of the Police Act, 1912, approved of the promotion of the undermentioned officers of the South African Police to the rank of Inspector, with effect from the 1st April, 1927:—

Sub-Inspector Ronald Saunders.
Sub-Inspector George Bernard Dyamond.
Sub-Inspector Abraham Albertus Cilliers.

* No. 610.]

[5th April, 1927.]

LIQUOR LICENSING COURT, CAROLINA.—APPOINTMENT OF SECRETARY.

His Excellency the Governor-General-in-Council has, in terms of section *seventeen* of Ordinance No. 32 of 1902 (Transvaal), appointed Stanley George Lockwood Hill as Secretary of the Liquor Licensing Court for the District of Carolina, Province of the Transvaal, *vice* H. F. Cleaver, transferred.

* No. 611.]

[5th April, 1927.]

L. J. F. MULLER.—ADMISSION AS NOTARY PUBLIC.

His Excellency the Governor-General-in-Council has, in terms of Government Notice No. 148 of 1898 (Natal), approved of the admission of Louis Johannes Fourie Muller, of Greytown, as a Notary Public for and within the Province of Natal.

* No. 612.]

[5th April, 1927.]

JUSTICES OF THE PEACE, APPOINTMENTS AND CANCELLATION OF APPOINTMENTS OF.

His Excellency the Governor-General has, in terms of section *two* of the Justices of the Peace and Oaths Act, 1914 (Act No. 16 of 1914), (1) appointed the persons mentioned in the first portion of the following Schedule to be Justices of the Peace, during pleasure, for the wards indicated opposite their names, and (2) cancelled the appointments held by the persons set forth in the second portion of the Schedule referred to.

SCHEDULE.

APPOINTMENTS.

District.	Ward.	Person.	Address.
Zoutpansberg	Louis Trichardt	Dr. George Gray Hay	Highfield, P.O. Box 9, Louis Trichardt.
Zoutpansberg	Louis Trichardt	Johannes Stefanus Henning	Sweetwaters, Private Bag, Louis Trichardt.
Zoutpansberg	Klein Spelonken	John Banks	Schoonuitzicht No. 359, P.O. Ratomba.
Zoutpansberg	Klein Spelonken	Wilhelm Borchers	Driefontein, Private Bag, Louis Trichardt.
Zoutpansberg	N'Jelele	Francois Petrus Liebenberg	Nakab, P.O. Mapani Halt.
Zoutpansberg	N'Jelele	Johannes Hermanus Fitzgerald	Masequa, P.O. Overwinning.
Kuruman	Kuruman	Daniel Francois van Tonder	Kuruman.
Kuruman	Oliphantshoek	Willem Petrus van Eck	Lanham, P.O. Kuruman.
Kuruman	Korannaberg	Adriaan Jacobus van der Merwe	Cobham, P.O. Sutton.
Bloemhof	Schweizer Reneke	Pieter Gideon van Zyl	Vleeschkraal, P.O. Box 1, Schweizer Reneke.
Piet Retief	Piet Retief	Jack Measroch	P.O. Box 13, Piet Retief.
Pietersburg	Klein Letaba	William Edward Fry	Matomahoeck, P.O. Mokeetsi, via Pietersburg.
Uitenhage	Coega	Humphrey Dacres Osmond	Hern-Commando Kraal Estate, Hern, P.O. Selborne.

CANCELLATION OF APPOINTMENTS.

District.	Ward.	Person.
Zoutpansberg	Klein Spelonken	Francois Petrus Liebenberg.
Zoutpansberg	Klein Spelonken	Johannes Hermanus Fitzgerald.
Kuruman	Kuruman	Casper Hendrik Badenhorst.
Kuruman	Oliphantshoek	Frank Pearce.
Kuruman	—	Jacobus Johannes van der Merwe.
Kuruman	Korannaberg	Johann Ulyate Waldeck.
Hay	Koegas	Lous Carel Muller.
Lydenburg	—	Johannes Matthys de Beer.
Piet Retief	Piet Retief	Ignatius Willem Ferreira.
Kimberley	No. 6	Jacobus Petrus Cilliers.
Uitenhage	Coega	Frederick Culver Chapman.
Piet Retief	—	John Charles Pringle.

* No. 608.]

[5 April 1927.]

SUID-AFRIKAANSE POLIESIE.—WAARNEMENDE AANSTELLING.

Dit het die Minister van Justisie behaag, kragtens artikel *vier-en-negentig* van Wet No. 27 van 1923, die aanstelling van Afdelings-inspekteur James Archibald as Waarnemende Adjunk-kommissaris, Suid-Afrikaanse Poliesie, Natal Afdeling, goed te keur, gedurende die afwesigheid op verlof van Adjunk-kommissaris J. S. G. Douglas, D.S.O., te dateer vanaf 7 April 1927.

* No. 609.]

[5 April 1927.]

SUID-AFRIKAANSE POLIESIE.—BEVORDERINGE

Ooreenkomstig die bepalinge van artikel *vyf* van die Poliesiewet van 1912, het Sy Eksellensie die Goewerneur-Generaal die bevordering goedgekeur van die ondergenoemde offisiere van die Suid-Afrikaanse Poliesie tot die rang van Inspekteur, met effek van die 1ste April 1927:—

Onderinspekteur Ronald Saunders.
Onderinspekteur George Bernard Dyamond.
Onderinspekteur Abraham Albertus Cilliers.

* No. 610.]

[5 April 1927.]

DRANKLISENSIEHOF, CAROLINA.—AANSTELLING VAN SEKRETARIS.

Sy Eksellensie die Goewerneur-Generaal-in-Rade het, ooreenkomstig die bepalinge van artikel *sewentien* van Ordonnansie No. 32 van 1902 (Transvaal), in die plek van H. F. Cleaver, wat verplaas is, Stanley George Lockwood Hill as Sekretaris van die Dranklisenziehof vir die Distrik Carolina, Provinsie Transvaal, aangestel.

* No. 611.]

[5 April 1927.]

L. J. F. MULLER.—TOELATING AS NOTARIS PUBLIEK.

Ooreenkomstig die bepalinge van Goewermmentskennisgewing No. 148 van 1898 (Natal), het Sy Eksellensie die Goewerneur-Generaal-in-Rade die toelating goedgekeur van Louis Johannes Fourie Muller, van Greytown, as 'n notaris publiek vir en in die Provinsie Natal.

* No. 612.]

[5 April 1927.]

VREDEREGTERS: AANSTELLINGE EN INTREKKING VAN AANSTELLINGE VAN.

Sy Eksellensie die Goewerneur-Generaal het, ooreenkomstig die bepaling van artikel *twee* van die Vrederechters en Eden Wet, 1914 (Wet No. 16 van 1914), (1) vir so lank as hom dit goed sal dink die persone genoem in die eerste gedeelte van die onderstaande lys as Vrederechters aangestel vir die wyke wat teenoor hulle name vermeld is, en (2) die aanstellinge gehou deur die persone genoem in die tweede gedeelte van daardie lys weer ingetrek.

LYS.

AANSTELLINGE.

Distrik.	Wyk.	Persoon.	Adres.
Zoutpansberg	Louis Trichardt	Dr. George Gray Hay	Highfield, Posbus 9, Louis Trichardt.
Zoutpansberg	Louis Trichardt	Johannes Stefanus Henning	Sweetwaters, Private Bag, Louis Trichardt.
Zoutpansberg	Klein Spelonken	John Banks	Schoonuitzicht No. 359, P.K. Ratomba.
Zoutpansberg	Klein Spelonken	Wilhelm Borchers	Driefontein, Private Bag, Louis Trichardt.
Zoutpansberg	N'Jelele	Francois Petrus Liebenberg	Nakab, P.K. Mapani Halte.
Zoutpansberg	N'Jelele	Johannes Hermanus Fitzgerald	Masequa, P.K. Overwinning.
Kuruman	Kuruman	Daniel Francois van Tonder	Kuruman.
Kuruman	Olifantshoek	Willem Petrus van Eck	Lanham, P.K. Kuruman.
Kuruman	Korannaberg	Adriaan Jacobus van der Merwe	Cobham, P.K. Sutton.
Bloemhof	Schweizer Reneke	Pieter Gideon van Zyl	Vleeschkraal, Posbus 1, Schweizer Reneke.
Pietretief	Pietretief	Jack Measroch	Posbus 13, Pietretief.
Pietersburg	Klein Letaba	William Edward Fry	Matomahoeck, P.K. Mokeetsi via Pietersburg.
Uitenhage	Coega	Humphry Dacres Osmond	Hern-Commando Kraal Landgoed, Hern, P.K. Selborne.

INTREKKING VAN AANSTELLINGE.

Distrik.	Wyk.	Persoon.
Zoutpansberg	Klein Spelonken	Francois Petrus Liebenberg.
Zoutpansberg	Klein Spelonken	Johannes Hermanus Fitzgerald.
Kuruman	Kuruman	Casper Hendrik Badenhorst.
Kuruman	Olifantshoek	Frank Pearce.
Kuruman	—	Jacobus Johannes van der Merwe.
Kuruman	Korannaberg	Johan Ulyate Waldeck.
Hay	Koegas	Louis Carel Muller.
Lydenburg	—	Johannes Matthys de Beer.
Pietretief	Pietretief	Ignatius Willem Ferreira.
Kimberley	No. 6	Jacobus Petrus Cilliers.
Uitenhage	Coega	Frederick Culver Chapman.
Pietretief	—	John Charles Pringle.

* No. 613.] [5th April, 1927.
COMMISSIONERS OF OATHS.—APPOINTMENT OF.

His Excellency the Governor-General-in-Council has, in terms of section six of the Justices of the Peace and Oaths Act, 1914 (Act No. 16 of 1914), appointed the persons mentioned in the following Schedule to be Commissioners of Oaths, during pleasure, for the areas set opposite their names:—

SCHEDULE.

F. Hendricks, Battswood Training School, Wynberg: Wynberg District.
J. W. Laidlaw, Textile Chambers, Smith Street, Durban: Durban District.
Albert Edward Nosworthy, National Bank Buildings, West Street, Durban: Natal Province.
Roelof Weideman, 8 Stanley Street, Beaconsfield: Kimberley District.
Jacobus Philippus van Eck, 13 Stanley Street, Beaconsfield: Kimberley District.
John Justus Truter, 14 Freestate Road, Beaconsfield: Kimberley District.
Jesse Ewart Powell, Yorkshire Insurance Buildings, Strand Street, Capetown: The Cape District.
Josias Marthinus Smuts, 11 Baring Street, Worcester: Worcester District.
Major Peter Gent, Knightswood, Sea Point, Capetown: The Cape District.
Frederick William van Reenen, P.O. Box 14, Langlaagte: Johannesburg District.
Reginald William Wiggett, Samuel Trust Limited, Port Elizabeth: Port Elizabeth District.

* No. 614.] [4th April, 1927.
PERIODICAL COURT, WATERVAL BOVEN.—DAYS FOR HOLDING.

It is hereby notified for general information that the Periodical Court at Waterval Boven, in the District of Carolina, is held on Wednesdays and Thursdays in alternate weeks, commencing with Thursday, the 10th of March, 1927.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR.

The following Government Notices are published for general information.

C. F. SCHMIDT,
Secretary for Interior.

Department of Interior, Pretoria.

* No. 601.] [2nd April, 1927.
REVOCATION OF APPOINTMENT AS MARRIAGE OFFICER.

The Minister of the Interior has been pleased, in terms of section four of Act No. 43 of 1916, to revoke the authority of Mr. William Leonard Howe to solemnize marriages within the Province of the Transvaal, as Mr. Howe has ceased to hold office as Clerk of the Society of Friends in the said Province.

* No. 602.] [2nd April, 1927.
REVOCATION OF APPOINTMENT AS MARRIAGE OFFICER.

The Minister of the Interior has been pleased, in terms of section four of Act No. 43 of 1916, to withdraw the authority of the Reverend John M. Leuta to solemnize marriages within the Province of the Transvaal.

* No. 626.] [8th April, 1927.
REDUCED AND ASSISTED PASSAGES.

It is hereby notified for general information that the Minister of the Interior has been pleased to withdraw Government Notice No. 1298 of the 31st July, 1911, governing the grant of reduced and assisted passages to the Union of South Africa, with effect from the 1st April, 1927.

* No. 627.] [8th April, 1927.
APPOINTMENT OF PUBLIC OFFICERS AS MARRIAGE OFFICERS.

The Minister of the Interior has been pleased, in terms of section one, sub-section (2), of Act No. 43 of 1916, to designate the following public officers as marriage officers:—

Victor Adriaan Walrane Stiemens, of the staff of the Sub-Native Commissioner, Benoni, a marriage officer for Coloured persons for the District of Benoni, with effect from the 7th March, 1927.

Frederick Arthur Evans, of the staff of the Native Commissioner, Klerksdorp, a marriage officer for Coloured persons for the District of Klerksdorp, with effect from the 3rd January, 1927.

John Joseph Yates, of the staff of the Sub-Native Commissioner, Sekukuniland, a marriage officer for Coloured persons for the District of Lydenburg, with effect from the 1st February, 1927.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

The following Government Notice is published for general information.

J. ALEXANDER MITCHELL,
Secretary for Public Health.

Department of Public Health, Pretoria.

* No. 605.] [5th April, 1927.
The following appointments as District Surgeons have been made by the Minister of Public Health during the period 1st January to 31st March, 1927:—

Dr. W. P. Lubbe, De Aar; Dr. J. D. K. Reitz, Gordonias; Dr. W. G. Thomson, Steytlerville; Dr. L. Farrell, St. Marks; Dr. I. J. M. van Niekerk, Kakamas; Dr. L. J. Coetzee, Elandsputte; Dr. G. Mes, Erasmus; Dr. J. N. W. Loubser, Bethlehem; Dr. L. Klein, Clocolan; Dr. S. Joubert, Reddersburg.

* No. 613.] [5 April 1927.
KOMMISSARISSE VAN EDE.—AANSTELLING VAN.

Sy Eksellensie die Goewerneur-Generaal-in-Rade het ooreenkomstig die bepalinge van artikel ses van die Vrederechters en Eden Wet, 1914 (Wet No. 16 van 1914) vir so lank as hom dit sal goed dink die persone genoem in die onderstaande lys as Kommissarisse van Ede aangestel vir die streke wat teenoor hulle name vermeld is:—

LYS.

F. Hendricks, Battswood Opleidings Skool, Wynberg: Distrik Wynberg.
J. W. Laidlaw, Textile Kamers, Smithstraat, Durban: Distrik Durban.
Albert Edward Nosworthy, Nasionale Bank Geboue, Weststraat, Durban: Provinsie Natal.
Roelof Weideman, 8 Stanleystraat, Beaconsfield: Distrik Kimberley.
Jacobus Philippus van Eck, 13 Stanleystraat, Beaconsfield: Distrik Kimberley.
John Justus Truter, 14 Vrystaat Pad, Beaconsfield: Distrik Kimberley.
Jesse Ewart Powell, Yorkshire Assuransie Geboue, Strandstraat, Kaapstad: Distrik Die Kaap.
Josias Marthinus Smuts, 11 Baringstraat, Worcester: Distrik Worcester.
Major Peter Gent, Knightswood, Seepunt, Kaapstad: Distrik Die Kaap.
Frederick William van Reenen, Posbus 14, Langlaagte: Distrik Johannesburg.
Reginald William Wiggett, Samuel Trust, Bep., Port Elizabeth: Distrik Port Elizabeth.

* No. 614.] [4 April 1927.
PERIODIEKE HOF, WATERVAL BOVEN.—SITTINGDAE.

Hiermee word vir algemene kennisneming bekend gemaak dat die Periodieke Hof te Waterval Boven, in die Distrik Carolina, beginnende met Donderdag, die 10de Maart 1927, om die andere week op Woensdag en Donderdag gehou sal word.

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE.

Die volgende Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

C. F. SCHMIDT,
Sekretaris van Binnelandse Sake.
Departement van Binnelandse Sake, Pretoria.

* No. 601.] [2 April 1927.
HERROEPING VAN AANSTELLING AS HUWELIKSBEVESTIGER.

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, ooreenkomstig artikel vier van Wet No. 43 van 1916, die bevoegdheid van Mnr. William Leonard Howe om huwelike binne die Provinsie Transvaal in te seën, te herroep, aangesien Mnr. Howe nie langer 'n Klerk van die Genootskap van Vriende in die gemelde Provinsie is nie.

* No. 602.] [2 April 1927.
HERROEPING VAN AANSTELLING AS HUWELIKSBEVESTIGER.

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, ooreenkomstig artikel vier van Wet No. 43 van 1916, die bevoegdheid van Eerwaarde John M. Leuta om huwelike binne die Provinsie Transvaal in te seën te herroep.

* No. 626.] [8 April 1927.
VERMINDERDE EN HULP-PASSASIES.

Vir algemene inligting word hierby bekendgemaak dat dit die Minister van Binnelandse Sake behaag het om Goewermentskennisgewing No. 1298 van 31 Julie 1911, betreffende die toekenning van verminderde en hulp-passasies na die Unie van Suid-Afrika, terug-trek, met ingang vanaf 1 April 1927.

* No. 627.] [8 April 1927.
AANSTELLING VAN PUBLIEKE BEAMPTES AS HUWELIKSBEVESTIGERS.

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, ooreenkomstig artikel een, onderartikel (2) van Wet No. 43 van 1916, die volgende publieke beamptes te benoem as huweliksbevestigers:

Victor Adriaan Walrane Stiemens van die Kantoor van die Naturelle Onder-Kommissaris, Benoni, 'n huweliksbevestigter vir Kleurlinge vir die Distrik Benoni, met ingang vanaf 7 Maart 1927.

Frederick Arthur Evans van die kantoor van die Naturelle-Kommissaris, Klerksdorp, 'n huweliksbevestigter vir Kleurlinge vir die Distrik Klerksdorp, met ingang vanaf 3 Januarie 1927.

John Joseph Yates van die kantoor van die Naturelle-Onder-kommissaris, Sekukuniland, 'n huweliksbevestigter vir Kleurlinge vir die Distrik Lydenburg, met ingang vanaf 1 Februarie 1927.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

Die volgende Goewermentskennisgewing word vir algemene informasie gepubliseer.

J. ALEXANDER MITCHELL,
Sekretaris van Volksgeondheid.
Departement van Volksgeondheid.

* No. 605.] [5 April 1927.
Die Minister van Volksgeondheid het die volgende aanstellings van Distrikgeneesheer gemaak gedurende die tydperk 1 Januarie tot 31 Maart 1927:—

Dr. W. P. Lubbe, De Aar; Dr. J. D. K. Reitz, Gordonias; Dr. W. G. Thomson, Steytlerville; Dr. L. Farrell, St. Marks; Dr. I. J. M. van Niekerk, Kakamas; Dr. L. J. Coetzee, Elandsputte; Dr. G. Mes, Erasmus; Dr. J. N. W. Loubser, Bethlehem; Dr. L. Klein, Clocolan; Dr. S. Joubert, Reddersburg.

DEPARTMENT OF EDUCATION.

The following Government Notices are published for general information

GEO. M. HOFMEYR,
Secretary for Education.

Department of Education, Pretoria.

* No. 615.] [8th April, 1927.
HIGHER EDUCATION ACT (No. 30 of 1923).—AMENDMENTS
AND REGULATIONS.

It is hereby notified that the Honourable the Minister of Education has, by virtue of the power conferred upon him by section *nineteen* of the Higher Education Act (No. 30 of 1923), been pleased to make the following amendment of the regulations made under the said section:—

Regulation 58 (ii).

Delete the words—
“and shall not be less than five pounds.”

* No. 621.] [8th April, 1927.
It is hereby notified for general information that a Housecraft School for Girls has been established at George, Cape Province. Full information as to the conditions of admission can be obtained from the Principal.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

The following Government Notice is published for general information.

A. J. BRINK, Brigadier-General.
Chief of the General Staff and Secretary for Defence.

Department of Defence, Pretoria.

* No. 603.] [4th April, 1927.
The Colonial Auxiliary Forces Long Service Medal has been awarded to the undermentioned members of the Union Defence Forces under the regulations published in Government Notice No. 509 of 1924:—

2nd Mounted Rifles (Natal Carbineers).—No. 14937 Squadron-sergeant-major Johannes Jacobus Stephanus Strydom.

2nd Infantry (Duke of Edinburgh's Own Rifles).—No. 123 Staff-sergeant Frederick Christian Chappell.

1st Field Ambulance (Transvaal), South African Medical Corps. No. 70607 Staff-sergeant Felix Hart Fanner.

DEPARTMENT OF LABOUR.

The following Government Notices are published for general information.

C. W. COUSINS,
Secretary for Labour.

Department of Labour, Pretoria.

* No. 622.] [8th April, 1927.
WITWATERSRAND EAST JUVENILE AFFAIRS BOARD.

APPOINTMENT OF MEMBERS.

Under the powers vested in him by section *one* of the Juveniles Act, 1921, the Minister of Labour has been pleased to appoint the following person as member of the Juvenile Affairs Board:—

J. P. Bond *vice* A. A. Moore.

* No. 623.] [8th April, 1927.
APPRENTICESHIP IN THE FURNITURE INDUSTRY.

In terms of section *eleven* of the Apprenticeship Act (Act No. 26 of 1922), the Minister of Labour has been pleased to appoint the following person as alternate member of the Witwatersrand and Pretoria Furniture Apprenticeship Committee:—

P. Booyen *vice* H. Ferreira.

* No. 624.] [8th April, 1927.
APPRENTICESHIP IN THE BUILDING AND ENGINEERING
(MINES) INDUSTRY.

In terms of section *eleven* of the Apprenticeship Act (Act No. 26 of 1922), the Minister of Labour has been pleased to appoint the following persons as members of the Witwatersrand Building and Engineering (Mines) Apprenticeship Committee:—

J. R. Thom *vice* J. K. Addie.

E. F. V. Wells alternate to J. R. Thom.

* No. 625.] [8th April, 1927.
WITWATERSRAND AND PRETORIA FURNITURE
APPRENTICESHIP COMMITTEE.

DESIGNATION OF TRADE OF UPHOLSTERING.

In terms of section *fifteen* (1) of the Apprenticeship Act, 1922 (Act No. 26 of 1922), the Minister of Labour, after consultation with the Witwatersrand and Pretoria Furniture Apprenticeship Committee, has designated the following trade as a trade or branch of trade in the furniture industry, to which the provisions of the Act in respect of apprenticeship shall apply in addition to the trades enumerated in Government Notice No. 2318 of the 24th December, 1926.

7. Upholstering.

The Minister, further, in terms of section *thirteen* of the above Act, and after consultation with the said Committee, has applied to the trade of upholstering the conditions governing the employment of apprentices in designated trades.

The area to which the provisions of this notice shall apply shall be the Magisterial Districts of Krugersdorp, Johannesburg, Germiston, Boksburg, Benoni, Springs, and Pretoria. L.C. 1001/28.

DEPARTEMENT VAN ONDERWYS.

Die volgende Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

GEO. M. HOFMEYR,
Sekretaris van Onderwys.

Departement van Onderwys, Pretoria.

* No. 615.] [8 April 1927.
HOER ONDERWYS WET (No. 30 VAN 1923).—WYSIGINGE EN
REGULASIES.

Hiermee word bekendgemaak dat dit Sy Edele die Minister van Onderwys behaag het om kragtens die magte aan hom verleen deur seksie *negentien* van die Hoër Onderwys Wet (No. 30 van 1923) die volgende wysiginge te maak in die regulasies opgestel onder genoemde seksie:—

Regulasie 58 (ii).

Skrap die woorde—
“en nie minder as vyf pond.”

* No. 621.] [8 April 1927.
Vir algemene kennisname word bekendgemaak dat 'n Huishoudskool vir Meisies geopen is op George, Kaap Provinsie. Alle informasie omtrent die voorwaardes van opname kan van die Prinsipaal verkry word.

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

Die volgende Goewermentskennisgewing word vir algemene informasie gepubliseer.

A. J. BRINK, Brigadier-generaal,
Hoof van die Generale Staf en Sekretaris van Verdediging.
Departement van Verdediging, Pretoria.

* No. 603.] [4 April 1927.
Die Medaljie vir Langdurige Diens by die Koloniale Hulptroep is, kragtens die regulasies gepubliseer in Goewermentskennisgewing No. 509 van 1924, aan die ondergenoemde lede van die Unie Verdedigingsmagte toegeken:—

2de Berede Skutters (Natal Carbineers).—No. 14937 Eskadron-sersant-majoor Johannes Jacobus Stephanus Strydom.

2de Infanterie (Duke of Edinburgh's Own Rifles).—No. 123 Stafersant Frederick Christian Chappell.

1st Veldambulans (Transvaal), Suid-Afrikaanse Geneeskundige Diens.—No. 70607 Stafersant Felix Hart Fanner.

DEPARTEMENT VAN ARBEID.

Die volgende Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

C. W. COUSINS,
Sekretaris van Arbeid.
Departement van Arbeid, Pretoria.

* No. 622.] [8 April 1927.
WITWATERSRAND OOS JEUGRAAD.

AANSTELLING VAN LEDE.

Kragtens die magte hom verleen by artikel *een* van die Jeugdige Personewet, 1921, het dit die Minister van Arbeid behaag om die volgende persoon aan te stel as lid van die Jeugraad:—
T. P. Bond in die plek van A. A. Moore.

* No. 623.] [8 April 1927.
VAKLEERLINGSKAP IN DIE MEUBEL INDUSTRIE.

Ooreenkomstig artikel *elf* van Vakleerlinge Wet (Wet No. 26 van 1922) het dit die Minister van Arbeid behaag om die volgende persoon aan te stel as alternatiewe lid van die Witwatersrand en Pretoria Meubelmakery Vakleerlingekomitee:—
P. Booyen in die plek van H. Ferreira.

* No. 624.] [8 April 1927.
VAKLEERLINGSKAP IN DIE BOU- EN INGENIEURSVAK
(MYNE).

Ooreenkomstig artikel *elf* van Vakleerlingwet (Wet No. 26 van 1922), het dit die Minister van Arbeid behaag om die volgende persone aan te stel as lede van die Witwatersrand Bou- en Ingenieursvak (Myn) Vakleerlingskomitee:—

J. R. Thom in die plek van J. K. Addie.

E. F. V. Wells as alternatiewe vir J. R. Thom.

* No. 625.] [8 April 1927.
VAKLEERLINGEKOMITEE VIR DIE MEUBELMAKERY
VAN WITWATERSRAND EN PRETORIA.

AANWYS VAN BEROEP VAN OPSTOP VAN MEUBELS.

Ooreenkomstig artikel *vyftien* (1) van die Vakleerlingewet, 1922 (Wet No. 26 van 1922), het die Minister van Arbeid, na oorleg met die Vakleerlingekomitee vir die Meubelmakery van Witwatersrand en Pretoria, die volgende beroep aangewys as 'n beroep of tak van 'n beroep in die meubelmakery waarop die bepalings van die Wet op leerlingskap van toepassing sal wees, benewens die beroepe uiteengesit in Goewermentskennisgewing No. 2318 van 24 Desember 1926.

7. Opstop van Meubels.

Die Minister het verder, ooreenkomstig artikel *dertien* van bogenoemde Wet en na oorleg met genoemde Komitee, die kondisies, wat die tewerkstel van leerlinge bepaal, toepaslik gemaak op die beroep van opstop van meubels.

Die gebied waarin die bepalings van hierdie kennisgewing van toepassing sal wees is die Magistraatsdistrikte van Krugersdorp, Johannesburg, Germiston, Boksburg, Benoni, Springs en Pretoria.

DEPARTMENT OF FINANCE.

The following Government Notices are published for general information.

E. H. FARRER,
Secretary for Finance.

Treasury, Pretoria.

* No. 595.]

[8th April, 1927.

CUSTOMS NOTICE.

APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas Messrs. Alfred Pearson and Company, merchants, of Port Elizabeth, in the Province of the Cape of Good Hope, have submitted for approval for the deposit of materials specified in items 338 and 363 of the Customs Tariff and materials enumerated in Proclamation No. 202 of 1926 as being for the boot and shoe making industry, in bond, the warehouse herein described, viz., portion of a building of brick under asbesto-cement roof, consisting of one room, measuring 20 feet by 60 feet, situated at corner of Robert and Hancock Streets, Port Elizabeth, the property of the firm.

Notice is hereby given that, under the provisions of section fifty-two of the Customs Management Act, 1913, the Commissioner of Customs has appointed and licensed the above-mentioned premises, which have been approved by him, to be a bonded warehouse for the free warehousing and securing of material specified in items 338 and 363 of the Customs Tariff and materials enumerated in Proclamation No. 202 of 1926 as being for the boot and shoe making industry, imported without payment of duty on the first entry thereof.

* No. 598.]

[2nd April, 1927.

CUSTOMS NOTICE.

APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas Messrs. Wilson & Collins, of Durban, in the Province of Natal, have submitted for approval for the deposit of general merchandise in bond the warehouse herein described, viz., a room measuring 100 feet 6 inches by 51 feet 6 inches, being portion of a building of brick under asbestos roof, situated at The Avenue, 305 to 309 Point Road, Durban, the property of W. Stanley Clark;

Notice is hereby given that, under the provisions of section fifty-two of the Customs Management Act, 1913, the Commissioner of Customs has appointed and licensed the above-mentioned premises, which have been approved by him, to be a bonded warehouse for the free warehousing and securing of general merchandise imported without payment of duty on the first entry thereof.

* No. 599.]

[2nd April, 1927.

CUSTOMS NOTICE.

REVOCATION OF APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas application has been made for the revocation of the appointment of a bonded warehouse situate at 46 Hospital Road, Durban, in the Province of Natal, licensed by Government Notice No. 2155 of 4th December, 1925, for the free warehousing of general merchandise in the name of Messrs. Wilson & Collins;

Notice is hereby given that, under the provisions of section fifty-two of the Customs Management Act, 1913, the Commissioner of Customs has revoked the appointment of the above-mentioned warehouse.

* No. 600.]

[4th April, 1927.

It is notified for general information that Andrew Kaye has been appointed Acting Receiver of Revenue, East London, during the absence on leave of Ernest Wilfred Pemberton, with effect from 8th April, 1927.

* No. 606.]

[8th April, 1927.

Statement of Exchequer Receipts and Issues from 1st April, 1926, to 31st March, 1927:—

RECEIPTS.—ONTVANGSTE.

Heads of Revenue.	Hoofde van Inkomste.	1/3/27— 31/3/27.	1/3/26— 31/3/26.	1/4/26— 31/3/27.	1/4/25— 31/3/26.
Exchequer Balances, 31st March, 1926 ...	Skatkissaldo's, 31 Maart 1926 ...	£ —	£ —	£ 1,508,189	£ —
Exchequer Balances, 28th February, 1927 ...	Skatkissaldo's, 28 Februarie 1927 ...	3,761,240	—	—	—
<i>On the Revenue Account.</i>	<i>Op Inkomsterekening.</i>				
Customs and Excise ...	Invoerregte en Aksyns ...	833,472	898,678	10,405,342	9,906,774
Posts, Telegraphs, and Telephones ...	Pos-, Telegraaf- en Telefoonwese ...	265,985	235,684	3,498,672	3,539,111
Inland Revenue ...	Binnelandse Inkomste ...	1,517,686	1,367,970	14,617,105	13,437,277
		2,617,143	2,502,332	28,521,119	26,883,172
<i>On the Loan Account.</i>	<i>Op Leningsrekening.</i>				
Loan Recoveries ...	Terugbetaalde Lenings ...	72,314	61,542	2,668,171	2,282,759
Temporary Loans raised ...	Tydlike Lenings opneem ...	2,402,281	—	14,526,435	—
Union Loan Certificates ...	Unie Leningsseffikate ...	18,000	—	150,063	—
Union of South Africa 5 % Local Registered Stock, 1940-50	Unie van Suid-Afrika 5 % Plaselike Geregistreerde Fondse, 1940-50	—	—	8,332,704	—
Union of South Africa 5 % Inscribed Stock, 1945-75	Unie van Suid-Afrika 5 % Ingeskrewe Fondse, 1945-75	—	—	4,000,000	—
Certificates of Credit ...	Kredietseffikaten ...	72,857	—	761,165	—
<i>Other Receipts.</i>	<i>Ander Ontvangste.</i>				
Surrenders Revenue Votes, 1925-26 ...	Terugstortings Inkomstebegrotingsposte, 1925-26	Dr. 585	—	232,964	—
Surrenders Loan Votes, 1925-26 ...	Terugstortings Leningsbegrotingsposte, 1925-26	585	—	421,631	—
TOTAL ...	TOTAAL ...	5,182,595	—	59,614,252	—
TOTAL (including opening Balance)...	TOTAAL (insluitende Aanvangsbalans) £	8,943,835	—	61,122,441	—

DEPARTEMENT VAN FINANSIË.

Die volgende Goewermentskennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer.

Tesourie, Pretoria.

E. H. FARRER,
Sekretaris van Finansieë.

* No. 595.]

[8 April 1927.

DOEANE KENNISGEVING.

AANWIJZING VAN EEN ENTREPOT.

Nademaal de heren Alfred Pearson en Kompanjie, handelaars, van Port Elizabeth, in de Provincie Kaap de Goede Hoop, verlot gevraagd hebben voor het opslaan van materialen gemeld in items 338 en 363 van het Doeane-tarief en materialen in Proclamatie No. 202 van 1926 uiteengezet zijnde voor de schoen- en laarzemakereij-nijverheid, in entrepot, in het pakhuys hierin omschreven, n.l., een gedeelte van een baksteen gebouw onder asbestcement dak, bestaande uit een kamer, metende 20 voet bij 60 voet, gelegen te hoek van Robert- en Hancockstraat, Port Elizabeth, zijnde eigendom van de firma.

Zo wordt mits deze kennis gegeven dat, krachtens de bepalingen van artikel twee en vijftig van de Wet van 1913 op het Doeane Beheer, de Kommissaris van Invoer-rechten het bovengenoemde gebouw, dat door hem is goedgekeurd, heeft aangewezen en gelicentieerd om te dienen als een entrepot voor het vrij opslaan en in verzekerde bewaring houden van materialen gemeld in items 338 en 363 van het Doeane-tarief en materialen in Proclamatie No. 202 van 1926 uiteengezet zijnde voor de schoen- en laarzemakereij-nijverheid, ingevoerd zonder betaling van invoerrechten bij de eerste inklaring.

* No. 598.]

[2 April 1927.

DOEANE KENNISGEVING.

AANWIJZING VAN EEN ENTREPOT.

Nademaal de heren Wilson & Collins, van Durban, in de Provincie Natal, verlot gevraagd hebben voor het opslaan van algemene koopmansgoederen in entrepot, in het pakhuys hierin omschreven, n.l. een kamer, metende 100½ voet bij 51½ voet, zijnde een gedeelte van een baksteen gebouw onder asbest dak, gelegen te The Avenue, 305 tot 309 Point Weg, Durban, zijnde eigendom van W. Stanley Clark;

Zo wordt mits deze kennis gegeven dat, krachtens de bepalingen van artikel twee en vijftig van de Wet van 1913 op het Doeane Beheer, de Kommissaris van Invoer-rechten het bovengenoemde gebouw, dat door hem is goedgekeurd, heeft aangewezen en gelicentieerd om te dienen als een entrepot voor het vrij opslaan en in verzekerde bewaring houden van algemene koopmansgoederen ingevoerd zonder betaling van invoerrechten bij de eerste inklaring.

* No. 599.]

[2 April 1927.

DOEANE KENNISGEVING.

HERROEPING VAN AANWIJZING VAN EEN ENTREPOT.

Nademaal applikatie ingediend is tot herroeping van een aanwijzing van een entrepot, gelegen te 46 Hospitaal Weg, Durban, in de Provincie Natal, gelicentieerd in gevolge Goewerments Kennisgeving No. 2155 van 4 Desember 1925 voor het vrij opslaan van algemene koopmansgoederen op naam van de heren Wilson & Collins;

Zo wordt mits deze kennis gegeven dat, onder de bepalingen van artikel twee en vijftig van de Doeane Beheer Wet, 1913, de Kommissaris van Invoer-rechten de aanwijzing van bovengenoemd entrepot herroepen heeft.

* No. 600.]

[4 April 1927.

Hierby word bekendgemaak vir algemene inligting dat Andrew Kaye benoem is tot Waarnemende Ontvanger van Inkomste, Oos-londen, gedurende die afwesigheid op verlot van Ernest Wilfred Pemberton, met ingang vanaf 8 April 1927.

* No. 606.]

[8 April 1927.

Staat van Skatkisontvangste en Uitgawes van 1 April 1926 tot 31 Maart 1927:—

ISSUES.—UITBETALINGS.

SERVICE.	DIENTE.	Estimates. Begroting. 1926-27.	1/3/27— 31/3/27.	1/3/26— 31/3/26.	1/4/26— 31/3/27.	1/4/25— 31/3/26.
<i>On the Revenue Account.</i>	<i>Op Inkomsterekening.</i>	£	£	£	£	£
1. H.E. the Governor-General...	S.E. die Goewerneur-generaal...	25,819	2,319	2,622	25,819	26,022
2. Senate...	Senaat...	37,351	3,101	2,430	37,051	31,155
3. House of Assembly...	Volksraad...	126,339	12,557	8,997	126,339	102,897
4. Prime Minister...	Eerste Minister...	32,315	1,756	2,766	32,315	41,266
5. Treasury...	Tesourie...	73,577	6,637	5,543	73,577	71,543
6. Public Debt...	Publieke Skuld...	4,567,873	217,000	441,923	4,438,264	4,349,662
7. Pensions...	Pensioene...	2,702,000	331,000	153,000	2,702,000	2,203,000
8. Provincial Administrations...	Provinciale Administrasies...	5,531,572	614,000	583,958	5,524,054	5,318,716
9. Miscellaneous Services...	Diverse Dienste...	264,794	23,202	53,691	264,794	207,691
10. High Commissioner in London...	Hoë Kommissaris in Londen...	51,536	4,000	6,769	51,536	51,769
11. Inland Revenue...	Binnelandse Inkomste...	146,425	12,425	12,161	146,425	14,161
12. Customs and Excise...	Invoerregte en Aksyns...	224,027	18,500	18,000	224,027	224,027
13. Audit...	Ouditeurskantoor...	71,490	6,800	6,500	70,100	69,500
14. Justice...	Justisie...	109,243	37,300	1,800	113,843	77,435
15. Superior Courts...	Hoëre Howe...	236,953	18,987	19,460	236,953	230,860
16. Magistrates and District Administration...	Magistrate en Distriks Administrasie...	593,191	38,180	43,675	593,191	578,709
17. Prisons and Reformatories...	Gevangenis en Verbeterhuise...	755,100	74,000	77,000	724,000	730,000
18. Police...	Polisie...	2,575,755	222,900	225,500	2,583,255	2,540,755
19. Defence...	Verdediging...	897,562	119,562	161,857	895,562	967,357
20. Interior...	Binnelandse Sake...	256,164	29,164	24,725	261,164	191,294
21. Mental Hospitals and Institutions for Feeble Minded...	Geesteskranke Hospitale en Inrigtings vir Swaksinniges...	498,674	48,674	60,000	498,674	473,674
22. Printing and Stationery...	Drukwerk en Skryfbehoeftes...	317,868	20,400	26,804	317,868	286,804
23. Public Health...	Volksgesondheid...	405,027	38,027	50,000	405,027	399,482
24. Native Affairs...	Naturellesake...	334,214	34,214	36,243	334,214	328,243
25. Mines and Industries...	Mynwese en Industrieë...	359,345	47,000	38,000	343,345	302,480
26. Union Education...	Unie Onderwys...	659,710	28,000	74,605	639,740	572,605
27. Child Welfare...	Kindersorg...	209,980	11,500	23,577	206,480	197,77
28. Agriculture...	Landbou...	782,427	74,927	100,000	779,927	1,059,110
29. Agriculture (Education)...	Landbou (Onderwys)...	200,051	24,481	15,598	186,481	179,598
30. Forestry...	Boswese...	178,350	19,950	20,466	170,350	166,876
31. Posts, Telegraphs, and Telephones...	Pos-, Telegraaf- en Telefoonwese...	2,921,500	246,000	231,300	2,921,500	2,792,930
32. Public Works...	Publieke Werke...	819,755	72,755	60,655	819,755	780,655
33. Lands...	Lande...	192,291	24,000	26,000	186,800	174,686
34. Deeds...	Registrasiekantore...	49,489	4,889	5,825	48,889	48,589
35. Surveys...	Opmetings...	63,567	7,000	4,640	63,100	63,960
36. Irrigation...	Besproeiing...	190,448	27,448	22,133	190,448	170,133
37. Public Service Commission...	Staatsdienskommissie...	30,278	2,500	2,150	29,400	24,650
38. Labour...	Arbeid...	279,952	30,000	80,000	255,952	338,656
Relief of Distress...	Noodleniging...	—	—	—	—	25,000
		£ 27,772,012	2,555,155	2,730,373	27,521,219	26,543,989
<i>On the Loan Account.</i>	<i>Op Leningsrekening.</i>					
A. Railways and Harbours...	Spoorweë en Hawens...	7,174,000	1,400,000	1,100,000	6,423,800	6,518,350
B. Public Works...	Publieke Werke...	631,375	105,000	117,000	555,000	529,000
C. Telegraphs and Telephones...	Telegrafe en Telefone...	500,000	35,000	65,000	500,000	650,000
D. Lands and Settlements...	Lande en Nedersettings...	850,000	70,000	115,000	760,000	640,000
E. Irrigation...	Besproeiing...	228,000	9,000	13,000	163,000	249,000
F. Local Works and Loans...	Plaselike Werke en Lenings...	2,104,000	1,009,577	570,475	1,771,248	1,208,013
G. Land and Agricultural Bank...	Land- en Landboubank...	1,095,000	722,900	250,000	1,050,900	850,000
H. Forestry...	Boswese...	221,000	39,900	20,490	207,000	190,000
J. Native Affairs...	Naturellesake...	2,000	—	500	2,000	2,000
K. Agriculture...	Landbou...	22,000	500	—	15,000	35,000
L. Electricity Supply Commission...	Elektrisiteitsvoorsiening Kommissie...	1,600,000	612,200	395,500	1,600,000	1,200,000
Special Advances to Provincial Administrations...	Spesiale Voorskotte aan Provinsiale Administrasies...	—	—	39,000	—	381,040
M. Labour...	Arbeid...	175,000	10,000	20,000	66,000	83,000
N. Defence...	Verdediging...	187,000	23,500	62,000	177,000	14,000
Relief of Distress...	Noodleniging...	—	—	—	—	53,449
		14,789,375	4,037,577	2,767,965	13,290,948	12,728,852
Total Issues against Appropriations	Totale Uitbetalings teen Toeëiening	£ 42,561,387	6,592,732	5,498,338	40,812,167	39,272,841
<i>Other Issues.</i>	<i>Ander Uitbetalings.</i>					
Temporary Loans Repaid...	Terugbetaling van Tydelike Lenings...	—	964,857	—	13,277,073	—
Cost of Raising Loans...	Koste van Opneem van Lenings...	—	Cr. 11	—	143,481	—
Issues in respect of 1924-25 Revenue Votes	Uitbetalings betreffende 1924-25 Inkomstebegrotingsposte	—	—	—	19,256	—
Issues in respect of 1925-26 Loan Votes	Uitbetalings betreffende 1925-26 Leningsbegrotingsposte	—	—	—	1,894	—
Conversion of Union of S.A. 6 per cent. Local Registered Stock, 1927-32	Konversie van 6 persent Plaselike Geregistreerde Fondse 1927-32	—	—	—	3,574,477	—
Conversion of Cape of Good Hope 5 per cent. Stock	Konversie van Kaap de Goede Hoop 5 persent Effekte	—	—	—	1,000	—
Redemption of Debt (Special Account)	Aflossing van Skuld (Spesiale Rekening)	—	—	—	421,557	—
Appropriated by Section 1 of Act No. 44 of 1926 from surplus revenues of 1925-26 for the Transvaal Administrative and Clerical Service Pension Fund	Toegeëien deur Artikel 1 van Wet No. 44, 1926, van surplus inkomste van 1925-26 vir die Transvaal Administratiewe en Klerklike Diens Pensioenfondse	—	—	—	250,000	—
Natal 4 per cent. Stock, 1st January, 1927, Redeemed	Natal 4 persent Skuldbriewe 1 Januarie 1927, Afgelos	—	—	—	304,500	—
Union of S.A. 6 per cent. Stock, 1927-32, Redeemed	Unie van Suid-Afrika 6 persent Skuldbriewe 1927-32, Afgelos	—	70,584	—	1,001,363	—
Exchequer Balances, 31st March, 1927	Skatkissaldo's, 31 Maart 1927	—	7,628,162	—	59,806,768	—
		—	1,315,673	—	1,315,673	—
TOTALS	TOTALES	—	8,943,835	—	61,122,441	—

E. H. FARRER,
Secretary for Finance.—Sekretaris van Finansië.

★No. 631]

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

[8th April, 1927.]

Statement, pursuant to Section *twenty-five* (1) of Act No. 31 of 1920 and Section *thirteen* of Act No. 22 of 1923, of Liabilities and Assets on the 2nd day of April, 1927.

LIABILITIES.				ASSETS.			
		£	s. d.			£	s. d.
Capital ...	...	1,000,000	0 0	Gold Coin and Bullion (of which £..... held outside Union)...	...	9,440,729	15 10
Reserve ...	...	339,208	4 11	Gold Certificates ...	...	—	—
Notes in Circulation ...	...	8,425,858	10 0	Subsidiary Coin...	...	159,571	3 2
Deposits:—				Bills Discounted:—			
(a) Government ...	...	2,983,177	4 2	(a) Domestic ...	...	279,491	7 10
(b) Bankers ...	...	5,998,132	7 2	(b) Foreign ...	...	6,513,608	4 6
(c) Other ...	...	226,874	11 1	(c) Union Government Treasury Bills ...	...	295,000	0 0
Bills payable ...	...	—	—	(d) British Government Treasury Bills...	...	1,820,000	0 0
Other Liabilities ...	...	972,887	16 0	Loans and Advances to the Government ...	...	—	—
				Other Loans and Advances ...	...	—	—
				Investments ...	...	548,962	0 4
				Other Assets ...	...	888,776	1 8
		£19,946,138	13 4			£19,946,138	13 4

Ratio of cash reserves to liabilities to public, 52·8 per cent.
Dated this 6th day of April, 1927.

E. W. CATTELL, Chief Cashier.

[8 April 1927.]

★No. 631]

ZUID-AFRIKAANSE RESERVEBANK.

Opgave ingevolge de bepalingen van Artikel *vijf en twintig* (1) van Wet No. 31 van 1920 en Artikel *dertien* van Wet No. 22 van 1923, van Lasten en Baten op de 2de dag van April 1927.

VERPLICHTINGEN.				BATEN.			
		£	s. d.			£	s. d.
Kapitaal...	...	1,000,000	0 0	Gemunt en Ongemunt Goud (waarvan £..... buiten de Unie gehouden) ...	...	9,440,729	15 10
Reserve ...	...	339,208	4 11	Goudcertifikaten ...	...	—	—
Banknoten in Omloop ...	...	8,425,858	10 0	Pasmunt ...	...	159,571	3 2
Deposito's van:—				Gediskonteerde Wissels:—			
(a) Regering ...	...	2,983,177	4 2	(a) Binnenlandse ...	...	279,491	7 10
(b) Bankiers ...	...	5,998,132	7 2	(b) Buitenlandse ...	...	6,513,608	4 6
(c) Anderen ...	...	226,874	11 1	(c) Unie Regering Schatkist Promessen ...	...	295,000	0 0
Te betalen Wissels ...	...	—	—	(d) Britse Regering Schatkist Promessen ...	...	1,820,000	0 0
Andere Verplichtingen ...	...	972,887	16 0	Leningen en Voorschotten aan de Regering ...	...	—	—
				Andere Leningen en Voorschotten ...	...	—	—
				Beleggingen ...	...	548,962	0 4
				Andere Baten ...	...	888,776	1 8
		£19,946,138	13 4			£19,946,138	13 4

Verhouding van specie-reserves tot verplichtingen tegenover het publiek 52·8 percent.
Gedateerd de 6de dag van April 1927.

E. W. CATTELL, Hoofkassier.

★No. 632.]

[8th April, 1927.]

STATEMENT SHOWING THE MOVEMENT OF GOLD BULLION AND GOLD SPECIE BETWEEN THE UNION OF SOUTH AFRICA AND OTHER COUNTRIES DURING THE WEEK ENDED THE 2ND APRIL, 1927.

Countries of Destination.	EXPORTS.		
	Imports.	Nil.	Exports.
	Gold Bullion.	Coin.	
United Kingdom ...	Fine ozs. 196,516	£ 835,190	£ 13,215
India ...	6,093	25,857	55,000
Buenos Aires ...	—	—	20,000
Total ...	202,609	£861,047	£88,215

DEPARTMENT OF MINES AND INDUSTRIES.

The following Government Notices are published for general information.

H. WARINGTON SMYTH,
Secretary for Mines and Industries.
Department of Mines and Industries, Pretoria.

No. 445.]

[11th March, 1927.]

It is hereby notified that, under the powers vested in him by sub-section (1) of section *thirty-one* of the Precious and Base Metals Act, 1908, of the Transvaal (Act No. 35 of 1908), it is the intention of His Excellency the Governor-General to deproclaim as a public digging a portion of Portion "S" of the farm Turffontein No. 21, District Johannesburg, Mining District Johannesburg, Transvaal Province, in extent approximately 2 morgen 180 square rods, registered in the name of the Centre Syndicate, Limited, according to plan "X" framed by Land Surveyor F. W. Brayshaw in December, 1926, and filed in the Mines and Industries Department file M.M. 511/27.

18-25-1-8

M.M. 511/27.

No. 448.]

[18th March, 1927.]

It is hereby notified that, under the powers vested in him by sub-section (1) of section *thirty-one* of the Precious and Base Metals Act, 1908 of the Transvaal (Act No. 35 of 1908), it is the intention of His Excellency the Governor-General to deproclaim as a public digging a certain portion of Crown land to be named Cross No. 1318, in extent approximately 1,800 morgen, situate in the Zoutpansberg District, Mining District of Pietersburg, Transvaal Province, as shown on the plan marked "I A" filed in the Mines and Industries Department File M.M. 2839/26.

M.M. 2839/26.

18-25-1-8

★No. 632.]

[8 April 1927.]

OPGAVE VAN DIE INVOER EN UITVOER VAN GOUD EN GOUDMUNT NA EN VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA GEDURENDE DIE WEEK GEEÏNDIG 2 APRIL 1927.

Lande van Bestemming.	INVOER.		
	Nul.	Uitvoer.	
	Staafgoud.	G. udmunt.	
Groot-Brittanje ...	Fyn onse. 196,516	£ 835,190	£ 13,215
Indië ...	6,093	25,857	55,000
Buenos Aires ...	—	—	20,000
Totaal ...	202,609	£861,047	£88,215

DEPARTEMENT VAN MYNWESE EN NYWERHEID.

Die volgende Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

H. WARINGTON SMYTH,
Sekretaris van Mynwese en Nywerheid.
Departement van Mynwese en Nywerheid, Pretoria.

No. 445.]

[11 Maart 1927.]

Kennis word hiermee gegee dat onder die mag hom verleen deur subartikkel (1) van artikel *een-en-dertig* van die Edele en Onedele Metale Wet, 1908, van die Transvaal (Wet No. 35 van 1908), Sy Eksellensie die Goewerneur-Generaal van voornemens is om 'n gedeelte van Gedeelte "S" van die plaas Turffontein No. 21, Distrik Johannesburg, Myndistrik Johannesburg, Provinsie Transvaal, groot by benadering 2 morge 180 vierkante roede, geregistreer in die naam van die Centre Syndicate, Limited, volgens die kaart "X" opgetrek deur Landmeter F. W. Brayshaw in Desember 1926, en opgebêre in die Mynwese en Nywerheid Departement Vyl M.M. 511/27 as 'n publieke delwery te deproklameer.

No. 448.]

[18 Maart 1927.]

Kennis word hiermee gegee dat onder die mag hom verleen deur subartikkel (1) van artikel *een-en-dertig* van die Edele en Onedele Metale Wet, 1908, van die Transvaal (Wet No. 35 van 1908) Sy Eksellensie die Goewerneur-Generaal van voornemens is om 'n sekere stuk Kroongrond, te word genoem Cross No. 1318, Distrik Zoutpansberg, Myndistrik Pietersburg, Provinsie Transvaal, groot by benadering 1,800 morge, volgens die kaart gemerk "I A" opgebêre in die Mynwese en Nywerheid Departement Vyl M.M. 2839/26 as 'n publieke delwery te deproklameer.

No. 504.]

[25th March, 1927.]

MINE MANAGERS' EXAMINATION.

It is notified that the Commission of Examiners for Mine Managers' Certificates of Competency will hold the next examination on Wednesday, Thursday, and Friday, the 18th, 19th, and 20th May, 1927, at 9 a.m., at the Jewish Guild War Memorial Hall, corner of Bree and Von Brandis Streets, Johannesburg, also simultaneously at Dundee, Kimberley, and Bloemfontein, if there are sufficient applicants.

The prescribed form of application for examination is obtainable, without payment from the Secretary to the Commission of Examiners, P.O. Box 1132, Johannesburg.

Those wishing to enter for the examination must send in their applications (stating at which centre they wish to be examined) to reach the Secretary by the 3rd May, 1927, and must state at the same time whether they desire to sit for an "Honours" certificate or not.

The following syllabus of examination is published for general information and a detailed copy thereof will be supplied on application to the Secretary.

Candidates will be examined in the following subjects:—

Compulsory.

1. Mining and Mine Ventilation.
2. Mechanical Engineering.
3. Legal Knowledge.
4. Geology.
5. Surveying.

Optional.

6. Chemistry.
7. Mineralogy.

25-1-8

No. 509.]

[25th March, 1927.]

In accordance with the provisions of sub-section (3) of section thirty-one of the Precious and Base Metals Act, 1908, of the Transvaal (Act No. 35 of 1908), it is notified that it is the intention of His Excellency the Governor-General to deproclaim as a public digging the farm Ryswyk No. 853, District Zoutpansberg, Mining District of Pietersburg, Transvaal Province. M.M. 661/25.

No. 510.]

[25th March, 1927.]

In accordance with the provisions of sub-section (3) of section thirty-one of the Precious and Base Metals Act, 1908, of the Transvaal (Act No. 35 of 1908), it is notified that it is the intention of His Excellency the Governor-General to deproclaim as a public digging portion B of the farm Drylands No. 132, in extent approximately 644 morgen 557 square roods, situate in the Ventersdorp District, Mining District of Klerksdorp, Transvaal Province, as shown on the Diagram S.G. No. A. 1071/16. M.M. 3063/11.

★ No. 594.]

[8th April, 1927.]

MINING DISTRICT OF JOHANNESBURG, TRANSVAAL PROVINCE.

Notice is hereby given that the right to a licence in respect of the stand mentioned in the Schedule hereto annexed, situate in the Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, which stand has lapsed to the Government, will be sold by public auction on the 25th day of April, 1927, at 11 a.m., in the courtyard adjoining the western entrance to the New Law Courts, Johannesburg, under the provisions of section ninety-nine of the Precious and Base Metals Act, 1908, of the Transvaal (Act No. 35 of 1908).

The conditions under which the right to a licence in respect of this stand will be sold may be obtained from the Mining Commissioner, Johannesburg.

Licence No. <i>Lisensie No.</i>	Distinctive Number of Stand. <i>Onderskeidend Nommer van Standplaas.</i>	Total Number. <i>Totaal Aantal.</i>	Diagram No. <i>Kaart No.</i>	Name of Last Registered Holder. <i>Vaam van die Laaste Geregistreerde Eienaar.</i>	Farm and Number. <i>Plaas en Nommer.</i>	Farm Owner. <i>Eienaar van Plaas.</i>
299	525	1	635	Hayes, E. M.	Vogelstruisfontein No. 62	Roodepoort-Maraisburg Municipality.

★ No. 596.]

[2nd April, 1927.]

It is notified for general information that His Excellency the Governor-General, under the powers vested in him by sub-section (2) of section one of the Board of Trade and Industries Act, No. 33 of 1924, has been pleased to appoint Michiel Hendrik de Kock, M.A., Ph.D., and Frank Joseph Fahey as full-time members of the Board of Trade and Industries, and with effect from the 1st October, 1926, and the 1st April, 1927, respectively. M.M. 2154/24.

★ No. 604.]

[5th April, 1927.]

It is hereby notified, in terms of sub-section (7) of section nineteen of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), that notice has been given to the Potgietersrust Platinums, Limited, of P.O. Box 590, Johannesburg, as required by sub-section (1) of the said section nineteen, entitling that company to peg on or before the 7th day of May, 1927, on the farm Sandsloot No. 276 (freehold owner, Government), District Potgietersrust, Mining District of Pietersburg, Transvaal Province, thirty-six claims, as an award in respect of a discovery of platinum made by the company on the said farm.

M.C.F. 9/5—M.M. 3026

No. 504.]

[25 Maart 1927.]

EKSAMEN VIR MYNBESTUURDERS.

Kennis word gegee dat die Kommissie van Eksaminatore vir Sertifikate van Bekwaamheid vir Mynbestuurders 'n eksamen sal hou op Woensdag, Donderdag en Vrydag, 18, 19 en 20 Mei 1927, om 9 uur in die voormiddag in die Jewish Guild War Memorial Hall, hoek van Bree- en Von Brandisstraat, Johannesburg, en ook tegelykertyd op Dundee, Kimberley en Bloemfontein, as daar een voldoende aantal kandidate is.

Die voorgeskrewe applikasievorms vir die aflê van die eksamen is kosteloos verkrygbaar op aansoek by die Sekretaris van die Eksamenkommissie, Posbus 1132, Johannesburg.

Diegene die vir die eksamen wens in te gaan moet hulle applikasie (vermeldende op welke senter hulle wens geëksamineer te word) aan die Sekretaris instuur om hom op of voor 3 Mei 1927, te bereik, en moet op dieselfde tyd sê of hulle vir die "Honours" sertifikaat wil sit.

Die volgende eksamensyllabus word ter algemene bekendmaking gepubliseer, en 'n uitvoerige kopie daarvan sal, op aansoek, deur die Sekretaris verstrek word.

Kandidate sal geëksamineer word in die volgende onderwerpe:—

Verplichtend.

1. Mynbou en Mynventilasie.
2. Werktuigkunde.
3. Wetskennis.
4. Aardkunde.
5. Opmeting.

Opsioneel.

6. Skeikunde.
7. Delfstofkunde.

No. 509.]

[25 Maart 1927.]

Ooreenkomstig die bepalinge van subartikel (3) van artikel een-en-dertig van die Edele en Onedele Metale Wet, 1908, van die Transvaal (Wet No. 35 van 1908), word kennis gegee dat Sy Eksellensie die Goewerneur-Generaal van voornemens is om die plaas Ryswyk No. 853, Distrik Zoutpansberg, Myndistrik Pietersburg, Provinsie Transvaal, as 'n publieke delwery te deproklameer.

No. 510.]

[25 Maart 1927.]

Ooreenkomstig die bepalinge van subartikel (3) van artikel een-en-dertig van die Wet op Edele en Onedele Metale, 1908, van die Transvaal (Wet No. 35 van 1908), word kennis gegee dat Sy Eksellensie die Goewerneur-Generaal van voornemens is om gedeelte B van die plaas Drylands No. 132 groot by benadering 644 morges 557 vierkante roede, en geleë in die Ventersdorp Distrik, Myndistrik Klerksdorp, Provinsie Transvaal, soos aangetoon op die kaart S.G. No. A. 1071/16, as 'n publieke delwery te deproklameer.

★ No. 594.]

[8 April 1927.]

MYNDISTRIK JOHANNESBURG, PROVINSIE TRANSVAAL.

Hiermee word bekendgemaak dat die reg tot 'n lisensie in verband met die standplaas genoem in die hieraangehegte bylae, geleë in die Myndistrik Johannesburg, Provinsie Transvaal, watter standplaas aan die Goewerment verval is, sal deur publieke veiling verkoop word, om 11 uur v.m., op die 25ste dag van April 1927, naas die westelike ingang, Nuwe Gereghshof Geboue, Johannesburg, onder die voorsieninge van artikel negen-en-negentig van die Wet op Edele en Onedele Metale, 1908, van Transvaal (Wet No. 35 van 1908).

Die kondiesies waaronder die reg tot 'n lisensie in verband met hierdie standplaas verkoop sal word is verkrygbaar by die Mynkommissaris, Johannesburg.

★ No. 596.]

[2 April 1927.]

Dit word bekendgemaak vir algemene informasie dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-Generaal behaag het om, onder die mag aan hom verleen by subseksie (2) van seksie een van die Raad van Handel en Nywerheid Wet, No. 33 van 1924, Michiel Hendrik de Kock, M.A., Ph.D., en Frank Joseph Fahey, aan te stel as voltydse lede van die Raad van Handel en Nywerheid en met effek vanaf die 1ste Oktober 1926 en die 1ste April 1927, respektiewelik.

★ No. 604.]

[5 April 1927.]

Hiermee word kennis gegee dat, in terme van subartikel (7) van artikel negentien van die Edele en Onedele Metale Wet, 1908, van die Transvaal (Wet No. 35 van 1908), dat kennis gegee is aan die Potgietersrust Platinums, Limited, van Posbus 590, Johannesburg, soos vereis deur subartikel (1) van die genoemde artikel negentien, waardeur die maatskappy geregtig is om op die 7de dag van Mei 1927 op die plaas Sandsloot No. 276 (eienaar Goewerment), Distrik Potgietersrust, Myndistrik Pietersburg, Provinsie Transvaal, ses-en-dertig kleins af te pen in verband met 'n ontdekking van platina gemaak deur daardie maatskappy op die genoemde plaas.

* No. 620.]

[8th April, 1927.]

ASSAYERS' EXAMINATION.

It is notified that the Commission of Examiners for the Assayer's Certificate of Competency will hold the next examination on Tuesday, the 17th May, 1927, at 9 a.m., at the Jewish Guild War Memorial Hall, corner of Bree and Von Brandis Streets, Johannesburg, and also at Dundee, Kimberley, and Bloemfontein, if a sufficient number of candidates present themselves.

The prescribed form of application for examination is obtainable, without payment, from the Secretary to the Commission of Examiners, P.O. Box 1132, Johannesburg.

Those wishing to enter for the examination must send in their applications (stating at which centre they wish to be examined) to reach the Secretary on or before Monday, the 2nd May, 1927.

The following syllabus of examination is published for general information, and a detailed copy thereof will be supplied on application to the Secretary.

Candidates will be examined in the following subjects:—

- (1) Elementary Theoretical and General Chemistry.
- (2) Analytical Chemistry and Assaying.

In addition, candidates may, at the discretion of the Examiners, be required to undergo a practical and/or an oral examination on Part 2 of the Syllabus.

M.M. 305/27

* No. 628.]

[8th April, 1927.]

It is notified for general information that the Schedule to Government Notice No. 496, published in the *Union Government Gazette* of the 25th March, 1927, whereby certain lapsed claims situate in the Province of the Transvaal, were declared open for pegging, is hereby amended as follows under the heading "Mining District of Pietersburg":—

Base Metal Licence No. 5412 for 100 claims in the name of J. H. Harris should read *Licence* No. 5412 A and not 5412.

Base Metal Licence No. 5391 for 100 claims in the name of G. Beckman should read 66 claims and not 100.

Prospecting Licence No. 2732 for 7 claims in the name of E. Fuchs should read *Licence* No. 2722 and not No. 2732.

M.M. 59/1/27.

* No. 629.]

[8th April, 1927.]

It is hereby notified that the Honourable the Minister for Mines and Industries has, under sub-section (1) of section *twelve* of the *Miners' Phthisis Acts Consolidated Act* (Act No. 35 of 1925), in consultation with the *Miners' Phthisis Medical Bureau*, amended the list of medical practitioners framed under Government Notice No. 2241 and published in the *Union Government Gazette* dated the 18th December, 1925, to carry out certain prescribed medical examinations, and to give medical certificates under the said Act, by the addition of the following name:—

Dr. Arthur Miller, M.B., Ch.B.(Wit.), as full-time medical officer at the New Kleinfontein Mine for six months as from the 15th April, 1927, *vice* Dr. G. B. Stoney, on leave.

M.M. 1739/25

DEPARTMENT OF LANDS.

The following Government Notices are published for general information.

J. SOMMERVILLE,

Department of Lands, Pretoria.

Secretary for Lands.

No. 497.]

[25th March, 1927.]

It is hereby notified that, under the provisions of section *six*, Act No. 26 of 1891, and in terms of a resolution adopted by the House of Assembly on the 30th July, 1920, and concurred in by the Senate on the 9th August, 1920, the following lots of Crown land, situate in the township of Gans Baai, Division of Caledon, will be offered for sale at public auction at Gans Baai, at 10 o'clock a.m. on Saturday, 28th May, 1927, subject to the general terms and conditions contained in the Act No. 15 of 1887, as amended by sections *four*, *five*, and *six* of Act No. 40 of 1895 and section *one* of Act No. 6 of 1919, and further to such conditions as may be declared on the day of sale.

Each lot will be put up at the upset price fixed, and the highest bidder who shall have offered not less than such upset price shall be declared the purchaser, and every such purchaser shall have the option of paying either the whole or part of the purchase money on the day of sale, provided

- (i) that if no payment be made on the day of sale, one-tenth of the purchase price shall be paid at six and one-tenth at twelve months from the day of sale;
- (ii) that if less than one-tenth of the purchase price be paid on the day of sale the balance of such one-tenth shall be paid at the expiration of six months and the remaining one-tenth at the expiration of twelve months from the day of sale;
- (iii) that if the amount paid on the day of sale be one-tenth or any sum between one-tenth and one-fifth of the purchase price the balance of one-fifth of the purchase price shall be paid at the expiration of twelve months from the day of sale;
- (iv) in cases where the purchase money is less than twenty-five pounds, the whole amount shall be paid in cash or in equal annual instalments extending over a period of three years.

Interest on the instalments above mentioned shall be paid at the rate of 6 per centum per annum; and the payment of the instalments, together with the interest thereon, shall be secured on the day of sale by two good and sufficient sureties to the satisfaction of the magistrate, which sureties will bind themselves in regard to such payment as sureties *in solidum* and co-principal debtors, renouncing the exceptions of *excussion* and *division*.

If the purchaser or his sureties fail or are unable to make the necessary payment of purchase money as above within the stipulated time, it shall be competent for the Government to cancel the sale, and all payments already made in respect of such sale shall be forfeited to the Government.

* No. 620.]

[8 April 1927.]

EKSAMEN VIR TOETSERS.

Kennis word gegee dat die Kommissie van Eksaminatore vir Toetsertifikate van Bekwaamheid 'n eksamen sal hou op Dinsdag, 17 Mei 1927, om 9 uur in die voormiddag, in die Jewish Guild War Memorial Hall, hoek van Bree en Von Brandisstraat, Johannesburg, en ook tegelykertyd op Dundee, Kimberley en Bloemfontein as daar een voldoende aantal kandidate is.

Die voorgeskrewe applikasie vorme vir die affê van die eksamen is kosteloos verkrygbaar op aansoek by die Sekretaris van die Eksamenkommissie, Posbus 1132, Johannesburg.

Diegene die vir die eksamen wens in te gaan moet hulle applikasie (vermeldende op welke senter hulle wens geëksamineer te word) aan die Sekretaris instuur, om hom op of voor Maandag, 2 Mei 1927, te bereik.

Die volgende eksamen sillabus word ter algemene bekendmaking gepubliseer, en 'n uitvoerige kopie daarvan sal, op aansoek, deur die Sekretaris verstrek word.

Kandidate sal geëksamineer word in die volgende onderwerpe:

- (1) Elementêre Teoretiese en Algemene Skeikunde.
- (2) Analitiese Skeikunde en Toetsing.

Bowendien kan die kandidate, volgens die diskresie van die Eksaminatore, vereis word 'n praktiese en/of 'n mondelings eksamen in Deel 2 van die Sillabus af te lê.

* No. 628.]

[8 April 1927.]

Dit word bekendgemaak vir algemene informasie dat die bylae tot Goewermentskennisgewing No. 496, gepubliseer in die *Unie Staatskoerant* van die 25ste Maart 1927, waarby sekere vervalle kleims geleë in die Provinsie van die Transvaal oop verklaar is vir afpenning, hiermee as gevolg gewysig is onder die hoof "Myn-district Pietersburg":—

Onedele Metaal Lisensie No. 5412 vir 100 kleims in die naam van J. H. Harris moet lees *Lisensie* No. 5412 A en nie 5412 nie.

Onedele Metaal Lisensie No. 5391 vir 100 kleims in die naam van G. Beckmann moet lees 66 kleims en nie 100 nie.

Prospekteer Lisensie No. 2732 vir 7 kleims in die naam van E. Fuchs moet lees *Lisensie* No. 2722 en nie 2732 nie.

* No. 629.]

[8 April 1927.]

Hiermee word kennis gegee dat Sy Edele die Minister van Mynwese en Nywerheid, kragtens subartikel (1) van artikel *twalf* van die Mynteringwette Konsolidasie Wet (Wet No. 35 van 1925), in oorleg met die Myntering Geneeskundige Buro, die lys van geneeskundige praktisyne opgetrek kragtens Goewermentskennisgewing No. 2241 en gepubliseer in die *Unie Staatskoerant*, gedateer die 18de Desember 1925, ten einde sekere voorgeskrewe geneeskundige ondersoekings te doen en geneeskundige sertifikate onder genoemde Wet uit te reik, gewysig het deur byvoeging van die volgende naam:—

Dr. Arthur Miller, M.B., Ch.B.(Wit.), as voltyds mediese beampte te die New Kleinfontein Myne, vir ses maande vanaf 15 April 1927, *visé* G. B. Stoney, op verlof.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

Die volgende Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

J. SOMMERVILLE,

Departement van Lande, Pretoria.

Sekretaris van Lande.

No. 497.]

[25 Maart 1927.]

Dit word hiermee bekendgemaak dat onder die bepalinge van artikel *ses* van Wet No. 26 van 1891 en in terme van 'n besluit op 30 Julie 1920, deur die Volksraad aangeneem en op 9 Augustus 1920, deur die Senaat goedgekeur, die volgende persele Kroon-grond, geleë in die dorp Gans Baai, Afdeling Caledon, by publieke veiling te koop aangebied sal word te Gans Baai op Saterdag, 28 Mei 1927, in die môre om tien uur, behoudens die algemene terme en voorwaardes bevat in Wet No. 15 van 1887, soos gewysig deur artikels *vier*, *vyf* en *ses* van Wet No. 40 van 1895 en artikel *een* van Wet No. 6 van 1919, en verder aan sodanige voorwaardes as op die dag van verkoop mag bekendgemaak word.

Elke perseel sal te koop aangebied word teen die vasgestelde insetprys, en die hoogste bieder, wat nie minder dan hierdie insetprys sal gebied het nie sal die koper verklaar word, en sodanige koper sal die koopsom, na verkiesing, geheel of gedeeltelik op die verkoopdag kan betaal, met dien verstande—

- (i) dat indien geen betaling op die verkoopdag geskied nie, een-tiende van die koopprys betaal moet word binne ses maande en een-tiende binne twaalf maande vanaf die verkoopdag;
- (ii) dat indien minder dan een-tiende van die koopsom op die verkoopdag betaal word, die owerige van sodanige een-tiende betaal moet word binne ses maande en die ander een-tiende binne twaalf maande vanaf die verkoopdag;
- (iii) dat indien die bedrag betaal op die verkoopdag een-tiende mag wees of enige som tussen een-tiende en een-vyfde deel van die koopsom, die owerige van die een-vyfde van die koopsom betaal moet word binne twaalf maande vanaf die verkoopdag;
- (iv) ingeval die koopsom minder as vyf-en-twintig pond is, moet die hele bedrag kontant of in gelyke paaiemente, wat strek oor 'n tydperk van drie jaar, betaal word.

Rente moet op die hierbo genoemde paaiemente betaal word, bereken teen 6 persent per jaar; en die betaling van die paaiemente, met die rente daarop, sal op die verkoopdag deur twee goeie en voldoende borge verseker word, tot die genoeë van die Magistraat, watter borge hulle verbind *in solidum* en as hoofskuldnaars en afstand doen van die eksepsies van inbeslagneming en verdeling.

As die koper of sy borge in gebreke bly of nie in staat is om die nodige betaling van die koopsom soos hierbo gemeld binne die vasgestelde tyd te doen nie sal die Regering die reg hê om die koop te vernietig en alle gelde reeds in verband met die koop betaal sal aan die Regering verval.

The expenses of survey, etc., on each lot and of the title-deed (viz., 12s. 3d.) and Deeds Office Registration fee (viz., 5s.) shall be paid to the magistrate or other duly authorized person in that behalf on the day of sale.

The purchaser shall be bound to pass a mortgage bond, bearing interest at the rate of 6 per centum per annum, in favour of the Government for four-fifths of the purchase price, unless he shall have paid on the day of sale more than one-fifth thereof, in which case the amount of the bond shall be for the balance of the purchase price, the purchaser having the right to pay off the bond, or any portion thereof not being less than fifty pounds at any time.

If the purchaser be desirous of holding the balance of the purchase money on mortgage, as above, he will be required to pass the bond within thirteen (13) calendar months from the day of sale, failing which a fine of one shilling will be imposed for every day allowed to pass beyond it up to eighteen months from the date of sale, after which, should such failure still continue, the balance of the purchase money, with interest thereon, and the amount of fine, if any, so imposed, shall forthwith become due and payable, and shall be recoverable in any competent court of law without further notice, and if not paid within one month after the date of judgment the sale shall become null and void, and payments already made shall be forfeited to the Government.

Each lot will be offered for sale subject to the following special condition, viz.:—

That all rights to minerals, mineral products, mineral oils, and precious stones, precious or base metals, on or under the land hereby sold are expressly reserved to the Crown, together with the right of access to any mines or works undertaken for mining or prospecting purposes by any person duly authorized in that behalf. The land is subject to such further rights as the public or the Government now may or may hereafter have or be entitled to obtain under or by virtue of any law relating to the prospecting, digging, mining, or exploitation of minerals, mineral products, mineral oils, precious stones, precious or base metals, on or under the land hereby sold, which right shall not be impaired or in any way affected by the title-deed.

The diagrams and conditions of sale may be seen at the Department of Lands, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Caledon.

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

DIVISION OF CALEDON.

In the Township of Gans Baai.

The expenses of survey on each lot are £4. 6s. 9d.

Lots Nos. 76, 81, 131, and 138 shall be used for trading purposes.

Lot No. Perseel No.	Extent. Grootte.		Upset Price. Insit Prys.
	Sq. Rd. Vk. Rde.	Sq. ft. Vk. vt.	
3.....	68	8	£25 each— (elk).
5.....	61	16	
8.....	68	8	
9.....	68	8	
14.....	68	8	
15.....	68	8	
16.....	62	72	
19.....	62	72	
20.....	68	8	
54.....	62	72	
55.....	61	20	£25 each— (elk).
59.....	66	96	
64.....	75	—	
76 (Trading Site) (Handelsterrein)	69	64	
81 (Trading Site) (Handelsterrein)	69	64	
83.....	68	8	
84.....	69	64	
85.....	69	64	
86.....	68	8	
88.....	69	64	
89.....	69	64	£20 each— (elk).
90.....	68	8	
123.....	68	8	
124.....	69	64	
125.....	69	64	
126.....	68	8	
127.....	68	8	
128.....	69	64	
129.....	69	64	
131 (Trading Site) (Handelsterrein)	68	8	£20 each— (elk).
133.....	69	64	
136.....	69	64	
137.....	69	64	
138 (Trading Site) (Handelsterrein)	68	8	
140.....	69	64	
143.....	68	8	
146.....	69	64	
174.....	68	8	
181.....	68	8	
182.....	68	8	£20 each— (elk).
44.....	61	16	
45.....	62	72	
46.....	62	72	
47.....	62	76	
48.....	62	76	
49.....	62	72	
50.....	62	72	
51.....	61	16	
52.....	59	104	
53.....	62	72	
91.....	68	8	£16 each— (elk).
92.....	69	64	
93.....	69	64	
94.....	68	8	
95.....	68	8	
96.....	69	64	
97.....	69	64	
98.....	68	8	
115.....	68	8	
116.....	69	64	
117.....	69	64	£16 each— (elk).
118.....	68	8	
119.....	68	8	
120.....	69	64	
121.....	69	64	
122.....	68	8	
163.....	69	64	
164.....	69	64	
171.....	69	64	
172.....	69	64	
175.....	69	64	£16 each— (elk).
176.....	69	64	
180.....	69	64	
183.....	69	64	
188.....	69	64	
189.....	68	8	
190.....	68	8	
191.....	69	64	
21.....	66	96	
22.....	69	64	£16 each— (elk).
23.....	66	96	
24.....	68	8	
25.....	69	64	
26.....	68	8	
27.....	68	8	
28.....	69	64	
29.....	68	8	
170.....	68	8	
177.....	68	8	
178.....	68	8	£16 each— (elk).
179.....	69	64	
184.....	69	64	
185.....	68	8	
186.....	68	8	
187.....	69	64	
192.....	69	64	
193.....	68	8	

Each lot will be sold subject to the following special conditions:

1. A dwelling-house or other building of a value of not less than £100 shall be erected on each lot within three years from the date of sale. Plans and specifications of proposed buildings must receive the approval of any local committee appointed by the Minister of Lands to administer the affairs of the township or of any local authority which may be constituted for such purpose in the future.

The Government shall have the right to resume the land hereby granted in the event of this condition not being complied with, in which event such moneys as have been paid to the Government in respect of purchase price shall be forfeited, together with any improvements which may have been erected on the land. No compensation shall in that event be payable by the Government in respect of the said improvements. In the event of resumption as aforesaid, all costs that may be incurred by the Government in effecting resumption shall be payable by the grantee.

2. The purchaser shall conform to such township regulations as may be promulgated by the Minister of Lands or by any local

Die koste verbonde aan die opmeting, ens., van elke perseel en van die grondbrief (nl. 12s. 3d.) en Registrasiekantoor-fooi vir registrasie (nl. 5s.) moet op die verkoopdag aan die Magistraat, of ander persoon wat behoorlik daartoe gemagtig is, betaal word.

Die koper sal verplig wees om ten gunste van die Goewerment vir vier-vyftes van die koopsom 'n verband te passeer, wat rente dra teen 6 persent per jaar, tensy hy op die verkoopdag meer dan een-vyfde van die koopsom betaal, in watter geval die bedrag van die verband vir die saldo van die koopsom sal wees; die koper sal die reg hê om die verband of enige gedeelte daarvan, wat nie minder dan vyftig pond bedra nie, op enige tyd af te betaal.

As die koper die saldo van die koopsom op verband wens te hou, soos hierbo vermeld, moet hy die verband binne dertien (13) maande vanaf die verkoopdag passeer, by gebreke waarvan 'n boete van een sieling vir elke dag wat verby gaan tot op agtien maande vanaf die datum van die verkoping sal opgelê word; indien daarna nog geen verband gepasseer is nie sal die saldo van die koopsom, met die rente daarop, en die bedrag van die boete, as enige boete also opgelê is, terstond betaalbaar wees en betaal moet word en in enige bevoegde geregtshof sonder verder kennisgewing opgevorder kan word, en as dit nie binne een maand na die datum van die uitspraak betaal word nie, sal die koop van nul en gener waarde word en betalinge wat alreeds gemaak is sal aan die Regering vervel.

Elke perseel sal te koop aangebied word onderworpe aan die hiernagenoemde spesiale voorwaarde:—

Dat alle regte op minerale, minerale produkte, minerale olies en edelgesteentes, edele of onedele metale op of onder die grond hierby verkoop, uitdrukkelik gereserveer word vir die Kroon, tesame met die reg van toegang tot alle myne of werke vir myn- of prospekterdoeleindes onderneem deur enige persoon behoorlik daartoe gemagtig. Die grond is onderhewig aan sodanige verdere regte as wat die publiek of die Regering nou of hierna mag besit of geregtig is te verkry onder of kragtens enige wet betreffende die prospekter, grawe en delwe vir, of die ontginning van minerale, minerale produkte, minerale olies, edelgesteentes, edele of onedele metale op of onder die grond hieronder verkoop, welke regte nie beskadig of op enige manier deur die grond aangetas sal word nie.

Die kaarte en voorwaardes kan gesien word in die Departement van Lande, Pretoria, en in die kantoor van die Magistraat, Caledon.

PROVINSIE KAAP DIE GOEIE HOOP.

AFDELING CALEDON.

In die Dorp Gans Baai.

Die koste van opmeting van elke perseel is £4. 6s. 9d.

Persele Nos. 76, 81, 131 en 138 sal voor handelsdoeleindes gebruik word.

Lot No. Perseel No.	Extent. Grootte.		Upset Price. Insit Prys.
	Sq. rd. Vk. rd.	Sq. ft. Vk. vt.	
120.....	69	64	£20 each— (elk).
121.....	69	64	
122.....	68	8	
163.....	69	64	
164.....	69	64	
171.....	69	64	
172.....	69	64	
175.....	69	64	
176.....	69	64	
180.....	69	64	
183.....	69	64	£16 each— (elk).
188.....	69	64	
189.....	68	8	
190.....	68	8	
191.....	69	64	
21.....	66	96	
22.....	69	64	
23.....	66	96	
24.....	68	8	
25.....	69	64	
26.....	68	8	£16 each— (elk).
27.....	68	8	
28.....	69	64	
29.....	68	8	
170.....	68	8	
177.....	68	8	
178.....	68	8	
179.....	69	64	
184.....	69	64	
185.....	68	8	£16 each— (elk).
186.....	68	8	
187.....	69	64	
192.....	69	64	
193.....	68	8	

Elke perseel sal verkoop word onderhewig aan die volgende spesiale voorwaardes:—

1. Dat binne drie jaar na die datum van die verkoping op elke perseel 'n woonhuis of 'n ander gebou tot die waarde van nie minder dan £100 nie, moet opgerig word. Planne en spesifikasies van voorgestelde geboue moet die goedkeuring hê van enige plaaslike komitee aangestel deur die Minister van Lande om die sake van die dorp te administreer of van enige plaaslike outoriteit wat in die toekoms mag ingestel word vir so'n doel. Die Regering sal die reg hê om die hierby toegekende grond weer in besit te neem ingeval hierdie voorwaarde nie nagekom word nie, in watter geval alle bedrae op die koopprys aan die Regering betaal verbeur sal wees tesame met enige verbetering wat op die grond mag opgerig wees. In dié geval sal die Regering geen vergoeding vir die bedoelde verbetering behoeft te betaal nie. Ingeval van die weerinbesitneming soos hierbo genoem sal alle koste wat die Regering mag gehad het om die weerinbesitneming te bewerkstellig deur die persoon aan wie die grond toegeken was betaal moet word.

2. Die koper moet aan sodanige dorpsregulasies as wat deur die Minister van Lande of enige plaaslike komitee of bestuur aangestel

committee of management appointed by and acting under the authority and with the approval of the Government. Failure on the part of any purchaser to conform to such regulations may, at the discretion of the Minister of Lands, be regarded as a sufficient reason for the cancellation of the sale and the forfeiture of any moneys paid in respect of the purchase price, survey expenses, etc.

The undermentioned special condition will apply to the sale of all lots:—

That no individual or company shall be allowed to purchase more than one lot on the day of sale.

In connexion with the sale it is further notified that while the Government does not undertake to supply water to the various owners of erven in Gans Baai, water can be obtained by them, when available, at the stand pipes erected for that purpose upon payment of such rates as may be levied by the Government or such local authority as may be established at Gans Baai.

25-1-8-15-22-29-6-13

* No. 592.] [8th April, 1927.
APPOINTMENTS OF R. L. BLACK AND C. G. VAN RENEN AS ACTING REGISTRAR AND ACTING ASSISTANT REGISTRAR OF DEEDS, CAPE PROVINCE, RESPECTIVELY.

It is hereby notified for general information that, in terms of section *ninety-four* of Act No. 27 of 1923, Ronald Leslie Black and Charles Gerhard van Renen have been appointed to act as Registrar of Deeds and Assistant Registrar of Deeds, Cape Province, respectively, during the absence on leave of George Denoon, M.A., L.L.B., from the 16th of April, 1927, to the 30th of July, 1927.

* No. 593.] [8th April, 1927.
APPOINTMENT OF A. D. MCGREGOR AS ACTING REGISTRAR OF DEEDS, KINGWILLIAMSTOWN.

It is hereby notified for general information that, in terms of section *ninety-four* of Act No. 27 of 1923, Alexander Duncan McGregor has been appointed to act as Registrar of Deeds, Kingwilliamstown, during the absence on leave of Henry Britten from the 2nd of April, 1927, to the 12th of July, 1927.

* No. 630.] [8th April, 1927.
WITHDRAWAL OF ADVERTISED LOTS.

Notice is hereby given for general information that the holding Building Site C (being Building Lots Nos. 125-132), Village of Potsdam, and Agricultural Lots Nos. 92, 93, 95, 98, and 110-119 Potsdam Commonage, East London, advertised as available for allotment in Government Notice No. 494 of the 18th March, 1927, is hereby withdrawn.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE.

The following Government Notices are published for general information.

G. N. WILLIAMS,
Secretary for Agriculture.

Department of Agriculture, Pretoria.

* No. 616.] [8th April, 1927.
COMPULSORY DIPPING.

Under the powers vested in him under section *sixteen*, sub-section (e), of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), as amended by Act No. 18 of 1925, the Minister of Agriculture has ordered as follows:—

All cattle on the undermentioned areas shall be regularly dipped by their owners at the intervals herein after specified, at times to be fixed by a Government veterinary officer or stock inspector, and by the methods set out in the regulations published under section *thirty-five* of Government Notice No. 638 of 1915, as amended by Government Notices No. 1749 of 1923, No. 638 of 1924, and No. 1499 of 1926, in addition to which the cattle shall be further disinfected by means of clipping and hand-dressing in the manner set out in the aforesaid regulations:—

- (a) Areas: Wiemans Rust No. 549, Doornhoek No. 340, Brandkraal No. 505, Brakpan No. 389, Langverwacht No. 89, Brakfontein No. 352, and Smaldeel No. 196, Vryheid District, Natal, every five days in the five-day dipping fluid.
- (b) Areas: Weltevreden No. 490, Bona Esperanza No. 161, Elim No. 161, Bethel No. 683, Waterval No. 57, and Rooipoort No. 565, Vryheid District, Natal, every five days in the five-day dipping fluid.
- (c) Areas: Success No. 296, Welverdiend No. 98, Ontevreden No. 433, Tweefontein No. 554, Oudewerf No. 426, Zoekmij No. 207, and Vrischgewaagd No. 297, Vryheid District, Natal, every five days in the five-day dipping fluid.
- (d) Areas: Wykom No. 158, Geluk of Goedgelegen No. 272, Goedgelegen No. 272, and Winterhoek No. 214, Ngotshe District, Natal, every five days in the five-day dipping liquid.

Failure to comply with this order will render an owner liable to the penalties provided under section *twenty-one* of the Diseases of Stock Act.

The following Government Notices are hereby cancelled:—

Paragraph (d), Government Notice No. 324 of 21st February, 1923.

That portion of paragraph (e), Government Notice No. 737 of 5th June, 1917, having reference to Weltevreden No. 490.

Paragraph (e), Government Notice No. 645 of 29th May, 1916.

This order shall have effect from and after the date of its appearance in the *Gazette*.

deur en handelende kragtens die magtiging en met die goedkeuring van die Regering uitgevaardig is, voldoen. Versuim aan die kant van enige koper om aan sodanige regulasies te voldoen kan volgens die diskresie van die Minister van Lande beskou word as 'n voldoende rede om die koop te kanselleer en vir die verbeuring van enige gelde wat betaal is ten aansien van die koopprys, opmetings-koste, ens.

Die ondergenoemde spesiale voorwaarde sal van toepassing wees op die verkoop van alle persele:—

Dat geen persoon of gemeenskap toegelaat sal word om meer as een perseel op die verkoopdag te koop nie.

In verband met die verkoping word dit verder bekend gemaak dat, alhoewel die Goewerment nie onderneem om water te voorsien vir die verskillende inwoners van Gans Baai nie, tog kan water deur hulle verkry word wanneer verkrygbaar by die standpype wat vir daardie doel opgerig is, by betaling van sodanige tariewe as wat deur die Goewerment, of so'n plaaslike outoriteit as wat te Gans Baai mag ingestel word, mag opgelê word.

* No. 592.] [8 April 1927.
AANSTELLING VAN R. L. BLACK EN C. G. VAN RENEN AS WAARNEMENDE REGISTRATEUR EN WAARNEMENDE ASSISTENT REGISTRATEUR VAN AKTES, KAAPPROVINSIE, RESPEKTIEWELIK.

Vir algemene informasie word hiermee bekendgemaak dat, kragtens artikel *vier-en-negentig* van Wet No. 27 van 1923, Ronald Leslie Black en Charles Gerhard van Renen aangestel is om te ageer as Registrateur en Assistent Registrateur van Aktes, Kaapprovinsie, respektiewelik, gedurende die afwesigheid op verlof van George Denoon, M.A., L.L.B., vanaf die 16de April 1927 tot die 30ste Julie 1927.

* No. 593.] [8 April 1927.
AANSTELLING VAN A. D. MCGREGOR AS WAARNEMENDE REGISTRATEUR VAN AKTES, KINGWILLIAMSTOWN.

Vir algemene informasie word hiermee bekendgemaak dat, kragtens artikel *vier-en-negentig* van Wet No. 27 van 1923, Alexander Duncan McGregor aangestel is om te ageer as Registrateur van Aktes, Kingwilliamstown, gedurende die afwesigheid op verlof van Henry Britten vanaf die 2de April 1927 tot die 12de Julie 1927.

* No. 630.] [8 April 1927.
TERUGTREKKING VAN GEADVERTEERDE PERSELE.

Hiermee word vir algemene informasie kennis gegee, dat die hoewe Bouterrein C (bestaande uit Boutersele Nos. 125-132), Dorp Potsdam en Landboutersele Nos. 92, 93, 95, 98, 99 en 110-119 Potsdam Gemeenskappelik Weiveld, Ooslonden, geadvertreer as beskikbaar vir toekenning in Goewermentskenningsgewing No. 494 van 18 Maart 1927 hierby teruggetrek word.

DEPARTEMENT VAN LANDBOU.

Die volgende Goewermentskenningsgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

G. N. WILLIAMS,
Sekretaris van Landbou.

Departement van Landbou, Pretoria.

* No. 616.] [8 April 1927.
VERPLIGTE DIPPE.

Ingevolge die bevoegdheid aan hom verleen, kragtens artikel *sestien*, subartikel (e), van die Veesiektes Wet (No. 14 van 1911), soos gewysig deur Wet No. 18 van 1925, het die Minister van Landbou as volg gelas:—

Dat alle beeste in die ondervermelde streke deur hulle eienaars gereeld gedip moet word, met tussenpose wat hierna gespesifiseer sal word, te sulke tye as deur 'n Goewermentsveearts of vee-inspekteur vasgestel en soos uiteengesit in die regulasies gepubliseer kragtens artikel *vyf-en-dertig* van Goewermentskenningsgewing No. 638 van 1915, soos gewysig deur Goewermentskenningsgewing No. 1749 van 1923, No. 638 van 1924 en No. 1499 van 1926, en bowendien moet die beeste verder ontsmet word deur middel van die afklip van hare en behandeling met die hand soos uiteengesit in die voormelde regulasies:—

- (a) Streke: Wiemans Rust No. 549, Doornhoek No. 340, Brandkraal No. 505, Brakpan No. 389, Langverwacht No. 89, Brakfontein No. 352 en Smaldeel No. 196, Distrik Vryheid, Natal, elke vyf dae in die vyfdaagse dip.
- (b) Streke: Weltevreden No. 490, Bona Esperanza No. 161, Elim No. 161, Bethel No. 683, Waterval No. 57, en Rooipoort No. 565, Distrik Vryheid, Natal, elke vyf dae in die vyfdaagse dip.
- (c) Streke: Success No. 296, Welverdiend No. 98, Ontevreden No. 433, Tweefontein No. 554, Oudewerf No. 426, Zoekmij No. 207 en Vrischgewaagd No. 297, Distrik Vryheid, Natal, elke vyf dae in die vyfdaagse dip.
- (d) Streke: Wykom No. 158, Geluk of Goedgelegen No. 272, Goedgelegen No. 272 en Winterhoek No. 214, Distrik Ngotshe, Natal, elke vyf dae in die vyfdaagse dip.

Nalatigheid om hierdie bevel na te kom, stel die eienaar bloot aan die strawwe bepaal in artikel *een-en-twintig* van die Veesiektes Wet.

Die volgende Goewermentskenningsgewing word hierdeur gekanselleer:—

Paragraaf (d), Goewermentskenningsgewing No. 324, van 21 Februarie 1923.

Daardie gedeelte van paragraaf (e), Goewermentskenningsgewing No. 737 van 5 Junie 1917, wat betrekking het op Weltevreden No. 490.

Paragraaf (e), Goewermentskenningsgewing No. 645 van 29 Mei 1916.

Hierdie bevel is van krag vanaf en na datum van sy verskyning in die *Staatskoerant*.

★ No. 617.]

INFECTED AREAS.

[8th April, 1927.]

The Minister of Agriculture has ordered the following infected and neighbouring farms to be declared infected for the purposes of sub-section (4), section nine, of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), in consequence of an outbreak of East Coast fever:—

Farm.	Owner of Stock.	District or Division.
Success No. 296	Natives	Vryheid.
Onverwacht No. 142	—	Ngotshe.
Geluk No. 545	—	—
Goedgelegen No. 272	—	—

★ No. 618.]

[8th April, 1927.]

The following outbreaks of contagious animal diseases have been reported within the Union during the week ended 31st March, 1927:—

★ No. 617.]

BESMETTE STREKE.

[8 April 1927.]

Die Minister van Landbou het beveel dat die volgende besmette en aangrensende plase besmet verklaar word en onderhewig aan subartikel (4), artikel nege, van die Veesiektes Wet (No. 14 van 1911), weens besmetting met Ooskuskoors:—

Plaas.	Eienaar van Vee.	Distrik of Afdeling.
Success No. 296	Naturelle	Vryheid.
Onverwacht No. 142	—	Ngotshe.
Geluk No. 545	—	—
Goedgelegen No. 272	—	—

★ No. 618.]

[8 April 1927]

Die volgende uitbrekings van besmettelike veesiektes werd gedurende die week, geëindig 31 Maart 1927, binne die Unie gerapporteer:—

Province.— <i>Provinsie.</i>	Disease.— <i>Siekte.</i>	Farm.— <i>Plaas.</i>	District.— <i>Distrik.</i>
Natal	Anthrax—Miltsekte	Nkanini Tank Area—Bakstreek No. 242	Ndwedwe.
Orange Free State—Oranje Vrystaat	" "	Palmietkuil	Hoopstad.
" " " "	" "	Biesjesbult	Vrededorp.
" " " "	" "	Cyprus	Vrede.
Transkeian Territories—Transkeigebied	" "	Mondisire	Winburg.
" " " "	" "	P. Ncapayi's Location—Lokasie	Elliotdale.
" " " "	" "	Didi Location—Lokasie	Engcobo.
" " " "	" "	Qunu	Umtata.
" " " "	" "	Rorani's Location—Lokasie	"
" " " "	" "	Ntukayi's Location—Lokasie	Bizana.
" " " "	" "	Dinizulu's Location—Lokasie	Idutywa.
" " " "	" "	Nkondwana Farm—Plaas	Kentani.
" " " "	" "	Ntozini's Location—Lokasie	Tsomo.
Cape—Kaap (East—Oos)	Mange—Skurfte	Ashhoek, Hankey	Humansdorp.
" " " "	Epizootic—Epizootose Lymph.	Hartlands	Komgha.
" " " "	East Coast Fever—Ooskuskoors	Godd Street—Straat	Port Elizabeth.
" " " "	Mange—Skurfte	Hamburg	Peddie.
" " " "	" "	Grahamstown	Albany.
" " " "	" "	Port Alfred	Bathurst.
Cape—Kaap (West—Wes)	Glanders—Droes	Bryant Street—Straat, Capetown—Kaapstad	Cape—Kaap.
" " " "	" "	New Church Street—Straat, Capetown—Kaapstad	"
" " " "	" "	Chiappini Street—Straat, Capetown—Kaapstad	"
" " " "	" "	Pepper Street—Straat, Capetown—Kaapstad	"
Transvaal	Anthrax—Miltsekte	Schaapsfontein	Barkly West.
" " " "	" "	Avondale No. 63	Waterberg.
" " " "	" "	Rietlei No. 352	Middelburg.
" " " "	" "	Vaalpan No. 13	Bethal.
" " " "	" "	Worcester No. 1035	Potgietersrust.
" " " "	" "	Kranspoort No. 1001	Zoutpansberg.
" " " "	Mange—Skurfte	Nooitgezien No. 37	Wakkerstroom.
" " " "	" "	Stand No. 523, Ruben Avenue, Newclare	Witwatersrand.
" " " "	East Coast Fever—Ooskuskoors	Louis Trichardt Town Lands—Dorpsgronde	Zoutpansberg.
" " " "	" "	Platland No. 1938	Pietersburg.

★ No. 619.]

[8th April, 1927.]

EXPORT OF BEEF, BACON, AND HAM.

The following return, being in respect of cattle and pigs inspected at various places and exported during the month of February, 1927, is published for general information:—

★ No. 619.]

[8 April 1927.]

UITVOER VAN BEESTEVLEIS, SPEK EN HAM.

Die volgende opgawe in verband met beeste en varke op verskillende plekke geïnspekteer en uitgevoer, gedurende die maand Februarie 1927, word ter algemene kennis uitgegee:—

Province.— <i>Provinsie.</i>	BEEF— <i>Beestevleis.</i>						BACON AND HAM— <i>Spek en Ham.</i>					
	CATTLE— <i>Beeste.</i>			CARCASSES— <i>Karkasse.</i>			PIGS— <i>Varke.</i>			CARCASSES— <i>Karkasse.</i>		
	Inspected. <i>Geïnspekteer.</i>	Rejected. <i>Afgekeur.</i>	Passed. <i>Deurgelaat.</i>	Inspected. <i>Geïnspekteer.</i>	Rejected. <i>Afgekeur.</i>	Passed. <i>Deurgelaat.</i>	Inspected. <i>Geïnspekteer.</i>	Rejected. <i>Afgekeur.</i>	Passed. <i>Deurgelaat.</i>	Inspected. <i>Geïnspekteer.</i>	Rejected. <i>Afgekeur.</i>	Passed. <i>Deurgelaat.</i>
Natal	2,572	—	2,572	2,572	351	2,221	2,209	—	2,209	2,209	132	2,077
Cape (Kaap)	—	—	—	—	—	—	259	—	259	259	17	242
Transvaal	244	—	244	244	2	242	—	—	—	—	—	—
Totals (Totale)	2,816	—	2,816	2,816	353	2,463	2,468	—	2,468	2,468	149	2,319
Number of quarters of Beef shipped during the month <i>ew</i> Johannesburg	Nil.			lb.			die			lb.		
Number of quarters of Beef shipped during the month <i>ew</i> Durban	Nil.			Nil.			die			Nil.		
Number of quarters of Beef shipped during the month <i>ew</i> Capetown	Nil.			Nil.			die			Nil.		
Beef Sundries shipped during month <i>ew</i> Durban	85 cases =			1,535			die			85 kassies =		
Beef Sundries shipped during month <i>ew</i> Johannesburg	Nil.			Nil.			die			Nil.		
Beef Sundries shipped during the month <i>ew</i> Capetown	Nil.			Nil.			die			Nil.		
Bacon shipped during month <i>ew</i> Capetown	Nil.			Nil.			die			Nil.		
Bacon shipped during month <i>ew</i> Durban	Nil.			Nil.			die			Nil.		
Bacon shipped during month <i>ew</i> Johannesburg	Nil.			Nil.			die			Nil.		
Total Export of Beef Quarters from 1st January to 28th February, 1927	2,125 =			236,880			Total uitvoer van Beestevleis (Kwarte) vanaf 1 Januarie tot 28 Februarie 1927			2,125 =		
Total Export of Beef Sundries from 1st January to 28th February, 1927	120,951			120,951			Total uitvoer van Beestevleis Verskillende vanaf 1 Januarie tot 28 Februarie 1927			120,951		
Total Export of Bacon and Ham from 1st January to 28th February, 1927	2,911			2,911			Total uitvoer van Spek en Ham vanaf 1 Januarie tot 28 Februarie 1927			2,911		
Total Shipments of Beef, 1920—65,885 quarters.	1921—13,326			1921—13,326			Total verskeppings van Beestevleis 1920—65,885 kwarte.			1921—13,326		
1922—4,888	1922—4,888			1922—4,888			1922—4,888			1922—4,888		
1923—3,866	1923—3,866			1923—3,866			1923—3,866			1923—3,866		
1924—104,818	1924—104,818			1924—104,818			1924—104,818			1924—104,818		
1925—190,570	1925—190,570			1925—190,570			1925—190,570			1925—190,570		
1926—250,786	1926—250,786			1926—250,786			1926—250,786			1926—250,786		

General Notices—Algemene Kennisgewings.

CO-OPERATIVE AGRICULTURAL SOCIETIES.

★ NOTICE No. 215 OF 1927.

The following particulars in regard to the membership of Co-operative Agricultural Societies are published for general information, in accordance with the provisions of sub-section (3) of section thirty-one of the Co-operative Societies Act (No. 28 of 1922).

N. VAN DALSEN,
Registrar of Co-operative Societies.

Department of Agriculture,
Pretoria, 4th April, 1927.

ERMELO CO-OPERATIEVE VEREENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.

AANVULLINGSLYS VAN LEDE.

No.	Name.	Address.
No.	Naam.	Adres.
455	Fourie, Josephus	Kuilfontein, P.K. Davel.
456	Jacobsz, Willem Hendrik	Uitzicht, Bus 33, Davel.
457	Niehaus, Johann Georg	de Roodepoort, Bus 164, Ermelo.
458	Uijs, Jacobus Johannes	Rietspruit, Bus 45, Ermelo.
459	Uys, Petrus Lafas	Klipfontein, Bus 31, Ermelo.

BO MOOT DORS KO-OPERATIEWE VERENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.

AANVULLINGSLYS VAN LEDE.

No.	Name.	Address.
No.	Naam.	Adres.
147	Beukes, Matheus Johannes	Hekpoort, P.K. Foothills.
148	Booyesen, Daniel Willem	Bultfontein, P.K. De Moot.
149	Cronje, Magiel Johannes	Hekpoort, P.K. Hekpoort.
150	Deventer, van, Gideon Jacobus	Hekpoort, P.K. Foothills.
151	Heijneke, Antonie Willem, jr.	Hekpoort 122, P.K. Hekpoort.
152	Heijneke, Jan Christoffel	Hekpoort, P.K. Hekpoort.
153	Jennings, Jeremiah, jr.	Hekpoort, P.K. Hekpoort.
154	Kruger, Lourens Abraham Johannes	Hartebeestfontein 119, P.K. De Moot.
155	Lourens, Cornelis Johannes Petrus	Hartebeestfontein 118, P.K. Hekpoort.
156	Potgieter, Frederik Johannes (J.'s son)	Hekpoort No. 122, P.K. Hekpoort.
157	Pretorius, Gert Christian Petrus	Bultfontein, P.K. Die Moot.
158	Steyn, Johannes Francois	Hartebeestfontein No. 118, P.K. Hekpoort.
159	Swanepoel, Hendrik Jacobus	Bultfontein, P.K. Die Moot.
160	Toit, du, Hendrik Johannes	Hekpoort No. 122, P.K. Hekpoort.
161	Walt, van der, Joseph Stefanus Hendrik	Hekpoort No. 122, P.K. Hekpoort.
162	Walt, van der, Nicolaas	Hekpoort, P.K. Foothills.

WAPENRUS KOÖPERATIEWE VERENIGING.

LIST OF MEMBERS.

LYSVAN LEDE.

No.	Name.	Address.
No.	Naam.	Adres.
1	Cilliers, Christoffel Petrus	Wapenrus, P.K. Ascent.
2	Cilliers, Dirk Petrus	Qwagasnek, P.K. De Langesdrift.
3	Ferreira, Jan Abraham	Buringa, P.K. De Langesdrift.
4	Horn, Jacobus Daniel	Lyden, P.K. Ascent.
5	Niekerk, van, Johannes Albertus	Rietfontein, P.K. Ascent.
6	Norden, Jozia Jozef Emmaniel	Mooidrui, P.K. Ascent.
7	Strydom, Coenraad Josephus sr.	Mooifontein, P.K. De Langesdrift.
8	Vermeulen, Petrus Johannes	Middelrus, P.K. Ascent.

PIET RETIEF EN PAULPIETERSBURG KO-OPERATIEWE TABAK-PLANTERS VERENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.

AANVULLINGSLYS VAN LEDE.

No.	Name.	Address.
No.	Naam.	Adres.
317	Manen, van, Frederik Simon	Wolunkop, P.K. Evergreen.
318	Schutte, Christian Wilhelm Heinrich	Vaderland, P.K. Sunkelsdrift.
319	Schijff, van der, Jan Hendrik	Haarlem, P.K. Burntop.
320	Vermaak, Cornelius Johannes	Madala, Bus 12, Piet Retief.

ALEXANDRIA CO-OPERATIVE CHICORY GROWERS' SOCIETY.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.

AANVULLINGSLYS VAN LEDE.

No.	Name.	Address.
No.	Naam.	Adres.
90	Cannon, James	Doorn Kloof, P.K. Alexandria.
91	Deacon, William Henry	Barnet, P.K. Alexandria.
92	Potgieter, Jurgen Johannes	De Hoop, P.K. De Kol.
93	Potgieter, Paul Lodewyk	Quaggas Must, P.K. De Kol, Alexandria.

KOÖPERATIEWE LANDBOUVERENIGINGE.

★ KENNISGEWING No. 215 VAN 1927.

Die volgende besonderhede in verband met die lidmaatskap van Koöperatiewe Landbouverenigings, word vir algemene informasie gepubliseer, ooreenkomstig die bepalinge van subartikel (3) van artikel een-en-dertig van die Wet op Koöperatiewe Verenigings (No. 28 van 1922).

N. VAN DALSEN,
Registrateur van Koöperatiewe Verenigings.
Departement van Landbou,
Pretoria, 4 April 1927.

PAARDEKOP HELPMEKAAR KO-OPERATIEWE VERENIGING.

ADDITIONAL MEMBER.

ADDISIONEEL LID.

No.	Name.	Address.
No.	Naam.	Adres.
13	Pretorius, Andries Christoffel	Della, P.K. Vrede.

NOOITGEDACHT KO-OPERATIEWE VERENIGING.

RESIGNATION OF MEMBER.

BEDANKING VAN LID.

No.	Name.	Address.	Date upon which resignation takes effect.
No.	Naam.	Adres.	Datum waarop bedanking van krag word.
16	Visser, Stephanus Hermanus	Vlakplaas, P.K. Barberspan	28/2/1927

PIETERSBURG KO-OPERATIEWE LANDBOUWVERENIGING.

LIST OF RESIGNATIONS.

LYS VAN BEDANKINGE.

No.	Name.	Address.	Date upon which resignation takes effect.
No.	Naam.	Adres.	Datum waarop bedanking van krag word.
185	Badenhorst, Duncan Malcolm	Myngenoegen, P.K. Bus 250, Pietersburg	31/12/1926
188	Beeslaar, Adrian Gerhardus, jr.	Wildebeestfontein, P.K. Marabastad	"
140	Briel, Adriaan Zacharias Albertus	Palmietfontein, P.K. Pietersburg	"
78	Brown, Joseph Francis	Palmietfontein No. 219, P.K. Pietersburg	"
285	Crause, Christian Johannes	Mars, P.K. Lunsklip	"
94	Goosen, Samuel McCune	Waterplaats, P.K. Bus 157, Pietersburg	"
234	Johnson, George Calom	Buitengewoonte, P.K. Bus 8, Pietersburg	"
236	Kock, de, Daniel Johannes	Doornfontein No. 218, P.K. Bus 110, Pietersburg	"
152	Kotzé, Gerhardus	Grootspuit, P.K. Bus 217, Pietersburg	"
10	Kruger, Frederik Christoffel	Sukses, P.K. Molepsdrift	"
130	Kruger, Johannes Christian	Weltevreden, P.K. Nebo, Dist. Middelburg	"
68	Logan, John	Palmietfontein No. 219, P.K. Pietersburg	"
237	Louw, Hugo Amos	Stuifontein, P.K. Pietersburg	"
99	McComb, Henry Herbert	Waterplaats No. 794, P.K. Bus 157, Pietersburg	"
121	Myhr, rdt, Johannes Jacobus Petrus	Warmberg, P.K. Chnnespoort	"
262	Nicol, Burton Alexander	Northdown, P.K. Bandlerier Kop	"
123	Preez, du, Frans Jacobus	Kalkfontein, P.K. Pietersburg	"
216	Preez, du, Peter Daniel	Kleinfontein, P.K. Solomonsdale	"
41	Ronrbeck, Albert Carl Willem	Success, P.K. Malipsdrift	"
133	Rohrbeck, Ernst Heinrich Albert	Kleinfontein, P.K. Solomonsdale	"
42	Rosa, de la, Thomas	Success, P.K. Malipsdrift	"
156	Schaap, Pieter	Tweefontein 761, P.K. Kalkbank	"
217	Solomon, Harris	Onverwacht No. 1613, P.K. Bus 72, Pietersburg	"
294	Stemmet, Jan Petrus, jr.	Tweefontein, P.K. Pietersburg	"
32	Swanepoel, Stephanus Christoffel	Uitrecht, P.K. Molepsdrift	"
113	Wells, Cuthbert Ernest	Waterplaats No. 793, P.K. Bus 249, Pietersburg	"
128	Wilson, Andries Christoffel	Oschatz, P.K. Pietersburg	"
299	Wittke, Carl Ernst	Berliner Estate, Bus 107, Pietersburg	"

DEPARTMENT OF LANDS.

The following notices are published for general information.

W. P. MURRAY,
Surveyor-General.

Surveyor-General's Office, Pretoria.

No. 191.]

[23rd March, 1927.

Notice is hereby given that the surveyor's diagrams of the following mining properties, etc., have been sent to the Surveyor-General for examination and confirmation, and that copies of same will lie for inspection at the Office of the Surveyor-General, Pretoria, the Office of the Registrar of Mining Titles, Johannesburg, and the Office of the Mining Commissioner in whose district the property is situated, for the term of one month from the date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him.

Diagram S.G. No.	Nature and Number of Mining Property, etc.	Name of Farm whereon situated.	Reg. No.	District.	Mining District.	Owner.	Area.—Grootte.			Surveyed by
Kaart S.G. No.	Aard en Nommer van Myneindom, ens.	Naam van Plaas waarop geleë.	Reg. No.	Distrik.	Myn-distrik.	Eienaar.	Morgen.	Sq. Rds. Vt.	Sq. Ft. Vt.	Gemeet deur.
B. 35/27	Claims Nos. 51-60	Kroondal	177	Rustenburg	Ottoshoop	The Premier Rustenburg Platinum, Ltd.	6	567	—	H. Nielsen.
B. 36/27	Claims Nos. 61-70	Kroondal	177	Rustenburg	Ottoshoop	The Premier Rustenburg Platinum, Ltd.	6	567	—	H. Nielsen.
B. 38/27	Claims Nos. 1-10	Uitvalgrond	334	Rustenburg	Ottoshoop	The Premier Rustenburg Platinum, Ltd.	6	567	—	H. Nielsen.
B. 39/27	Claims Nos. 11-20	Uitvalgrond	334	Rustenburg	Ottoshoop	The Premier Rustenburg Platinum, Ltd.	6	567	—	H. Nielsen.

No. 203.]

[30th March, 1927.

Notice is hereby given that the surveyors' diagrams of the following mining properties, etc., have been sent to the Surveyor-General for examination and confirmation, and that copies of same will lie for inspection at the office of the Surveyor-General, Pretoria, the Office of the Registrar of Mining Titles, Johannesburg, and the Office of the Mining Commissioner in whose district the property is situated, for the term of one month from the date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him.

Diag. S.G. No.	Nature and Number of Mining Property, etc.	Name of Farm whereon situated.	Reg. No.	District.	Mining District.	Owner.	Area.—Grootte.			Surveyed by.
Kaart S.G. No.	Aard en Nommer van Myneindom, ens.	Naam van Plaas waarop geleë.	Reg. No.	Distrik.	Myn-distrik.	Eienaar.	Morgen.	Sq. Rds. Vt.	Sq. Ft. Vt.	Gemeet deur.
B. 37/27	Claims Nos. 1-26 ...	Kookfontein	337	Rustenburg	Ottoshoop	The Lydenburg Consolidated Platinum Mines, Limited	18	33	—	H. Nielsen.
B. 41/27	Claims Nos. 1-37 ...	Schilpadnest	233	Rustenburg	Ottoshoop	The Steelpoort Platinum Syndicate, Limited	25	417	—	G. A. Greathead.

★ No. 216.]

[6th April, 1927.

Notice is hereby given that diagrams of the undermentioned farms have been approved, and will lie for inspection at the office of the Surveyor-General, Pretoria, for a period of three months from date of first publication of this notice, at the expiration of which, should no valid objection be lodged, they will be duly signed by the Surveyor-General and issued.

S.G. No.	Name of Farm or Piece of Land.	Reg. No.	District.	Owner.	Area.—Grootte.		Beacons pointed out by.	Surveyed by.
S.G. No.	Naam van die Plaas of Stuk Grond.	Reg. No.	Distrik.	Eienaar.	Morgen.	Sq. Rds. Vt.	Bakens aangewys deur.	Deur wie gemeet.
A. 814/27	Middelkopje:—Portion B (gedeelte B) comprising the remaining extent of the western portion, and the eastern portion of the farm (berattende die resterend gedeelte van die westelike gedeelte en oostelike gedeelte van) Middelkopje No. 365	365	Pretoria	The Bourke Trust and Estate Co., Ltd.	2425	350	—	J. H. Fehrsen.

★ No. 217.]

[6th April, 1927.

It is hereby notified, in accordance with article two of Law No. 7 of 1897, that application has been made by the owners, The Bourke Trust and Estate Co., Ltd., for cancellation of the diagrams of the Remaining Extent of the Western Portion and the Eastern Portion of the farm Middelkopje No. 365, District Pretoria, for the purpose of obtaining a certificate of amended title in terms of section twenty-one of Act No. 13 of 1918, by the substitution of a new diagram, S.G. No. A 814/27, representing an amalgamation of the above properties under the name of Portion B of the farm Middelkopje No. 365, which diagram is published for confirmation in this issue of the *Union Government Gazette*.

Should the owners of the adjoining farms or other properties and other interested parties have any valid objection to the cancellation of the said diagrams, they are to forward the same in writing to the Surveyor-General, Pretoria, on or before the 8th July, 1927, after which date no objections can be considered.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

Die volgende kennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

W. P. MURRAY,
Landmeter-generaal.

Landmeter-generaalskantoor, Pretoria.

No. 191.]

[23 Maart 1927.

Die landmeterskaarte van die volgende myneindomme, ens., is ingestuur na die Landmeter-generaalskantoor vir goedkeuring en sal by die kantoor van die Landmeter-generaal, Pretoria, die kantoor van die Registrateur van Mynbriewe, Johannesburg, en die kantoor van die Mynkommissaris in wie se myndistrik die eiendom geleë is, ter insage lê vir die tyd van een maand vanaf die datum van eerste publikasie van hierdie kennisgewing, waarna dit deur die Landmeter-generaal sal geteken en uitgegee word, indien gedurende die tyd g'n protes daarteen ingekom het nie.

No. 203.]

[30 Maart 1927.

Die landmeterskaarte van die volgende myneindomme, ens., is ingestuur na die Landmeter-generaalskantoor vir goedkeuring en sal by die kantoor van die Landmeter-generaal, Pretoria, die kantoor van die Registrateur van Mynbriewe, Johannesburg, en die kantoor van die Mynkommissaris in wie se myndistrik die eiendom geleë is, ter insage lê vir die tyd van een maand vanaf die datum van eerste publikasie van hierdie kennisgewing, waarna dit sal geteken word deur die Landmeter-generaal en uitgegee, indien gedurende die tyd g'n protes daarteen ingekom het nie.

★ No. 216.]

[6 April 1927.

Kennis geskied hiermee dat kaarte van die ondervermelde plase goedgekeur is, en te Landmeter-generaal se kantoor, Pretoria, vir insage sal lê, en indien drie maande na eerste publikasie van hierdie kennisgewing geen protes teen gesegde kaarte ingekom het nie, sal dit deur die Landmeter-generaal geteken en uitgegee word.

★ No. 217.]

[6 April 1927.

Hiermee word bekendgemaak ooreenkomstig artikel twee van Wet No. 7, 1897, dat aansoek gedoen is deur die eienare "The Bourke Trust and Estate Co., Ltd.," vir vernietiging van die landmeterskaarte van die Resterend Gedeelte van die Westelike Gedeelte en die Oostelike Gedeelte van die plaas Middelkopje No. 365, Distrik Pretoria, ten einde 'n sertifikaat van geamendeerde tittel te verkry ooreenkomstig seksie een-en-twintig van Wet No. 13 van 1918, deur die vervang van hierdie kaart deur 'n nuwe kaart, S.G. No. A. 814/27, voorstellende 'n samevoeging van bowegenoemde eiendomme onder die naam van Gedeelte B van die plaas Middelkopje No. 365, welke kaart gepubliseer is vir goedkeuring in hierdie uitgawe van die *Unie Staatskoerant*.

Indien die eienare van die aangrensende plase of ander eiendomme en ander belanghebbendes enige gegronde objeksies teen die vernietiging van genoemde kaarte het moet hulle die skriftelik by die Landmeter-generaal se Kantoor, Pretoria, voor of op 8 Julie 1927, instuur, na welke datum geen objeksies meer in aanmerking geneem kan word nie.

The following notice is published for general information.

W. MAXWELL EDWARDS,
Surveyor-General, Orange Free State.

Surveyor-General's Office,
Bloemfontein.

No. 155.]

[18th March, 1927.

An application for the issue of a deed of grant, in terms of section five of Ordinance No. 16, 1903 (Orange River Colony), in respect of the farm Rietfontein No. 595, District Heilbron, has been received from the Vereeniging Estates, Limited, the registered owners thereof, and unless any objections are lodged at this office within three months of the date of this notice the deed of grant will be issued.

18-25-1—8-15-22-29—16-13-20-27—3-10-17

MISCELLANEOUS.

NOTICE No. 156 of 1927.

TRADING ON MINING GROUND, TRANSVAAL.

Notice is hereby given that, in accordance with the provisions of section five of Act No. 13 of 1910, as amended by Act No. 10 of 1924, the right to carry on the business of a general dealer and keeper of a kaffir eating-house upon the trading site specified in the Schedule hereunto annexed as and from the eleventh day of July, 1927, will be sold by public auction in the courtyard adjoining the northern side of the New Law Courts, Johannesburg, on Tuesday, the 12th April, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, under the conditions laid down in Government Notice No. 61, published in the *Union Gazette* dated 14th January, 1927, and under the further condition that the upset price shall be the sum mentioned in the sixth column of the said Schedule.

The attention of the public is invited to the following:—

1. The Government assumes no responsibility for any alteration in the dispositions of the mining property which the trading site is intended to serve, such, for example, as the possible removal of the natives from, or the reduction of the number of natives in, the compound, nor for the possible cessation of mining operations from whatever cause.

2. The Government may create additional trading sites in the locality.

Dated at Johannesburg, this 14th day of March, 1927.

J. P. DU TOIT,

Office of the Mining Commissioner, Mining Commissioner.
Johannesburg. 18-25-1-8

SCHEDULE.—BYLAE.

Trading Site No. <i>Handels-terrein No.</i>	Area in sq. feet. <i>Oppervlakte in v.k. voete.</i>	On Mynpacht No. <i>Op Mynpach No.</i>	Registered Holder of Mynpacht. <i>Geregistreerde Houder van Mynpach.</i>	Farm and No. <i>Plaas en No.</i>	Upset Price. <i>Opsetprys.</i>	Value of Buildings to be taken over. <i>Waarde van Geboue te word oorgeneem.</i>	Estimated value of Stock to be taken over. <i>Geskatte waarde van Goedere te word oorgeneem.</i>
10	20,000	637	Springs Mines, Limited	Rietfontein No. 8	£ 5,600	£ 9,980	£ 17,018

* NOTICE No. 209 of 1927.

IN TERMS OF THE LAND BEACONS AMENDMENT AND EXTENSION ACT OF 1879.

Notice is hereby given, in terms of the seventh section of the above Act, that it is intended on the day of 1st June, 1927, or so soon thereafter as may be practicable, to issue a certificate of amended title under the provisions of the above Act and Act No. 13 of 1918, in favour of—

- (1) Jan Hendrik Joubert, in respect of 1/4th share;
- (2) Gerard George Rainier Smalberger, in respect of 1/3rd share;
- (3) John Martin Smalberger (J. B.'s son), in respect of 11/480ths share;
- (4) The Joint Estate of the late Frederik Stephanus Johannes de Jager and surviving spouse, Margaretha Isabella de Jager (born Smalberger), in respect of 89/960ths share;
- (5) The Joint Estate of the late Johan Wilhelm Smalberger and surviving spouse, Maud Agnes Smalberger (born Quin), in respect of 223/960ths share; and
- (6) Esaias Engelbertus Smalberger (J. B.'s son), in respect of 33/480ths share;

in certain piece of land called Boschfontein, situate in the Division of Riversdale, measuring three thousand three hundred and eleven (3,311) morgen five hundred and sixty-four (564) square roods, bounded as indicated on the diagram, the said J. H. Joubert, G. G. Rainier Smalberger, J. M. Smalberger (J.B.'s son), the Executrix in the Estate of the said late F. S. J. de Jager, and the said surviving spouse, M. I. de Jager (born Smalberger), the Executrix in the Estate of the said late J. W. Smalberger, and the said surviving spouse, M. A. Smalberger (born Quin), and the said E. E. Smalberger (J.B.'s son), having applied for the issue of such certificate of amended title of the above-mentioned piece of land, held by the said applicants under seven (7) deeds of transfer, namely No. 2561 dated 5th May, 1909 (paragraphs 7, 8, and 9), No. 5073 dated 28th June, 1912, No. 5074 dated 28th June, 1912 (paragraphs 1, 2, and 3), No. 18643 dated 19th December, 1903

Vir generale informasie is die volgende kennisgewing gepubliseer.

W. MAXWELL EDWARDS,
Landmeter-generaal, Oranje Vrystaat.

Landmeter-generaalskantoor,
Bloemfontein.

No. 155.]

[18 Maart 1927.

'n Applikasie vir die uitreiking van 'n grondbrief volgens seksie vyf van Ordonnansie No. 16, 1903 (Oranjerivier Kolonie), ten opsigte van die plaas Rietfontein No. 595, Distrik Heilbron, is van die "Vereeniging Estates, Limited," die geregistreerde eienaars ervan, ontvang, en tensy geen objeksie daarteen by dit kantoor binne drie maande van die datum van hierdie kennisgewing ingelewer is sal die grondbrief uitgegee word.

GEMENGD.

KENNISGEWING No. 156 VAN 1927.

HANDEL OP MYNGROND, TRANSVAAL.

Kennis word hiermee gegee dat ooreenkomstig die bepalinge van artikel vyf van Wet No. 13 van 1910, soos gewysig deur Wet No. 10 van 1924, die reg vir 'n algemene handelaars besigheid en vir 'n kaffer eethuis op die handelsterrein in die bygaande bylae uiteengeset vanaf die 11de dag van Julie 1927, by publieke veiling verkoop sal word in die binneplaas langs die noordelike kant van die Nuwe Gereghshof, Johannesburg, op Dinsdag, die 12de dag van April 1927, om tien uur in die voormiddag, onder die bepalinge soos uiteengeset in Goewermetskennisgewing No. 61 en gepubliseer in die *Unie Staatskoerant* van 14de Januarie 1927, en verder onder die bepaling dat die opset prys sal wees die som genoem in die eerste kolom van die genoemde bylae.

Die aandaag van die publiek word op die volgende gevestig:—

1. Die Goewerment neem geen verantwoordelikheid op sig aangaande enige veranderinge in die aangeleenthede van die myn-eiendom welke die handelsterrein veronderstel word om te bedien, soos, bevoorbeeld, die moontlike verwydering of vermindering van die aantal van die kaffers in die kafferkwartiere, of vir die moontlike sluiting van die myn om enige rede.

2. Die Goewerment het die reg om meer handelsterreine in die omgewing uit te gee.

Gedateer te Johannesburg hierdie 14de dag van Maart 1927.

J. P. DU TOIT,

Kantoor van die Mynkommissaris, Mynkommissaris.
Johannesburg.

* KENNISGEWING No. 209 VAN 1927.

OOREENKOMSTIG DIE LANDBAKENS WYSIGINGS- EN UITBREIDINGSWET, 1879.

Kennis word hiermee gegee, ooreenkomstig artikel sewe van die bogenoemde Wet, dat die plan bestaan om op die 1ste dag van Junie 1927, of so spoedig daarna as doenlik mag wees, 'n sertifikaat van geamendeerde tittel uit te reik, kragtens die bepalinge van bogemelde Wet en van Wet No. 13 van 1918, ten gunste van—

- (1) Jan Hendrik Joubert, met betrekking tot 1/4de aandeel;
- (2) Gerard George Rainier Smalberger, met betrekking tot een 1/3de aandeel;
- (3) John Martin Smalberger (J. B. seun), met betrekking tot 11/480ste aandeel;
- (4) Die gesamentlike Boedel van wyle Frederik Stephanus Johannes de Jager en nabywende eggenote, Margaretha Isabella de Jager (gebore Smalberger), met betrekking tot 89/960ste aandeel;
- (5) Die gesamentlike Boedel van wyle Johan Wilhelm Smalberger en nabywende eggenote, Maud Agnes Smalberger (gebore Quin), met betrekking tot 223/960ste aandeel; en
- (6) Esaias Engelbertus Smalberger (J. B. seun), met betrekking tot 33/480ste aandeel;

in seker stuk grond genoem Boschfontein, geleë in die Afdeling Riversdale, groot drieduisend driehonderd en elf (3,311) morge vyfhonderd vier-en-sestig (564) vierkante roedes, begrens soos aangewys op die kaart, die gesegde J. H. Joubert, G. G. Rainier Smalberger, J. M. Smalberger (J. B. seun), die Eksekutrie in die Boedel van gesegde wyle F. S. J. de Jager en gesegde nabywende eggenote, M. I. de Jager (gebore Smalberger), die Eksekutrie in die Boedel van gesegde wyle J. W. Smalberger en gesegde nabywende eggenote, M. A. Smalberger (gebore Quin), en die gesegde E. E. Smalberger (J. B. seun), aansoek gedoen het om die uitreiking van so'n sertifikaat van geamendeerde tittel van bogenoemde stuk grond, gehou deur die gesegde applikante volgens sewe aktes van transport, naamlik, No. 2561 gedateer 5 Mei 1909 (paragrafe 7, 8 en 9), No. 5073 gedateer 28 Junie 1912, No. 5074 gedateer 28 Junie 1912 (paragrafe 1, 2 en 3), No. 18643 gedateer

(paragraphs 2, 3, and 4), No. 10095 dated 21st December, 1907 (paragraphs 3, 4, and 5), No. 18642 dated 19th December, 1903 (paragraphs 2, 3, and 4), and No. 10287 dated 19th November, 1913 (paragraphs 3, 4, and 5).

GEO. DENOON,
Registrar of Deeds.

Deeds Registry,
Capetown, 28th March, 1927.

* NOTICE No. 210 of 1927.

SMALFONTEIN IRRIGATION BOARD.—DIVISION
OF TARKA.

AMENDMENT OF NOTICE No. 141 of 11th MARCH, 1927.

The above-mentioned notice is hereby amended by the deletion, in the last line thereof, of the words "10th March, 1930," and the substitution thereof of the words "28th May, 1927."

J. S. DE WET,
Magistrate, and Returning Officer.

Tarkastad, 29th March, 1927.

* NOTICE No. 211 of 1927.

REGISTRATION AS MANUFACTURERS UNDER REBATE IN
TERMS OF GOVERNMENT NOTICE No. 1270 of 1925.

LIST No. 21.

The following registrations as manufacturers under rebate have been cancelled:—

Zyp Products, Ltd., Johannesburg, appearing in List No. 11 dated 8th April, 1926.
Star Bakery, Springs, appearing in List No. 3 of 21st October, 1925.
Martins Laboratories, Johannesburg, appearing in List No. 17 of 18th October, 1926.
Brooms and Brushes, Wynberg, Cape, appearing in List No. 15 of 14th August, 1926.
Adelaide Free Press, Adelaide, appearing in List No. 8 of 10th February, 1926.
Gold Ore Shirt and Clothing Manufacturers, Johannesburg, appearing in List No. 1 of 15th September, 1925.
Oudtshoorn Harness, Saddlery, and Leather Co., The, Oudtshoorn, appearing in List No. 3 of 21st October, 1925.

B. V. O'RILEY,
Commissioner of Customs and Excise.

Department of Customs and Excise,
Pretoria, 30th March, 1927.

* NOTICE No. 212 of 1927.

MANCHESTER NOORDWYK IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that Mr. Jan Joubert has been elected a member of the above Board for a period of three years from the 8th April, 1927, being the date of issue of the *Union Gazette* in which the notice will appear.

D. MAY,
Magistrate.

Barberton, 1st April, 1927.

* NOTICE No. 213 of 1927.

DEPARTMENT OF MINES AND INDUSTRIES.

SCHEDULE 5.

REGULATION No. 25, NATAL MINES ACT, 1899.

It is hereby notified that application has been made by the Durban Navigation Collieries, Limited, of Dannhauser, Province of Natal, for the registration in their name of one mineral mining claim, as follows:—

Known as M.C. No. 362, situated on B of the farm Cornwall No. 8420, Klip River County, Province of Natal, in extent 100 acres 2 roods 25 perches, and bounded as indicated on the diagram thereof;

and that objections to the registration of such, stating the grounds of objection, must be made in writing and lodged with me, accompanied by the requisite deposit, on or before the 23rd April, 1927.

N. B. MILNE,
Deputy-Commissioner of Mines, Natal.

M.M. 997/27.

* NOTICE No. 214 of 1927.

SETTLERS ORDINANCE, No. 45 of 1902 (TRANSVAAL).

It is hereby notified for general information that application has been made, under section thirty-one, sub-section (1), of the Settlers Ordinance, No. 45 of 1902 (Transvaal), for the consent of the Minister of Lands to the cessions of the interests in the Licence No. 5, 1925, registered the 24th September, 1925, at Pretoria, in so far as Portion "A" of Lot No. 9, formerly portion of David Massouw's Location No. 341, in extent 500 morgen, District Bloemhof, is concerned, from Johannes Jacobus Kruger and Josua Francois Venter jointly to Josua Francois Venter, and in so far as the remainder of the same lot, in extent 645 morgen 121 square roods, is concerned from Johannes Jacobus Kruger and Josua Francois Venter jointly to Hermanus Christian Steyn.

J. SOMMERVILLE,
Secretary for Lands.

Pretoria, 4th April, 1927.

8-14

19 Desember 1903 (paragrafe 2, 3 en 4), No. 10095 gedateer 21 Desember 1907 (paragrafe 3, 4 en 5), No. 18642 gedateer 19 Desember 1903 (paragrafe 2, 3 en 4) en No. 10287 gedateer 19 November 1913 (paragrafe 3, 4 en 5).

GEO. DENOON,
Registrateur van Aktes.

Registrasiekantoor van Aktes,
Kaapstad, 28 Maart 1927.

* KENNISGEWING No. 210 VAN 1927.

SMALFONTEIN BESPROEINGSRAAD, AFDELING TARKA.

WIJZIGING VAN KENNISGEWING No. 141 VAN 11 MAART 1927.

Bovengenoemde kennisgeving wordt hierdoor gewijzigd door uitneming, in de laatste regel, van de woorden "10 Maart 1930" en de substitutie daarvoor van de woorden "28 Mei 1927."

J. S. DE WET,
Magistraat en Kiesbeampte.

Tarkastad, 29 Maart 1927.

* KENNISGEWING No. 211 VAN 1927.

REGISTRASIE AS VERVAARDIGERS ONDER KORTING IN
TERME VAN GOEWERMENTSKENNISGEWING No. 1270
VAN 1925.

LYS No. 21.

Die volgende registrasies as Vervaardigers onder korting is geskrap:—

Zyp Products, Ltd., Johannesburg, voorkomende op Lys No. 11 van 8 April 1926.
Star Bakery, Springs, voorkomende op Lys No. 3 van 21 Oktober 1925.
Martins Laboratories, Johannesburg, voorkomende op Lys No. 17 van 18 Oktober 1926.
Brooms & Brushes, Wynberg, Cape, voorkomende op Lys No. 15 van 15 Augustus 1926.
Adelaide Free Press, Adelaide, voorkomende op Lys No. 8 van 10 Februarie 1926.
Gold Ore Shirt & Clothing Manufacturers, Johannesburg, voorkomende op Lys No. 1 van 15 September 1925.
Oudtshoorn Harness, Saddlery & Leather Co., The, Oudtshoorn, voorkomende op Lys No. 3 van 21 Oktober 1925.

B. V. O'RILEY,
Kommissaris van Doeane en Aksyns.

Departement van Doeane en Aksyns,
Pretoria, 30 Maart 1927.

* KENNISGEWING No. 212 VAN 1927.

MANCHESTER NOORDWYK BESPROEINGSRAAD.

Kennis word hiermee gegee dat Mnr. Jan Joubert gekies is as lid van bogenoemde Raad vir 'n tydperk van drie jaar gereken van die 8ste April 1927, wat die dag van publikasie van die kennisgewing in die *Staatskoerant* sal wees.

D. MAY,
Magistraat.

Barberton, 1 April 1927.

* KENNISGEWING No. 213 VAN 1927.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE EN NYWERHEID.

BYLAE 5.

REGULASIE No. 25, NATAL MYNWET, 1899.

Hiermee word bekendgemaak dat applikasie gemaak is deur The Durban Navigation Collieries, Limited, van Dannhauser, Provinsie Natal, vir die registrasie van een minerale mynklein in hulle naam, as volg:—

Bekend as M.C. No. 362, geleë op B van die plaas Cornwall No. 8420, Distrik Kliprivier, Provinsie Natal, groot 100 akkers 2 roede 25 perches, en begrens soos aangetoon op die kaart daarvan;

en dat besware teen die registrasie van sodanige klein skriftelik by my moet word ingediend tesame met die benodig deposit op of voor 23 April 1927.

N. B. MILNE,
Fungerende Kommissaris van Mynwese.

* KENNISGEWING No. 214 VAN 1927.

SETTLAARS ORDONNANSIE (TRANSVAAL), 1902.

Hiermee word vir algemene informasie bekendgemaak dat aansoek gemaak is onder artikel een-en-dertig, subartikel (1), van die Settlars Ordonnansie, No. 45 van 1902 (Transvaal), vir die toestemming van die Minister tot die sessie van die belange in die Liksens No. 5, 1925, geregistreer die 24ste September 1925 te Pretoria, in so ver dit Gedeelte "A" van Perseel No. 9, vroeër gedeelte van David Massouw's Lokasie No. 341, groot 500 morge, Distrik Bloemhof, betref van Johannes Jacobus Kruger en Josua Francois Venter gesamentlik aan Josua Francois Venter en in so ver as die restant van dieselfde perseel, groot 645 morge 121 vierkante roede, betref van Johannes Jacobus Kruger en Josua Francois Venter gesamentlik aan Hermanus Christian Steyn.

J. SOMMERVILLE,
Sekretaris van Lande.

Pretoria, 4 April 1927.

NOTICE No. 218 of 1927.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

BULLETIN No. 14, 1927, FOR WEEK ENDED 2ND APRIL, 1927.

PLAGUE.

Cape Province.—Hanover District, Linde Railway Siding, two native cases, one fatal; Tarkastad District, farm Springvalley, three native cases, one fatal.

Orange Free State.—Hoopstad District (Bultfontein Area), one European case.

SMALLPOX.

Fresh outbreaks.—Nil.

Outbreaks are being dealt with in the District of Waterberg (Transvaal).

TYPHUS FEVER.

Fresh outbreaks.—Qiba and Nyalasa Locations, Xalanga District (Cape); Bulwer Location, Polela District (Natal).

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Glen Grey, Graaff-Reinet, Qumbu (Cape); Harrismith (Orange Free State).

EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES.

At date of latest available information there existed:—

Cholera in Bassein, Rangoon; Calcutta, Madras; Bangkok; Saigon-Cholon.

Plague in Mombasa, Nairobi (Kenya); Jinja (Uganda); Tamatave (Madagascar); Mahares (Tunis); Bassein, Rangoon; Colombo; Bangkok; Macassar; Sourabaya.

Smallpox in Livingstone (Northern Rhodesia); Suez; Basrah; Mostagenem (Algeria); Kamaran; Calcutta, Karachi, Madras, Negapatam; Rangoon; Colombo; Galle; Malacca; Bangkok; Changchun; Dairen; Hong-Kong, Shanghai; Mazatlan (Mexico).

J. ALEXANDER MITCHELL,

Secretary for Public Health.

* NOTICE No. 219 of 1927.

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

The following information is published in terms of section (2) of the Registration of Businesses Act (No. 36 of 1909).

C. W. THALMAN JUTA,

Registrar of Companies.

Office of the Registrar of Companies,
Pretoria, 8th April, 1927.

LIST OF BUSINESSES REGISTERED.—LYS VAN BESIGHEDE GEREGISTREER.

Business Name.	Name(s) of Proprietor(s).	Nature of Business.	Name of Town or District.
<i>Naam van Besigheid.</i>	<i>Naam of Name van Eienaar of Eienaars.</i>	<i>Aard van Besigheid.</i>	<i>Naam van Dorp of Distrik.</i>
Abbott, J.	Abbott, J.	Agent of Foreign Firms—Agent van Buitelandse Firms	Johannesburg.
Abel, C.	Abel, C.	General Dealer and Grocer—Algemene Handelaar en Kruidenier	Geduld Extension, Springs.
Adam, Asmal	Adam, A.	Pedlar—Markramer	Boksburg.
Akojee, M.	Akojee, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Olifantshoek, Rustenburg.
Alec, Mary	Alec, M.	Pedlar—Markramer	Boksburg.
Arcade Dairy	Scott, C. H. W.	Fresh Produce Dealer — Handelaar in Vars Voortbrengsele	Johannesburg.
Bakers & Sons, J.	Bakers, F.; Bakers, A.; Bakers, J.; Bakers, F.; Bakers, J.; Bakers, P.	Fresh Produce Dealer and Dealer in Arms and Ammunition—Handelaar in Vars Voortbrengsele en Handelaar in Wapens en Ammunisie	Trichard, Bethal.
Balogh, F.	Balogh, F.	Butcher (Retail) and Mineral Water Dealer — Slagter (Kleinhandel) en Handelaar in Minerale Waters	Marihana, Dist. Rustenburg.
Bantho, Harichand	Bantho, H.	Hawker—Venter	Spring.
Baris's Market	Baris, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Ermelo.
Barnett, M.	Barnett, M.	Hawker—Venter	Lichtenburg.
Barone Brothers' Turin Bakery	Barone, F. and (en) F.	Bakery—Bakkery	Uitgevonden, Lichtenburg.
Bellevue East Dairy	Barnard, H.	Fresh Produce Dealer — Handelaar in Vars Voortbrengsele	Johannesburg.
Berger, E.	Berger, E.	Hawker—Venter	Lichtenburg.
Berger's Café	Berger, B.	General Dealer—Algemene Handelaar	Uitgevonden, Dist. Lichtenburg.
Berkowitz, R.	Berkowitz, R.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Bethal Jewellers and Toilet Saloons	Cohen, D.	General Dealer—Algemene Handelaar	Bethal.
Bethell, F. V.	Bethell, F. V.	General Dealer—Algemene Handelaar	Boksburg.
Bezuidenhout Bros.	Bezuidenhout, H. F. C.; Bezuidenhout, T. T. K.	General Dealer—Algemene Handelaar	Bierfontein, Dist. Rustenburg.
Bhaga, Nagar	Bhaga, N.	Patent and Proprietary Medicines—Patent- en Eiedomsgeneesmiddelle	Goedgedacht, Bethal Dist.
Bhaglia & Co.	Bhaglia, C. E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Baanbreker, Dist. Bethal.
Birk, J.	Birk, J.	Retail Butcher—Kleinhandel Slagter	Regents Park, Johannesburg.
Boksburg East Fresh Meat Supply	Prag, S.	Retail Butcher—Kleinhandel Slagter	Boksburg.
Boksburg North Motor and Cycle Works	Braude, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Boksburg North.
Boksburg Pharmacy, The	Jacobson, B. A.	Apothecary—Apotekers	Boksburg.
Bokwena, John	Bokwena, J.	Pedlar—Markramer	Johannesburg.
Boolas, Francis	Boolas, F.	Pedlar—Markramer	Lichtenburg.
Born, Henry Alfred	Born, H. A.	Agent of Foreign Firms—Agent van Buitelandse Firms	Johannesburg.
Bortz, M. S.	Bortz, M. S.	Butcher (Retail)—Slagter (Kleinhandel)	Reismierbult, Dist. Ventersdorp.
Braudo, Harry	Braudo, H.	Patent and Proprietary Medicines—Patent- en Eiedomsgeneesmiddelle	Bethal.
Bredenkamp, J. G. D.	Bredenkamp, J. G. D.	Broker or Agent—Makelaar of Agent	Johannesburg.
Bricker, I.	Bricker, I.	Hawker—Venter	Lichtenburg.
Bronte, Joseph	Bronte, J.	Broker or Agent—Makelaar of Agent	Johannesburg.
Broude, I.	Broude, I.	Stock and Share Broker—Makelaar in Effekte en Aandele	Johannesburg.
Bruce, Jay	Bruce, J. M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Busby, E.	Busby, E. G.	Pedlar—Markramer	Lichtenburg.
Cajee, M. S.	Cajee, M. S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Trichardtfontein, Bethal Dist.
Caravan Café and Supply Co.	Heighton, F.	Hawker—Venter	Lichtenburg.
Cayssille, J. J.	Cayssille, J. J.	Pedlar—Markramer	Lichtenburg.
Charlie (419109)	Charlie	Pedlar—Markramer	Johannesburg.

KENNISGEWING No. 218 VAN 1927.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

BULLETIN No. 14, 1927, VIR DIE WEEK GEEINDIG 2 APRIL 1927.

PES.

Kaapprovinsie.—Hanover Distrik, Linde Siding, twee natuurlike gevalle, een waarvan dodelik; Tarkastad Distrik, plaas Springvalley, drie natuurlike gevalle, een dodelik.

Oranje Vrystaat.—Hoopstad Distrik, een blanke geval (Bultfontein streek).

KINDERPOKKIES.

Geen nuwe uitbrekings.

Ander uitbrekings is onder beheer in die Waterberg Distrik (Transvaal).

TIEFUSKOORS.

Nuwe uitbrekings.—Qiba en Nyalasa Lokasies, Xalanga Distrik (Kaa); Bulwer Lokasie, Polela Distrik (Natal).

Uitbrekings is onder beheer in Glen Grey, Graaff-Reinet, Qumbu Distrikte (Kaa); Harrismith Distrik (Oranje Vrystaat).

EPIDEMIESE SIEKTES IN ANDER LANDE.

Volgens die laas beskikbare berigte is daar:—

Kolera in Bassein, Rangoon; Kalkutta, Madras; Bangkok; Saigon-Cholon.

Pes in Mombasa Nairobi (Kenja); Jinja (Oeganda); Tamatave (Madagascar); Mahares (Tunisië); Bassein, Rangoon; Kolombo; Bangkok; Makassar, Soerabaja.

Kinderpokkies in Livingstone (Noord Rhodesië); Basrah; Mostagenem (Algiers); Kamaran; Kalkutta, Karatsjie, Madras, Negapatam; Rangoon; Kolombo; Galle, Malakka; Bangkok; Changchun; Dairen; Hong-Kong, Sjanghai; Mazatlan (Meksiko).

J. ALEXANDER MITCHELL,

Sekretaris vir Volksgeesondheid.

* KENNISGEWING No. 219 VAN 1927.

REGISTRASIE VAN BESIGHEDE WET.

Die volgende informasie word gepubliseer onder bepalings van artikel ses van die Regulasies van Besighele Wet (Wet No. 36 van 1909).

C. W. THALMAN JUTA,

Registrateur van Maatskappye.

Kantoor van die Registrateur van Maatskappye,
Pretoria, 8 April 1927.

Business Name.	Name(s) of Proprietor(s).	Nature of Business.	Name of Town or District.
Business Name.	Naam of Name van Eienaar of Eienaars.	Aard van Besigheid.	Naam van Dorp of Distrik.
Charlie, T. P. (222824) ...	Charlie ...	Pedlar—Marskramer ...	Johannesburg.
Chemaly, Antony ...	Chemaly, A. ...	Pedlar—Marskramer ...	Lichtenburg.
Chernin, I. J. ...	Chernin, I. J. ...	Hawker—Venter ...	Lichtenburg.
Chevrolet, Indian, and Raleigh Agencies Garage	Withers, J. E. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Boksburg North.
Clare ...	Smith, C. E. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg.
Cohen, A. W. ...	Cohen, A. W. ...	Broker or Agent—Makelaar of Agent ...	Rustenburg.
Cohen, E. ...	Cohen, E. ...	Hawker—Venter ...	Lichtenburg.
Coonk, E. ...	Coonk, E. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Ruigtelaagte, Lichtenburg.
Cooperman, A. ...	Cooperman, A. ...	Pedlar—Marskramer ...	Lichtenburg.
Cordier, J. J. ...	Cordier, J. J. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Opraa, Dist. Klerksdorp.
Corona Dairy ...	Laubscher, P. J. ...	Fresh Produce Dealer — Handelaar in Vars Voortbrengsele	Forest Hill, Johannesburg.
Cut-price Store, The ...	London Trading Co., Limited, The	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg, also Fordsburg, Johannesburg.
Dajeebhai, R. ...	Dajeebhai, R. ...	Hawker—Venter ...	Boksburg.
Daneman, H. ...	Daneman, H. ...	Pedlar—Marskramer ...	Lichtenburg.
Daniel ...	Daniel ...	Hawker—Venter ...	Spring.
Davie, K. M. ...	Davie, K. D. M. ...	Stockbroker—Makelaar in Effekte ...	East Rand, Boksburg.
Daya, Ganda Gokalnath ...	Daya, G. G. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Turfontein, Dist. Johannesburg.
Daya, Pema ...	Daya, P. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Vrededorp, Johannesburg.
Dennison, A. B. ...	Dennison, A. B. ...	Butchery (Retail) and General Dealer—Slagter (Kleinhandel) en Algemene Handelaar	Uitgevonden, Lichtenburg.
Dhullabh, Bhoola ...	Dhullabh, B. ...	Hawker—Venter ...	Boksburg.
Dick (63085) ...	Dick ...	Pedlar—Marskramer ...	Johannesburg.
Dick (428018) ...	Dick ...	Pedlar—Marskramer ...	Johannesburg.
Diggers' Drug Store ...	Hurwitz, H. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Uitgevonden, Dist. Lichtenburg.
Dublin, David ...	Dublin, D. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Uitgevonden, Dist. Lichtenburg.
East Rand Leather Co. ...	Shapiro, D.; Segal, N.; Segal, S.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Spring.
Ebrahim, Moosa ...	Ebrahim, M. ...	Hawker—Venter ...	Klerksdorp.
Elite French Hairdressing Saloon	Marr, R. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Rustenburg.
Elizabeth ...	Magxwalisa, E. ...	Pedlar—Marskramer ...	Boksburg.
Emdin, H. ...	Emdin, H. ...	Hawker—Venter ...	Lichtenburg.
Empire Bicycle Shop, The ...	Silver, N. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Boksburg North.
Excelsior Ice Cream Co. ...	Perks, G.; Cohen, C. ...	Hawker—Venter ...	Boksburg.
Faku, James ...	Faku, J. ...	Hawker—Venter ...	Vereeniging.
Farfel, M. ...	Farfel, M. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Uitgevonden, Lichtenburg.
Farry (379051) ...	Farry ...	Pedlar—Marskramer ...	Johannesburg.
Fenn, Helen ...	Fenn, H. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Boksburg.
Ferguson, A. J. D. ...	Ferguson, A. J. D. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Ruigtelaagte, Lichtenburg.
Fick's Garage ...	Fick, J. J. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Vereeniging.
Fincham, A. T. ...	Fincham, A. T. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Uitgevonden, Lichtenburg.
Flaks Bros. & Fisher ...	Flaks, I.; Flaks, H. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Uitgevonden, Lichtenburg.
Friedmann, A. ...	Friedmann, A. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Ventersdorp.
Goldenhuys, L. ...	Goldenhuys, L. ...	Fresh Produce Dealer — Handelaar in Vars Voortbrengsele	Emmerentia, Johannesburg.
Gewer, M. ...	Gewer, M. ...	Hawker—Venter ...	Lichtenburg.
Goosen, H. P. ...	Goosen, H. P. ...	Hawker—Venter ...	Evaton, Vereeniging.
Gopal, Khusal ...	Gopal, Khusal ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Boksburg.
Gordon & Co. ...	Gordon, H. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Klerksdorp.
Gosai, Hari ...	Gosai, H. ...	Hawker—Venter ...	Spring.
Gross & Co., J. ...	Gross, J. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Uitgevonden, Lichtenburg.
Grove & Otto ...	Grove, C. J.; Otto, G. J. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Lichtenburg.
Habib, R. ...	Habib, R. ...	Pedlar—Marskramer ...	Lichtenburg.
Hanna, V. K. ...	Hanna, V. K. ...	Pedlar—Marskramer ...	Lichtenburg.
Harley, N. ...	Harley, N. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Mooiplaats, Middelburg.
Heerden, Van, I. J. ...	Heerden, Van, I. J. ...	Auctioneer—Vendisieafslaer ...	Bethal.
Highveld Butchery ...	Duke, B.; Smith, A. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Bethal.
Hira, Ranchod ...	Hira, R. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Fordsburg, Johannesburg.
Hirshewitz & Basman ...	Hirshewitz, D.; Basman, M. ...	Fresh Produce Dealer and General Dealer—Handelaar in Vars Voortbrengsele en Algemene Handelaar	Uitgevonden, Lichtenburg.
Holmes & Son ...	McFarlane, W. D.; Flémming-Orr, J.	Patent Medicines—Patent-geneesmiddelle	Ventersdorp.
Horne, M. ...	Horne, M. H. ...	Hawker—Venter ...	Lichtenburg.
Hourie, K. ...	Hourie, K. ...	Pedlar—Marskramer ...	Lichtenburg.
Hurwitz, Solomon ...	Hurwitz, S. ...	Hawker—Venter ...	Lichtenburg.
Huysen, Josiah ...	Huysen, J. ...	Pedlar—Marskramer ...	Ventersdorp.
Insel, C. ...	Insel, C. ...	Bakery—Bakkerij ...	Uitgevonden, Lichtenburg.
Insel's Bakery and Confectionery	Price, M. ...	Bakery—Bakkerij ...	Uitgevonden, Lichtenburg.
Isaacs & Wexler ...	Isaacs, H.; Wexler, H. L. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Klipkuil, Lichtenburg.
Ismail, Ahmed ...	Ismail, A. ...	Pedlar—Marskramer ...	Lichtenburg.
Jacob, A. J. ...	Jacob, A. J. ...	Pedlar—Marskramer ...	Lichtenburg.
Jaffe, I. ...	Jaffe, I. ...	Hawker—Venter ...	Lichtenburg.
Jaffe, M. ...	Jaffe, M. ...	Hawker—Venter ...	Lichtenburg.
Jankelow, Louis ...	Jankelow, L. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg.
Jim (329571) ...	Jim ...	Pedlar—Marskramer ...	Johannesburg.
Joffe, B. I. ...	Joffe, B. I. ...	Broker or Agent—Makelaar of Agent ...	Johannesburg.
Joffe, J. ...	Joffe, I. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Uitgevonden, Lichtenburg.
John, S. ...	John, S. ...	Pedlar—Marskramer ...	Lichtenburg.
Jones, Morris ...	Jones, M. ...	Hawker—Venter ...	Lichtenburg.
Jonker, jun., D. W. ...	Jonker, D. W. ...	Pedlar—Marskramer ...	Lichtenburg.
Joseph, Antony ...	Joseph, A. ...	Pedlar—Marskramer ...	Lichtenburg.
Juby, F. W. ...	Juby, F. W. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Middelburg.
Judhwa, Limwa ...	Judhwa, L. ...	Hawker—Venter ...	Lichtenburg.
Kahn, Morris ...	Kahn, M. ...	Pedlar—Marskramer ...	Lichtenburg.
Kalil, Joseph ...	Kalil, J. ...	Pedlar—Marskramer ...	Heidelberg.
Kassar, Salamon ...	Kassar, S. ...	Hawker—Venter ...	Lichtenburg.
Katz, Jack ...	Katz, J. ...	Pedlar—Marskramer ...	Lichtenburg.
Khamisa, Sakoor ...	Khamisa, S. ...	Hawker—Venter ...	Lydenburg.
Khoury, Richard ...	Khoury, R. ...	Pedlar—Marskramer ...	Lichtenburg.
Khule, Job ...	Khule, J. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Stylrift, Rustenburg.
Khusal, Nagar ...	Khusal, N. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Doornfontein, Johannesburg.
Kirsten, A. T. ...	Kirsten, A. T. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Boshoe, Dist. Rustenburg.
Klootwyk, G. ...	Klootwyk, G. ...	Hawker—Venter ...	Spring.
Kola & Co. ...	Ebrahim, M.; Suliman, M. ...	Patent and Proprietary Medicines—Patent- en Eiedoms-geneesmiddelle	Trichardfontein, Dist. Bethal.
Koppel, L. ...	Koppel, L. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Nigel, Dist. Heidelberg.
Kotze & Snyman ...	Kotze, T. J.; Snyman, J. ...	Fresh Produce Dealer — Handelaar in Vars Voortbrengsele	Lichtenburg.
Kourie, A. ...	Kourie, A. ...	Pedlar—Marskramer ...	Lichtenburg.
Kourie, M. J. ...	Kourie, M. J. ...	Fresh Produce Dealer — Handelaar in Vars Voortbrengsele	Delareyville, Lichtenburg.
Koury, Annie ...	Koury, A. ...	Pedlar—Marskramer ...	Spring.
Kruger, M. ...	Kruger, M. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Uitgevonden, Lichtenburg.
Kumalo, Solomon ...	Kumalo, S. ...	Grocer—Kruidenier ...	Spring.
Laher, Ismail Hassan ...	Laher, I. H. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Turfontein, Johannesburg.
Lahoud, Fard Salam ...	Lahoud, F. S. ...	Pedlar—Marskramer ...	Lichtenburg.

Business Name. <i>Naam van Besigheid.</i>	Name(s) of Proprietor(s). <i>Naam of Name van Eienaar of Eienaars.</i>	Nature of Business. <i>Aard van Besigheid.</i>	Name of Town or District. <i>Naam van Dorp of Distrik.</i>
Lalbhair, Paragjee ...	Lalbhair, P. ...	Hawker—Venter ...	Boksburg.
Lanherne Dairy ...	Beel, F. ...	Fresh Produce Dealer — Handelaar in Vars Voortbrengsele	Jeppes, Johannesburg.
Lapides, Ben ...	Lapides, B. ...	Fresh Produce Dealer — Handelaar in Vars Voortbrengsele	Johannesburg.
Legum, J. ...	Legum, J. ...	Hawker—Venter ...	Lichtenburg.
Lethaloe, John ...	Lethaloe, J. ...	Pedlar—Marskramer ...	Ventersdorp.
Levin, A. ...	Levin, A. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Winkelhaak, Kinross, Bethal.
Levin, Jack ...	Levin, J. ...	Pedlar—Marskramer ...	Lichtenburg.
Levitas Bros. & Weide ...	Levitas, S.; Levitas, M.; Weide, M.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Uitgevonden, Lichtenburg.
Levy, M. ...	Levy, M. ...	Pedlar—Marskramer ...	Lichtenburg.
Lewis, Joseph John ...	Lewis, J. J. ...	Fresh Produce Dealer — Handelaar in Vars Voortbrengsele	Uitgevonden, Lichtenburg.
Lichtenburg Diamond Fields ...	Gerstle, Emil ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Grasfontein and (en) Ruigte-laagte, Lichtenburg.
Liebenberg, H. J. ...	Liebenberg, H. J. ...	Hawker—Venter ...	Lichtenburg.
Livschitz, Jacob ...	Livschitz, J. ...	Pedlar—Marskramer ...	Johannesburg.
Lounge Tearooms ...	McBride, H. J.; McBride, M.	Fresh Produce Dealer — Handelaar in Vars Voortbrengsele	Springs.

★ NOTICE No. 220 OF 1927.

GENERAL NOTICE No. 6 OF MARCH, 1927,
published in the Official Gazette of the 15th March, 1927.

Applications will be received at the Lands Branch, Windhoek, for a period of eight weeks from the date of the first publication of this notice (i.e. expiring on the 10th May, 1927), and for such time thereafter as the holdings or any of them remain unallotted, for the undermentioned farms, to be disposed of on lease for a period of five (5) years, with the option of acquiring the land at any time during the currency of the lease, or at the expiration thereof, on terms of Conditional Purchase Lease extending over a period of thirty (30) years, under and subject to the provisions of the Land Settlement Act, No. 12 of 1912, as amended by the Land Settlement Act Amendment Act, No. 23 of 1917, and any further amendments thereto and any regulations published thereunder.

N. J. WAGNER,
Senior Officer, Lands Branch.

Windhoek, 15th March, 1927.

★ KENNISGEWING No. 220 VAN 1927.

ALGEMENE KENNISGEWING No. 6 VAN MAART 1927,
gepubliseer in die Offisiële Koerant van 15 Maart 1927.

Applikasies sal ontvang word deur die Afdeling van Lande, Windhoek, gedurende ag weke vanaf die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing (dus tot 10 Mei 1927) en solank daarna as die eiendomme of enige daarvan nie toegeken is nie, vir die hieronder vermelde plase, wat uitgegee word onder huurkontrak vir 'n tydperk van vyf (5) jaar, met die reg om die grond te enige tyd gedurende die loop van die huurkontrak of by die verstryking daarvan te verkry, op terme van voorwaardelike koop-huurkontrak lopende oor 'n tydperk van dertig (30) jaar, in terme van en onderworpe aan die bepalings van die Kroongrond Nedersettingswet, No. 12 van 1912, soos gewysig deur die Nedersettingswet Wysigingswet, No. 23 van 1917, en enige verdere wysigings daarvan en regulasies daarop gepubliseer.

N. J. WAGNER,
Hoofamptenaar, Afdeling van Lande.
Windhoek, 15 Maart 1927.

Holding No. Volgnommer.	FARMS FOR DISPOSAL.					Area—Grootte.	Purchase Price.	Rental during lease period of 5 years, Huurprijs gedurende Huurtermyn van 5 jare, 1st year, nil. 1ste jaar, niks.		If option of conditional purchase be exercised— Half-yearly Instalment, which includes Capital and Interest at 4 per cent. spread over 30 years:— As opsie van voor- waardelike aankoop uitgeoefen word— Halfjaarlikse Paate- mente waarby inbegrepe Kapitaal en Rente teen 4 persent oor dertig jare:—
	Registered Name and Number.					Hectares.		2nd and 3rd years. 2 per cent. per annum. Half-yearly Rental:— 2de en 3de jaar, 2 persent per annum. Halfjaarlikse Huurprijs:—	4th and 5th years. 3½ per cent. per annum. Half-yearly Rental:— 4de en 5de jaar, 3½ persent per annum. Halfjaarlikse Huurprijs:—	
	PLASE BESKIKBAAR.									
	Geregistreeerde Naam en Nommer.									
GIBEON DISTRICT (DISTRIK).										
1	Majuba No. 139...	...	...	...	...	10,000	£ 1,113 0 0	s. 11 2 7	d. 19 9 7	32 0 5
2	The Dunes No. 206	...	...	...	...	10,000	£ 1,105 0 0	s. 11 1 0	d. 19 6 9	31 15 10
3	Overschot No. 142	...	...	...	...	10,000	£ 1,111 0 0	s. 11 2 2	d. 19 8 10	31 18 8
GOBABIS DISTRICT (DISTRIK).										
4	Dabis No. 298	...	...	...	...	5,486	£ 814 0 0	s. 8 2 10	d. 14 4 11	23 8 4
5	Ninette No. 311...	...	...	...	...	5,345	£ 741 0 0	s. 7 8 2	d. 12 19 4	21 6 6
6	Hintza No. 231	...	...	...	...	7,750	£ 795 0 0	s. 7 19 0	d. 13 18 3	22 17 5
7	Dwessa No. 228...	...	...	...	...	7,320	£ 752 0 0	s. 7 10 5	d. 13 3 2	21 12 8
8	Tara No. 41	...	...	...	...	4,887	£ 1,063 0 0	s. 10 12 7	d. 18 12 1	30 11 7
9	Wyoming No. 36	...	...	...	...	5,000	£ 561 0 0	s. 5 12 2	d. 9 16 4	16 2 9
10	Manitoba No. 40	...	...	...	...	5,000	£ 561 0 0	s. 5 12 2	d. 9 16 4	16 2 9
11	Maryland No. 42	...	...	...	...	5,036	£ 564 0 0	s. 5 12 10	d. 9 17 5	16 4 7
12	Rust-myn-Ziel No. 47	...	...	...	...	5,006	£ 561 0 0	s. 5 12 2	d. 9 16 4	16 2 9
13	Haakdoorn No. 300	...	...	...	...	5,606	£ 746 0 0	s. 7 9 2	d. 13 1 1	21 9 3
14	Ibeka No. 229	...	...	...	...	7,550	£ 775 0 0	s. 7 15 0	d. 13 11 3	22 5 11
15	Yellowbank No. 57	...	...	...	...	7,835	£ 1,079 0 0	s. 10 15 10	d. 18 17 8	31 0 1
16	Cook No. 239	...	...	...	...	5,000	£ 856 0 0	s. 8 11 2	d. 14 19 8	24 12 6
KEETMANSHOOP DISTRICT (DISTRIK).										
17	Gaidaus No. 176...	...	...	...	...	12,000	£ 1,220 0 0	s. 12 4 0	d. 21 7 0	35 1 11
OKAHANDJA DISTRICT (DISTRIK).										
18	Okawatuta Nord No. 110	...	...	...	...	4,335	£ 850 0 0	s. 8 10 0	d. 14 17 6	24 9 1
OMARURU DISTRICT (DISTRIK).										
19	Omakoro No. 9	...	...	...	...	5,000	£ 458 0 0	s. 4 11 7	d. 8 0 4	13 3 7
OTJIWARONGO DISTRICT (DISTRIK).										
20	Kalidona No. 277	...	...	...	...	5,000	£ 561 0 0	s. 5 12 2	d. 9 16 5	16 2 9
21	Okajise No. 245...	...	...	...	...	5,188	£ 451 0 0	s. 4 10 2	d. 7 17 10	12 19 9
22	Falmouth No. 180	...	...	...	...	5,262	£ 593 0 0	s. 5 18 7	d. 10 7 7	17 1 2
23	Montreal No. 181	...	...	...	...	3,270	£ 756 0 0	s. 7 11 2	d. 13 4 7	21 14 11
OUTJO DISTRICT (DISTRIK).										
24	Dornfeld No. 135	...	...	...	...	4,825	£ 543 0 0	s. 5 8 7	d. 9 10 1	15 12 1
25	Chamkubis No. 36	...	...	...	...	5,000	£ 620 0 0	s. 6 4 0	d. 10 17 0	17 16 9

Holding No. Volgnommer.	FARMS FOR DISPOSAL.	Area— <i>Grootte</i> .	Purchase Price.	Rental during lease period of 5 years, <i>Huurprijs gedurende Huurtermyn</i> <i>van 5 jare,</i> 1st year, nil. <i>1ste jaar, niks.</i>		If option of conditional purchase be exercised— Half-yearly Instalment, which includes Capital and Interest at 4 per cent. spread over 30 years: <i>As op die van voorwaardelike aankoop uitgeoefen word—</i> <i>Halfjaarlikse Paate-mente waarty inbegrepe Kapitaal en Rente teen 4 persent oor dertig jare:—</i>	
	Registered Name and Number.	Hectares.		<i>Koopprijs.</i>	2nd and 3rd years. 2 per cent. per annum. Half-yearly Rental:— <i>2de en 3de jaar,</i> 2 persent per annum. <i>Halfjaarlikse Huurprijs:—</i>		4th and 5th years. 3½ per cent. per annum. Half-yearly Rental:— <i>4te en 5de jaar,</i> 3½ persent per annum. <i>Halfjaarlikse Huurprijs:—</i>
	<i>PLASE BESKIKBAAR.</i> <i>Geregistreerde Naam en Nommer.</i>	<i>Hektaars.</i>					
REHOBOTH DISTRICT (<i>DISTRIK</i>).							
26	Hartelust No. 34 	8,067	780 0 0	7 16 0	13 12 0	22 8 9	
WINDHOEK DISTRICT (<i>DISTRIK</i>).							
27	Pommernhagen No. 25½ 	5,033	£83 0 0	5 16 7	10 4 0	16 15 5	
28	Helene No. 231 	4,982	856 0 0	8 11 2	14 19 5	24 12 7	

1 Hectare = 1 $\frac{1}{10}$ morgen approximately.1 Hektaar = 1 $\frac{1}{10}$ morgen ongeveer.

The Administration reserves the right at any time to withdraw any holding offered for disposal by this notice. Any previous notices advertising these holdings are hereby withdrawn.

Unless otherwise stated in the above-mentioned figures the areas of the holdings enumerated are approximate only and consequently the purchase price, rentals, and the instalments of purchase price are liable to alteration when the exact areas and survey fees are known.

Particulars of holdings—

1. Situate about 50 miles east of Mariental. Suitable for all classes of stock, but principally sheep. There is a borehole 190 feet deep, yielding 36,000 gallons per day.
2. Situate about 40 miles east of Mariental. Suitable for all classes of stock, but principally sheep. There is a borehole 150 feet deep, yielding 36,000 gallons per day.
3. Situate about 70 miles south-east of Gibeon Station. Suitable for all classes of stock, but principally sheep. There is a borehole 222 feet deep, yielding 14,000 gallons per day.

N.B.—The costs of these boreholes will be added to purchase price of these holdings at a later date.

4. Situate about 55 miles east of Gobabis. Suitable for large and small stock, but principally large stock. There is a borehole 98 feet deep, yielding 57,600 gallons per day. There is also a second borehole with a small supply of water. The costs of these boreholes have been included in the purchase price.

5. Situate about 30 miles west of Gobabis. Suitable for all classes of stock, but principally large stock. There is a borehole 141 feet deep, yielding 20,000 gallons per day; costs of which will be added to the purchase price at a later date.

- 6 and 7. Situate about 85 miles and 80 miles respectively north-west of Gobabis. Suitable for all classes of stock, but principally large stock.

On holding No. 6 there is a borehole 218 feet deep, yielding 7,200 gallons per day.

On holding No. 7 there are two boreholes 256 feet and 333 feet deep, yielding 14,500 gallons and 960 gallons per day respectively.

The costs of the above boreholes will be added to the purchase price at a later date.

- 8—12. Situate about 50 to 60 miles south-west of Gobabis. Suitable for large and small stock, but principally large stock.

On holding No. 8 there are two boreholes 210 feet and 178 feet deep, yielding respectively 9,600 gallons and 14,880 gallons per day. The costs of these boreholes have been included in purchase price of the holding.

On holding No. 9 there is a borehole 280 feet deep, yielding 10,000 gallons per day, the cost of which will be added to the purchase price at a later date.

On holding No. 10 there are two boreholes 142 feet and 110 feet deep, yielding respectively 72,000 gallons and 36,000 gallons per day. The cost of these boreholes will be added to the purchase price at a later date.

On holding No. 11 there is a borehole 164 feet deep, yielding 9,300 gallons per day, the costs of which will be added to the purchase price at a later date.

On holding No. 12 there is a borehole 184 feet deep, yielding 21,500 gallons per day. The costs of which will be added to the purchase price at a later date.

13. Situate about 30 miles east of Gobabis. Suitable for large and small stock, but principally large stock. There is a borehole 81 feet deep, yielding 28,800 gallons per day, the costs of which are included in the purchase price of the holding.

14. Situate about 80 miles north-west of Gobabis. Suitable for both large and small stock, but principally large stock. There is a borehole 195 feet deep, yielding 72,000 gallons per day, the cost of which will be added to the purchase price at a later date.

15. Situate about 30 miles south-west of Gobabis. Suitable for both large and small stock, but principally large stock. The improvements on this holding consist of a borehole, windmill, reservoir, and trough, the costs of which are included in the purchase price of the holding.

16. Situate about 55 miles north-west of Gobabis. Suitable for both large and small stock, but principally large stock. There is a borehole on this holding 225 feet deep, yielding 21,600 gallons per day, the costs of which are included in the purchase price.

17. Situate about 95 miles north-east of Keetmanshoop. Suitable principally for small stock. There is a borehole on the holding 209 feet deep, yielding 25,000 gallons per day, the cost of which will be added to the purchase price at a later date.

18. Situate about 75 miles north-east of Okahandja. Suitable for all classes of stock. There are two boreholes on this holding 272 feet and 153 feet deep, yielding respectively 6,000 gallons and 47,000 gallons per day, the costs of which are included in the purchase price of the holding.

19. Situate about 65 miles north-west of Omaruru. Suitable for all classes of stock. There is no surface water on the holding, but it is thought that water is easily obtainable in the bed of the Omakoro River, which river traverses the farm.

Die Administrasie hou die reg voor ter eniger tyd enige van die hoewes in hierdie kennisgewing geadverteer terug te trek.

Mits anders aangegee in bogenoemde syfers, is die oppervlakte van die aangegewe hoewes by benadering bereken en dientengevolge sal die koopprijs, huurgelde en paaiemente van die koopprijs, blootstaan aan verandering wanneer die juiste oppervlaktes en opmetingskoste bekend is.

Besonderhede van Hoewes—

1. Geleë omtrent 50 myle oos van Mariental. Geskik vir alle soorte vee vernaamlik skape. Daar is 'n boorgat 190 voet diep met 'n watervoorraad van 36,000 gellings per dag.

2. Geleë omtrent 40 myle oos van Mariental. Geskik vir alle soorte vee vernaamlik skape. Daar is 'n boorgat 150 voet diep met 'n watervoorraad van 36,000 gellings per dag.

3. Geleë omtrent 70 myle suidoos van Gibeon Stasie. Geskik vir alle soorte vee vernaamlik skape. Daar is 'n boorgat met 'n watervoorraad van 14,000 gellings per dag.

N.B.—Die koste van hierdie boorgate sal by die koopprijs van hierdie hoewes op 'n later datum bygereken word.

4. Geleë omtrent 55 myle oos van Gobabis. Geskik vir groot- en kleinvee vernaamlik grootvee. Daar is 'n boorgat 98 voet diep met 'n watervoorraad van 57,600 gellings per dag. Daar is nog 'n boorgat met 'n klein watervoorraad. Die koste van hierdie boorgate is ingesluit in die koopprijs.

5. Geleë omtrent 30 myle wes van Gobabis. Geskik vir alle soorte vee vernaamlik grootvee. Daar is 'n boorgat 141 voet diep met 'n watervoorraad van 20,000 gellings per dag, waarvan die koste by die koopprijs op 'n later datum gereken sal word.

- 6 en 7. Geleë omtrent 85 en 80 myle respektiewelik noordwes van Gobabis. Geskik vir alle soorte vee vernaamlik grootvee.

Op die hoewe No. 6 is daar 'n boorgat 218 voet diep met 'n watervoorraad van 72,000 gellings per dag.

Op die hoewe No. 7 is daar twee boorgate 256 voet en 333 voet diep met 'n watervoorraad van 14,500 gellings en 960 gellings respektiewelik per dag.

Die koste van die bogenoemde boorgate, sal op in later datum by die koopprijs gereken word.

- 8 tot 12. Geleë omtrent 50 tot 60 myle suidwes van Gobabis. Geskik vir groot- en kleinvee vernaamlik grootvee.

Op hoewe No. 8 is daar twee boorgate 210 voet en 178 voet diep met 'n watervoorraad van 9,600 gellings en 14,880 gellings respektiewelik per dag. Die koste van hierdie boorgate is ingesluit in die koopprijs.

Op hoewe No. 9 is daar 'n boorgat 280 voet diep met 'n watervoorraad van 10,000 gellings per dag, waarvan die koste op 'n later datum by die koopprijs sal gereken word.

Op hoewe No. 10 is daar twee boorgate 142 voet en 110 voet diep met 'n watervoorraad van 72,000 gellings en 36,000 gellings respektiewelik per dag. Die koste van hierdie boorgate sal op 'n later datum by die koopprijs gereken word.

Op hoewe No. 11 is daar 'n boorgat 164 voet diep met 'n watervoorraad van 9,300 gellings per dag, waarvan die koste op 'n later datum by die koopprijs sal gereken word.

Op hoewe No. 12 is daar 'n boorgat 184 voet diep met 'n watervoorraad van 21,500 gellings per dag, waarvan die koste op 'n later datum by die koopprijs sal gereken word.

13. Geleë omtrent 30 myle oos van Gobabis. Geskik vir groot- en kleinvee vernaamlik grootvee. Daar is 'n boorgat 81 voet diep met 'n watervoorraad van 8,800 gellings per dag, waarvan die koste in die koopprijs ingesluit is.

14. Geleë omtrent 80 myle noordwes van Gobabis. Geskik vir groot- en kleinvee vernaamlik grootvee. Daar is 'n boorgat 195 voet diep met 'n watervoorraad van 72,000 gellings per dag, waarvan die koste op 'n later datum by die koopprijs sal gereken word.

15. Geleë omtrent 30 myle suidwes van Gobabis. Geskik vir groot- en kleinvee vernaamlik grootvee. Die verbeterings op die hoewe bestaan uit 'n boorgat, windmeul, reservoir en 'n drinkbak, waarvan die koste in die koopprijs ingesluit is.

16. Geleë omtrent 55 myle noordwes van Gobabis. Geskik vir groot- en kleinvee vernaamlik grootvee. Daar is 'n boorgat 225 voet diep met 'n watervoorraad van 21,600 gellings per dag, waarvan die koste in die koopprijs ingesluit is.

17. Geleë omtrent 95 myle noordoos van Keetmanshoop. Geskik vernaamlik vir kleinvee. Daar is 'n boorgat 209 voet diep met 'n watervoorraad van 25,000 gellings per dag, waarvan die koste by die koopprijs op 'n later datum gereken sal word.

18. Geleë omtrent 75 myle noordoos van Okahandja. Geskik vir alle soorte vee. Daar is twee boorgate op die hoewe 272 voet en 153 voet diep met 'n watervoorraad van 6,000 gellings en 47,000 gellings respektiewelik per dag, waarvan die koste in die koopprijs ingesluit is.

19. Geleë omtrent 65 myle noordwes van Omaruru. Geskik vir alle soorte vee. Daar is geen oop water op die hoewe nie maar die gedagte is dat dit maklik in die bed van die Omakoro-rivier wat deur die plaas loop, verkrygbaar is.

20 and 21. Situate in the south-eastern portion of Otjiwarongo District. Suitable for large stock.

On holding No. 21 the improvements consist of a house and wells, the costs of which will be included in the purchase price at a later date.

22 and 23. Situate about 45 miles south-east of Otjiwarongo. Suitable for large stock.

On holding No. 22 there is a borehole 285 feet deep, yielding 48,000 gallons per day, the cost of which will be added to the purchase price at a later date.

On holding No. 23 there is a borehole 333 feet deep, yielding 38,400 gallons per day, the costs of which are included in the purchase price.

24. Situate about 20 miles west of Outjo. Suitable for all classes of stock. There is no surface water on this holding.

25. Situate 45 miles west of Outjo. Suitable for large and small stock. Improvements consist of 3 wells with water and the walls of an old three-roomed dwelling-house. The costs of these are included in the purchase price.

26. Situate about 45 miles north-west of Rehoboth. Suitable for all classes of stock. There is no surface water on this holding.

27. Situate about 90 miles south-east of Windhoek. Suitable for both large and small stock. The improvements consist of a well 30 feet deep, the costs of which are included in the purchase price, and a borehole 184 feet deep, yielding 72,000 gallons per day, the costs of which will be added to the purchase price at a later date.

28. Situate about 70 miles south-east of Windhoek. Suitable for all classes of stock. There is a borehole on the holding 359 feet deep, yielding 7,800 gallons per day, the costs of which are included in the purchase price.

N.B.—Instructions have in some instances been issued for the sinking of boreholes on holdings, and if at the date of allotment boring operations have been commenced, the costs thereof will be added to the purchase prices and the half-yearly rentals and instalments will be increased accordingly as from the date of completion of the boreholes.

Should no operations have been commenced at the date of allotment, the allottee must notify the Senior Officer, Lands Branch, whether he desires boring operations to be undertaken or not.

In view of the large number of applications which may be received for some of the farms in this notice, applicants are advised, in their own interests, to submit alternative applications, giving the order of preference.

Should their first selections not be allotted to them, consideration will then be given to the alternative applications in order of preference.

The ownership of land in South-West Africa does not include the ownership in minerals and precious stones in, on, or under such land. All the above farms are open to prospecting and pegging by any person duly authorized thereto in accordance with the provisions of the Imperial Mining Ordinance, 1906, as amended by Proclamation No. 24 of 1919. The holder of a prospecting licence over any of the above farms is entitled to grazing and water for stock required in connexion with his prospecting operations, as also wood, in so far as it is available without materially interfering with the working of the farm (section twelve of above Ordinance) and subject to payment of compensation as provided in the Mining Law.

GENERAL CONDITIONS.

In the event of the Administration being required, in terms of any law relating to fencing in South-West Africa, to contribute towards the cost of fencing the boundaries, or any part thereof, of any of the holdings advertised in this notice, or to accept liability for the payment of such contribution prior to the registration of the lease, the successful applicant shall, on allotment being made to him, assume liability for the payment of such contribution. The amount of such contribution shall be paid by the allottee to the Government in cash, or at the option of the allottee it may be added to the valuation of the holding, in which case the rentals, payments, and instalments of purchase price shall be increased accordingly. The successful applicants for any of the holdings on which the boundaries or part thereof are fenced shall accept liability under any law relating to fencing in South-West Africa for any amounts which may be claimed by adjoining owners in terms of the said law.

In the event of boreholes being completed and windmills erected on any of the holdings before the date of allotment thereof, the cost of the boring operations and windmills will be added to the valuations of the holdings and the rentals and instalments of purchase price will be increased accordingly.

In the event of an allottee making application for a borehole to be sunk on his holding and a windmill to be erected thereon, and of such application being approved by the Administrator, the cost of such borehole (exclusive of transport, fuel, and water, which must be borne by the allottee) and of such windmill will be added to the valuation of the holding, and the half-yearly rental and instalments of purchase price will be increased accordingly as from the date of the completion of the work.

A clause will be inserted in the leases which it is proposed to issue in respect of holdings on which boreholes may be sunk before or after allotment thereof, giving the Government access to and the right to take water from the boreholes for drilling purposes for a period of five years from the dates of the leases.

It will be a condition of lease that the successful applicant for any of the above holdings on which boreholes exist or may be sunk previous to allotment will be held responsible as from the date of allotment or of completion of the work for the proper care and maintenance of the borehole or boreholes on his holding, and shall be liable for any damage caused thereto. He must, therefore, on no account raise water without proper pumping machinery. Inquiries as to the most suitable machinery to be utilized in connexion with any borehole should be made to the Boring Engineer, Windhoek, by the successful applicant before proceeding to erect pumping machinery.

20, en 21. Geleë in die suidoostelike gedeelte van Otjiwarongo Distrik. Geskik vir grootvee.

Op die hoeve No. 21 is daar 'n huis en putte, waarvan die koste op 'n later datum by die koopprys gereken word.

22 en 23. Geleë omtrent 45 myle suidoos van Otjiwarongo. Geskik vir grootvee.

Op die hoeve No. 22 is daar 'n boorgat 285 voet diep met 'n watervoorraad van 48,000 gellings per dag, waarvan die koste op 'n later datum by die koopprys sal gereken word.

Op die hoeve No. 23 is daar 'n boorgat 333 voet diep met 'n watervoorraad van 38,400 gellings per dag, waarvan die koste in die koopprys ingesluit is.

24. Geleë omtrent 20 myle wes van Outjo. Geskik vir alle soorte vee. Daar is geen oop water op hierdie hoeve.

25. Geleë 45 myle wes van Outjo. Geskik vir groot- en kleinvee. Die verbeterings bestaan uit drie putte met water en die mure van 'n woonhuis met drie kamers. Die koste hiervan is ingesluit in die koopprys.

26. Geleë omtrent 45 myle noordwes van Rehoboth. Geskik vir alle soorte vee. Daar is geen oop water op hierdie hoeve nie.

27. Geleë omtrent 90 myle suidoos van Windhoek. Geskik vir groot- en kleinvee. Die verbeterings bestaan uit 'n put 30 voet diep, waarvan die koste in die koopprys ingesluit is, en 'n boorgat 184 voet diep met 'n watervoorraad van 72,000 gellings per dag, waarvan die koste op 'n later datum by die koopprys gereken sal word.

28. Geleë omtrent 70 myle suidoos van Windhoek. Geskik vir alle soorte vee. Daar is 'n boorgat op die hoeve 359 voet diep met 'n watervoorraad van 7,800 gellings per dag, waarvan die koste op 'n later datum by die koopprys gereken sal word.

N.B.—Instruksies is in sommige gevalle gegee om boorgate op hoeves te sink, en indien op die datum van toekenning boorwerkzaamhede alreeds in aanvang geneem is, sal die koste daarvan by die koopprys gevoeg word, en die halfjaarlikse huur- en paaiement sal vanaf die datum van voltooiing van die werk gevolglik verhoog word.

Indien boorwerkzaamhede nog nie begin het op die datum van toekenning nie, moet die huurder die Hoofamptenaar, Afdeling van Lande, laat weet of hy 'n boorgat wil laat sink of nie.

Aangesien daar moontlik 'n groot aantal applikasies ontvang mag word vir sommige van die plase in hierdie kennisgewing, word applikante aangeraai, in hulle eie belang, om vir meer as een plaas applikasie te maak, en die orde van voorkeur aan te gee.

Indien hulle eerste keuse nie aan hulle toegeken word nie, sal hulle applikasies vir die ander keuse in orde van voorkeur dan in oorweging geneem word.

Die besitreg van grond in Suidwes-Afrika sluit nie die besitreg van minerale en edelgesteentes, op of onder sulke grond in nie. Al die bogenoemde plase is oop vir prospektering en afpenning deur enige persoon behoorlik daartoe gemagtig ooreenkomstig die bepalinge van die Imperiale Myn Ordonnansie, 1906, soos gewysig deur Proklamasie No. 24 van 1919.

Persone wat liksensie vir prospektering het oor enige van die bogenoemde plase, het ook aanspraak op weiding en water vir die vee nodig in verband met die prospektering as ook hout, in sover dit beskikbaar is sonder die werk op die plaas groteliks te verstoor (sien artikel 12 van bogenoemde Ordonnansie), en onderhewig aan betaling van skadevergoeding soos bepaal in die Myn Wet.

Algemene Voorwaardes—

Ingeval die Administrasie ooreenkomstig enige Omheiningswet in Suidwes-Afrika, tot die koste van die omheining van die grenslyn, of enige deel daarvan, van die hoeves in hierdie kennisgewing geadverteer, sou moet hydra of vir die betaling van sodanige bydrae die verantwoordelikheid sou moet neem vóór die registrasie van die huurkontrak, dan sal die suksesvolle applikant by die toekenning van 'n hoeve die verantwoordelikheid vir die betaling van sodanige bedrae op hom moet neem. Die bedrag van sodanige bydrae moet deur die persoon, aan wie die plaas toegeken word, in kontant aan die Administrasie betaal word, of kan na verkiesing van die persoon aan wie die eiendom toegeken is, by die waardering van die hoeve gevoeg word, in watter geval die bydrae van die huur en paaiement van die koopprys ooreenkomstig verhoog sal word. Geslaagde applikante vir enige van die hoeves, waarvan die grenslyn of gedeelte daarvan omhein is, sal verantwoordelik wees ooreenkomstig enige Omheiningswet in Suidwes-Afrika, vir enige bedrae wat deur die eienaars van aangrensende eiendomme, kragtens die wet, geëis mag word.

Ingeval daar op enige van die hoeves boorgate mag voltooi wees en windmeule opgerig is, vóór die datum van toekenning daarvan, sal die koste van die boorgate en van die windmeule by die koopprys van die hoeve gevoeg word, en die huurgeld en paaiement op die koopprys gevolglik verhoog word.

Ingeval die persoon aan wie die hoeve toegeken is, versoek dat op sy hoeve 'n boorgat mag gesink word en 'n windmeul daarop mag opgerig word, en sodanige applikasie deur die Administrasie goedgekeur word, sal die koste van sodanige boorgat (behalwe transport, brandstof en water wat deur die persoon moet betaal word) en van sodanige windmeul by die koopprys van die hoeve gevoeg word, en die halfjaarlikse huurgeld en paaiement op die koopprys, sal gevolglik verhoog word vanaf die datum van die voltooiing van die werk.

In die huurkontrak wat uitgegee sal word te aansien van die hoeve waarop boorgate, vóór of ná toekenning daarvan, gesink mag word sal 'n klousule gevoeg word wat die Administrasie toegang verleen tot, en die reg gee om water uit die boorgate vir boordoeleindes te neem gedurende 'n termyn van vyf jaar vanaf die datums van die huurkontrakte.

Een voorwaarde van die huurkontrak sal wees dat die suksesvolle applikant vir enige van die bogenoemde hoeve, waarop boorgate bestaan of wat vóór of ná toekenning mag gesink wees, vanaf die datum van toekenning of van voltooiing van die werk, verantwoordelik sal gehou word vir die behoorlike oppas en onderhou van die boorgat, of boorgate, op sy hoeve en aanspreeklik sal wees vir enige skade daaraan veroorsaak. Hy moet derhalwe boordoeleindes te neem gedurende 'n tydperk van vyf jaar vanaf in geen geval sonder behoorlike pompmasjienerie daaruit water neem nie. Navraag betreffende masjienerie wat mees geskik is om gebruik te word in verband met enige van die boorgate, behoort deur die suksesvolle applikant by die Booringenieur, Windhoek, gedoen te word vóórdat enige pompmasjienerie opgerig word.

Issue of Government Grant—

Administration Grants of holdings may, in special cases, with the approval of the Administrator, be issued before the expiry of a period of ten (10) years from the date of allotment. When a lessee after five years tenancy can satisfy the Land Board that the value of his holding with permanent and substantial improvements exceeds by one fourth (but not in any case by less than £400) the total indebtedness of the lessee to the Administration, section four of Proclamation No. 26 of 1923 enables the Administrator to issue a Government Grant and accept a mortgage bond for the total amount of the then remaining indebtedness.

General Remarks—

The lease to be issued will contain conditions relative to residence, improvements, fencing, outspans, roads, and such other conditions as are usually inserted in agricultural leases granted under the Land Settlement Act, No. 12 of 1912, as amended by the Land Settlement Act Amendment Act, No. 23 of 1917, and any further amendments thereto.

The following special clauses will be inserted in the leases which it is proposed to issue and in the Crown grant to be issued later:—

- Giving the Administration the right to resume the whole or a portion of any holding required for public purposes or outspan purposes, on payment of compensation therefor;
- stipulating that roads and thoroughfares, whether they are described in the diagram or not, existing on the land shall remain free and uninterrupted, and requiring the lessee of any holding to grant to any adjacent or neighbouring proprietor a way or road of necessity to or from the land of such adjacent or neighbouring proprietor.

The rent paid during the lease period of five years is not deducted from the purchase price in the event of the option to purchase being exercised.

The Lands Branch has made every effort to render as accurate as possible the information given in this notice, but will not be responsible for any inaccuracies should such exist.

Applicants are recommended in their own interests, personally to inspect farms before formally applying therefor. No railway or transport concessions are given by the Government in connexion with the inspection of holdings.

After the expiry date of this notice intending applicants should ascertain from the Lands Branch which holdings are still available before proceeding to inspect any of them.

Occupation can be granted immediately on allotment unless other provision be made in the letter of allotment.

All applications must be submitted on the prescribed form which can be obtained from the magistrates of the districts in which the farms are situate or from the Senior Officer, Lands Branch, Windhoek.

The Branch has a staff dealing specially with applications and inquiries for land, and prospective settlers desirous of obtaining information with regard to land settlement in South-West Africa are advised to apply for such information direct to the Senior Officer, Lands Branch, Windhoek.

Uitreiking van Goewerments-grondbriewe—

Goewerments-grondbriewe van hoewes kan in spesiale gevalle, met toestemming van die Administrateur, uitgegee word voor afloop van 'n termyn van 10 jaar na die datum van toekenning. Ná 'n huurder 'n hoewe vir 5 jaar gehuur het en die Landraad kan oortuig dat die waarde van sy hoewe en blywende verbeterings van deeglike aard meer as een-vierde van die totaal skuld van die huurder aan die Administrasie bedra (maar in geen geval minder as £400), stel artikel vier van Proklamasie 26 van 1923 die Administrateur in staat om 'n Goewerments-grondbrief uit te reik, en 'n verband te neem vir die totaal bedrag van die skuld wat nog oorbly.

Algemene Opmerkinge—

Die huurkontrak wat uitgegee word sal voorwaardes bevat met betrekking tot die okkupasie, verbeterings, omheining, uitspannings, weë en sulke ander voorwaardes wat gewoonlik gestel word in landbou-huurkontrakte uitgereik onder die Kroongrond Neersettingswet, No. 12 van 1912, soos gewysig deur die Neersettingswet Wysigingswet, No. 23 van 1917, en enige verder wysigings daarvan.

In die voorgestelde huurkontrak en die daarop volgende Kroongrondbrief sal spesiale voorsienings gemaak word waardeur:

- Die Administrasie die reg sal hê om, teen betaling van skadevergoeding, enige hoewe, of enige gedeelte daarvan vir publieke doeleindes of 'n uitspanning terug te neem;
- bestaande paaie en deurgange, op die kaart aangegee of nie, vry en onbelemmerd sal bly, en die huurder van enige hoewe noodsaaklike paaie ná en van die grond van aangrensende of naburige eienaars sal toelaat.

Ingeval gebruik van die opsie van aankoop gemaak word, sal die huurgeld wat gedurende die tydperk van die huurkontrak van vyf jaar betaal is nie van die koopprys afgetrek word nie.

Die Afdeling van Lande het alle pogings gemaak om die informasie, in hierdie kennisgewing bevat, so juis as moontlik te gee, maar sal nie verantwoordelik wees vir enige onjuistheid, wat mag voorkom nie.

Applikante word aanbeveel, in hulle eie belang om plase persoonlik te inspekteur, voordat hulle formele applikasie voorvoer indien. Geen spoorweg of ander transportkonsessies word deur die Administrasie in verband met die inspeksie van hoewes verleen nie.

Na die datum, waarop hierdie kennisgewing verstryk is, behoort applikante eers van die Afdeling van Lande te verneem watter hoewe nog beskikbaar is vóórdat hulle een daarvan inspekteur.

Onmiddellik na toekenning kan okkupasie toegestaan word, tensy in die brief van toekenning anders bepaal word.

Alle applikasies moet ingedien word op die voorgeskrewe vorm, wat van die magistrate van die distrikte waarin die plase geleë is, of van die Afdeling van Lande, Windhoek, verkrygbaar is.

Die Afdeling van Lande het 'n staf wat spesiaal applikasies en navrae betreffende grond behandel en aanstaande setlaars, wat met betrekking tot landneersetting in Suidwes-Afrika informasie verlang, word aangeraai om die gewenste informasie van die Afdeling van Lande, Windhoek, te kry.

TENDERS.**NOTICE TO CONTRACTORS.**

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services in the Transvaal Province, viz.:—

SERVICE.	District.	Documents available.	Date on which documents are available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to	Tenders due on or before Noon on
Type School (in brick) for 56 pupils at Hartebeesthoek No. 116	Krugersdorp	Tender forms, plans, specification, and schedule of quantities	1927. 8th April	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Johannesburg	The Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria	1927. 27th April.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work and must be superscribed with the name and service to which it refers.

All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled up and completed in all particulars.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Provincial Secretary's Office, Pretoria.

A. TILLEY,
Chairman, Transvaal Provincial Tender Board.

KENNISGEWING AAN AANNEMERS.

Tenders word hiermee gevra vir die ondergenoemde dienste in die Transvaal Provinsie:—

DIENS.	Distrik.	Verkrygbare Dokumente.	Datum waarop Dokumente verkrygbaar is.	Waar verkrygbaar.	Tenders te adresseer aan.	Tenders verval vóór of op middag op
Tiepe Skool (in baksteen) vir 56 leerlinge op Hartebeesthoek No. 116	Krugersdorp	Tendervorms, planne, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	1927. 8 April	Sek., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Johannesburg	Die Voorsitter, Transvaal Prowinsiale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria	1927. 27 April.

Een deposito van £2, of in kontant, inbetaal-kwitansie, of tjek deur die bank geparafteer, moet op elke diens betaal word, wat terugbetaal sal word mits 'n bona fide tender ingestuur word en planne en spesifikasies aan die Departement van Publieke Werke terugbesorg word.

Afsonderlike tenders word verwag vir elke werk, en moet die opskrif hê van die diens waarop die tenders betrekking het.

Alle tenders moet op die tendervorm van die departement wees en moet behoorlik met alle besonderhede ingevul word.

Die Tenderraad verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Kantoor van die Prowinsiale Sekretaris, Transvaal.

A. TILLEY,
Die Voorsitter van die Transvaal Prowinsiale Tenderraad.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services, viz. :—

SERVICE.	District.	Province.	Documents available.	Date on which Documents available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to.	Tenders due at or before 3 p.m. on
Additions and alterations to public offices at	Utrecht	Natal	Tender forms, plans, specification, and schedule of quantities	1927. 1st April	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Pietermaritzburg	The Secretary, Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria	1927. 21st April.
Great War Crosses for the South African Agency Imperial War Graves Commission	—	—	"	8th April	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engrs., Capetown, Pietermaritzburg, Bloemfontein, Johannesburg, Pretoria, Port Elizabeth, and Potchefstroom	" "	28th April.
★ Public Offices at	Komatipoort	Transvaal	"	15th April	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Pretoria	" "	5th May.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender is required to be submitted for each work, and must be superscribed with the name of service to which it refers.

All tenders should be on the Departmental Tender Forms, which must be duly filled up and completed in all particulars.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

W. E. BOK,
Vice-Chairman of the Union Tender Board.

KENNISGEWING AAN AANNEMERS.

Tenders word hiermee gevra vir die ondergenoemde dienste :—

DIENS.	Distrik.	Provinsie.	Verkrygbare Dokumente.	Datum waarop Dokumente verkrygbaar is.	Waar verkrygbaar.	Tenders te adresseer aan.	Tenders verval vóór of op 3 n.m.
Aanboue en veranderinge aan Publieke Kantore	Utrecht	Natal	Tendervorms, planne, spesifikasies, en lyste van hoeveelhede	1927. 1 April	Sek., D.P.W., Pretoria; Dist. Ing., D.P.W., Pietermaritzburg	Die Sekretaris van die Unie-tender-raad, Unie-gebou, Pretoria	1927. 21 April.
Groot Oorlog Kruise vir die Suid-Afrikaanse Agentskap Imperiale Oorlog Grafies Kommissie	—	—	"	8 April	Sek., D.P.W., Pretoria, en die Dis. Ings., Kaapstad, Pietermaritzburg, Bloemfontein, Johannesburg, Pretoria, Port Elizabeth, en Potchefstroom	" "	28 April.
★ Publieke Kantore	Komatipoort	Transvaal	"	15 April	Sek., D.P.W., Pretoria; Dist. Ing., D.P.W., Pretoria	" "	5 Mei.

Een deposito van £2 of in kontant, inbetaal-kwitansie, of tjek deur die bank geparafeer, moet op elke diens betaal word, wat terugbetaal sal word mits 'n bona fide tender ingestuur word en planne en spesifikasies aan die Departement van Publieke Werke terugbesorg word.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke werk, en moet die opskrif hê van die naam van die diens waarop dit betrekking het.

Alle tenders moet op die tendervorms van die Departement wees, en moet behoorlik met alle besonderhede ingevul word.

Die Tenderraad verbind sig nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

W. E. BOK,
Vise-voorsitter van die Unie-tenderraad.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services in the Orange Free State Province, viz. :—

Service.	District.	Documents available.	Date on which Documents available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to.	Tenders due at or before Noon on
Erection of New School at	Bloemfontein North	Tender forms, plans, specification, and schedule of quantities	1927. 1st April	Secretary, P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Bloemfontein	The Chairman of the Provincial Tender Board, Provincial Secretary's Office, Bloemfontein	1927. 19th April.
Additions to President Brand School at First Avenue	Bloemfontein	"	8th April	" "	" "	26th April.

A deposit of £2 either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work, and the envelope containing the tender must be superscribed with the name and address of the tenderer as well as with the name of the service to which the tender refers.

All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled up and completed in all particulars.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

O. W. STATEN,
Secretary for Public Works.

KENNISGEWING AAN AANNEMERS.

Tenders word hiermee gevra vir die ondergenoemde dienste in die Oranje-Vrystaat Provinsie :—

Diens.	Distrik.	Verkrygbare Dokumente.	Datum waarop Dokumente verkrygbaar is.	Waar verkrygbaar.	Tenders te adresseer aan.	Tenders verval vóór of op middag op
Bou van Nuwe Skool	Bloemfontein Noord	Tendervorms, planne, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	1927. 1 April	Sek., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Bloemfontein	Die Voorsitter van die Prowinsiale Tender-raad, Kantoor van die Prowinsiale Sekretaris, Bloemfontein	1927. 19 April.
Aanboue aan President Brand Skool by Eerste laan (First Avenue)	Bloemfontein	"	8 April	" "	" "	26 April.

Een deposito van £2 of in kontant, inbetaal-kwitansie, of tjek deur die bank geparafeer, moet op elke diens betaal word, wat terugbetaal sal word mits 'n bona fide tender ingestuur word en planne en spesifikasies aan die Departement van Publieke Werke terugbesorg word.

Afsonderlike tenders word verwag vir elke werk en moet die opskrif hê van die naam van die diens waarop dit betrekking het.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik met alle besonderhede ingevul word.

Die Tenderraad verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

O. W. STATEN,
Sekretaris van Publieke Werke.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services in the Province of Natal, viz:—

Service.	District.	Documents available, also nature and amount of security.	Date on which Documents are available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to.	Tenders due at or before Noon on
★ Additions and Alterations to Native Ward Block at Grey's Hospital	Pietermaritzburg	Tender forms, plans, specifications, and schedule of quantities; security 10 per cent. cash deposit or two approved sureties	1927. 15th April	Secretary, P.W.D., Pretoria; Dist. Eng., P.W.D., Pietermaritzburg	The Chairman, Natal Provincial Tender Board, P.O. Box 358, Pietermaritzburg	1927. 27th April.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialled cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work, and must be superscribed with the name of service to which it refers, together with tenderer's name and address.

All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled and completed in all particulars, and submitted in duplicate. The Provincial Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Any informalities in the tender may render it liable to rejection.

Provincial Secretary's Office, Pietermaritzburg.

J. M. HERSHENSOHN,
Provincial Secretary, Natal Province.

KENNISGEWING AAN AANNEMERS.

Tenders word gevra vir die ondergenoemde dienste in die Natal Prowinsie, te wete:—

Diens.	Distrik.	Verkrygbare Dokumente as ook aard en bedrag van waarborg.	Datum waarop Dokumente verkrygbaar is.	Waar verkrygbaar.	Tenders te adresseer aan	Tenders verval vóór of op middag op
★ Aanboue en Veranderinge aan Kleurling Vleuel Blok te Grey's Hospitaal	Pietermaritzburg	Tendervorms, planne, spesifikasies en lysie van hoeveelhede; sekuriteit 10 persent kontant deposito of twee goedgekeurde borge	1927. 15 April	Sekretaris, D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Pietermaritzburg	Die Voorsitter, Natal Prowinsiale Tender-raad, Posbus 358, Pietermaritzburg	1927. 27 April.

Een deposito van £2 in kontant, inbetaal kwitansie, of tjek deur die bank geparafeer, moet op elke diens betaal word, wat terugbetaal sal word mits 'n bona fide tender ingestuur word en planne en spesifikasies aan die Departement terugbesorg word.

Een afsonderlike tender moet vir elke werk ingestuur word, en moet die opskrif hê van die naam van die diens waarop dit betrekking het, te saam met die naam en adres van die inskrywer.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik met alle besonderhede ingevul en in duplikaat ingestuur word.

De Tenderraad behou die reg een gedeelte van enige tender inplaas van die gehele tender aan te neem, en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Enige onreëlmatighede in die tender mag veroorsaak dat die tender afgekeur word.

Kantoor van die Prowinsiale Sekretaris, Pietermaritzburg.

J. M. HERSHENSOHN,
Prowinsiale Sekretaris, Provinsie Natal.

TENDERS FOR POSTS.

Tenders are being invited for the conveyance of the following posts.

H. J. LENTON,
Postmaster-General.

General Post Office, Pretoria.

Service.	Period of Contract.	Tender Forms and further particulars obtainable from.
Between the Post Offices, Kuruman and Lower Dikgatlon, via the Post Offices Gamopedi and Dikgatlon, once a week each way	1st July, 1927, for an indefinite period	The Assistant Postmaster-General, Pretoria; the Divisional Controller of Posts, Bloemfontein; the Postmasters of the offices mentioned.

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

TENDER No. 68.—FOR THE SUPPLY OF TELEPHONE CABLE.

Tenders are hereby invited for the supply of Telephone Cable to the Department of Posts and Telegraphs.

Signed and sealed tenders, on the official form, must be addressed to the Secretary of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Thursday, the 26th May, 1927.

The envelope must be superscribed "Tender No. 68, Department of Posts and Telegraphs."

Quotations will also be invited in England by the High Commissioner on the 26th March, 1927.

Forms of tender, conditions of contract, and specifications may be obtained from the undermentioned:—

The Controller of Post Office Stores, Room 24B, General Post Office Annexe, Pretoria.

The Postmaster, Durban.

The District Stores Superintendents, Capetown, Johannesburg, Port Elizabeth, Pietermaritzburg, Bloemfontein, and East London.

The High Commissioner for the Union of South Africa, Trafalgar Square, London.

TENDERS VIR POSTE.

Tenders word gevra vir die vervoer van die ondervermelde poste.

H. J. LENTON,
Posmeester-generaal.

Hoofposkantoor, Pretoria.

Diens.	Termyn van Kontrak.	Tendervorms en nadere Besonderhede verkrygbaar van.
Tussen die Postkantore Kuruman en Lower Dikgatlon, via die Postkantore Gamopedi en Dikgatlon, eenmaal in die week heen en terug	1 Julie 1927 vir 'n onbepaalde tydperk	Die Assistent Posmeester-generaal, Pretoria; die Afdelings-kontroleur van Poswese, Bloemfontein; die posmeesters van die vermelde kantore.

POS- EN TELEGRAAFWESE.

TENDER No. 68.—VIR DIE LEWERING VAN TELEFOONKABELS.

Tenders word hierby gevra vir die lewering van Telefoonkabels aan die Departement van Posterye en Telegrafie.

Getekende en verseëelde tenders, op die offisiële vorm, moet geadresseer word aan die Sekretaris, Unie-tenderkommissie, Uniegebou, Pretoria, en moet voor 3 uur, 26 Mei 1927, in sy hande wees.

Die omslag moet beskrywe wees "Tender No. 68, Pos- en Telegraafwese."

Kwotasies word ook in Engeland deur die Hoë Kommissaris op 26 Maart 1927 gevra.

Tendervorms, kontrakvoorwaardes en spesifikasies is verkrygbaar by die ondergenoemdes:—

Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer No. 24B, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria.

Die Posmeester, Durban.

Die Distriksmagasynsuperintendente, Kaapstad, Johannesburg, Port Elizabeth, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Oos-londen.

Die Hoë Kommissaris van die Unie van Suidafrika, Trafalgar Square, Londen.

The Board shall not necessarily accept the lowest or any tender, and shall have the right to accept the whole or—in the event of a number of items being tendered for—any item of a tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official form.

W. E. BOK,
Vice-Chairman of the Union Tender Board.
Pretoria, 25th March, 1927. 25-1-8

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

TENDER No. 71.—FOR THE SUPPLY OF LEAD SEALS.

Tenders are hereby invited for the supply of Lead Seals to the Department of Posts and Telegraphs.

Signed and sealed tenders, on the official form, must be addressed to the Secretary of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Thursday the 2nd June, 1927.

The envelope must be superscribed "Tender No. 71, Department of Posts and Telegraphs."

Quotations will also be invited in England by the High Commissioner on the 26th March, 1927.

Samples may be viewed and forms of tender and further particulars may be obtained on application to the undermentioned:—

The District Stores Superintendents, Capetown, Johannesburg, Port Elizabeth, Pietermaritzburg, Bloemfontein, and East London.

The Postmaster, Durban.

The Controller of Post Office Stores, Room 25, General Post Office Annexe, Pretoria.

The High Commissioner for the Union of South Africa, Trafalgar Square, London.

The Board shall not necessarily accept the lowest or any tender, and shall have the right to accept the whole or—in the event of a number of items being tendered for—any item of a tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official form.

W. E. BOK,
Vice-Chairman of the Union Tender Board.
Pretoria, March, 1927.

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

TENDER No. 61 FOR THE SUPPLY OF A MANUAL TELEPHONE EXCHANGE FOR SEA POINT, CAPE-TOWN.

Tenders are hereby invited for the supply of the above equipment to the Department of Posts and Telegraphs.

Signed and sealed tenders should be addressed to the Secretary of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Thursday, the 4th August, 1927.

The envelope must be superscribed "Tender No. 61, Department of Posts and Telegraphs."

Quotations will also be invited in England by the High Commissioner on the 2nd April, 1927.

Forms of tender, conditions of contract, drawings, and specifications may be obtained from the undermentioned:—

The Controller of Post Office Stores, Room 24b, General Post Office Annexe, Pretoria.

The District Stores Superintendents, Capetown and Johannesburg.

The High Commissioner for the Union of South Africa, Trafalgar Square, London.

A deposit of 10s. is required in respect of each drawing (six in all), which amount will be refunded on receipt of a bona fide tender and provided that the drawings are returned within six weeks of the date appointed for the return of tenders. The drawings should be returned to the office from which originally obtained.

The Board shall not necessarily accept the lowest or any tender and shall have the right to accept the whole or—in the event of a number of items being tendered for—any item of a tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official form.

W. E. BOK,
Vice-Chairman of the Union Tender Board.
Pretoria, 1st April, 1927.

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

★ TENDER No. 79 FOR THE SUPPLY OF LETTER-SORTING PRESSES.

Tenders are hereby invited for the supply of Letter-Sorting Presses to the Department of Posts and Telegraphs.

Signed and sealed tenders, on the official form, must be addressed to the Secretary of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Thursday, the 5th May, 1927.

The envelope must be superscribed "Tender No. 79, Department of Posts and Telegraphs."

Drawings and specifications may be viewed, and forms of tender, conditions of contract, and all necessary particulars may be obtained on application to the undermentioned:—

The Controller of Post Office Stores, Room 25, General Post Office Annexe, Pretoria.

The Postmaster, Durban.

The District Stores Superintendents, Capetown, Johannesburg, Port Elizabeth, Pietermaritzburg, Bloemfontein, East London.

Copies of drawings may be obtained at the offices mentioned above on payment of ten shillings per drawing. This amount will be refunded on receipt of a bona fide tender, and provided that the drawing is returned within six weeks of the date appointed for the return of tenders.

Die kommissie sal nie juis die laagste of enige tender aanneem nie, en behou die reg om die gehele—of indien vir 'n aantal ietems getender word—enige ietem van 'n tender aan te neem, en alle tendersaars is verbonde by die voorwaardes wat op die offisiële vorm vermeld is.

W. E. BOK,
Vise-voorsitter, Unie-tenderkommissie.
Pretoria, Maart 1927.

POS- EN TELEGRAAFWESE.

TENDER No. 71.—VIR DIE LEWERING VAN LOOD-SEELS.

Tenders word hierby gevra vir die lewering van Lood-seëls aan die Departement van Posterye en Telegrafie.

Getekende en verseëelde tenders, op die offisiële vorm, moet geadresseer wees aan die Sekretaris, Unie-tenderkommissie, Uniegebou, Pretoria, en moet voor 3 uur n.m. op Donderdag 2 Junie in sy hande wees.

Die konvert moet beskrywe wees "Tender No. 71, Departement van Posterye en Telegrafie."

Kwotasies sal ook deur die Hoë Kommissaris in Engeland op 26 Maart 1927 gevra word.

Moistors kan gesien, en tendervorms en verdere besonderhede verkry word, op aanvraag by die ondervermelde:—

Die Distriksvoorradesuperintendente, Kaapstad, Johannesburg, Port Elizabeth, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Oos-londen.

Die Posmeester, Durban.

Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer No. 25, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria.

Die Hoë Kommissaris van die Unie van Suidafrika, Trafalgar Square, Londen.

Die kommissie sal nie juis die laagste of enige tender aanneem nie, en sal die reg hê om die gehele—of in die geval van 'n aantal ietems waarvoor getender word—of enige gedeelte van 'n tender aan te neem, en alle tendersaars word gebind by die voorwaardes wat op die tendervorm vermeld is.

W. E. BOK,
Vise-voorsitter, Unie-tenderkommissie.
Pretoria, Maart 1927.

POS- EN TELEGRAAFWESE.

TENDER No. 61 VIR DIE LEWERING VAN 'N HOOFLYN-SKAKELBORD VIR SEEPUNT, KAAPSTAD.

Tenders word hierby gevra vir die lewering van die bovermelde apparaat aan die Departement van Posterye en Telegrafie.

Getekende en verseëelde tenders moet geadresseer wees aan die Sekretaris, Unie-tenderkommissie, Uniegebou, Pretoria, en moet om 3 uur n.m. op Donderdag, 4 Augustus, in sy hande wees.

Kwotasies sal ook deur die Hoë Kommissaris in Engeland op 2 April 1927 gevra word.

Tendervorms, kontrakvoorwaardes, tekeninge en spesifikasies is verkrygbaar van die ondervermelde:—

Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 24b, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria.

Die Distriksvoorradesuperintendente, Kaapstad en Johannesburg.

Die Hoë Kommissaris vir die Unie van Suidafrika, Trafalgar Square, Londen.

'n Deposito van 10s. moet gestort word ten opsigte van elke tekening (ses in getal), watter bedrag terugbetaal sal word op ontvangs van 'n bona fide tender, en mits dat die tekeninge binne ses weke van die datum vasgestel vir die insending van tenders teruggestuur word. Die tekeninge moet teruggestuur word aan die kantoor vanwaar hulle oorspronklik verkry werd.

Die Kommissie sal nie juis die laagste of enige tender aanneem nie, en sal die reg hê om die gehele—en in die geval van 'n aantal ietems waarvoor getender word—of enige ietem van 'n tender aan te neem, en alle tendersaars word verbind by die voorwaardes wat op die offisiële vorm vermeld is.

W. E. BOK,
Vise-voorsitter, Unie-tenderkommissie.
Pretoria.

POS- EN TELEGRAAFWESE.

★ TENDER No. 79 VIR DIE LEWERING VAN TAFELS VIR DIE SORTERING VAN BRIEWE.

Tenders word hierby gevra vir die lewering van Tafels vir die Sortering van Briewe, aan die Departement van Posterye en Telegrafie.

Getekende en verseëelde tenders, op die offisiële vorm, moet geadresseer word aan die Sekretaris, Unie-tenderkommissie, Uniegebou, Pretoria, en moet voor 3 uur n.m. op 5 Mei 1927, in sy hande wees.

Die konvert moet beskrywe wees "Tender No. 79, Departement van Posterye en Telegrafie."

Tekenings en spesifikasies kan gesien, en kontrakvoorwaardes en alle nodige besonderhede verkry word by die ondervermelde persone:—

Die Kontroleur, Posvoorrade, Kamer 79, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria.

Die Posmeester, Durban.

Die Distriksmagasynsuperintendente, Kaapstad, Johannesburg, Port Elizabeth, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Oos-londen.

Kopieë van tekenings is verkrygbaar by die bovermelde kantore en op betaling van 'n bedrag van 10s. vir elke tekening. Hierdie bedrag sal terugbetaal word op ontvangs van 'n bona fide tender, en mits dat die tekening binne ses weke van die datum vasgestel vir die insending van tenders, teruggestuur word.

The Board shall not necessarily accept the lowest or any tender, and shall have the right to accept the whole or—in the event of a number of items being tendered for—any item of a tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official form.

W. E. BOK,

Vice-Chairman of the Union Tender Board.
Pretoria, 8th April, 1927.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE.

TENDER FOR SUPPLY OF FENCING WIRE.

Tenders are hereby invited for the supply of the undermentioned services to the Department of Agriculture.

Sealed tenders, superscribed "Tender for the supply of Fencing Wire," must be addressed to the Secretary of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Thursday, the 21st day of April, 1927.

196 Rolls (450 yards each, approximately) Barbed Wire, 12 gauge, barbs six inches apart.

Quotations should be f.o.r. supplier's station, or delivered Messina.

Any further particulars may be obtained upon application to the Director of Field and Animal Husbandry, Department of Agriculture, Pretoria.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

W. E. BOK,

Vice-Chairman of the Union Tender Board.

Tender Board Offices,
Union Buildings, Pretoria.

25-18

DEPARTMENT OF IRRIGATION.

TENDER FOR ROAD WHEELS.

Tenders are hereby invited for the supply of the undermentioned services to the Department of Irrigation.

Sealed tenders, superscribed "Tender for the supply of Road Wheels," must be addressed to the Secretary of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Thursday, the 28th day of April, 1927.

12 (or more) Rear Road Wheels, all to dimensions shown on Blue Print No. 208/26.

12 (or more) Front Road Wheels, all to dimensions shown on Blue Print No. 208/26.

Quotations to be f.o.r. any Union station.

Tender forms, specifications and blue prints, and any further particulars may be obtained upon application to the Superintendent of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

W. E. BOK,

Vice-Chairman of the Union Tender Board.

25-18

DEPARTMENT OF IRRIGATION.

TENDER FOR BOREHOLE CASING AND SEAMLESS TUBING.

Tenders are hereby invited for the supply of the undermentioned services to the Department of Irrigation.

Sealed tenders, superscribed "Tender for the supply of Borehole Casing and Seamless Tubing," must be addressed to the Secretary of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Thursday, the 16th day of June, 1927.

Approximately 20,000 ft. 6½-inch Screwed and Socketted Piping.

Approximately 9,000 ft. Swelled and Cressed Casing.

Approximately 7,000 ft. Flush Jointed Piping.

Approximately 2,500 ft. Seamless Tubing.

All to be in accordance with departmental specification.

Quotations to be per foot at tenderer's station, or f.o.r. in bond Delagoa Bay or any Union port.

Tender forms, specifications, and any further particulars may be obtained upon application to the Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 23, Capetown; the Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 58, Uitenhage; the Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 344, Maritzburg, Natal; or the Superintendent of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

W. E. BOK,

Vice-Chairman of the Union Tender Board.

DEPARTMENT OF IRRIGATION.

* TENDER FOR THE PURCHASE OF EQUIPMENT AND STORES.

Tenders are hereby invited for the purchase of the undermentioned commodities from the Department of Irrigation.

Sealed tenders, superscribed "Tender for the purchase of Equipment and Stores," must be addressed to the Secretary of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Thursday, the 19th day of May, 1927.

(a) Machinery, consisting of Cranes, Air Compressors, Concrete Mixers, Engines, Locomotives, Electric Motors, etc.;

(b) Consumable Stores, consisting of Locomotive Spares, etc.; lying at Irrigation Stores Yard, corner Minnaar and Potgieter Streets, Pretoria.

Die Kommissie sal nie juis die laagste of enige tender aanneem nie en sal die reg hê—in die geval waar vir 'n aantal items getender word—om die gehele of enige item van 'n tender aan te neem, en alle tenderaars is gebind by die voorwaardes wat op die offisiële tendervorm vermeld is.

W. E. BOK,

Vise-voorsitter, Unie-tenderkommissie.

Pretoria, 8 April 1927.

DEPARTEMENT VAN LANDBOU.

TENDER VIR DIE LEWERING VAN OMHEININGS-MATERIAAL.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van die onderstaande benodighede aan die Departement van Landbou.

Verseëelde tenders, waarop vermeld staan "Tender vir die lewering van Omheiningsmateriaal," moet geadresseer word aan die Sekretaris van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Donderdag, die 21ste dag van April 1927.

196 Rolle (ongeveer 450 jaarts elk) Doringdraad van No. 12 dikte, dorings 6 duim vanmekaar.

Kwotasies moet v.o.s. leweransiers stasie of gelewer op Messina wees.

Enige verder besonderhede kan verkry word op aanvraag by die Direkteur van Akkerbou en Veeteelt, Departement van Landbou, Pretoria.

Die Kommissie behou vir hulleself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

W. E. BOK,

Vise-voorsitter van die Unie-tenderkommissie.
Kantore van die Unie-tenderkommissie,
Unie-gebou, Pretoria.

DEPARTEMENT VAN BESPROEING.

TENDER VIR WAPAD WIELE.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van die onderstaande benodighede aan die Departement van Besproeiing.

Verseëelde tenders, waarop vermeld staan "Tender vir die lewering van Wapad Wiele," moet geadresseer word aan die Sekretaris van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Donderdag, die 28ste dag van April 1927.

12 (min of meer) Agterwiele, almal volgens maat aangetoon op Blou Afdruk 208/26.

12 (min of meer) Voorwiele, almal volgens maat aangetoon op Blou Afdruk 208/26.

Tendervorms, spesifikasie, blou afdruk en enige verder besonderhede kan verkry word op aanvraag by die Superintendent van Voorrade Besproeiingsdepartement, Posbus 277, Pretoria.

Die Kommissie behou vir hulleself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

W. E. BOK,

Vise-voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

DEPARTEMENT VAN BESPROEING.

TENDER VIR BOORGATVOERING EN ONGESMEEDE ROLPYP.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van die onderstaande benodighede aan die Departement van Besproeiing.

Verseëelde tenders, waarop vermeld staan "Tender vir die lewering van Boorgatvoering en Ongesmeede Rolpyp," moet geadresseer word aan die Sekretaris van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m. op Donderdag, die 16de dag van Junie 1927.

Ongeveer 20,000 voet 6½-duim Moerpyp.

Ongeveer 9,000 voet Gedyde en Verengde Moerpyp.

Ongeveer 7,000 voet Uitlaat Voegpyp.

Ongeveer 2,500 voet Ongesmeed Rolpyp.

Almal in ooreenstemming met die departementele spesifikasies.

Kwotasies moet per voet wees op die tenderaar se stasie, of v.o.s. in entrepot Delagoabaai of enige Unie hawe.

Tendervorms, spesifikasies, en enige verder besonderhede kan verkry word aanvraag by die Wyk Ingenieur, Besproeiingsdepartement, Bus 23, Kaapstad; die Wyk Ingenieur, Besproeiingsdepartement, Bus 58, Uitenhage; die Wyk Ingenieur, Besproeiingsdepartement, Bus 344, Maritzburg; of die Superintendent van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Bus 277, Pretoria.

Die Kommissie behou vir hulleself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

W. E. BOK,

Vise-voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

25-18

DEPARTEMENT VAN BESPROEING.

* TENDER VIR DIE AANKOOP VAN UITRUSTINGS EN VOORRADE.

Tenders word hiermee gevra vir die aankoop van die onderstaande benodighede aan die Departement van Besproeiing.

Verseëelde tenders, waarop vermeld staan "Tender vir die aankoop van Uitrustings en Voorrade, moet geadresseer word aan die Sekretaris van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Donderdag, die 19de dag van Mei 1927.

(a) Masjinerie bestaande uit Hysmasjiene, Lugperse, Konkrytmengers, Enjins, Lokomotiewe, Elektriese Motors, ens.;

(b) Verbruiksvoorrade bestaande uit Lokomotief Uitrustings, ens.;

wat lê by die Besproeiing Stoor by die hoek van Minnaarstraat en Potgieterstraat, Pretoria.

Complete lists and tender forms may be obtained upon application to the Superintendent of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria; the Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 23, Capetown; the Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 58, Uitenhage; the Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 344, Maritzburg, Natal.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the highest or any tender.

W. E. BOK,

Vice-Chairman of the Union Tender Board.

Tender Board Offices,
Union Buildings, Pretoria.

FOREST DEPARTMENT.

TENDERS FOR THE TAPPING OF EUPHORBIA TREES IN CERTAIN FOREST RESERVES SITUATED IN THE EASTERN CONSERVANCY, CAPE PROVINCE.

Tenders are hereby invited to lease for a period of five (5) years the sole and exclusive right to tap latex from euphorbia trees growing in the Forest Reserves specified in the schedule below.

The estimated number of trees growing in the Reserves, shown in the schedule, is given as a guide, but the Government does not guarantee the number, and the terms of the lease to be entered into will not be varied should the actual number of trees be found to be more or less than the estimate given.

The successful tenderer will be required to enter into an agreement of lease, the conditions of which may be obtained on application to the Chief Conservator of Forests, Pretoria, or the Conservator of Forests, Kingwilliamstown, or the District Forest Officers at Stutterheim, Keiskama Hoek, and Port Elizabeth.

In the event of a tender being accepted, the lessee shall have an option of renewing the agreement for a further period of five (5) years. The exercise of this option is subject to the right of the Government to modify the conditions and rental and royalty payable, and subject further to the Government being satisfied with the manner in which the operations have been carried out, and provided the conditions of the lease have been observed during the first period of five years.

The tender will not be considered unless it stipulates—

- a fixed annual rental;
- payment in addition of a royalty per ton of 2,000 lb. of coagulated latex collected; and
- a minimum annual tonnage of latex upon which payment of royalty is guaranteed.

Signed and sealed tenders, superscribed "Tenders for Tapping Euphorbia Trees," should be addressed to the Secretary of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Thursday, 21st April, 1927, and tenders must remain firm for four weeks from that date.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

SCHEDULE.

Division.	Reserve.	Rough Estimate of No. of Euphorbia Trees.	Principal Species.
Alexandria...	VIII. Bokkenness.....	100	E. triangularis and E. tetragona.
" ..	IX. Coast Reserve...	1,000	" "
Bathurst.....	I. Bathurst Main Reserve	14,500	" "
East London	I. Fort Grey.....	3,000	E. tetragona and E. grandidens.
" ..	IV. Fort Pato.....	1,500	E. tetragona.
Humansdorp.	XII. Hankey.....	2,500	E. triangularis.
Kingwilliams-town	I. Amatola Basin Forest	300	E. tetragona.
" ..	III. Lenye.....	9,000	" "
" ..	IV. Wolf River.....	7,000	" "
" ..	VII. Ngolo Ngolo....	700	" "
" ..	IX. Gwili Gwili.....	300	" "
" ..	X. Upper Rabula....	200	" "
" ..	XI. Lower Rabula....	1,100	" "
" ..	XV. Mount Coke.....	9,000	" "
Uitenhage....	II. Elands River....	6,500	E. triangularis.
		56,700	

W. E. BOK,

Vice-Chairman, Union Tender Board.

* TENDER FOR STRAINING-POSTS.

Tenders are hereby invited for the supply of 500 Iron Straining-posts to the Government of the Union of South Africa.

Signed and sealed tenders on the official form, superscribed "Tender for the supply of Straining-posts," must be addressed to the Secretary to the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Thursday, the 12th day of May, 1927.

Tender forms and any further particulars may be obtained, upon application, from the Government Buyer, 451 Market Street (P.O. Box 371), Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

W. E. BOK,

Vice-Chairman of the Union Tender Board.

8th April, 1927.

Volledige lyste en tendervorms kan verkry word op aanvraag by die Superintendent van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Bus 277, Pretoria; die Wyk Ingenieur, Besproeiingsdepartement, Bus 23, Kaapstad; die Wyk Ingenieur, Besproeiingsdepartement, Bus 58, Uitenhage; die Wyk Ingenieur, Besproeiingsdepartement, Bus 344, Maritzburg, Natal.

Die Kommissie behou vir hulleself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem en verbind hulle nie om die hoogste of enige tender aan te neem nie.

W. E. BOK,

Vise-voorsitter van die Unie-tenderkommissie.
Kantore van die Unie-tenderkommissie,
Unie-gebou, Pretoria.

DEPARTEMENT VAN BOSWESE.

TENDER VIR DIE TAP VAN EUPHORBIA BOME IN SEKERE BOSRESERWES GELEë IN DIE OOSTELIKE BEWARING, KAAPPROVINSIE.

Tenders word hiermee gevra vir die huur, vir 'n periode van vyf (5) jaar, van die alleen en uitsluitlike reg om die melk te tap van Euphorbia bome, wat in die Bosreserwes hieronder gespesifiseer, groei.

Die getal bome geskat wat groei in die Reserwes en aangetoon in die lys word gegee as 'n leidraad, maar die Goewerment waarborg nie die getal nie en die terme van die huurkontrak, wat gemaak moet word, sal nie verander word nie sou die werklike getal van bome gevind word meer of minder te wees dan die gegewe skatting.

Van die suksesvolle tenderaar sal vereis word om 'n ooreenkoms van huurkontrak te teken, die voorwaardes waarvan verkrygbaar is op applikasie van die Hoofbosbewaarder, Pretoria, die Bosbewaarder, Kingwilliamstown, of die Distrik-bosbeamptes op Stutterheim, Keiskama Hoek en Port Elizabeth.

In geval 'n tender aangeneem word, sal die huurder die opsie hê om die ooreenkoms te hernu vir 'n verdere tydperk van vyf (5) jaar. Die inwerkingbring van hierdie opsie is onderhewig aan die reg van die Goewerment om die voorwaardes en huur en Goewermentsaandeel betaalbaar te wysig en onderhewig verder dat die Goewerment tevrede is met die manier waarop die bewerkings ten uitvoer gebring is en mits die voorwaardes van die huurkontrak nagekom is gedurende die eerste periode van vyf jaar.

Die tender sal nie in aanmerking geneem word nie tensy dit stipuleer:—

- 'n vasgestelde jaarlikse huur;
- betaling daar boonop van 'n Goewermentsaandeel per ton van 2,000 lb. verdikte melk hymekeer gemaak; en
- 'n minimum jaarlikse tonmaat van melk waarop betaling van 'n Goewermentsaandeel gewaarborg is.

Getekende en verseëde tenders met die opskrif "Tenders vir die Tap van Euphorbia Bome," moet geadresseer word aan die Sekretaris van die Unie-tenderraad, Unie-gebou, Pretoria, en moet hom bereik om 3 uur n.m. op Donderdag, 21 April 1927, en tenders moet van krag bly vir vier weke vanaf daardie datum.

Die hoogste of enige tender sal nie noodsaaklik aangeneem word nie.

LYS.

Afdeling.	Reserwe.	Rowwe Skatting van Getal Euphorbia Bome.	Vernaamste Soorte.
Alexandria...	VIII. Bokkenness.....	100	E. triangularis en E. tetragona.
" ..	IX. Kus-rewerwe....	1,000	" "
Bathurst.....	I. Bathurst Hoof-reserwe	14,500	" "
Oos-Londen..	I. Fort Grey.....	3,000	E. tetragona.
" ..	IV. Fort Pato.....	1,500	E. grandidens en E. tetragon.
Humansdorp.	XII. Hankey.....	2,500	E. triangularis.
Kingwilliams-town	I. Amatola Stroom-gebied Bos	300	E. tetragona.
" ..	III. Lenye.....	9,000	" "
" ..	IV. Wolfrivier.....	7,000	" "
" ..	VII. Ngolo Ngolo....	700	" "
" ..	IX. Gwili Gwili.....	300	" "
" ..	X. Bo Rabula.....	200	" "
" ..	XI. Onder Rabula....	1,100	" "
" ..	XV. Mount Coke.....	9,000	" "
Uitenhage....	II. Elandsrivier....	6,500	E. triangularis.
		56,700	

W. E. BOK,

Vise-voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

* TENDER VIR TREK PALE.

Tenders word hiernêe gevra vir die lewering van 500 Yster Trek Pale aan die Goewerment van die Unie van Suidafrika.

Getekende en verseëde tenders, op die offisiële vorm, onder die opskrif "Tender vir die lewering van Trek Pale," moet geadresseer word aan die Sekretaris van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m. op Donderdag, die 12de Mei 1927.

Tendervorms en enige verder besonderhede kan verkry word, op aanvraag, van die Goewermentskoper, 451 Markstraat (Posbus 371), Pretoria.

Die Kommissie behou vir hulself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en al die tenderaars word verbind aan die voorwaardes op die offisiële tendervorm.

W. E. BOK,

Vise-voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

8 April 1927.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.*** TENDER No. 998 FOR CHAINS.**

Tenders will be received by the Secretary to the Tender Board, South African Railways Headquarters Offices, Johannesburg, not later than noon on Thursday, the 9th June, 1927, for the supply of the above.

Forms of tender, with full particulars, may be obtained from the Railway Stores, Capetown, East London, Port Elizabeth, Bloemfontein, Durban, Maritzburg, Pretoria, and the Office of the Chief Railway Storekeeper, Park Station Chambers, Johannesburg. The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Johannesburg, 31st March, 1927.

*** VALSCH RIVER BRIDGE: BOTHAVILLE—BULTFONTEIN LINE.**

It is hereby notified for general information that the following tender has been accepted in connexion with the above-mentioned work, viz.:—

E. Caucino, £5,157.

W. W. HOY,
General Manager.

Johannesburg, 30th March, 1927.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.**VACANCY FOR ADDITIONAL DISTRICT SURGEON.**

Applications are invited for the post of whole-time Additional District Surgeon, Pretoria. Duty to be assumed 1st May, 1927.

Three years' contract. Commencing salary £750, rising by annual increments of £25 to £800 per annum, plus local allowance, and transport allowance in terms of Government Motor Transport Regulations.

Officer to be available for any medical or Public Health duties in his district or when required in emergency in any part of the Union. Travelling and subsistence allowance will be payable in respect of absences from his district on duty, and leave granted in accordance with Public Service Regulations.

Applications should be addressed to the Secretary for Public Health, Union Buildings, Pretoria, so as to reach him not later than 14th April, 1927, and should be accompanied by particulars as to age, qualifications, experience, and present and previous appointments. Testimonials may be submitted, but canvassing by petition or otherwise should not be resorted to. Applicants should state whether they have a knowledge of both official languages.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.*** VACANCY FOR GOVERNMENT MEDICAL AND PORT HEALTH OFFICER.**

Applications are invited for the post of whole-time Government Medical and Port Health Officer, Capetown. Duty to be assumed 1st June, 1927.

Three years' contract. Commencing salary £750 rising by annual increments of £25 to £800 per annum plus essential transport expenses.

Officer to be available for any medical or public health duty in the Union. The officer appointed will be required to reside in the Port area or its immediate vicinity, as may be approved by the Department, and a house in the Port area is available at a rental. Travelling and subsistence allowance will be payable in respect of absences on duty outside the Cape Peninsula, and leave granted in accordance with the Public Service Regulations.

Applications should be addressed to the Secretary for Public Health, Union Buildings, Pretoria, so as to reach him not later than 29th April, 1927, and should be accompanied by particulars as to age, qualifications, experience, present and previous appointments. Testimonials may be submitted, but canvassing by petition or otherwise should not be resorted to. Applicants should state whether they have a knowledge of both official languages.

VACANT DISTRICT SURGEONCIES.

Applications for the undermentioned district surgeoncies, accompanied by particulars as to age, qualifications, experience, and previous and present appointments of the applicants, and the earliest date on which they could assume duty, if appointed, should reach the Secretary for Public Health, Union Buildings, Pretoria, not later than the 15th April, 1927. Testimonials (copies) may be submitted, but canvassing by petition or otherwise should not be resorted to. The appointments are on a part-time basis, and private practice is not precluded. Applicants should state whether they have a knowledge of both official languages. If more than one post is applied for, a separate application should be submitted in respect of each.

Place.	Salary per Annum.	Drug Allowance per Annum.
Cape—	£	£ s. d.
Steynsburg	120	7 10 0
Vosburg	75	5 0 0
Transvaal—		
Elandsputte (Assistant)	350	25 0 0
Vereeniging—Viljoens Drift	300	20 0 0

The salary mentioned covers all ordinary and routine service, but travelling allowance at 1s. 3d. a mile for journeys over three miles from headquarters, night detention at 15s., and supplementary fees for certain other services will be payable, also fees for attendances at courts and inquests in accordance with the tariff of the Department of Justice.

Copy of draft agreement will be furnished on application.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.*** TENDER No. 998 VIR KETTINGS.**

Tenders sal deur die Sekretaris van die Tenderraad, Suid-Afrikaanse Spoorweë, Hoofkantoor, Johannesburg, nie later dan die middaguur van Donderdag, 9 Julie 1927, ingewag word vir die lewering van die bostaande.

Tendervorms, tesame met volle besonderhede, kan van die Spoorweg Magasyn, Kaapstad, Port Elizabeth, Ooslonden, Bloemfontein, Durban, Pretoria, Maritzburg, en die Kantoor van die Hoof Spoorweg Magasynmeester, Park Stasie Kamers, Johannesburg, verkry word.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Johannesburg, 31 Maart 1927.

*** VALSRIVIER-BRUG: BOTHAVILLE—BULTFONTEIN LYN.**

Dit word hiermee, vir algemene informasie, bekendgemaak dat die volgende tender aangeneem is vir bogenoemde werk, t.w.:—

E. Caucino, £5,157.

W. W. HOY,
Algemene Bestuurder.
3316—8

Johannesburg, 30 Maart 1927.

VAKATURE VIR ADDISIONELE DISTRIKSGENEESHEER.

Applikasies word ingewag vir die betrekking van volttydse Addisionele Distriksgeneesheer te Pretoria. Dienste te aanvaar op 1 Mei 1927.

Driejarige kontrak. Salaris by aanvang £750, met jaarlikse verhoging van £25 tot £800 per jaar plus plaaslike toelae en vervoerkoste ooreenkomstig die Regerings Motor Vervoer Regulasies.

Die applikant moet bereid wees geneeskundige en volksgesondheidsdienste te verrig in sy distrik of wanneer dit verlang word ingeval van nood in enig ander deel van die Unie. Reis- en verblyfskoste word betaal gedurende afwesigheid van sy distrik op diens, en verlof word gegee ooreenkomstig Staatsdiensregulasies.

Applikasies moet aan die Sekretaris vir Volksgesondheid, Uniegebou, Pretoria, gerig word, om hom nie later as 14 April 1927 te bereik nie, en moet vergesel wees van besonderhede omtrent ouderdom, kwalifikasies, ondervinding en teenswoordige of vorige aanstellings. Getuigskrifte kan opgestuur word maar die werwing van ondersteuning deur petitiesies of andersins moet nie aangewend word. Applikante moet vermeld of hy bekend is met beide offisiële tale.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.*** VAKATURE VIR REGERINGS MEDIESE EN HAWEGESONDHEIDSBEAMPTTE.**

Applikasies word ingewag vir die betrekking van volttydse Regerings Mediese- en Hawegesondheidsbeampte te Kaapstad. Dienste te aanvaar op 1 Junie 1927.

Driejarige kontrak. Salaris by aanvang £750 met jaarlikse verhogings van £25 tot £800 per jaar plus wesenlik vervoerkoste.

Beampte moet bereid wees geneeskundige en volksgesondheidsdienste te verrig in enige deel van die Unie. Die aangestelde beampte word vereis sy verblyf in die Hawegebied te hou of in die onmiddellike nabyheid daarvan, soos die Departement mag goedvind; 'n woonhuis is in die Hawegebied te huur. Reis- en verblyfskoste word betaal gedurende afwesigheid op diens buite die Kaapse Skiereiland en verlof word toegestaan ooreenkomstig die Staatsdiensregulasies.

Applikasies moet aan die Sekretaris vir Volksgesondheid, Uniegebou, Pretoria, gerig word om hom nie later as 29 April 1927 te bereik nie, en moet vergesel wees van besonderhede omtrent ouderdom, kwalifikasies, ondervinding en teenswoordige of vorige aanstellings. Getuigskrifte kan opgestuur word, maar die werwing van ondersteuning deur petitiesies of andersins moet nie aangewend word nie. Applikante moet vermeld of hul bekend is met beide offisiële tale.

VAKANTE DISTRIKSGENEESHEERSKAPPE.

Applikasies vir benedegenoemde distriksgeneesheerskappe, vergesel van besonderhede aangaande ouderdom, kwalifikasies, ondervinding en vorige en teenswoordige betrekkinge van applikante, en die vroegste datum waarop hul hul pligte kan aanvaar ingeval hulle aangestel word, moet die Sekretaris van Volksgesondheid, Uniegebou, Pretoria, nie later as 15 April 1927, bereik nie. Getuigskrifte (kopieë) kan ingedien word, dog die toevlug moet nie geneem word tot die werwing van ondersteuning deur middel van petitiesies of andersins nie. Die aanstelling is op een gedeeltelike basis, en privaat praktyk word nie uitgesluit nie. Applikante moet meld of hulle kennis van albei offisiële tale besit. Ingeval aansoek gedoen word vir meer as een pos moet 'n aparte applikasie vir elke pos ingestuur word.

Plek.	Salaris per Jaar.	Toelae vir Medisyne per Jaar.
Kaap—	£	£ s. d.
Steynsburg	120	7 10 0
Vosburg	75	5 0 0
Transvaal—		
Elandsputte (Assistant)	350	25 0 0
Vereeniging—Viljoens Drift... ..	300	20 0 0

Bogemelde salaris sluit in alle gewone en roetiende-dienste, dog 'n reistoelae teen 1s. 3d. per myl vir reise na plekke meer as drie myl van die hoofkwartier, nagverblyf teen 15s. per nag en bykomende fooie vir seker ander dienste word betaal; ook fooie vir aanwesigheid by hofsittings en lykskouings, ooreenkomstig die skaal vasgestel deur die Departement van Justisie.

Kopieë van kontrakvorm sal op aansoek verstrekk word.

PUBLIC SERVICE COMMISSION.**VACANCY FOR ASSISTANT MECHANICAL ENGINEER.**

Applications are invited for appointment in the above-mentioned post in the Department of Irrigation.

The commencing salary which is on the scale £270—£290—£340—£360—£380—£600 will depend on the successful candidate's qualifications.

Candidates must be graduates in engineering with at least five years' workshop practice. A knowledge of electricity and pumping machinery will be a recommendation.

The successful applicant will be appointed on twelve months' probation and must furnish satisfactory certificates of birth and health.

Applications accompanied by full particulars as to qualifications, experience, age, and knowledge of official languages and copies of testimonials, should reach the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, not later than the 22nd April, 1927.

TWO VACANCIES FOR ARCHIVISTS.

Applications are invited for appointment in the above-mentioned posts in the Department of Interior.

The commencing salary is £240, on the scale £240—£260—£300—£320—£500.

The successful candidates will be appointed on twelve months' probation and must furnish satisfactory certificates of birth and health.

Applications accompanied by full particulars as to qualifications (a degree in History preferred), experience, age, and knowledge of official languages and copies of testimonials should reach the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, not later than the 22nd April, 1927.

VACANCY FOR METEOROLOGICAL ASSISTANT.

Applications are invited from graduates in mathematics and physics for appointment to the above-mentioned vacancy in the Meteorological Office, Department of Irrigation.

The commencing salary is £200 per annum rising, subject to satisfactory conduct and service, by annual increments of £20 to £360 per annum.

The successful candidate will be appointed on twelve months' probation and will be required to furnish satisfactory certificates of birth and health.

Applications accompanied by full particulars as to qualifications, age, and knowledge of official languages, and copies of testimonials must reach the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, not later than the 22nd April, 1927.

STAATSDIENSKOMMISSIE.**VAKATURE VIR 'N ASSISTENT INGENIEUR.**

Applikasies word gevra vir aanstelling in bogenoemde pos in die Besproeiingsdepartement.

Die beginsalaris is op die skaal £270—£290—£340—£360—£380—£600 en sal afhang van die suksesvolle applikant se kwalifikasies.

Kandidate moet gegradeerdes wees in werktuigkunde met ten minste vyf jaar ondervinding in werkwinkels. 'n Kennis van elektrisiteit en pompe sal 'n aanbeveling wees.

Die suksesvolle applikant sal twaalf maande op proef moet dien en bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate verskaf.

Applikasies vergesel van volle besonderhede omtrent kwalifikasies, ondervinding, ouderdom en kennis van die offisiële tale en afskrifte van getuigskrifte moet die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, bereik nie later as 22 April 1927.

TWEE VAKATURES VIR ARGIVARISSE.

Applikasies word gevra vir aanstelling in die twee bogenoemde poste in die Departement van Binnelandse Sake.

Die beginsalaris is £240 op die skaal £240—£260—£300—£320—£500.

Die suksesvolle applikant sal twaalf maande op proef moet dien en moet bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate verskaf.

Applikasies vergesel van volle besonderhede omtrent kwalifikasies (by voorkeur 'n gegradeerde in Geskiedenis), ondervinding, ouderdom en kennis van die offisiële tale, en afskrifte van getuigskrifte moet die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, bereik nie later as 22 April 1927 nie.

VAKATURE VIR 'N METEOROLOGIESE ASSISTENT.

Applikasies van gegradeerdes in wis- en natuurkunde word gevra vir aanstelling in bogenoemde pos in die Meteorologiese Kantoer, Besproeiingsdepartement.

Die beginsalaris is £200 per jaar oplopende met jaarlikse verhogings, onderhewig aan bevredigende diensverrigting en gedrag, van £20 tot £360 per jaar.

Die suksesvolle kandidaat sal 12 maande op proef moet dien en bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate verskaf.

Applikasies vergesel van volle besonderhede omtrent kwalifikasies, ouderdom en kennis van offisiële tale en afskrifte van getuigskrifte moet die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, bereik nie later as 22 April 1927 nie.

REPORTS OF SELECT COMMITTEES

OF THE

HOUSE OF ASSEMBLY

are obtainable at the GOVERNMENT PRINTING AND STATIONERY OFFICES at CAPETOWN and PRETORIA at the following rates:—

Reports not exceeding 100 pages 1s., and thereafter 6d. extra for every 50 additional pages or fraction thereof.

VERSLAE VAN GEKOSE KOMITEES

VAN DIE

VOLKSRAAD

is verkrygbaar aan die STAATSDRUKKERY EN SKRYFBEHOEFTEKANTORE te KAAPSTAD en PRETORIA teen die volgende pryse:—

Verslae van nie meer as 100 bladsye, 1s., en daarbo 6d. ekstra vir iedere 50 bladsye of gedeelte daarvan.

Now on Sale.—Nou te Koop.

THE SOCIAL AND INDUSTRIAL REVIEW. DIE MAATSKAPLIKE EN NYWERHEIDSBLAD.

**THE MONTHLY PUBLICATION OF THE DEPARTMENT OF LABOUR.
DIE MAANDELIKSE UITGAWE VAN DIE DEPARTEMENT VAN ARBEID.**

NOW obtainable at the Govern-
ment Printing and Stationery
Offices, Pretoria and Capetown,
at all Branches of the Central
News Agency, and at the Principal
Railway Bookstalls throughout the
Union at

6d. per Copy.

NOU verkrybaar by die Staats-
kantoor vir Drukwerk en Skryf-
behoeftes, Pretoria en Kaapstad, en
die verskillende besigheidsplekke
van die Sentrale Nuusagentskap,
en by die vernaamste Spoorweg-
boekwinkels in die Unie teen

6d. per eksemplaar.

Subscriptions (5s. per annum, post free within the Union, payable in advance) should be addressed to the GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA. Inquiries regarding advertising spaces and tariff should be addressed to the GOVERNMENT PUBLICITY CONTRACTORS, BOX 925, PRETORIA.

Intekengeld (5s. per jaar posvry binne die Unie, vooruit betaalbaar) moet gestuur word aan die STAATSDRUKKER, PRETORIA. Vir inligtings betreffende ruimte vir adverteer en tarief moet gerig word aan die REGERINGSPUBLISITEITSKONTRAKTEURS, POSBUS 925, PRETORIA.

NOTICE TO ADVERTISERS

IN THE

UNION GAZETTE.

Notice is hereby given that Friday, the 15th April, 1927, being a Public Holiday, advertisements intended for insertion in the *Union Gazette* of the 14th April must reach this office NOT LATER THAN 4 p.m. on TUESDAY, the 12th April. 1927

J. J. KRUGER,
Government Printer.

Government Printing and Stationery Office,
Pretoria, 25th March, 1927.

25-1-8

KENNISGEWING AAN ADVERTEERDERS

IN DIE

UNIE STAATSKOERANT.

Kennis word hierby gegee dat, daar Vrydag, 15 April 1927, 'n Publieke Feesdag is, advertensies bestem vir opname in die *Staatiskoerant* van 14 April 1927 hierdie kantoor NIE LATER moet bereik nie dan om 4 uur n.m., op DINSDAG 12 April 1927.

J. J. KRUGER,
Staatsdrukker.

Staatsdrukkery en Kantoor van Skryfbehoeftes,
Pretoria, 25 Maart 1927.

ADVERTISEMENT.

PATENT OFFICE.

OFFICIAL NOTICES OF PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916, FOR THE WEEK ENDED 2ND APRIL, 1927.

Note.—The Patent Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.

OKTROOIKANTOOR.

OFFICIËLE KENNISGEVINGEN VAN ZAKEN BEHANDELD ONDER DE PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET, 1916, VOOR DE WEEK EINDIGENDE 2 APRIL 1927.

Het Oktrooikantoor kan de juistheid van zijn mededelingen niet waarborgen of enige aansprakelijkheid aanvaarden voor onjuistheden of weglatingen of de gevolgen daarvan.

APPLICATIONS FOR LETTERS PATENT.—APPLIKATIES VOOR OKTROOIBRIEVEN.

No. No.	Date of Application. Datum van Applikatie.	Name of Applicant. Naam van Applikant.	Address. Adres.	Title of Invention. Aard van Uitvinding.	Form of Specification. Datum van Spesifikatie.
357	26/3/27	Jeremiah Fowlds	157 Princes Street, Port Elizabeth, Cape Province	Automatic gate catch	Provisional
358	26/3/27	Henry Enzline	77 De Villiers Street, Turffontein, Transvaal	An improved oil filter	Provisional
359	29/3/27	Nordgas Aktiengesellschaft	Schutzenstrasse 21, Altona-on-the-Elbe, Germany	Improvements in high pressure acetylene generating plant	Complete
360	29/3/27	(1) Lauchlan McKinnon Glen (2) Charles Robert MacGillivray	Both c/o P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements in water blast devices for use in mines and the like	Provisional
361	29/3/27	Clarence Arthur Dawson	Caledon Street, Standerton, Transvaal	Form for the manufacture of concrete tiles, half tiles, pipes, columns, and similar articles	Provisional
362	28/3/27	William Coleclough Dawson	Carmelite House, Dock Road, Capetown	Improvements in or relating to gates	Provisional
363	30/3/27	Albert Henry Nye	Sunnydale, Craighall Park Estate, Johannesburg, Transvaal	Portable garden seat	Provisional
364	31/3/27	(1) Arthur Talbot Tottenham (2) Albert Stanley Ridley	(1) Merrigum, near Kyabram, in the State of Victoria and Commonwealth of Australia (2) 440 Chancery Lane, Melbourne, in the said State	Improvements in or relating to the pitting of fruit	Complete
365	31/3/27	The Westinghouse Brake and Saxby Signal Company, Limited	82 York Road, King's Cross, London, England	Improvements relating to current rectifying apparatus	Complete
366	30/3/27	The Westinghouse Brake and Saxby Signal Company, Limited	82 York Road, King's Cross, London, England	Improvements relating to electric relays and the like	Complete
367	30/3/27	(1) Louis Maurice Bernon (2) Robert James Walker	(1) 51 Westbourne Grove, London, W. 2, England (2) Ormadale, Knighton Park Road, Leicester, England	Apparatus for automatically controlling the feed-water of steam boilers	Complete
368	30/3/27	Dennison Watch Case Company, Limited	Villa Road, Handsworth, Birmingham, England	Improvements connected with watch cases	Complete
369	30/3/27	Thomas Malcolm Davidson	Holmleigh, Hatch End, Middlesex, England	Improvements relating to the separation of minerals and other substances	Complete
370	30/3/27	(1) Walther Mathesius (2) Martin W. Neufeld	Berlin - Charlottenburg, 172 Berliner Str. Germany	An improved metal for bearings	Complete
371	30/3/27	Sterling Telephone and Electric Company, Limited	Marconi House, Strand, London, W.C. 2, England	Improvements in and relating to telephone receivers	Complete
372	30/3/27	The Anode Rubber Company, Limited	15 Throgmorton Avenue, London, E.C. 2, England	Improvements in the method of and apparatus for the manufacture of rubber goods from rubber dispersions by electro-phoretic means	Complete
373	30/3/27	Gerald Graham Smith	6 Belgrave Crescent, East London, Cape Province	Improvements in refrigeration on the absorption principle	Provisional
374	30/3/27	South African Minerals, Limited	National Bank Buildings, Simmonds Street, Johannesburg, Transvaal	Process of and apparatus for bessemerizing	Provisional
375	30/3/27	Franz Rudert	3 Bertramstrasse, Halle A/S, Germany	Improvements in rail fastening devices	Complete
376	30/3/27	British United Shoe Machinery (S.A.), Limited	86 Adderley Street, Port Elizabeth, Cape	Improvements in or relating to methods of and machines for shaping shoe uppers and/or inserting fasteners	Provisional
377	30/3/27	British United Shoe Machinery (S.A.), Limited	86 Adderley Street, Port Elizabeth, Cape	Improvements in or relating to sewing machines	Provisional
378	1/4/27	James Stanley Crossley	11 Sussex Street, Moonee Ponds, State of Victoria, Australia	Improvements in and relating to primary cells, elements, and mode of making the same	Provisional
379	1/4/27	James Stanley Crossley	11 Sussex Street, Moonee Ponds, State of Victoria, Australia	Improvements in and relating to secondary cells and in the mode of making the same	Provisional
380	2/4/27	John Stanley Hancock	104 Pritchard Street, Johannesburg, Transvaal	Improved method of and means for preparing a wet mixture of fibre and cementitious materials.	Complete

LETTERS PATENT SEALED.—OKTROOIBRIEVEN GEZEGELD.

No. No.	Date of Application. Datum van Applikatie.	Date of Sealing. Datum van Zegelring.	Name of Applicant. Naam van Applikant.	Title of Invention. Aard van Uitvinding.
531	10/6/26	1/4/27	Joseph Everett Parker	Improvements in the extraction of gold and other metals
808	1/9/26	1/4/27	Canadian Electro Products Company, Limited	Manufacture of hydroxy acid esters
884	22/9/26	1/4/27	Naamlooze Vennootschap Maatschappij tot Exploitatie van Octrooien Ganz-Martinka	Internal combustion machine for the production of gases under pressure
909	29/9/26	1/4/27	Metallic Wallplugs, Limited	Improvements in or relating to wall plugs or sockets
923	6/10/26	1/4/27	The Duophone and Unbreakable Record Company, Limited	Improvements in or relating to the manufacture of gramophone records
924	6/10/26	1/4/27	The Duophone and Unbreakable Record Company, Limited	Improvements in or relating to gramophone and like machines
1094	17/11/26	1/4/27	Henry Grady Zellner	Process and apparatus for treating fresh fruits and vegetables
1095	17/11/26	1/4/27	Westinghouse Electric and Manufacturing Company	Improvements in electrical signalling and/or controlling systems
1133	24/11/26	1/4/27	John McLeish Maxwell	Catchment louvers, adapted for use in cool chambers for preventing the precipitation of moisture on the perishable goods stored therein

ADVERTISEMENTS.

Nos. 204 and 205/26. No. 204/26, in Class 44, in respect of carbonated water; No. 205/26, in Class 44, in respect of ginger ale, both in the name of Schweppes (South Africa) Limited, with which is incorporated Pegrams, Limited, of Albion Springs, Rondebosch, in the Cape Province of the Union of South Africa, aerated water manufacturers.

Filed 19th February, 1927.

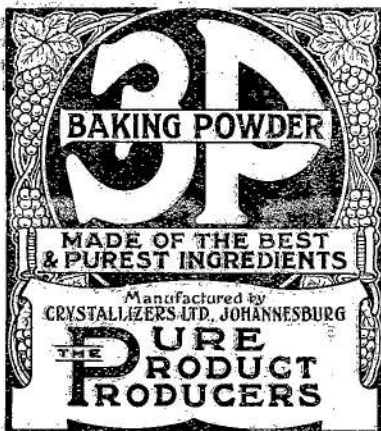
No. 205/26. The applicants desire that this trade mark when registered may be limited to the colours red, white, and brown exactly as shown in the representation on the form of application.

(Both to be associated.)

3156—2nd Advt.

No. 217/27, in Class 42, in respect of baking-powder, in the name of Crystallizers, Limited, of 47 Eloff Street Extension, Johannesburg, chemical manufacturers.

Filed 21st February, 1927.



No claim is made to any right to the exclusive use of the numeral "3" and the letter "P."

3004—2nd Advt.

Nos. 1410, 1411, and 1412/26. No. 1410/26, in Class 6, in respect of machinery of all kinds, and parts of machinery, except agricultural and horticultural machines, and their parts included in Class 7; No. 1411/26, in Class 8, in respect of philosophical instruments, scientific instruments, and apparatus for useful purposes; instruments and apparatus for teaching; and No. 1412/26, in Class 49, in respect of games of all kinds and sporting articles not included in other classes, all in the name of Societe Francaise Radio Electrique, a joint-stock company duly organized under the laws of the French Republic, of 79 Boulevard Haussmann, Paris, France, manufacturers of radio electric apparatus.

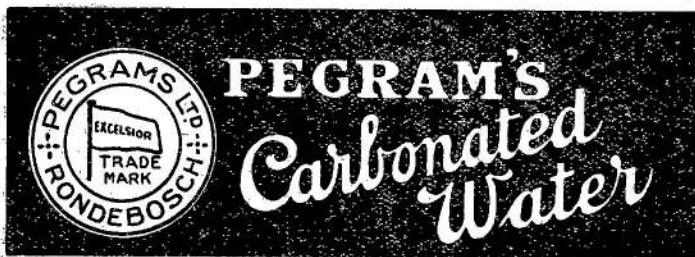
Filed 29th December, 1926.

SFER

(To be associated.)

3157—2nd Advt.

No. 204/26.



No. 205/26.



No. 24/27, in Class 42, in respect of all foodstuffs excepting fruits, syrups, fruit extracts, cordials, and jams and goods of a like nature to such excepted fruits (the goods in respect of which Messrs. Lowens & Jamesons are registered), in the name of Bakers, Limited, of Brickhill Road, Durban, Natal, biscuit, cake, and bread manufacturers, etc.

Filed 7th January, 1927.

FRUMALT

By consent of Messrs. Lowens & Jamesons, Limited, registered proprietors of trade marks Nos. 63, 811 and 925/22 and 454/26.

3046—2nd Advt.

No. 1430/25, in Class 39, in respect of wrapping and printing paper, in the name of W. H. Smith & Co., Limited, of Argus Buildings, St. George's Street, Capetown.

Filed on the 21st December, 1925.



3086—2nd Advt.

No. 138/27, in Class 43, in respect of colonial brandy, in the name of John Wynne and Company, Limited, wholesale wine and spirit merchants, of 132-138 Queen Street, Port Elizabeth, Cape Province.

Filed 1st February, 1927.



Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the grape and vine device, the numerals 73, and the words "Eau de Vie"

3076—2nd Advt.

Nos. 1318/25 and 1321/25, in Class 1, in respect of cinematographic films, in the name of Pathe Cinema Anciens Etablissements Pathe Freres, a company organized under the laws of France, of 30 Boulevard des Italiens, Paris, France.

Filed 8th December, 1925.

No. 1318/25.

PATHEKOK

No. 1321/25.

KOK

No. 1318/25.—Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the surname "Pathe."

The Orange Free State is excepted from the registration of these marks.

(To be associated.)

2926—2nd Advt.

No. 781/26, in Class 18, in respect of water-softening apparatus and refrigerating systems, filters, and flushing tanks, in so far as such goods are included in Class 18, in the name of The Duro Company, a corporation organized under the laws of the State of Ohio, of 537 East Monument Avenue, Dayton, in the County of Montgomery and State of Ohio, United States of America.

Filed 17th July, 1926.

DURO

(To be associated.)

2927—3rd Advt.



No. 53/27, in Class 40, in respect of goods manufactured from india rubber and gutta percha not included in other classes, in the name of Michelin et Cie. Societe en Commandite par Actions, a company organized under the laws of France, manufacturers, of Clermont-Ferrand, France.

Bibendum

Filed 15th January, 1927.

2928—3rd Advt.

No. 183/27, in Class 3, in respect of chemical substances prepared for use in medicine and pharmacy, in the names of John Wallace Stocks and Percy Albert Nicholls, trading as The New Era Treatment Company, of Cecil House, Holborn Viaduct, London, E.C. 1, England, manufacturing chemists.

Filed 10th February, 1927.

ELASTO

2930—3rd Advt.



CERVUS

No. 165/27, in Class 50, in respect of polishing preparations and materials, in the name of Reckitts (Africa), Limited, of South African Mutual Buildings, Darling Street, Capetown, and of Hull, England, manufacturers.

Filed 5th February, 1927.

(To be associated.)

2851—3rd Advt.

No. 239/27, in Class 40, in respect of medical rubber appliances, in the name of John Emmanuel Manne, of 20 Gladstone Street, East London.

Filed 25th February, 1927.

SANAMONT

3161—2nd Advt.

ADVERTISEMENTS.

THE TRADE MARKS OFFICE.

APPLICATIONS FOR THE REGISTRATION OF
TRADE MARKS.

Any person who has grounds of objection to any of the following Marks may, within the prescribed time, lodge Notice of Opposition on the "Form T. M. No. 6," contained in the Second Schedule to the Trade Marks Rules, 1917. The prescribed time is two months after the date of the last advertisement of an application, but the period may be enlarged by the Registrar.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrar of Trade Marks.

HET HANDELSMERKEKANTOOR.

APPLIKATIE VOOR DE REGISTRATIE VAN
HANDELSMERKEN.

Een ieder die bezwaren heeft tegen enige van de volgende merken kan binnen de voorgeschreven tijd Kennisgeving van Verzet indienen op het "Formulier H. M. No. 6," bevat in de Tweede Bijlage van de Handelsmerken Regels, 1917. De voorgeschreven tijd is twee maanden na datum van de laatste advertentie van een applikatie, maar dit tijdvak kan door de Registrateur verlengd worden.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrateur van Handelsmerken.

Nos. 209 and 210/27. No. 209/27, in Class 42, in respect of Robinson's "Patent" Barley, and No. 210/27, in Class 42, in respect of Robinson's "Patent" Groats, both in the name of Keen, Robinson and Company, Limited, of 108 Cannon Street, London, E.C. 4, manufacturers.

Filed 18th February, 1927.

No. 209/27.

ROBINSON'S PATENT BARLEY
MANUFACTURED BY
KEEN, ROBINSON & CO. LIMITED

Safest and best for making
COW'S MILK
SUITABLE FOR INFANTS
ROBINSON'S
"PATENT"
BARLEY.

Prepared only and sold Wholesale and for Exportation by
KEEN, ROBINSON & CO. LTD.
ESTABLISHED 1842
LONDON, ENGLAND.

That only is genuine which bears the word
"Patent" and the Signature of
Matt Robinson

DIRECTIONS FOR INFANTS.
Mix 1 heaped spoonful of "Patent" Barley with 2 tablespoonfuls cold water. Make up to 1 pint with boiling water. Pour into a tinned can and simmer for 20 minutes. Strain through muslin. When cold, the Barley Water is ready for use and should be kept in a clean jug and covered with muslin or other suitable material to keep out dust, flies, etc.

Fresh cow's milk is always best. If dried or condensed milk is used, necessitating the addition of plain water, the specified quantity of Barley Water (see table below) should be substituted for an equal quantity of plain water. In other words, the total quantity of fluid in the dried milk recipe will not be increased.

FORMULA FOR FEEDING.

Age	Weight	Barley Water	Milk	Sugar	Starch
1st	12 lb.	1	1	1	1
2nd	15 lb.	1	1	1	1
3rd	18 lb.	1	1	1	1
4th	21 lb.	1	1	1	1
5th	24 lb.	1	1	1	1
6th	27 lb.	1	1	1	1
7th	30 lb.	1	1	1	1
8th	33 lb.	1	1	1	1
9th	36 lb.	1	1	1	1
10th	39 lb.	1	1	1	1
11th	42 lb.	1	1	1	1
12th	45 lb.	1	1	1	1

Further particulars will be sent on application to Keen, Robinson & Co. Ltd., London, E.C. 4, England.

MADE IN ENGLAND
ONE POUND NET

No. 210/27.

ROBINSON'S PATENT GROATS
MANUFACTURED BY
KEEN, ROBINSON & CO. LTD.
LONDON.

That only is genuine which bears the word
"Patent" and the Signature of
Matt Robinson

**FOR NURSING MOTHERS
WEANED INFANTS & INVALIDS.**
ROBINSON'S
"PATENT"
GROATS.

MANUFACTURED IN ENGLAND BY
KEEN, ROBINSON & CO. LTD.
LONDON.

That only is genuine which bears the word
"Patent" and the Signature of
Matt Robinson

DIRECTIONS FOR USE.
Mix the required quantity of "Patent" Groats with 1/2 pint of cold water or milk. Pour into a tinned can and add the remaining water. Boil for 10 minutes. Strain through muslin. The Groats are now ready for use. A pinch of salt or a little butter improves the nutritive value of the food but in the case of an invalid it might be advisable to omit it.

OLDER CHILDREN
1 pint of cold water or milk
1/2 pint of cold water or milk
1/2 pint of cold water or milk

NURSING MOTHERS
1 pint of cold water or milk
1/2 pint of cold water or milk
1/2 pint of cold water or milk

QUICK
Take of the "Patent" Groats one tablespoonful, mix with a tablespoonful of cold water or milk, pour this into a tinned can containing nearly a pint of boiling water or milk, which is a great improvement, stir the groats on the fire while it boils for the required time. Add a pinch of salt and a little butter or if more agreeable some sugar.

Further particulars will be sent on application to Keen, Robinson & Co. Ltd., London, E.C. 4, England.

MADE IN ENGLAND
ONE POUND NET

(To be associated.)

3212—1st Advt.

No. 1350/26, in Class 3, in respect of medicines for internal and external use, herbal substances and chemical substances prepared for human use in medicines and pharmacy, in the name of Frederick Edward Coe, of 37 Manchester Street, Manchester Square, London, W.1, England, advertising experts.

Filed 8th December, 1926.

HERVEA

3308—1st Advt.

No. 49/27, in Class 42, in respect of confectionery, in the name of J. Bottomley & Sons, Limited, of Mintrock Works, Queen Street, Leighley, Yorkshire, England, manufacturers.

Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the surname "Bronte."



Charlotte Bronte.

3307—1st Advt.

Nos. 1404 and 1405/26. No. 1404/26, in Class 50, in respect of scouring powder included in that class; and No. 1405/26, in Class 50, in respect of stoep reviver included in that class, in the name of Philip Katz, of 21 Fox Street, Johannesburg, manufacturer.

Filed 23rd December, 1926.

No. 1404/26.



No. 1405/26.



(To be associated.)

3311—1st Advt.

No. 762/25, in Class 44, in respect of aerated water, in the name of Roy Makepeace and Samuel Harris and Thomas George Makepeace, trading as Makepeace & Son and Star Mineral Water Works, of 36 Valley Road, Port Elizabeth.

Filed 6th July, 1925.



No claim is made to any right to the exclusive use of the surname "Makepeace" in the possessive case.

The description of goods appearing on the mark in use varies.

2778—3rd Advt.

No. 6/27, in Class 48, in respect of a toilet article included in Class 48, in the name of J. E. Ellis, Limited, of Lister Laboratories, Station Road, Horsforth, near Leeds, Yorkshire, England, manufacturing chemist.

Filed 5th January, 1927.

FLORADEW

3309—1st Advt.

No. 253/27, in Class 48, in respect of toilet requisites and beauty specialties in so far as they are included in this class, in the name of Charles Emile Voltz, trading as C. Emile, of 399 West Street, Durban, Natal, hairdresser and general dealer.

Filed 28th February, 1927.

PEPITADOR

3310—1st Advt.

No. 1341/26, in Class 50, in respect of polishes for stoves and grates, in the name of Reckitts (Africa), Limited, of South African Mutual Buildings, Darling Street, Capetown, also of Hull, England, manufacturers.

Filed 6th December, 1926.

ZOO

2816—3rd Advt.

ADVERTISEMENT.

No. 1265/26, in Class 6, in respect of all kinds of pumps, in so far as such goods are included in Class 6, in the name of Naamlooze Vennootschap Handelmaatschappij "Hoematimex," a company with limited liability, duly organized under the laws of the Netherlands, of Beverwijk, The Netherlands, manufacturers and merchants.

Filed 18th November, 1926.

SIHI

2843—3rd Advt.

No. 186/27, in Class 48, in respect of hair dyes and hair colourings, pomades, lotions, and soaps, in so far as they are included in this class, in the name of Charles Cook, Adolphe Albert Kampf, and Eugene Lule, trading in co-partnership under the style or firm of Francis et Cie, of corner of Eloff and Pritchard Streets, Johannesburg, hairdressers.

Filed 11th February, 1927.

RAP-I-DOL

2773—3rd Advt.



Pelikan

Nos. 184-185/27. No. 184/27, in Class 1, in respect of artists' colours, water colours, paints, enamels, varnishes; and No. 185/27, in Class 39, in respect of inks, ink erasers, inkstands, ink-ribbons, palettes, adhesives, artists' brushes, stationery, carbon-paper, in the name of Gunther Wagner, of Podbielskistrasse 292, Hanover, Germany.

10th February, 1927.

(To be associated.)

2874—3rd Advt.

No. 175/27, in Class 42, in respect of macaroni, vermicelli, spaghetti, soup pastes, and semolina, in the name of United Macaroni Factories, Limited, of 140 Jeppe Street, Johannesburg, Transvaal.

Filed 8th February, 1927.

GOLDLAND

2929—3rd Advt.

No. 256/27, in Class 2, in respect of all goods included in Class 2, in the name of Alexander Keppel Trevor Bulkeley, of 9 London Street, London, England, merchant.

Filed 3rd March, 1927.

POOMA

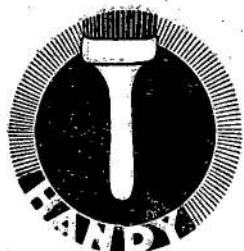
3096—2nd Advt.

No. 216/27, in Class 13, in respect of ornamental and plain metal goods, in the name of John William Archibald Uiyate, of 62 Janie Street, Jeppe, Johannesburg.

Filed 21st February, 1927.

SOM DIFF

2829—3rd Advt.



No. 538/26, in Class 1, in respect of chemical substances used in manufactures, photography, or philosophical research, and anti-corrosives, in the name of The Walpamur Company, Limited, of Walpamur Works, Hollins Lane, Darwen, Lancashire, England, paint, varnish, and colour manufacturers.

Filed 12th May, 1926.

Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the word "Handy."

2842—3rd Advt.

No. 1251/26, in Class 2, in respect of solution for preserving citrus fruits, in the name of Zeltroside Chemical Corporation, a corporation organized under the laws of the State of Florida, of Lakeland, Polk County, Florida.

Filed 17th November, 1926.



2850—3rd Advt.

No. 1171/25, in Class 47, in respect of common soap, in the name of The Natal Soap Works, Limited, of 63 Sydney Road, Durban, Natal.

Filed 29th October, 1925.

PEARL

The said mark has been used as a trade mark within all the Provinces of the Union by the applicants or their predecessors in business in respect of the said goods continuously for more than ten years prior to the 1st January, 1917, and down to the date of application.

3397—1st Advt.

Nos. 100 and 101/27. No. 100/27, in Class 6, in respect of machinery of all kinds and parts thereof, except agricultural and horticultural machinery; and No. 101/27, in Class 22, in respect of carriages of all kinds, both in the name of Dürkoppwerke Aktiengesellschaft, a German corporation, of 2 Nickolaus-Dürkoppstrasse, Bielefeld, Germany, manufacturers.

Filed 20th January, 1927.

Nos. 100/27 and 101/27.

Dürkoppwerke

Aktiengesellschaft
Bielefeld

(To be associated.)

3393—1st Advt.

No. 201/27, in Class 10, in respect of watches and watch movements, in the name of Philip Goodman and Jack Goodman, trading as Goodman Brothers, of 85 Market Street, Johannesburg, Transvaal Province, Union of South Africa.

Filed 17th February, 1927.

SAFRIC

2844—3rd Advt.

No. 288/27, in Class 42, in respect of butter substitute, in the name of Verrinder, Limited, of 46 Stella Buildings, corner of New and Rissik Streets, Johannesburg.

Filed 4th March, 1927.

BUTTELENE

3095—2nd Advt.

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on in co-partnership by the late DAVID LAVENSTEIN and ALBERT LAVENSTEIN under the style of T. AELBRET & COMPANY at Pritchard Street, Johannesburg, has been transferred, as from the 30th day of November, 1926, to the said ALBERT LAVENSTEIN, who is continuing the business at the same address for his sole account and under the same style of T. AELBRET & COMPANY.—Johannesburg, this 22nd day of March, 1927. Hayman & Godfrey, solicitors, 74 Fox Street, Johannesburg.

2867—25-1-8

Notice is hereby given that the butcher's licence in the name of THOMAS OLIVER WALSH, on Stand No. 292, Graskop, has been transferred to JOHN QUINLAN as from the 1st December, 1926.—Pilgrims Rest, the 18th March, 1927.—H. E. Cormack, attorney for the parties.

2847—25-1-8

The general dealer's business carried on by JOHANNES JACOBUS BREDENHAM at Erf No. 215, Claremont, District Pretoria, will be transferred to ISMAIL HASSIM at the expiration of the period of publication of this notice as required by law.—Podlashuc & Nicolson, attorneys, Pretoria.

2849—25-1-8

The general dealer's business conducted by EDWARD SKEEN and JOHANNES THEODORUS PIENAAR, under style SKEEN & PIENAAR, at Blesbokfontein, District Bloemhof, will be taken over by DAWOOD ASMAIL PATEL and conducted by him as from the expiration of the business notices.—Bloemhof, 21st March, 1927.

2853—25-1-8

Notice is hereby given that the business heretofore carried on by SAM YUTER and ISAAC SEGAL under the style or firm of YUTER & SEGAL, general dealers, on the farm Elandsputte, District Lichtenburg, has been transferred, together with all stock-in-trade, etc., to Portion "L" of the farm Grasfontein, District Lichtenburg, as from the 26th February, 1927.—Pretoria, this 17th day of March, 1927. Lapin & Lapin, attorneys, etc., Tudor Chambers, Pretoria.

2858—25-1-8

RANKIN'S PARKVIEW DAIRY AND CREAMERY (ARCHIBALD RANKIN, proprietor) has been removed from premises on Stand No. 189, Parkview, to premises on Stand No. 190, Parkview, as from 1st January, 1927.—W. K. Flemmer, solicitor, Grosvenor Chambers, Loveday Street, Johannesburg.

2864—25-1-8

The general dealer's business carried on by PIROSHAN MANECKJEE on Stand No. 28, Asiatic Bazaar, Benoni, together with the stock-in-trade and all other assets of the said business, have been sold to CHIBA BHAGA on the 29th day of March, 1927.

3207—8-14-22

Notice is hereby given that the general dealer business carried on by E. N. YABROUDY at Valboschputte (Lichtenburg District) has been removed to Grasfontein, Portion L4, as from the 25th instant.—Grasfontein, the 30th March, 1927. E. N. YABROUDY.

3208—8-14-22

Notice is hereby given that the tearoom business carried on by ARCHIE JOHN KELLY at Hendriksdaal, District Pilgrims Rest, has been abandoned as and from the 31st December, 1926.

3210—8-14-22

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business carried on by J. WATERMAN & CO. as mining material merchants, of 3-5 Chorlton Chambers, Harrison Street, Johannesburg, will be transferred to 45-45a Central House, Simmonds Street, Johannesburg, as and from 1st April, 1927.

Johannesburg, 30th March, 1927.

J. WATERMAN & CO.

3213—8-14-22

The business carried on by SAM DWORSKY and ABRAHAM DWORSKY, trading as DWORSKY BROS. at Erf No. 57, Middelburg, will, after publication hereof, be transferred to the farm Leeuwfontein No. 91, District Middelburg, where the business will be carried on under the style of THE LEEUWFOONTEIN SUPPLY STORE.—Middelburg, 29th March, 1927.

3211—8-14-22

ADVERTISEMENTS.

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership existing between HUGO BAUMGARTEN and JACOB ITZIGSOHN, carrying on business at Vereeniging on Erf No. 476, Vereeniging, as bakers and confectioners, has been dissolved as and on the 24th day of March, 1927, and the said business, with all its assets and liabilities, has been transferred to HYMAN COHEN of Evaton, on the above-mentioned date, and on the same date it has been transferred from HYMAN COHEN to HUGO BAUMGARTEN.

ROOD & ROOD,
Solicitors for the parties.

P.O. Box 88, Standard Bank Chambers,
Vereeniging. 3021—1-8-14

Notice is hereby given that the hotel business known as the PALACE HOTEL in Klerksdorp, together with the hotel and general retail liquor licences, midnight privileges, aerated or mineral water dealer, and boarding or lodging house keeper's licences, shall, with the permission of the members of the Liquor Licensing Board for the District of Klerksdorp, be transferred by the Executors in the Estate of the late MOSES KAPLAN, of Klerksdorp, to SAMUEL BENJAMIN LEVY, presently of St. James, Cape, as and from the 15th day of April, 1927. 3034—1-8-14

Notice is hereby given that the business known as MADAME JENNY, milliners and costumers, lately carried on at 78a Kotze Street, Hospital Hill, Johannesburg, has been removed to 52 Plein Street, next to Old Church, Johannesburg, as from 15th March, 1927. 3003—1-8-14

Notice is hereby given that as from the 24th March, 1927, the partnership between MARITZ & VAN RENSBURG, signwriters, etc., at Pretoria, has been dissolved.

The said MARITZ has taken over the assets and liabilities of the partnership.

Pretoria, 25th March, 1927.

3013—1-8

Notice is hereby given that the butcher's business carried on by ALBERT EDWARD FRANCIS under the style or firm of FRANCIS' MEAT MARKET at 45 Betty Street, Jeppe, Johannesburg, has been transferred to ALBERT EDWARD FRANCIS and SYDNEY RALPH EATON, carrying on business in co-partnership under the same style and at the same address, with effect as and from the 1st day of April, 1927. The liabilities of the FRANCIS' MEAT MARKET as at the 31st March, 1927, will be discharged by the said ALBERT EDWARD FRANCIS.

Johannesburg, this 25th day of March, 1927.—Bowen, Sessel & Goudvis, attorneys for parties, Royal Exchange Buildings, Market Street, Johannesburg. 3092—1-8-14

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given, in terms of the said Act, that the laundry business carried on by THOMAS ARTHUR O'KEEFFE and HAROLD GOODWIN under the firm name or style of the JOHANNESBURG ELECTRIC LAUNDRY on Stands Nos. 519 and 521, Eighth Avenue, Mayfair, Johannesburg, with the goodwill and assets of the said business, has been sold to the ATLAS CLEANING AND DYEING COMPANY, LIMITED, and will be transferred to that Company as at the 1st day of May, 1927.—Johannesburg, this 29th day of March, 1927. Moodie & Robertson, attorneys for the parties, 31-39 Meischke's Buildings, Harrison Street, Johannesburg. 3093—1-8-14

Notice is hereby given that the garage business under the style of the CENTRAL GARAGE, Erf No. 124, Station Street, Duivels Kloof, has been abandoned as from 31st December, 1924.

A. E. & M. GERBER.

3023—1-8-14

Notice is hereby given that SAMUEL HORWITZ has been admitted as a partner in the business of produce, live stock, and commission agents carried on by ISAAC GOODMAN under the style of THE JOHANNESBURG PRODUCE AND GENERAL AGENCY, at 49 Goch Street, Newtown, Johannesburg.

Johannesburg, this 29th day of March, 1927. 3094—1-8-14

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by HENRY BARNEY LEE at 96a Market Street, has been transferred to RICHARD WEBBER, who will carry on such business at the same address under the style or firm of RICHARD WEBBER as and from the 1st April, 1927. 2955—25-1-8

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business registered at Ruigtelaagte No. 205, District Lichtenburg, in the name of MAHOMED EBRAHIM PATEL, will be abandoned as and from the 15th day of April, 1927, and transferred to Grasfontein No. 240, District Lichtenburg, under the same style or firm as and from the above-mentioned date.

GROVE & OTTO,
Agents for party.

Lichtenburg, 28th March, 1927. 3168—1-8-14

Notice is hereby given that the general dealer's businesses carried on by JAOSIAH WHITBY, trading as J. WHITBY & COMPANY, and THOMAS STAFFORD WHITBY, trading as T. S. WHITBY at 224 Main Street, Johannesburg, has been removed to 152 Commissioner Street, Johannesburg.—Bowen Sessel & Goudvis, solicitors for the parties, Johannesburg. 3179—1-8-14

Notice is hereby given that the business of boarding and lodging house heretofore carried on by EDITH MAY DUFF, a married woman and public trader, at 264 Skinner Street, Pretoria, has been transferred to ISABEL JOHANNA SCHOLTZ, a widow, as from the 1st March, 1927. The said ISABEL JOHANNA SCHOLTZ will in future carry on the said business on her own behalf and for her own account.—Pretoria, this 30th day of March, 1927. Wagner, Clark & Solomon, attorneys for parties, Marais Buildings, Bureau Lane, Pretoria. 3184—1-8-14

Notice is hereby given that the general dealer's business heretofore carried on in co-partnership by ATHELSTAN HORACE WAGER and LIONEL UDEM at New Halle, District Pretoria, under the style or firm of the BUSHVELD TRADING STORES, has been transferred to MORRIS KRAMER as from the 7th day of March, 1927. The said MORRIS KRAMER will in future carry on the said business on his own behalf and for his own account.—Pretoria, this 30th day of March, 1927. Wagner, Clark & Solomon, attorneys for parties, Marais Buildings, Bureau Lane, Pretoria. 3185—1-8-14

Notice is hereby given that the general business carried on by G. IBLER & COMPANY, LIMITED, at 239 Main Street, Johannesburg, has been removed to 234 Main Street, Johannesburg.—Bowen Sessel & Goudvis, solicitors for the Company. 3178—1-8-14

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by GILBERT MARTIN HAUPT under the style of EDITH CAVELL FILLING AND PARKING STATION has been transferred to REDVERS MURFIN, carrying on business as THE EDITH CAVELL FILLING STATION, as and from the 24th day of March, 1927.

VAN HULSTEYN, FELTHAM & FORD,
Attorneys.
Mercantile Buildings,
Simmonds Street, Johannesburg. 2963—25-1-8

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by GILBERT MARTIN HAUPT under the style of THE SHOWGROUND FILLING STATION on Stand No. 2827, Bertha Street, Braamfontein Township, has been transferred to CLIFFORD GEORGE WALLETT as and from the 24th day of March, 1927.

VAN HULSTEYN, FELTHAM & FORD,
Attorneys.
Mercantile Buildings,
Simmonds Street, Johannesburg. 2964—25-1-8

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by REDVERS MURFIN under the style of ATLANTIC FILLING STATION in Eloff Street, Johannesburg, has been transferred to WILLIAM HENRY CARRINGTON SMITH as and from the 24th day of March, 1927.

VAN HULSTEYN, FELTHAM & FORD,
Attorneys.
Mercantile Buildings,
Simmonds Street, Johannesburg. 2965—25-1-8

Notice is hereby given that the partnership existing between JACOB HARRY BLOCH and ISAAC EMANUEL SHERMAN, carrying on business at Treasure Trove, District Lichtenburg, has been dissolved by the retirement of JACOB HARRY BLOCH, and the said business has been taken over by the said ISAAC EMANUEL SHERMAN as and from the 15th March, 1927, who will carry on same in future for his sole account and benefit. The said ISAAC EMANUEL SHERMAN takes over all liabilities incurred of the firm to date of dissolution.—Wolmaransstad, 22nd March, 1927. I. Gordon, attorney for the parties, P.O. Box 1, Wolmaransstad. 3088—1-8-14

Notice is hereby given that the business carried on as the ERMELO FURNITURE MART on Erf No. 55, Church Street, Ermelo, has been removed to Erf No. 53, same street, as from the 10th of this month. 2974—25-1-8

The partnership of PHILIP & LEBANON, carrying on business as general dealers at Uitgevonden (Treasure Trove), has been dissolved as and from the 1st January, 1927.

CECIL H. MEINTJES,
Attorney for parties.
Lichtenburg, 21st March, 1927. 2979—25-1-8

The general dealer's business carried on by HAVA MAHOMED DAWOOD at Stand No. 65, 40 West Street, Johannesburg, has been removed to Portion "E," Grasfontein, as and from the 15th March, 1927.

CECIL H. MEINTJES,
Attorney for party.
Lichtenburg, 21st March, 1927. 2980—25-1-8

The tobacconist and hairdresser's business, together with all the assets appertaining thereto, carried on by HERMAN RADALJE under the style of CITY HAIRDRESSING SALOON at 59a Loveday Street, Johannesburg, will be transferred to VICTOR COHEN as and from the date of the last publication of this notice.—Johannesburg, this 29th March, 1927. 3106—1-8-14

ADVERTISEMENT.

The general dealer's, butcher, and Kaffir eating-house licence issued by the Receiver of Revenue at Johannesburg to SAUL PATZ, trading at Portion No. 4 of Portion "B," Langlaagte No. 13, will be transferred to Portion "C," Langlaagte No. 13, as and from the 22nd March, 1927.—Johannesburg, 22nd March, 1927. 2948—25-1-8

REGISTRATION OF BUSINESSES.

Notice is hereby given that the business formerly carried on by WILLIAM CLIFFORD at FIGTREE STORE on Stand No. 506 (Outside Townships), in the District of Barberton, has been ceded to WILLIAM CLIFFORD and EUGENE GEARY, trading in co-partnership as CLIFFORD & GEARY, and will be carried on in the same place by the said partnership as from the 23rd day of March, 1927.

H. S. WEBB,
Attorney for the parties.
Thornhill, District Barberton,
29th March, 1927. 3078—1-8-14

NOTICE.

Notice is hereby given that the retail chemist and druggist business heretofore carried on by HARMEL'S PHARMACY (J. LIFF, qualified chemist and manager in charge) at the corner of Beit Street and Siemert Road, Doornfontein, Johannesburg, will be transferred to SOLOMON LIFF at the expiration of three weeks from the date hereof.

Dated at Johannesburg, this 1st day of April, 1927.

CRANKO & SHAFFER,
Attorneys for parties.
Locarno House, Johannesburg. 3066—1-8-14

NOTICE.

The business of ARTHUR E. HARRIS at present carried on at Textile House, 52 Von Brandis Street, Johannesburg, will be transferred to 142 Market Street, Johannesburg, as from 4th April, 1927.

3067—1-8-14

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on at Klipkuil No. 210, District Lichtenburg, by JOHN JOSEPH SMOOK and HENRY GEORGE SMOOK, under the style of J. & H. SMOOK, has been transferred to Grasfontein No. 240 as and from the 25th day of March, 1927.

3039—1-8-14

The native eating-house, butchery, and grocery business registered by CECIL MELMAN and BARNEY SHIPPEL as B. SHIPPEL & CO., at Witbank, has been abandoned as from the 25th inst.

3045—1-8-14

Kennis geskied hiermee dat die Here GLICKMANN & CO. van plan is hulle Algemene Handelaars Besigheid op gedeelte "G" van Grasfontein oor te maak aan A. S. HASSEN Bros. vanaf die 22ste April 1927.—DYASON & BOSMAN, Lichtenburg.

3079—1-8-14

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

General dealer's business carried on by GOOLAM MAHOMED at Kromdraai No. 76, District Standerton, has been transferred to ESSOP ISMAIL as from 31st March, 1927.

3081—1-8-14

The retail butchery business registered Receiver of Revenue, Pretoria, on the 8th March, 1927, carried on by DORASAMY KANDASAMY at 40 Boom Street, Asiatic Bazaar, Pretoria, has been transferred to MAHOMED ISMAIL YACOOB as from the 15th March, 1927.—Dawood Sadick, general agent, 16 Market Street, Johannesburg.

3107—1-8-14

Notice is hereby given that the business carried on by ARTHUR HARWOOD, estate agent, at 10-11 Victoria Buildings, will be removed to Locarno House, Loveday Street, Johannesburg, from 1st April.

3175—1-8-14

The general dealer's business carried on by AUGUSTA BARUCH as THE AFRICAN CHEMICAL SPECIALTY COMPANY at 344a Bree Street, Johannesburg, will, on the 16th April, 1927, be transferred to SAMUEL MYERS, who will continue to carry on the business under the same style.

—Chas. Lewis, parties' attorney. 3122—1-8-14

The wholesale merchant's business registered Johannesburg, carried on by MAX DAITZ, trading as BRADFORD WOOLLEN CO. at 145 Commissioner Street, Johannesburg, has been abandoned as from the 1st April, 1927.—Alfred Berman, solicitor, Asher's Buildings, Joubert Street, Johannesburg.

3108—1-8-14

The dairy farmer business registered Municipality, Johannesburg, carried on by ARTHUR STANLEY VINCENT as WILLOWDENE FARM at Willowdene Farm, has been transferred to EDWARD DURBAN BLYTH at same address as from the 1st March, 1927.

3109—1-8-14

The restaurant business registered by me, Municipal Office, Johannesburg, 23rd March, 1927, in respect of Stand No. 170, 82 Pim Street, Newtown, will on the 16th April, 1927, be transferred to DAVID KATZ.

SARAH GREEN.

3111—1-8-14

General dealer's business carried on by CHARLES MOSSELSON at 62 Harpur Avenue, Benoni, removed on the 1st March, 1927, to Stand No. 1262, 16b Prince's Avenue, Benoni.—Chas. Hoppenstein, agent, Box 424, Benoni.

3117—1-8-14

General dealer's butchery business carried on by MAX BLANK, Rietfontein Farm No. 9, District Germiston, abandoned on the 31st December, 1926.—Chas. Hoppenstein, agent, Box 424, Benoni.

3118—1-8-14

REMOVAL.

The general dealer's business carried on by DADA HASSEE JOOMA at Erf No. 45, Rooikoppies No. 132, Brits, Pretoria, has been removed to Erf No. 22, Rooikoppies No. 132, Brits, Pretoria, from 15th April, 1927.

3119—1-8-14

REMOVAL.

The general dealer's business carried on by ISMAIL HASSAN at Erf No. 45, Rooikoppies No. 132, Brits, Pretoria, has been removed to Erf No. 23, Rooikoppies No. 132, Brits, Pretoria, from 15th April, 1927.

3120—1-8-14

The general dealer business carried on by Mrs. ESTHER BLOOM (EUGENE), Stands Nos. 251-2, being 41 Plein Street, Johannesburg, has been transferred to MIRA LEVITZ (EUGENE) as from 1st day of January, 1927. This cancels notices dated 10th, 17th, and 24th December, 1926.

3121—1-8-14

Notice is hereby given that the business registered by S. H. CURTIS at 258a Bree Street, trading as GRAFTON SPORTS DEPOT, was removed to 9 and 10 Glencairn Buildings, First Floor, from 1st January, 1927.—H. J. Dennis, party's agent, 106 Pritchard Street, Johannesburg.

3125—1-8-14

Notice is hereby given that the general dealer's and outfitter's business carried on by ISRAEL JACOBSON at 42a Pritchard Street, Johannesburg, has been sold to JACOB FARBER and ABRAHAM FARBER, trading as FARBER'S, as and from the 1st day of May, 1927.—Nathan M. Slood, solicitor, Johannesburg.

3129—1-8-14

The business registered by ROBERT McKECHNIE, trading as R. McKECHNIE & CO. at 48 Frederick Street, Johannesburg, was removed to Stand No. 27, Industrial Sites, Harrison Street, Johannesburg, as from 15th March, 1927. Store 47 Kerk Street abandoned 31st December, 1927.—H. J. Dennis, party's agent, 106 Pritchard Street, Johannesburg.

3126—1-8-14

Notice is hereby given that the business registered by JOSEPH GROVES, trading as GROVES & CO. at Stand No. 575, corner of Berea and Durban Streets, City and Suburban, Johannesburg, will be removed to 107 Main Street, Johannesburg, as from the 1st April, 1927.—H. J. Dennis, party's agent, 106 Pritchard Street, Johannesburg.

3127—1-8-14

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 27th February, 1926, by ROSE JOSEPH, Stand No. 149, Park Drive, Mayfair, Johannesburg, has been abandoned from 31st December, 1926.—P. Cronson, party's agent, 53a Commissioner Street, Johannesburg.

3130—1-8-14

In terms of Acts Nos. 36 of 1909 and 32 of 1916, notice is hereby given that the eating-house, butcher's, grocer's, and general dealer's business carried on by JOE MER on Lot No. 964, Geduld Extension Township, Springs, have been sold and will be transferred to SAM GREEN as and from the 30th day of April, 1927.—Ivan Davies, attorney for the parties, P.O. Box 16, Springs.

3131—1-8-14

Notice is hereby given that the business of fruit shop and greengrocer carried on by ROOPCHAN GANOMAL at Erf No. 320, Lange Street, Potgietersrust, has been sold to SAYED BROTHERS as from 30th January, 1927.

3137—1-8-14

Notice is hereby given that the general dealer's business heretofore carried on by M. OWEN at Kaalfontein No. 12, District Ventersdorp, has been transferred to Portion "J" of Grasfontein No. 240, District Lichtenburg, as from the 18th of March, 1927.

3138—1-8-14

The general dealer business registered at Johannesburg, 1926, name PRETZ COHEN (LONDON TOOL AND HARDWARE CO.), Stand No. 484, 43 President Street, Johannesburg, has been removed to 54 Commissioner Street, Johannesburg, on 1st March, 1926.—E. & S. Laventhal, party's agents.

3147—1-8-14

The general dealer and tearoom licences registered Johannesburg, 1927, names J. GILROY and J. G. GILROY (J. GILROY & SON), Stand No. 1458, 51 Joubert Street, Johannesburg, will be abandoned as from 31st March, 1927.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 68 Commissioner Street, Johannesburg.

3148—1-8-14

The general dealer's and tearoom business heretofore carried on by HARRY SHLOM under the style or firm of REGENT'S PARK STORES, 1 Augusta Road, Regent's Park, Johannesburg, has been transferred to HILLEL LURIE as and from the 1st day of April, 1927.

3149—1-8-14

Notice is hereby given that the dairy and fresh produce business carried on at Stand No. 300, Fairview, by ALICE LEWIS and DOROTHY BERYL LEWIS, has been sold to JOHN KONIGH as from 1st April, 1927.—J. Leshnick & Son, agents for the parties, Johannesburg, 1st April, 1927.

3160—1-8-14

The general dealer's business carried on by MANNIE GABRIEL, Stand No. 302, 121 Fox Street, Johannesburg, removed to 55a Smal Street, Johannesburg, as from 1st March, 1927.—L. Friedman, party's attorney, 15-17 Goodman's Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.

2906—25-1-8

Notice is hereby given that the bakery business known as the DIGGER'S BAKERY on Uitgevonden No. 99, District Lichtenburg, carried on by ARON ABRAMOWITZ, has been sold by him to OSCAR LEVIN and MAX GORDON, and will be transferred to them as and from the 11th April, 1927.—E. H. Mathews, P.O. Box 22, Lichtenburg, agent for parties.

2808—25-1-8

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given, in terms of Registration of Businesses Act, that the general dealer's business carried on by ALFRED KAYS PRENTICE under the style of THE PONGOLA TRADING AND MILLING COMPANY at the farm Speenkoppies, District Piet Retief, has been sold and will be transferred to MEHMOON SALEH COTWAL as from the 15th April, 1927.

DEAS & FERREIRA.

P.O. Box 29, Piet Retief. 2781-25-1-8

Notice is hereby given that the general dealer's and tearoom business carried on by ELIZABETH JOHANNA SUSANNA KOTZE as LILIAN TEAROOMS at 62 Loveday Street, Johannesburg, has been abandoned as from 1st March, 1927.—Joseph Klotz, attorney for party, Trust Buildings, Johannesburg. 2877-25-1-8

The general dealer's, tearoom, and restaurant businesses carried on by ELIZABETH MARGARET BRYANT at the CECIL TEAROOMS, 90 Main Street, Johannesburg, will be transferred as from 1st May, 1927, to EDITH BREGY. 2878-25-1-8

The business carried on by ANITA PERKOWSKY, under style of ANITA, has been transferred to EFFIE CHERER DE MARKEWITCH as from 22nd March, 1927, who will continue to carry on said business under same style of ANITA.—Lowenburg & Wasserzug, parties' solicitors, 17-22 Asher's Buildings, Johannesburg. 2879-25-1-8

Notice is hereby given that the retail butcher's business carried on by THOMAS ANDERSON under the style of THE STANDARD MEAT MARKET at Stand No. 1101, Modder Road, Brakpan, has been transferred to Stand No. 1097, Modder Road, Brakpan, from 15th March, 1927.—F. O. Werth & Co., 4 Victoria Buildings, 95 Commissioner Street. 2880-25-1-8

Notice is hereby given that the business carried on by JOHN BENJAMIN BREWIS MEIRING at 15 Knox Street, Germiston, under the firm or style of the TRADE PROTECTION AGENCY, will be abandoned as from the 31st day of March, 1927. 2887-25-1-8

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by SOLOMON MARK STERN as the NOVELTY SHOE STORE at Wembley Buildings, 262 Bree Street, Johannesburg, will be abandoned on the 31st March, 1927.—Colman V. Cohen, attorney, 17 Sacke's Buildings. 2886-25-1-8

The butchery and grocery business registered by CECIL MELMAN and BARNEY SHIPPEL as the LONDON MEAT SUPPLY at 1 Eadie Street, Witbank, has been transferred to ISRAEL TAUB and MORRIS WAINER, and will in future be carried on by them as formerly, but for their sole benefit and account. 2888-25-1-8

The general dealer's business carried on under the style or firm of ONVERWACHT TRADING STORES on the farm Onverwacht No. 330, District Lydenburg, will be transferred to the farm Doornbosch No. 423, District Lydenburg, as from the 10th day of April, 1927.—C. Theo. Rabie, attorney for owner, Lydenburg. 2889-25-1-8

ECONOMIC SUPPLY STORE, registered Receiver Revenue, Pretoria, 28th January, by JOHN SILKO, Edenburg No. 93, District Pretoria, has been abandoned from 1st March, 1927.—P. Cronson, party's agent, 53a Commissioner Street, Johannesburg. 2891-25-1-8

Business registered Receiver Revenue, Johannesburg, 22nd March, 1927, by FOK GAN (8147V7499), Stand No. 110, corner Jeppe and Diagonal Streets, Johannesburg, transferred to LIOENG POR from 22nd March, 1927.—P. Cronson, parties' agent, 53a Commissioner Street, Johannesburg. 2892-25-1-8

Business registered Receiver Revenue, Boksburg, 5th January, 1927, by DULABH FAKIR, Stand No. 56, Old Asiatic Bazaar, Boksburg, will be abandoned from 15th April, 1927.—P. Cronson, party's agent, 53a Commissioner Street, Johannesburg. 2893-25-1-8

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ROSELYN B. ARKIN under the style of SHIRLY'S, 96a Eloff Street, Johannesburg, has been abandoned as and from the 7th March, 1927. 2895-25-1-8

Notice is hereby given that the business carried on by JACOB FINE and SAMUEL MISSULAWIN at corner Harrison and Jeppe Streets, Johannesburg, as FINE'S OUTFITTERS, has been altered in the following respects: The said JACOB FINE has retired from the business, and MORRIS EPSTEIN has taken his place. The said SAMUEL MISSULAWIN and MORRIS EPSTEIN have taken over all the assets and liabilities of the business and will trade on their own account as and from 1st April, 1927.

NATHAN KRETZMER,

Attorney for parties.

P.O. Box 4935, Johannesburg. 2896-25-1-8

Notice is hereby given that the book debts and assets of the businesses heretofore carried on by GEORGE FRANK FOWLER at 148 Marshall Street, Johannesburg, under the style or firm of EDWARD W. KING and under the style or firm of P. F. MACMILLAN, have been transferred to LEADBETTER BROS. & CO. 2899-25-1-8

The general dealer's business carried on by EDWARD FRIEDBERG (MALVERN FISHERIES), Stand No. 2603, corner of Jules and Adderley Streets, Jeppe Extension, Johannesburg, transferred to MORRIS HENRY PLOTKIN (MALVERN FISHERIES) with effect from 9th April, 1927.—L. Friedman, parties' attorney. 2904-25-1-8

The general dealer's business registered in the name of HARRY MAYERS (VOLKSRUST SUPPLY STORES), Erf No. 131, Joubert Street, Volksrust, will be transferred to EDDIE FRIEDBERG (VOLKSRUST SUPPLY STORES) with effect from 9th April, 1927.—L. Friedman, attorney for parties. 2905-25-1-8

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by M. HANDA & CO. at 166 Scheiding Street, Pretoria, has been removed to Stand No. 61, Old Braamfontein, President Street, Johannesburg, as from 15th March, 1927. 2982-1-8-14

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on at Uitgevonden No. 99, District Lichtenburg, by MEYER SAPIR under the style of M. SAPIR, has been transferred to Grasfontein No. 240, District Lichtenburg, as and from the 24th day of March, 1927. 2995-1-8-14

The REO CAFE, conducted by Mrs. SOPHIA MAGDALENA MARIA VAN WYK on Erf No. 124, Bloemhof, as also the billiard-table licence, has been taken over by Mrs. SWANEPOEL.

A. J. MARAIS,

Solicitor.

Bloemhof, 24th March, 1927. 2996-1-8-14

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat DANIEL PHILLIPPUS JOOSTE van plan is om sy slagtersbesigheid te Uitgevonden No. 99, Lichtenburg, oor te maak aan DAVID LOUIS BLACK op 22 April 1927.

DYASON & BOSMAN.

Lichtenburg. 2997-1-8-14

General dealer's business carried on by ABOOBAKAR JANOO at 140 Prinsloo Street, Pretoria, will be removed to 138 Prinsloo Street, Pretoria, as from the 1st day of April, 1927.

J. P. VYAS,

Agent for Aboobakar Janoo.

3002-1-8-14

The branch business registered by MERRILEES, DE BEER & GLEN, LTD., at 219 Pretorius Street, Pretoria, trading as PRETORIA DRUG CO., has been sold to ABRAHAM JACOB BLOCH as from the 1st of May, 1927.

By order.

MERRILEES, DE BEER & GLEN, LTD.
150 Church Street West,
Pretoria. 3036-1-8-14

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by GEORGE RITCHIE LAMBIE and IVOR HOWELL WILLIAMS, trading as BELLAMY & LAMBIE at 404-406 Consolidated Buildings, Fox Street, Johannesburg, has been removed to Hofman Buildings, 84 Marshall Street, Johannesburg. 3011-1-8-14

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by H. N. KESHAVJEE at 142 Prinsloo Street, Pretoria, has been transferred to NARAN KESHAVJEE as from 6th March, 1927. 2750-25-1-8

Notice is hereby given that I, H. J. DAVIS, carrying on a general dealer's business at 177 Claremont, Daspoort, Pretoria, have abandoned my licence and closed my business from the 31st December, 1926. 2751-25-1-8

Notice is hereby given that the premises presently occupied by SACHAR HERR as a general dealer's store on the farm Gibeon No. 703, Potgietersrust District, will be changed to Gilead No. 664, Potgietersrust District, from the 1st April, 1927, and that from that date onwards the said SACHAR HERR will carry on the business of a general dealer at the new premises on Gilead aforementioned.

Potgietersrust, 16th day of March, 1927.

W. A.B. PROBERT,

Attorney for party.

Potgietersrust. 2752-25-1-8

Notice is hereby given that the fresh produce dealer and aerated or mineral water dealer's licence in respect of the business carried on at Erf No. 115, Matilda Street, Bloemhof, in the name of KESHAV PARBHOO, has been transferred to GAVON PARBHOO; and that the said business will be carried on under the name, style, or firm of GAVON PARBHOO as and from the 15th day of April, 1927.

All stock-in-trade and debts will be taken over by the said GAVON PARBHOO, and will hold himself responsible in respect of all claims against the said KESHAV PARBHOO in respect of the said business.

Dated at Bloemhof, this 16th day of March, 1927.

J. MARGOLIS,

Attorney for parties.

P.O. Box 114, Bloemhof. 2753-25-1-8

Notice is hereby given that the assets of the Assigned Estate of DOWNACK SAID & COMPANY contained in the business previously carried on by the Assignors at Koster, have been sold by the Assignees of the Assigned Estate of DOWNACK SAID & COMPANY to MAHOMED SAID and ABDOL RAZACK, carrying on business in co-partnership as DOWNACK SAID & COMPANY.

PENCHARZ & JACOBSON,

Attorneys for Assignees.

National Mutual Buildings,
Corner Market and Rissik Streets,
Johannesburg. 2759-25-1-8

Notice is hereby given that application has been made for the transfer of general dealer's licence (No. 11750) and broker's and agent's licence (No. 07114) in the name of Ernest Kahn, trading as Kahn & Kahn, from 52 Becker Street, Newtown, to 46 Pim Street, Newton, as and from the 1st April, 1927. 2780-25-1-8

ADVERTISEMENT.

Notice is hereby given that the assets of the Assigned Estate of DOWNACK SAID & COMPANY contained in the business previously carried on by the Assignors at Munnik under the style of MUNNIK STORES, have been sold by the Assignees of the Assigned Estate of DOWNACK SAID & COMPANY to MIA AHMED.

PENCHARZ & JACOBSON,
Attorneys for Assignees.

National Mutual Buildings,
Corner Market and Rissik Streets,
Johannesburg. 2760—25-1-8

Notice is hereby given that the general dealer business carried on by BHAGA LAKHA at 165 Collin Street, Nylstroom, has been transferred to Erf No. 79, Main Street, Nylstroom, Waterberg, as from the 18th March, 1927. 2763—25-1-8

Notice is hereby given that the general dealer's business of CYRIL GEORGE HOLLIDAY has been transferred from Ruigtelaagte No. 205 to Grasfontein (Portion D) No. 240, Lichtenburg.—Dyason & Bosman, Lichtenburg; 15th March, 1927. 2770—25-1-8

Notice is hereby given that the business of O.K. ICE-CREAM FACTORY carried on by A. F. KITZ at 238 Du Toit Street, Pretoria, will be transferred to 332 Esselen Street, Pretoria, as from 22nd April, 1927. 2934—25-1-8

The general dealer's business carried on by EDITH MALANDER (also known as T. BHOOLCHAND) at Stand No. 464, 293 Bree Street, Johannesburg, has been sold to ACOOJEE RASOOL as and from the 10th March, 1927. Transfer will be applied for in due course. 2937—25-1-8

The general dealer's business carried on by B. P. EBRAHIM & COMPANY, LTD., on Stands Nos. 234-5, Ferréiras, 27a Commissioner Street, will be transferred to AHMED EBRAHIM and HASSIM EBRAHIM, trading as B. P. EBRAHIM & COMPANY, who will take over all liabilities (if any) and will remove to 29a Commissioner Streets, Johannesburg, as and from 25th March, 1927.

M. HASSIM,
Party's agent.

P.O. Box 6002, Johannesburg.

2938—25-1-8

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business carried on by P. C. BAERVELDT as general agent at 34-8 Stella Building, New Street South, Johannesburg, will be transferred to Nos. 1, 2, 3, Second Floor, Netherlands Bank Building, corner Fox and Simmonds Streets, Johannesburg, as and from 31st March, 1927.

Johannesburg, 16th March, 1927.

P. C. BAERVELDT.

2956—25-1-8

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business heretofore carried on at Marico-Draai No. 74, in the District of Rustenburg, by ABEL RONDER, has been transferred as and from the 8th day of February, 1927, to and will forthwith be carried on by MOSES DAVID KLAFF under the style or firm of the MARICO-DRAAI STORES.

Rustenburg, 22nd March, 1927.

D. WESSELS,
Attorney for parties.

P.O. Box 180, Rustenburg. 2907—25-1-8

Notice is hereby given that the business carried on by J. GELLATELY & CO., LTD. (branch store), as chemists and druggists, has been transferred from 93c Prince's Avenue, Benoni, to 79b Prince's Avenue, Benoni, as from 1st March, 1927.

2784—25-1-8

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by THE PIET RETIEF TRADING COMPANY, LTD., on Erf No. 52, Piet Retief, will be transferred to EBRAHIM MAHOMMED, trading as I. M. BADAT as and from the 1st April, 1927, who will in future carry on the said business for his own benefit.

Dated at Piet Retief, the 21st March, 1927.

OHMESDAHL & OHMESDAHL,
Attorneys for the parties.

P.O. Box 88, Piet Retief. 2826—25-1-8

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by me on the farm Onverwacht No. 330, Lydenburg District, has been abandoned as from the 21st March, 1927.

J. P. D. WINTER.
Burgersfort, 18th March, 1927.

2830—25-1-8

Notice is hereby given that the general dealer's business heretofore carried on by GEORGE KAMBULA on Stand No. 56, Breyten Native Location, has been transferred to Stand No. 28, Breyten Native Location, as from 1st January, 1927.—D. P. Chapman, attorney, Breyten.

2834—25-1-8

Notice is hereby given that the business carried on by NATHAN SACHS at corner of Sutter and Pretoria Roads, Warmbaths, has been transferred to JULIUS WOLK as and from the 17th March, 1927.

Johannesburg, this 21st day of March, 1927.

ISRAEL & DURING,
Parties' Attorneys.

55-58 Meischke's Buildings,
Johannesburg. 2835—25-1-8

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given, in terms of Section 4, Sub-section (1), of the Registration of Businesses Act, 1909, that the general dealer's business registered at Piet Retief on the 31st December, 1926, in the name of FATIMA ISMAIL, on Erf No. 51, has been transferred to A. M. BADAT & CO. as from the 18th March, 1927.

DEAS & FERREIRA,
Attorneys for the parties.

P.O. Box 29, Piet Retief. 2839—25-1-8

The general dealer's business carried on by S. BLOOM on the farm Zeekoefontein No. 21, District Vereeniging, has been abandoned as and from the 1st March, 1927.—Dated at Vereeniging, this 16th day of March, 1927. Vorster & Adendorff, attorneys, Vereeniging. 2855—25-1-8

Notice is hereby given that GLUCKMANN & COMPANY, LIMITED, millers and produce merchants, Lombard Street, Potchefstroom, have granted a cession of all their outstandings, both such as are at present and may in the future become owing, to and in favour of BERNARD GORDON and LAZAR BRAUDO, of Johannesburg.

2846—25-1-8

NOTICE.

The hairdresser's and tobacconist's business carried on by JOSEPH ARTHUR WEST at 23a Fort Street, Benoni, will be transferred to W. PRETORIUS on 18th day of April, 1927. 2869—25-1-8

Notice is hereby given that the dress parlour business carried on by Mrs. WELLS JONES at 47 Hamilton Street, Pretoria, has been removed to 573 Vermeulen Street, Pretoria. 2908—25-1-8

The notices appearing in the *Government Gazette* and local papers of 18th to 25th February and 4th March, that AH CHONG (CANTON FAMILY GROCER), of 74 Op de Bergen Street, Troyeville, has sold his business to HO SHANG, are hereby cancelled and business retained by AH CHONG. 2915—25-1-8

The general dealer and Municipal licences registered Johannesburg, 1927, name JIVAN DAYA, Stands Nos. 630-1-8, corner Staib and Angle Roads, Doornfontein, Johannesburg, has been removed to 76b Hanau Street, Wolluter, Jeppes, on the 19th March, 1927.—E. & S. Laventhal, party's agents, B. & T. Buildings, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 2916—25-1-8

The general dealer and all other licences registered Johannesburg, 1927, name YAM SAM, Stand No. 384, 7 Pretoria and Nourse Streets, Troyeville, will be transferred to LAI HO as from 16th March, and transfer will be applied for in due course. 2917—25-1-8

The general dealer business registered Johannesburg, 1927, name DAVID CATZEL, Stand 684, 46 Troye Street, Johannesburg, has been removed to Stand No. 685, 131 Market Street, corner Troye Street, Johannesburg, from the 15th March, 1927.—E. & S. Laventhal, party's agents, B. & T. Buildings, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 2918—25-1-8

Notice is hereby given that the garage business carried on by G. A. BLYTH under the style BOUNDARY SERVICE STATION, Stand No. 663, Kew Township, Johannesburg, has been sold to JACK HARRIS as and from the 21st March, 1927. 2919—25-1-8

The general dealer business carried on by GEORGE ESSEY as Shop No. 1, on farm Kaalpan No. 205, District Bloemhof, has been removed to farm Grasfontein, District Lichtenburg, on the 8th March, 1927.—E. & S. Laventhal, party's agents, B. & T. Buildings, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 2920—25-1-8

The general dealer business registered Johannesburg, 1927, name KANJI VALLY, EBRAHIM VIRJI, RAHIMTULA KANJI, and MAHOMED ALLI (KANJI VALLY, EBRAHIM & CO.), Stands Nos. 524-5, 16 Kort Street, Johannesburg, transferred to RAHIMTULA KANJI & DAYA KANA (KHOJA TOBACCO CO.), and business removed to 106 Frederick Street, Johannesburg, as from 1st April, 1927.—E. & S. Laventhal, parties' agents, B. & T. Buildings, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 2921—25-1-8

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ISAAC FLAKS, HENRY FLAKS, and JOSEPH FISHER, trading as FLAKS & FISHER at Uitgevonden No. 99, District Lichtenburg, will be transferred to Portion "L," Grasfontein No. 240, District Lichtenburg, as and from the 15th day of March, 1927. 2924—25-1-8

The business registered at the Revenue Office, Johannesburg, on the 5th January, 1927, by NATHAN ZARKIN and REBECCA MOSS, trading as THE NEW TRANSVAAL ORCHARD CO., Stand No. 1458, 51 Joubert Street, has been transferred to 42 Kerk Street from the 1st April, 1927. 2932—25-1-8

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by SARAH STERN at 16 Joel Road, Berea, has been removed to 31 O'Reilly Road, Berea, Johannesburg, as from 1st January, 1927.—Dated Johannesburg, 22nd March, 1927. Raphaely & Gratus, 11 Corporation Buildings, Rissik Street, Johannesburg. 2954—25-1-8

ADVERTISEMENTS.

General dealer's business, 8 Sussex House, 62 Rissik Street, Johannesburg, by GIOVANNI STORINO, is being (since 1st March, 1927) carried on at Ashbern Mansions, 1a Wanderers Street, corner of Bree Street, Johannesburg.

GIOVANNI STORINO,
3214—8-14-22 Licensee.

Notice is hereby given that the butcher's business, carried on by PIETER JOHANNES STALS at 238 Victoria Street, Germiston, under the style or firm of the STAR CASH BUTCHERY, was abandoned on the 30th October, 1926.—Dated at Germiston, this 31st day of March, 1927. W. Huftel, attorney for the party. 3222—8-14-22

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

The general dealer's business carried on by H. MILLER at 54 Cranbourne Avenue, Benoni, will be transferred from 1st April, 1927, to 46b Prince's Avenue, Benoni. 3225—8-14-22

Notice is hereby given that the business of general dealers and tearooms formerly carried on by Mrs. FLORENCE BISHOP under the style of ROSEBANK TEA GARDENS, Jan Smuts Avenue, Rosebank, has been abandoned as and from the 1st April, 1927. 3234—8-14-21

The general dealer's business carried on by J. K. MAHOMED on Erf No. 1062, Plein Street, Rustenburg, will be removed to Erf No. 83, Plein Street, Rustenburg, as from the 1st May, 1927.—T. P. Taylor, attorney for party. Rustenburg, 30th March, 1927. 3237—8-14-22

The general dealer's business carried on by DIE UNIE BEGRAVENIS GENOOTS- SKAP on Erf No. 17, Kerk Street, Rustenburg, will be removed to Erf No. 95, Kerk Street, Rustenburg, as from the 22nd of April, 1927.—T. P. Taylor, attorney for party. Rustenburg, 30th March, 1927. 3238—8-14-21

Notice is hereby given that the butcher business carried on by SAMUEL SACKS and SAM SMITH under the style of SACKS & SMITH at Grasfontein No. 240, District Lichtenburg, has been sold and transferred to GIDEON PETRUS CONRADIE as and from the 1st April, 1927.—P. J. Huyser, agent, Lichtenburg. 3249—8-14-22

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by GUISEPPE BOZZONE at 22 Rissik Street, Pretoria, will be transferred to GIACOMO COSTA BOZZONE as from the 1st April, 1927, who will continue to carry on the business under his own name and for his own benefit. 3264—8-14-22

The business carried on under the general dealer's licence on Stand No. 483, Fourth Avenue, Geduld Township, has been abandoned as from the 31st December, 1926.—M. GREAVES. 3273—8

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between GEORGE RUDOLF HAMMER and EMIL STEFFEN in respect of the hotel business carried on by them on Erf No. 84, Lichtenburg, as the LANGRISH HOTEL, has been dissolved.—E. H. Mathews, agent for parties, Lichtenburg. 3294—8-14-22

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between ELIAS JOFFA and ISAAC MANDELSTAM, carrying on business as tearoom and restaurant keepers under style of SELBORNE TEA-ROOM at 96 Market Street, Johannesburg, has been dissolved as from 31st March, 1927, and that the business will hereafter be carried on by ISAAC MANDELSTAM under the same style for his sole account and benefit.

Dated at Johannesburg, this 4th April, 1927.

EMANUEL GLUCKMANN,
Attorney for the parties.
19a Jeppe Arcade, Johannesburg. 3289—8-14-22

NOTICE.

Notice is hereby given that the general and fresh produce dealer's business carried on by DAVID HIRSEWITZ and MORRIS BASMAN as HIRSEWITZ & BASMAN, at Uitgevonden No. 99, District Lichtenburg, has been transferred to Grasfontein No. 240, District Lichtenburg, as from the 28th day of February, 1927.—E. H. Mathews, agent for parties, P.O. Box 22, Lichtenburg. 3293—8-14-22

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by MORRIS KRIGER at Uitgevonden, District Lichtenburg, has been transferred to Grasfontein No. 240, District Lichtenburg, as from the 10th March, 1927.—E. H. Mathews, agent for party, Lichtenburg. 3295—8-14-22

The general dealer's business and fresh produce business carried on by MICHAEL TERNER and JOHAN VERMEY as M. TERNER & CO. at Uitgevonden No. 99, District Lichtenburg, has been abandoned as and from the 31st December, 1926.—E. H. Mathews, agent for parties, Lichtenburg. 3296—8-14-22

The hawkers licence in the name of TIMOTHEUS THAGE, District Middelburg, has been abandoned as from the 31st December, 1926. 3298—8-14-22

The butchery business carried on by HARRY ISAACS under the style of COLIGNY FRESH MEAT, at Coligny, has been transferred to DANIEL RUDOLPH VAN VUUREN as from the 1st March, 1927.—H. A. M. du Toit, parties' agent, Box 3, Coligny. 3291—8-14-22

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by MORRIS KAHN at Ruigtelaagte No. 205, Lichtenburg, has been transferred to Grasfontein No. 240, District Lichtenburg, as from the 1st day of April, 1927.—E. H. Mathews, Lichtenburg, agent for party. 3292—8-14-22

Notice is hereby given, in terms of the Business Registration Ordinance (Transvaal), 1909, and Act No. 32 of 1916, that the business of general dealer, Kaffir eating-house keeper, and butcher carried on by RUBIN COLLEY and HYMAN SHERMAN, trading as COLLEY & SHERMAN on Trading Stand No. 36, Mynpacht No. 325 (Glencairn Main Reef G. M. Co., Ltd.), farm, Driefontein No. 12, in the Mining District of Boksburg, will be transferred to HYMAN FINE on the 25th day of April, 1927, subject to the transfer by the Mining Commissioner, Johannesburg, of the trading certificate and lease in respect of such trading stand into the name of the said HYMAN FINE and to the sanction of the application for such transfer by the Minister of Mines.

N. WERKSMAN & KATZEN,
Attorneys for parties.

Natal Buildings,
Commissioner Street,
Johannesburg. 3318—8-14-21

Notice is hereby given that the business of fresh produce dealer formerly carried on at Milner Park Swimming Bath, Johannesburg, by ADA RACHEL BLANKFIELD, has been removed to 49 Aurret Street, Jeppe, Johannesburg, as and from 1st April, 1927.—Nathan Kretzmer, attorney, 29-30 Asher's Buildings, Johannesburg. 3338—8-14-22

Business registered Receiver of Revenue and Municipality, Johannesburg, 24th January, 1927, by CHAN TIM (19452, 1994, 4763), Stand No. 160, 41a Concord Road, Prospect Township, Johannesburg, has been removed to 74 Avenue Road, Fordsburg, Johannesburg, from 1st April, 1927.—P. Cronson, party's agent, 53a Commissioner Street, Johannesburg. 3340—8-14-22

Notice is hereby given that the business of general dealer heretofore carried on under the name of EDWARD FIRMIN AMIEL, on Railway Station, Newclare, will be transferred to HESTER PETRONALA STRYDOM, Stand No. 1225, Newlands Extension, as and from 1st April, 1927. 3326—8-14-21

The business of wholesale commercial traveller, for calendars and advertising novelties, registered by JACK PHILLIPS in respect of premises at 39 Asher's Buildings, Johannesburg, will be transferred to MAURICE SUSSMAN, of Johannesburg, trading as JACK PHILLIPS & CO., as from 23rd April, 1927. Johannesburg, 5th April, 1927. 3329—8-14-22

General dealer's business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, in 1926, carried on by ABRAM KOTWAL (7053/V6281) at 27 Market Street, Johannesburg, has been abandoned as from 31st December, 1926.—Dawood Sadick, 16 Market Street, Johannesburg. 3327—8-14-22

The boarding-house business registered Municipality, Johannesburg, carried on by Mrs. BERTHA GLUCKMAN at Stand No. 2344, 35 Esselen Street, Johannesburg, has been abandoned as from the 1st April, 1927. 3328—8-14-22

Notice is hereby given that the business of general dealer and garage proprietor carried on by RUDOLF STERN under the style of INTERNATIONAL MOTORS at 102 Frederick Street, Johannesburg, will be transferred as from the 1st day of April, 1927, to WILLIAM FREDERICK ELSE, who will continue the business for his sole account at the same address under the style of NEW INTERNATIONAL MOTORS.—Johannesburg, this 5th day of April, 1927. Hayman & Godfrey, solicitors, 74 Fox Street, Johannesburg. 3330—8-14-21

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 4th April, 1927, by the HAY STREET MEAT MARKET (L. ROTTANBURG), 123 Hay Street, Turfontein, Johannesburg, has been abandoned from 4th April, 1927.—P. Cronson, party's agent, 53a Commissioner Street, Johannesburg. 3339—8-14-21

Business registered Receiver of Revenue and Municipality, Johannesburg, 31st March, 1927, by HO YEONG (4785/E9969 V3999), Stand No. 993, 208 Bree Street, Johannesburg, has been removed to Stand No. 195, 4 Fox Street, Ferreiras, Johannesburg, from 1st April, 1927.—P. Cronson, party's agent, 53a Commissioner Street, Johannesburg. 3341—8-14-22

Laundry business registered Municipality, Johannesburg, 24th January, 1927, by NARSI RAMA, Stand No. 258, 25 Maddison Street, Jeppe, will be removed to Stand No. 256, 29 Maddison Street, Jeppe, Johannesburg, from 1st May, 1927.—P. Cronson, party's agent, 53a Commissioner Street, Johannesburg. 3342—8-14-22

The general dealer's and native eating-house business carried on by HARRY GORDON and PHEENIE TAITZ (GORDON & TAITZ), Droogpan, Ventersdorp, removed to farm Rooivaal, Reismiersbult.—L. Friedman, attorney for parties, Goodman's Buildings, Commissioner Street, Johannesburg. 3353—8-14-22

NOTICE.

Notice is hereby given that the laundry business heretofore carried on by JOSEPH LEWIS at 88-90 Railway Street, Pretoria, under the style or firm of the PRETORIA STEAM LAUNDRY, has been taken over and acquired as and from the 1st April, 1927, by JOHN RYAN, who will in future carry on the said laundry business at the same address and under the same name for his own benefit and account.

Pretoria, this 8th day of April, 1927.
SAVAGE & PAGE,
Attorneys to the parties.
P.O. Box 745, Pretoria. 3344—8-14-22

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership between HELEN MARY DOROTHY MARCO and VICTORIA ISRAELSTAM, spinsters of full age, carrying on business at 12 Church Square, Pretoria, under the style of THE LOUNGE TEAROOMS, will be dissolved and terminated on the 31st March, 1927.

The said VICTORIA ISRAELSTAM will retire from the said business, and all the assets and liabilities of the business will be taken over by the said HELEN MARY DOROTHY MARCO, who will as from the 1st day of April, 1927, carry on the said business on her own behalf and for her own account.

Dated at Pretoria, this 8th day of April, 1927.

SAVAGE & PAGE,

Attorneys to the parties.

Transvaal Permanent Buildings,
Pretorius Street, Pretoria.

3345—8-14-22

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between Mrs. ETHEL FRIEDMAN and MORITZ SACHS, trading under the style of SOUTH AFRICAN FISHERIES at 44a Commissioner Street, Johannesburg, has been dissolved as from the 5th April, 1927, and all assets and liabilities of the business have been taken over by MORITZ SACHS, who will, in the future, carry on the said business for his sole account under the same style.

EMANUEL GLUCKMANN,

Attorney for the parties.

19a Jeppe Arcade, Johannesburg.

3352—8-14-22

The general dealer business registered at Johannesburg by SAM GREEN, and carried on as S. GREEN & CO. at 9 Von Weilligh Street, Johannesburg, has been transferred to 188 Bree Street, Newtown, Johannesburg, as from 1st August, 1926.

3354—8-14-22

The optical business carried on by CELINE & GOODMAN on Stand No. 1458, 51 Joubert Street, Johannesburg, has been abandoned as from the 1st April, 1927.

3355—8-14-22

The general dealer's business carried on by JACK MARGOLIOUS at 133a Market Street, Johannesburg, has been removed to 46b Troye Street, Johannesburg, from the 1st April, 1927.—H. S. Marks, attorney for J. Margolious, 281 Main Street, Johannesburg.

3356—8-14-22

The general dealer business registered at Brakpan, 1926, name H. KOZEL, Stand No. 603, Power Street, Brakpan, has been abandoned on 31st December, 1926, and stock-in-trade removed to Stand No. 61, Langlaagte, Johannesburg.—E. & S. Laventhal, party's agents, B. & T. Buildings, 68 Commissioner Street, Johannesburg.

3357—8-14-22

The general dealer's business carried on by FRITZ NETTA, trading as FRITZ NETTA & CO. at Uitgevoeren No. 99, District Lichtenburg, has been sold to MOOSA SULIMAN PATEL, trading as M. SULIMAN PATEL & CO., from 1st April, 1927.—E. & S. Laventhal, parties' agents, P.O. Box 5330, Johannesburg.

3358—8-14-22

The milkshop licences registered Johannesburg, 1927, names B. ABRAHAMS and A. BLACKSTONE (PREMIER DAIRY), 20a Pretoria Street, Hillbrow, Johannesburg, has been abandoned on 31st March, 1927.—E. & S. Laventhal, party's agents, B. & T. Buildings, 68 Commissioner Street, Johannesburg.

3362—8-14-22

The laundry licence registered Johannesburg, 1927, names GOSAI GOVIND, DAYA SITA (GOSAI & DAYA), Stand No. 1649, 49 Harrison Street, Johannesburg, transferred to HIRA CHHITA, BHOOLA NAGAR, and NAGAR NANA (H. CHHITA & CO.) as from 1st April, 1927.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 68 Commissioner Street, Johannesburg.

3361—8-14-22

The general dealer business registered at Lichtenburg, 1927, name ESSOP MAHOMED, Ruigtelaagte No. 205, District Lichtenburg, has been removed to Buurmans Drift No. 105, District Zeerust, from 14th March, 1927.—E. & S. Laventhal, party's agents, B. & T. Buildings, 68 Commissioner Street, Johannesburg.

3359—8-14-22

The laundry licences registered Johannesburg, 1927, name JIVAN RANJI (JIVAN RAMSAY LAUNDRY), Stand No. 1716, 130 Pritchard Street, Johannesburg, has been transferred to LALA LAKHA and LULLOO LAKHA as from 1st April, 1927.—E. & S. Laventhal, parties' agents, B. & T. Buildings, 68 Commissioner Street, Johannesburg.

3360—8-14-22

The general dealer business registered at Boksburg, 1927, name MANGHI VANMALI LAKHA (PATIDAR TRADING STORES), Stand No. 214, New Location, Boksburg, has been removed to Stand No. 114, farm No. 24, Doornfontein, District Johannesburg, from 1st April, 1927.—E. & S. Laventhal, party's agents, 68 Commissioner Street, Johannesburg.

3363—8-14-22

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between N. D. KAHANOWITZ and L. S. KADIES, trading under the style of STAR POLISH SOAP COMPANY at 66 Marlborough Road, Springfield, Johannesburg, has been dissolved as from the 15th March, 1927, and all assets and liabilities of the business have been taken over by L. S. KADIES, who will in the future carry on the said business for his sole account under the same style.—Emanuel Gluckmann, attorney for the parties, 19a Jeppe Arcade, Johannesburg.

3364—8-14-22

Notice is hereby given that the general dealer's, butchery, and Kaffir eating-house business carried on by NATHAN RAYFIELD on Stand No. 734, Brakpan, together with all the assets thereof, have been sold to and will on the 1st day of April, 1927, be taken over by PETER DEMETRIUS VELIOTES.

A. E. TROLLIP,

Attorney for the parties.

Springs Road, Brakpan.

3371—8-14-22

The business registered at the Revenue Office, Johannesburg, on 28th January, 1926, by JULIUS GUTZELNIG, 11 Anderson Street, Johannesburg, has been altered to JULIUS GUTZELNIG and LIONEL BARNARD GOODMAN from 1st January, 1927.—JULIUS GUTZELNIG.

3373—8-14-22

NOTICE.

Notice is hereby given that the bakery business heretofore carried on by CHARLES STUART in Ventersdorp under the name of the VENTERSDORP BAKERY, has been transferred to Grasfontein No. 240 (Portion "K"), District Lichtenburg, where it will be run under the name of STUART'S BAKERY, as from 6th April, 1927.

F. B. GILLETT,

Solicitor for the party.

P.O. Box 47, Ventersdorp.

3374—8-14-22

General dealer's business carried on by SOOMAR MOTIE on Erf No. 140, Plein Street, Standerton, will be removed to Erf No. 114, Market Street, Standerton, as from 15th April, 1927.

SOOMAR MOTIE.

3376—8-14-22

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by A. C. CARRIM & CO. on the farm Rietfontein No. 129, District Lydenburg, has been transferred to OMAR NOOR MAHOMED as from the 1st day of April, 1927.—C. Theo. Rabie, attorney for parties, Lydenburg.

3378—8-14-22

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership between Messrs. ISAAC BRENNER, LOUIS BRENNER, and ISRAEL HIRSCH MEREINE, carrying on business as general dealers, produce merchants, and speculators in produce and live stock on Erf No. 295, Pietersburg, under the style of BRENNER'S PRODUCE AGENCY, has been dissolved as from the 31st March, 1927.

Mr. I. H. MEREINE will leave the firm, and the other two partners, Messrs. I. and L. BRENNER, will carry on the business under the old name and style of BRENNER'S PRODUCE AGENCY for their own benefit, and will be responsible to the firm's Creditors for its liabilities.

Mr. B. H. Dicke, at the office of Brenner's Produce Agency, has been appointed Liquidator of the old partnership, and all debts owing to the old firm will have to be paid to him.

Pietersburg, 5th April, 1927.

ISAAC BRENNER.

LOUIS BRENNER.

ISRAEL HIRSCH MEREINE.

3365—8-14-22

The engineering works business carried on by NICHOLAS JOHN KEMPTHORNE and HUGH ALEXANDER McLEOD in co-partnership under the style of KEMPTHORNE'S ENGINEERING WORKS, has been transferred from Erf No. 1 to Erf No. 182, Springs, from the 1st day of March, 1927.—Ivan Davies, attorney for parties, Box 16, Springs.

3370—8-14-22

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by A. C. CARRIM & CO. on the farm Derdegelid No. 1491, District Lydenburg, has been transferred to GANI JOOSUB as from the 1st day of April, 1927.—C. Theo. Rabie, attorney for parties, Lydenburg.

3379—8-14-22

Notice is hereby given that the general dealer's businesses (two) registered in the name of SOLOMON AZAZE on farm Leeuwfontein (M/143), District Wolmaransstad, have been abandoned as from 31st December, 1926.

3380—8-14-22

The general dealer's business heretofore conducted by PETRUS JACOBUS DE BEER at Newlands Farm, portion Zoutpan No. 169, District Bloemhof, has been taken over by EBRAHIM ESSOP BAGHALIA, who undertakes to pay all liabilities and will henceforth conduct same in his own name and for his own benefit.—A. J. Marais, solicitor. Bloemhof, 5th April, 1927.

3381—8-14-22

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by D. ABRAHAMSON at 210 Prinsloo Street, Pretoria, has been removed to 212 Prinsloo Street, Pretoria, as from the 1st April, 1927.

3401—8-14-22

D. ABRAHAMSON.

The business registered Johannesburg, name MOOSA AKOOJEE MAYAT (7914), Stand No. 34, 47 Betty Street, Jeppestown, will be transferred to Stand No. 499, 24 Station Street, Denver, from 21st March, 1927.

3403—8-14-22

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that ERNEST BLOOM, hairdresser, of Marshall and Betty Streets, Jeppe, Johannesburg, has sold all stock-in-trade, fixtures, and fittings and all outstanding debts in his said business to ALEC VITULI, wholesale tobacconist, of Johannesburg, and that the sale will be deemed to be finally concluded on the 23rd day of April, 1927.

EMANUEL BLOCH,

Attorney for parties.

64-65 Sacke's Buildings,
Joubert Street,
Johannesburg.

3395—8-14-22

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the watch-maker and jeweller's business heretofore carried on by NICHOLAS STERN, trading as N. STERN on Erf No. 158, Market Street, Bethal, has been removed to Erf No. 194, Market Street, Bethal, as from 1st March, 1927.—Church & Van Heerden, solicitors for party. 3390—8-14-22

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Transvaal Provincial Division).

In the matter between THE LONDON TRADING COMPANY, LTD., Applicant, and Mrs. A. LAZAROW, of Potchefstroom, Respondent (No. C/12095).

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 14th day of March, 1927, by the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court dated the 6th day of April, 1927.

UNWIN S. BARRETT,
Master of the Supreme Court.
Master's Office,
Pretoria, 8th April, 1927.

IN HET HOOGGERECHTSHOF VAN ZUID-AFRIKA

(Transvaal Provinciale Afdeling).

In de zaak tussen THE LONDON TRADING COMPANY, LTD., Applicant, en MEVR. A. LAZAROW, van Potchefstroom, Repondent.

Kennis wordt hiermede gegeven dat de Voorlopige Order van Sekwestrasie in deze zaak, verleend op de 14de dag van Maart 1927, door het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Transvaal Provinciale Afdeling) is terzijde gezet en de petitie geweigerd door Order van gezegd Hof, gedateerd de 6de dag van April 1927.

UNWIN S. BARRETT,
Meester van het Hooggerechtshof.
Meesterskantoor,
Pretoria, 8 April 1927. 3411—8

In the Estate of the late MARIA JOHANNA BEISHEIM (No. 62268), Vereeniging.

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby required to file their claims with and pay their debts to the undersigned within three weeks from date of the publication of this notice.

Dated at Vereeniging, this 1st day of April, 1927.

ROOD & ROOD,
3247—8 Solicitors for surviving spouse.

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that HARRY FISHER, trading as H. FISHER, general dealer, Stand No. 26, Randfontein, has made an assignment of his Estate in favour of LOUIS MYER HERMAN, Administrator of Estates, 49 Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg, in trust for the Creditors of the said Harry Fisher if they accept the same; and that the schedules of the said Harry Fisher will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by Creditors entitled to sign, at the Offices of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and of the Magistrate, Krugersdorp, for a period of fourteen days from Monday, the 11th day of April, 1927.

And it is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on Monday, the 2nd day of May, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of Harry Fisher as insolvent.

Dated at Johannesburg, this 5th day of April, 1927.

CRANKO & SHAFFER,
Attorneys for Assignor.

P.O. Box 5993, Johannesburg. 3325—8

In the Assigned Estate of HYMAN LEVY, trading as CITY PROVISION AND DELICACY STORE, 309 Church Street, Pretoria (No. 2).

Tenders are invited for the purchase of the above business as a going concern, or alternatively for the stock-in-trade, fixtures, and fittings.

Tenders, in duplicate, must be addressed to and lodged with the Master of the Supreme Court, Pretoria, not later than Wednesday, 13th April, 1927, marked "Levy, City Delicacy Store."

Any further particulars obtainable from the undersigned.

P. DE KLERK,
Assignee.
C/o Hugh J. Orr, C.A.,
222 St. Andries Street,
P.O. Box 519, Pretoria. 3313—3

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that ABRAHAM MORRIS KREEVE, of Morgenzon, has made an assignment of his property in favour of CHARLES KODESH, of Johannesburg, in trust for the Creditors of the said Abraham Morris Kreeve if they accept the same, and that the schedules of the said Abraham Morris Kreeve will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection, and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Magistrate's Office, Ermelo, for a period of fourteen days from the 9th day of April, 1927, to the 23rd day of April, 1927.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) on Tuesday, the 26th day of April, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Abraham Morris Kreeve as insolvent.

Dated at Morgenzon, this 5th day of April, 1927.

3335—8 A. M. KREEVE.

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that ISAAC PINCUS, trading as the POTCHEFSTROOM DAIRY AND CREAMERY at Potchefstroom, has made an assignment of his property in favour of THOMAS JAMES PRINGLE WELCH, of Potchefstroom, in trust for the Creditors of the said Isaac Pincus if they accept the same, and that the schedules of the said Isaac Pincus will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court (Transvaal Provincial Division) at Pretoria and at the Office of the Magistrate, Potchefstroom, for a period of fourteen days from the 11th April, 1927.

It is further notified that if the said assignment be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) at Pretoria on the 5th day of May, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Isaac Pincus as insolvent.

Dated at Pretoria, this 8th day of April, 1927.

PIENAAR & NIEMEYER,
Applicant's Attorneys.

39 Bureau Street, Pretoria. 3396—8

SALE OF ASSETS.

Insolvent Estate H. HARTS, Vereeniging.

The undersigned, duly instructed by the Trustee in the above Estate, will sell by auction at Vereeniging on Thursday, the 21st April, 1927, at 10.30 a.m., all the assets belonging to the said Estate, and consisting of—

- (a) stock-in-trade and fixtures,
- (b) household furniture,
- (c) outstanding account.

ROOD & ROOD,
Auctioneers.
Phone 38, Box 38, Vereeniging.

F. O. Werth,
P.O. Box 5079, Johannesburg,
Sole Trustee. 3305—8

Assigned Estate of HARRY BRAUDO, Bethal.

TENDERS.

Tenders are hereby invited for the assets, consisting of—

- (1) stock-in-trade,
- (2) fittings and fixtures.

Tenders will be received for the above assets, to take over the whole or separately. Full information and particulars required by intending purchasers can be obtained at the Store, Bethal.

Tenders marked "H. Braudo (C/12112)," must be in duplicate and lodged with the Master of the Supreme Court, P.O. Box 441, Pretoria, not later than noon on Wednesday, 20th April, 1927.

The highest or any tender not necessarily accepted.

N. SMIT,
W. T. HALL,
Joint Assignees.
Smit & Schoeman,
Solicitors,
P.O. Box 47, Bethal. 3331—8

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that HIRSCH DANILOWITZ, a baker, residing and carrying on business at Haig Avenue, Witbank, has made an assignment of his property in favour of HUGH J. ORR, accountant, of Glencairn Buildings, Johannesburg, and MOSES HALABAN, accountant, of Asher's Buildings, Johannesburg, in trust for the Creditors of the said Hirsch Danilowitz, if they accept the same; and that the schedules of the said Hirsch Danilowitz will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court (Transvaal Provincial Division) at Pretoria and at the Office of the Magistrate, Witbank, for a period of fourteen days from the 12th April, 1927.

It is further notified that if the said assignment be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) at Pretoria on Friday, the 29th day of April, 1927, at 10 a.m., or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Hirsch Danilowitz.

A. J. PRINSLOO,
Applicant's Attorney.

Escombe Chambers, Witbank. 3406—8

HARTSVAAL DIAMONDS, LIMITED.

Notice is hereby given that by extraordinary resolution of 31st March, 1927, the above Company was placed in voluntary liquidation and the undersigned appointed Liquidator.—S. S. Keyzer, Secretary. Royal Chambers, Johannesburg, 4th April, 1927.

3287—8

ADVERTISEMENT.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) at Pretoria on Thursday, the 5th day of May, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for leave to surrender the Estate of JACOBUS JOHANNES SCHEEPERS, a checker of the South African Railways, Witbank, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and the Office of the Magistrate, Witbank, for a period of fourteen (14) days from the 12th April, 1927.

Witbank, this the 5th day of April, 1927.

J. E. MANASEWITZ,
Attorney for Applicant.

P.O. Box 124, Witbank. 3346—8

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), sitting at Pretoria on Thursday, the 28th day of April, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of HENDRIK KEMP, a farmer, of Schaanhauser No. 687, District Pietersburg, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Resident Magistrate, Pietersburg, for a period of fourteen (14) days from the 8th day of April, 1927, to the 22nd day of April, 1927.

J. F. STEGMANN VAN NIEKERK,
Applicant's Attorney.

P.O. Box 244,
Pietersburg, 5th April, 1927. 3349—8

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), sitting at Pretoria on Thursday, the 28th day of April, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of PHILLIPPUS LODEWYK VOGEL, a farmer, of Holspruit No. 662, District Pietersburg, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Resident Magistrate, Pietersburg, for a period of fourteen (14) days from the 8th day of April, 1927, to the 22nd day of April, 1927.

J. F. STEGMANN VAN NIEKERK,
Applicant's Attorney.

P.O. Box 244,
Pietersburg, 5th April, 1927. 3350—8

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), sitting at Pretoria on Thursday, the 28th day of April, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of PETRONELLA JOHANNA VOGEL (born KEMP) (married out of community of property to PHILLIPPUS LODEWYK VOGEL, a farmer), of Holspruit, District Pietersburg, as insolvent; and that her schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Resident Magistrate, Pietersburg, for a period of fourteen (14) days from the 8th day of April, 1927, to the 22nd day of April, 1927.

J. F. STEGMANN VAN NIEKERK,
Applicant's Attorney.

P.O. Box 244,
Pietersburg, 5th April, 1927. 3351—8

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) at Pretoria on the 29th day of April, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of TINDAL THOMAS PULLEN, a farmer and digger, Rooipoort, District Wolmaransstad, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Resident Magistrate, Wolmaransstad, for a period of fourteen days from the 9th day of April, 1927, to the 22nd day of April, 1927.

BOEZAART & POTGIETER,
Applicant's Attorneys.

Bureau Lane,
Pretoria, 5th April, 1927. 3377—8

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) at Johannesburg on Monday, the 25th April, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JACOB BAND, trading as BAND'S DAIRY at 357 Marshall Street, Jeppe, Johannesburg, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen days reckoned from the 9th April, 1927, to the 23rd April, 1927.

Johannesburg, this 5th day of April, 1927.

LUBBERS & WITKIN,
Applicant's Attorneys.

Meischke's Buildings,
Harrison Street,
Johannesburg. 3319—8

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) on Friday, the 29th day of April, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of HERBERT DEWHIRST, professional musician, of Witbank, as insolvent, and that the schedules of the said Herbert Dewhirst will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Resident Magistrate at Witbank for a period of fourteen days from the 13th day of April, 1927.

Dated at Witbank, this the 6th April, 1927.

J. D. LINDSAY,
Solicitor for Applicant.

Union Chambers, Witbank. 3333—8

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) on Thursday, the 28th April, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of LOUIS GEORGE LANGUAGE, presently at Lydenburg, railway servant, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Lydenburg, for a period of fourteen days from the 8th day of April, 1927.

G. S. CLOETE,
Applicant's Attorney.

P.O. Box 73, Lydenburg,
4th April, 1927. 3334—8

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) on Friday, the 29th April, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of MAX STERN, carrying on business under the style or firm of the MAYVILLE SUPPLY STORES, general dealer, corner of Booysen and Brockwell Streets, Mayville, District Pretoria, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, for a period of fourteen days from the 12th day of April, 1927, to the 26th day of April, 1927.

Pretoria, this 8th day of April, 1927.

SAVAGE & PAGE,
Applicant's Attorneys.

Transvaal Permanent Buildings,
Pretorius Street, Pretoria. 3392—8

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on the 25th day of April, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for surrender of the Insolvent Estate of SIDNEY HERBERT CHAMPNESS, a property salesman, of 275a Smit Street, Hospital Hill, Johannesburg, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Magistrate at Johannesburg for a period of fourteen days from the 8th day of April, 1927, to the 22nd day of April, 1927.

Dated at Johannesburg, this 6th day of April, 1927.

J. J. VAN DEN BERGH,
Applicant's Attorney.

3405—8

KENNISGEWING VAN OORGAWE.

Kennis geskied hiermee dat aansoek gedaan sal word by die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaalse Provinsiale Afdeling), op 28 April 1927, om 10 uur v.m., of so spoedig daarna as die advokaat gehoor kan word, vir die oorgawe van die Boedel van PETRUS WILLEM HENDRIK MOSTERT, 'n boer, van die plaas Klipfontein No. 61, Distrik Bethal, as insolvent, en dat sy Skedule ter insae sal lê ten kantore van die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaalse Provinsiale Afdeling), Pretoria, en van die Magistraat, Bethal, vir 'n tydperk van veertien dae gereken vanaf 8 April 1927.

SMIT & SCHOEMAN,
Prokureurs vir Applikant.

Kerkplein, Bethal, Transvaal,
1 April 1927. 3301—8

CERTIFICATE.

WITHDRAWAL OF INTENTION TO SURRENDER.

It having been made to appear to me that the Notice of Intention to Surrender the Estate of STEFANUS PETRUS JANSE VAN VUUREN, a builder, of Belfast, which appeared in the *Gazette* of the 4th February, 1927, was published in good faith and that there are good and sufficient reasons for the withdrawal thereof, I hereby certify my consent to such withdrawal in terms of Section 7 (2) of Act No. 32 of 1916.

Pretoria, 28th March, 1927.

UNWIN S. BARRETT,
Master of the Supreme Court (Transvaal Provincial Division).

WET OP PATENTE, MODELLE,
HANDELSMERKE EN OUTEURSREG
(No. 9 VAN 1916).

PRYS 2s. 6d., POSVRY.

Verkrygbaar by die Staatskantoor vir Drukwerk en Skryfbehoeftes, Pretoria en Kaapstad.

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the Notice of Surrender of the Estate of JACOB MILLER, trading as MILLER'S FINE ART, of 134 Church Street, Pretoria, which appeared in the *Government Gazette* dated the 11th March, 1927, and in the *Volkstem* of the same date, is hereby withdrawn, and the Master's consent of such withdrawal is herein after set out.

SCHAEFFER & LEVY,
Attorneys for Jacob Miller.

228 Pretorius Street, Pretoria.

CERTIFICATE.

WITHDRAWAL OF INTENTION TO SURRENDER.

It having been made to appear to me that the Notice of Intention to Surrender the Estate of JACOB MILLER, trading as MILLER'S FINE ART, of 134 Church Street, Pretoria, which appeared in the *Government Gazette* No. 1612 of 11th March, 1927, was published in good faith and that there are good and sufficient reasons for the withdrawal thereof. I hereby certify my consent to such withdrawal in terms of Section 7 (2) of Act No. 32 of 1916.

UNWIN S. BARRETT,

Master of the Supreme Court (Transvaal Provincial Division).

Pretoria, 4th April, 1927.

3394—8

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F. 1238/23, dated the 23rd April, 1923, passed by Walter Edward Butcher, Arthur George Butcher, Leonard William Butcher, and Harry James Butcher, trading together at Durban, Natal, under the style or firm of S. Butcher & Sons, in favour of Miltos Macris, in respect of certain Stand No. 788, situate in Dingaan and Human Streets, in the Stand Township of Krugersdorp, measuring 17 square roods and 52 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds or Rand Townships Registrar at Johannesburg within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Krugersdorp, this 28th day of March, 1927.

SOLOMON & VAN NIEKERK,
Attorneys for Applicant.

Standard Buildings, Krugersdorp.

3241—8

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 8351/1906, dated 21st November, 1906, passed by James Laing Ramsay and Percival John Melass, in their capacity as Trustees in the Assigned Estate of John Lewies van Zyl under and by virtue of certain deed of assignment dated the 24th day of April, 1906, in favour of the National Bank of South Africa, Limited, in respect of certain Lot No. 135, situate on Reform Avenue on that portion known as the Melrose Township of the freehold farm Zandfontein No. 32, District of Pretoria, Ward Witwatersrand, measuring 208 square roods 40 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds or Rand Townships Registrar at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 4th day of April, 1927.

WEBBER, WENTZEL, SOLOMON & FRIEL,
Applicants' Attorneys.

City House, Harrison Street,
Johannesburg.

3320—8

LOST DEEDS OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for certified copies of the following deeds of transfer:—

(a) No. 28/96, dated 24th March, 1896, passed by Isaac Hotz in favour of Herman Ruthenberg and Jacob Kessel, in respect of certain Stand No. 113, situate on the farm Driefontein No. 12 (formerly No. 176), in the Mining District of Boksburg, in terms whereof Jacob Kessel is still the registered owner of an undivided one-sixth part or share of and in the said stand.

(b) No. 273/95, dated 9th September, 1895, passed by Morris Nerwich in favour of Herman Ruthenberg, Jacob Kessel, and Isaac Hotz, trading under the style or firm of Ruthenberg, Kessel & Hotz, of certain Stand No. 113, situate on the farm Driefontein No. 12 (formerly No. 176), in the Mining District of Boksburg, in terms whereof Jacob Kessel is still the registered owner of an undivided one-sixth share of the said stand.

(c) No. 173/1912, dated 7th June, 1912, passed by Herman Ruthenberg and Jacob Kessel, trading as Ruthenberg & Kessel, in favour of Moses Kessel, in respect of—

(1) an undivided one-third share of and in Prospecting Claims Nos. 1997 and 8723, situate on the farm Driefontein No. 12, Mining District of Boksburg;

(2) an undivided one-third share of and in Prospecting Claims Nos. 1770, 1171, and 1745, situate on the farm Elandsfontein No. 11, Mining District of Johannesburg;

(3) an undivided one-third part or share of and in certain specially registered Stand No. 113, situate on the farm Driefontein No. 12 (estate owner: Witwatersrand Gold Mining Company, Limited), Mining District of Boksburg.

(d) No. 65/1921, dated 28th April, 1921, passed by Solomon Ruthenberg, in his capacity as Executor Dative of the Estate of the late Harry Ruthenberg, in favour of Moses Kessel and Heyman Jacob Kessel, of an undivided one-half share to each transferee of and in certain undivided one-third part or share of and in Stand No. 113, situate upon the farm Driefontein No. 12 (estate owner: Witwatersrand Gold Mining Company, Limited), in the Mining District of Boksburg.

And all persons having objections to the issue of such copies are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Mining Titles, Johannesburg, within two months from the first publication of this notice.

Johannesburg, this 25th day of March, 1927.

ANDREWS & BENJAMIN,
Solicitors.

Asher's Buildings,
Corner of Fox and Joubert Streets,
Johannesburg. 2872—25-1-8

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 7745/1919 dated 21st July, 1919, passed in favour of Herman Hirschmann and Jacob Hirschmann in respect of certain quitrent farm of piece of land named Tweefontein No. 385, District Pietersburg, measuring 772 morgen 487 square roods.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pietersburg, this 28th day of March, 1927.

NAUDE & NAUDE,
Applicants' Attorneys.

Maré Street,
P.O. Box 44,
Pietersburg.

3112—1-8-14

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 8352/1906, dated 21st November, 1906, passed by James Laing Ramsay and Percival John Melass, in their capacity as Trustees in the Assigned Estate of John Lewies van Zyl under and by virtue of certain deed of assignment dated the 24th day of April, 1906, in favour of the National Bank of South Africa, Limited, in respect of certain Lot No. 136, situate on Reform Avenue on that portion known as the Melrose Township of the freehold farm Zandfontein No. 32, District of Pretoria, Ward Witwatersrand, measuring 208 square roods 48 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds or Rand Townships Registrar at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 4th day of April, 1927.

WEBBER, WENTZEL, SOLOMON & FRIEL,
Applicants' Attorneys.

City House, Harrison Street,
Johannesburg.

3321—8

SALE IN EXECUTION.

(WITHOUT RESERVE.)

In the matter of CECILIA JOHANNÁ ODENDAAL (born VAN VUUREN), N.O., Plaintiff, and CHRISTOFFEL JOHANNES VAN DER MERWE, Defendant.

In execution of a judgment of the Court of the Magistrate, Johannesburg, in the above suit, a sale will be held in front of the Magistrate's Office, Witbank, on Saturday, the 7th day of May, 1927, at 10 a.m., of the following property:—

Defendant's right, title, and interest in and to certain deed of sale dated the 16th and 26th of June, 1925, entered into by and between Reinier Christiaan Els Odendaal and Christoffel Johannes van der Merwe (the Defendant), and having reference to the purchase by the Defendant of certain portions of the farm Roodepoort No. 56, District Witbank (formerly No. 130), District Middelburg, and being portion 1 of portion "E," in extent 48 morgen 196 square roods, and portion "G," in extent 75 morgen.

CONDITIONS OF SALE.

1. The said interest in the said deed of sale shall be sold without reserve and to the highest bidder.
2. The purchase price to be paid in cash on the day of the sale, the purchaser to pay all costs on cession and transfer, transfer dues, arrear rates and taxes.
3. Cession and transfer to be given as soon as possible and to be effected by Plaintiff's attorney.

R. P. VAN DER MERWE,
Messenger of the Court,
Witbank.

Witbank, 5th April, 1927. 3348—8-14

MESSENGER'S SALE.

A. LEWINSONH and G. W. H. CALDER-BANK, Plaintiffs, F. A. W. ELLABY, Defendant.

In pursuance of judgments of the Resident Magistrate for the District of Wolmaransstad on the 31st January, 1927, and 18th February, 1927, and writs of execution dated the 11th February, 1927, and 18th February, 1927, the following movable property will be sold in front of the Court-house on the 30th April, 1927, at 10 a.m., to the highest bidder:—

Erven Nos. 539 and 540, situate in the township of Wolmaransstad.

H. L. GEYER,
Messenger of the Court.

Wolmaransstad, 29th March, 1927.

3139—1-8

ADVERTISEMENT.

SALE IN EXECUTION.

WITHOUT RESERVE.

In the matter between PRETORIA BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and MATTHYS JOHANNES LEOPOLD BASSON, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit, a sale will be held at Pretoria, in front of the Palace of Justice, on Saturday, the 23rd of April, 1927, at 11 a.m., of the following property of the Defendant, to wit: Certain remaining extent of Plot No. 52, comprising Lots Nos. 705, 706, 725, 726, 745, 746, 765, 766, 785, 786, 805, 825, 826, 845, 846, situate on Third Avenue and Fourth Street and East Avenue, in the Township of Villieria, District Pretoria, measuring as such 4 morgen 460 square rods, as held by Defendant under Deed of Transfer No. 2888/1926 dated 20th March, 1926. The property is about 5 miles from Pretoria. There is a dwelling-house of brick under iron roof, containing four rooms, kitchen, pantry, bathroom; also brick outbuilding, comprising boy's room, garage, and stable on the property. There are two wells, one fitted with hand pump. Water laid on to house from tank. Ornamental and fruit trees. Property adjoins Government School.

CONDITIONS OF SALE.

Purchase price payable one-third cash on date of sale, one-third in three months, and balance in six months from date of sale, with interest at 7 per cent. per annum.

Purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, auctioneer's charges, and all arrear rates and taxes necessary to pass transfer.

I. G. HORAK,
Sheriff of the Transvaal.

Sheriff's Office,
Pretoria, 5th April, 1927. 3384-8-14

SALE IN EXECUTION.

WITHOUT RESERVE.

In the matter of BENJAMIN COHEN (married in community of property to DORA COHEN), Plaintiff, and CAREL GODLIEB JACOBUS NEUHOFF, Defendant.

In execution of a judgment of the Court of Resident Magistrate, Johannesburg, in the above suit, a sale will be held in front of the Magistrate's Office, Johannesburg, on Friday, the 22nd day of April, 1927, at 10.30 a.m., of the following property:—

Certain leasehold stand or lot (No. 16) situated in the township of Claremont, in the Mining District of Johannesburg, as held by Defendant under Deed of Transfer No. 1528/17 dated 14th May, 1917, with buildings thereon.

CONDITIONS OF SALE.

- (1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder.
- (2) Purchase price to be paid in cash on the day of sale. Purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, arrear rates, taxes, and licences.
- (3) Transfer to be given as soon as possible, and to be effected by Plaintiff's attorney.

W. E. GREGORY,
Messenger of the Court.
Johannesburg, 23rd March, 1927. 2989-1-8

In the matter between BENJAMIN HENRY KENNETT, Plaintiff, and WILLIAM JAMIESON, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the immovable property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this office for fourteen days from the date of publication hereof, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

I. G. HORAK,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Pretoria, 6th April, 1927. 3385-8-14

SALE IN EXECUTION.

(WITHOUT RESERVE.)

In the matter of THE TOWN COUNCIL OF JOHANNESBURG, Plaintiff, and PERCY TOMLINSON, Defendant.

In execution of a judgment of the Court of Resident Magistrate, Johannesburg, in the above suit, a sale will be held in front of the Magistrate's Office, Johannesburg, on Friday, the 22nd day of April, 1927, at 10.30 a.m., of the following property:—

Certain Lot No. 27, Second Street, situate in the township of Abbotsford on portion of the farm Syferfontein No. 2, District of Johannesburg, measuring 208 square rods 48 square feet, as held by the Defendant under Deed of Transfer No. 233/1904, dated the 19th January, 1904.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder.
2. Purchase price to be paid in cash on the day of sale, purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, arrear rates, taxes, and licences.
3. Transfer to be given as soon as possible, and to be effected by Plaintiff's attorneys.

W. E. GREGORY,
Messenger of the Court.

Johannesburg, 30th March, 1927. 3400-8-14

In the matter between STANDARD BANK OF SOUTH AFRICA, LTD., Plaintiff, and CARRIM SOOLIMAN, LTD., Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his office, Pretoria, on Tuesday, the 26th day of April, 1927, at 10 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

Certain Portion "A" of portion marked No. 3 of portion of quitrent farm Blesbokfontein No. 676, District of Potchefstroom.

I. G. HORAK,
Sheriff.

Office of the Sheriff of the Transvaal,
Pretoria, 4th April, 1927. 3386-8-14

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.
In the matter between THE NATIONAL MUTUAL LIFE ASSOCIATION OF AUSTRALASIA, LIMITED, Plaintiff, and STEPHEN JAMES BEAVIS and HANNAH BEAVIS, Defendants.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office, Pretoria, on Tuesday, the 19th day of April, 1927, at 10 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and, if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

(a) Certain Freehold Lot No. 38, situate in Third Street, Witbank Township, District Middelburg, measuring 52 square rods, 12 square feet; (b) certain Erf No. 221, situate on Fourth Avenue and Eighth Street, township of Witbank, measuring 130 square rods, 30 square feet, the property of the Defendants.

I. G. HORAK,
Sheriff.

Office of the Sheriff of the Transvaal,
Pretoria, 30th March, 1927. 3165-1-8

PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS,
AND COPYRIGHT ACT
(No. 9 of 1916).

PRICE 2s. 6d., POST FREE.

Obtainable at the
Government Printing and Stationery Offices
at Pretoria and Capetown.

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY, Plaintiff, and STEFANUS LOUIS VAN WYK, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office, Pretoria, on Tuesday, the 19th day of April, 1927, at 10 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and, if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

Freehold Lot No. 823, situate in Perth Road East, of that portion known as Westdene Township of the freehold farm Braamfontein No. 11, District Johannesburg, the property of the Defendant.

I. G. HORAK,
Sheriff.

Office of the Sheriff of the Transvaal,
Pretoria, 30th March, 1927. 3164-1-8

BIOSCOPE IMPROVEMENTS, LTD.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS OF
EXTRAORDINARY GENERAL
MEETING.

Notice is hereby given that an Extraordinary General Meeting of Shareholders in the above-named Company will be held in the Board-room, The Bank House, Main Street, Johannesburg, on Friday, the 27th day of May, 1927, at 4 o'clock in the afternoon, for the purpose of considering and if thought fit passing, with or without modification, as extraordinary resolutions, under the provisions of the Companies Act, 1926, the following resolutions:—

1. That it has been proved to the satisfaction of this meeting that the Company cannot, by reason of its liabilities, continue its business, and that it is advisable to wind up the same, and accordingly that the Company be wound up voluntarily.

2. A resolution appointing a liquidator or liquidators for the purposes of the winding-up, fixing his or their remuneration, and conferring on them such special powers and authorities as may appear desirable.

Proxies to vote at the above-mentioned Meeting must be deposited at the Registered Office not later than 48 (forty-eight) hours before the time fixed for holding the meeting.

By order of the Board.

GOLDBY, PANCHAUD & WEBBER,
Secretaries.

Registered Office, The Bank House,
Main Street (P.O. Box 1172),
Johannesburg, 20th March, 1927.

3215-8

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH
AFRICA

(Transvaal Provincial Division).

(Before the Honourable Mr. Justice
Greenberg, in Chambers.)

Pretoria, Friday, the 1st of April, 1927.

In the matter of the *ex parte* application of Harold Edgar Somers Vine, in his capacity as the Liquidator of the S.A. Diamond Corporation, Limited (in liquidation).

Upon the motion of Mr. M. Murray, of Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and the Master's report filed herein,

It is ordered:

- (1) That the Company be and it is hereby dissolved.
- (2) That the Liquidator be and he is hereby discharged.
- (3) That the books and documents of the Company may be destroyed two years after publication of this Order once in the *Gazette* and once in a Johannesburg newspaper.
- (4) That the costs of this application come out of the assets of the Company.

By order of the Court.

E. H. HICKMAN,
Assistant Registrar. 3272-8

ADVERTISEMENTS.

ELANDSFONTEIN EAST PROSPECTING
SYNDICATE, LTD. (in liquidation).

Notice is hereby given, in terms of Section 163, (1) of the Companies Act, 1926, that the above Company has been placed in voluntary liquidation by Resolution of an Extraordinary General Meeting of Shareholders held at the offices of the Company on the 24th February, 1927, which Resolution was confirmed as a Special Resolution on the 11th day of March, 1927.

Notice is also hereby given that all persons having claims against the said Company are hereby called upon to file same, and those indebted to the said Company to pay their debts within fourteen (14) days from date of publication hereof to the Liquidator at his offices at 292-296 Market Street, Pretoria, within which time all claims must be lodged and all debts paid.

Notice is further given, in terms of Section 166 (1) of the Companies Act, 1926, that a Meeting of Creditors of the Company will be held at the offices of the Liquidator, 292-296 Market Street, Pretoria, on Thursday, the 28th day of April, 1927, at 10 a.m.

Further, at such meeting the instructions of Creditors will be asked in regard to the disposal of the assets and generally as to the liquidation of the Company.

STANLEY C. LEZARD,
Liquidator.

292-296 Market Street,
Pretoria. 3409-8

GENERAL MINING AND FINANCE
CORPORATION, LTD.
(Incorporated in the Union of South Africa.)DECLARATION OF DIVIDEND AND
SUMMARY OF ACCOUNTS.

The net profit of the General Mining and Finance Corporation, Limited, for the year ended 31st December, 1926, was £342,832, making, with £30,088 brought forward from 1925, a total amount available of £372,920.

After adding £75,000 to Reserve, thus increasing the total of this account to £375,000, the Directors have declared a final dividend (No. 10) of 10 per cent. (2s. per share), free of Union Income Tax, to the holders of Ordinary Shares, which makes, with the interim dividend of 7½ per cent. (1s. 6d. per share) declared in September last, a total for the year of 17½ per cent. (3s. 6d. per share). The sum of £44,393 has been carried forward to 1927.

The above dividend of 2s. per share will be payable early in June to Shareholders registered on 22nd April, 1927, and to holders of Coupon No. 10 attached to Share Warrants to Bearer.

The Transfer Registers will be closed from 23rd April to 30th April, 1927, both days inclusive.

By order of the Board.

H. W. DALTON,
Secretary.

General Mining Buildings,
Main Street (P.O. Box 1242),
Johannesburg, 4th April, 1927. 3288-8

NOTICE OF RESOLUTION TO WIND-UP
VOLUNTARILY.
(In pursuance of Section 163 of the Companies Act, 1926.)

MUNDEL BROTHERS, LIMITED.

Notice is hereby given that at a General Meeting of Shareholders of Mundel Brothers, Limited, held at Rustenburg, Transvaal, on the 31st March, 1927, the following resolution was duly passed:—

That the Company go into voluntary liquidation and Jessel Sam Mundel and Felix Hercules Hill be appointed Liquidators.

J. S. MUNDEL,
Director. 3252-8

In the matter of the application of
WILLIAM BROWN & SONS, LTD. (in
liquidation).

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) on Thursday, the 5th day of May, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel may be heard, for—

- (a) the dissolution of the above-named Company;
- (b) the discharge of the Liquidator, Joseph Edelman;
- (c) an order for the destruction of the books and documents of the said Company;
- (d) an order for the costs of this application to be paid out of the funds of the Company.

Dated at Pietersburg, this 5th day of April, 1927.

JOSEPH EDELMAN.

Erf No. 115, Mare Street,
P.O. Box 55, Pietersburg. 3375-8

5s. Revenue Stamp duly cancelled.
IN THE SUPREME COURT OF SOUTH
AFRICA
(Witwatersrand Local Division).

(Before the Honourable Mr. Justice
Greenberg.)

Johannesburg, Monday, the 4th day of
April, 1927.

In the matter of the *ex parte* application of
GYPSY KING GOLD MINING COM-
PANY, LIMITED (in liquidation).

Upon the motion of Mrs. B. Solomon, of Counsel for the Applicant, and upon reading the notice of motion and the Master's Report filed,

It is ordered:

1. That the Company be and it is hereby dissolved.
2. That the Liquidator be and he is hereby discharged.
3. That the books and documents of the Company may be destroyed two years after publication of this order in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

By order of the Court.

J. C. HINSBEECK,
Registrar.

Scheuermann & Knox-Davies. 3322-8

THE COMPANIES ACT, 1926.

GREAT BRITAIN GOLD MINING AND
ESTATE COMPANY OF WITWATERS-
RAND, LIMITED (in voluntary liquida-
tion).

NOTICE TO CREDITORS.

Notice is hereby given, in pursuance of Section 166 (1) of the Companies Act, 1926, that a Meeting of Creditors of the above-named Company will be held at the Office of the Company, Northern Trust Building, 28 Harrison Street, Johannesburg, on Saturday, the 23rd day of April, 1927, at 9.30 o'clock a.m.

All claims should be lodged at the Company's office not later than twenty-four hours previous to the Meeting.

GEO. MACKENZIE,
Secretary to the Liquidators.

Northern Trust Building,
28 Harrison Street, Johannesburg, 3323-8
5th April, 1927.

UNION CORPORATION, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

The Transfer Books and Register of Members of the Corporation will be closed from the 26th April to the 9th May, 1927, both days inclusive.

By order of the Board.

VERNON J. RONKETTI,
Secretary.

94 Main Street (P.O. Box 1156),
Johannesburg, Transvaal, 3220-8
31st March, 1927.

5s. Revenue Stamp cancelled
April, 1927.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH
AFRICA

(Witwatersrand Local Division).

(Before the Honourable Mr. Justice
Greenberg.)

Johannesburg, Monday, the 4th day of
April, 1927.

In the matter of the *ex parte* application of
WILLIAM ALGERNON SIMPSON
HINCHLIFFE.

Upon the motion of Mr. C. T. Blakeway, of Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed,

It is ordered:

1. That the Company known as Diamond Fields of Africa (D.F.A.) Exploring Company, Limited, be, and is hereby, placed under Provisional Liquidation.

2. That Robert Hemphill and Joseph Samuel Richardson be and they are hereby appointed Joint Provisional Liquidators, with powers under Section 130 (a) (e) of the Companies Act, 1926, with power to draw cheques required for the above purposes, subject to their giving security to the satisfaction of the Master of the Supreme Court within three days from the date hereof.

3. That a rule *nisi* be and is hereby issued calling upon all persons concerned to show cause, if any, in this Court on the 25th day of April, 1927, why the said Company shall not be placed under a Final Winding-up Order.

4. That service of this order be effected on the Company and by one publication in the *Union Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper and in the *Diamond Fields Advertiser*.

By order of the Court.

J. C. HINSBEECK,
Registrar.

Bowen, Sessel & Goudvis. 3324-8

In the matter of ZYP PRODUCTS
COMPANY, LTD. (in liquidation).

A Meeting of Creditors of the above Company will be held at the offices of Messrs. Hersch & Halaban, administrators of estates, Asher's Buildings, corner Fox and Joubert Streets, Johannesburg, at 3 p.m. on the 19th day of April, 1927, to consider the following offer of compromise to be submitted by the Company, and whether to accept the same with or without modification, namely:—

- (a) Payment of all costs of liquidation.
- (b) Payment of all secured or preferent claims in full.
- (c) Payment of the sum of 2s. 6d. (two shillings and sixpence) in the £1 (pound) to all unsecured Creditors, which amount will be paid within a period of four months from the date of acceptance of the offer, and security to the satisfaction of the Liquidator will be furnished for due payment.

Johannesburg, the 5th day of April, 1927.

B. S. HERSCH,
Provisional Liquidator.

Asher's Buildings (First Floor),
Corner Fox and Joubert Streets, 3404-8
Johannesburg.

REGULATIONS, ETC.,

UNDER

THE PATENTS, DESIGNS,
TRADE MARKS, AND
COPYRIGHT ACT, 1916,

PRICE 2s. 6d., Post FREE.

Obtainable from the Government Printing
and Stationery Offices at Pretoria and
Capetown.

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF RESOLUTION TO WIND UP VOLUNTARILY.

[Pursuant to Section 163 (1) of Act No. 46 of 1926.]

UNION EXPLORATION COMPANY, LIMITED.

At an Extraordinary Meeting of the above Company, duly convened and held at Johannesburg on Tuesday, the 29th day of March, 1927, the following extraordinary resolution was duly passed, viz.:—

- (1) That the Company, by reason of its liabilities, is unable to continue its business, and that it is advisable to wind up, and that the Company be and it hereby is placed in voluntary liquidation;
- (2) that Mr. Reginald Peachey be and he hereby is appointed Sole Liquidator for the purpose of such winding up.

M. MARKS,
A. KANTOR,
Directors.

3332—8

In the matter between REGINALD EDMUND DE BEER, in his capacity as Sole Trustee of the St. Denis Trust, Plaintiff and Petitioning Creditor, and BENJAMIN HUGH HUDSON, of Mowbray, Defendant.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 7th day of March, 1927, by the Honourable Mr. Justice Benjamin, has been superseded, and the petition discharged in terms of the consent paper filed by Order of the Honourable the Supreme Court dated the 25th day of March, 1927.

R. J. BARRY,
Master of the Supreme Court (Cape Provincial Division).

In de zaak tussen REGINALD EDMUND DE BEER, in zijn hoedanigheid als enige Kurator van de St. Denis Trust, Klager en Petitionerende Krediteur, en BENJAMIN HUGH HUDSON, van Mowbray, Verweerder.

Hiermede wordt bekendgemaakt dat de Provisionele Order van Sekwestrasie in deze zaak, toegestaan op 7 Maart 1927, door de Edele Heer Rechter Benjamin, opgeheven en de petitie ingetrokken is volgens konsent papieren ingediend op last van het Edele Hooggerechtshof gedateerd 25 Maart 1927.

R. J. BARRY,
Meester van het Hooggerechtshof (Kaapse Provinciale Afdeling).

3281—8

In the Estate of JOHN O'BRIEN, of Kimberley (R10/176).

Creditors and Debtors in the above Estate, which was placed under Curatorship by Order of the Supreme Court of South Africa (Grigoland West Local Division) at Kimberley on the 1st day of March, 1927, are hereby called upon to file their claims with and to pay their debts to the undersigned within thirty days from date of publication hereof.

Dated at Kimberley, this 31st day of March, 1927.

LEZARD & ROBINS,
Attorneys for Curator Bonis.
8 Market Street, Kimberley. 3244—8

Estate of the late ROSELINAH MARTHA (or MAUD) MRUBATA (born DONDOLO), of Kamastone, Queenstown (No. 12220).

All persons having claims against the above-named Estate are hereby called upon to lodge them with the undersigned on or before the 9th May, 1927, and those indebted thereto are required to pay the amounts due by them within the same period, failing which legal proceedings will be taken for the recovery thereof.

Dated at Queenstown, this 31st day of March, 1927.

N. L. GOLDSCHMIDT,
Attorneys for Executor Dative.
P.O. Box 83, Queenstown. 3240—8

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 125 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of the NATION FARMERS' ASSOCIATION, LIMITED (in liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the National Farmers' Association, Limited, that separate Meetings of Creditors and Contributories will be held before the Master of the Supreme Court, Capetown, at his Office on the 14th day of April, 1927, the Meeting of Creditors at 10 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter, for—

- (a) the Proof of Debts by Creditors;
- (b) determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as liquidator or liquidators, and as solicitor to assist the liquidator in the performance of his duties.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Contributories, must be lodged with the Master of the Supreme Court, Capetown, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.

R. J. BARRY,
Master of the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division).

Master's Office, Supreme Court,
Capetown, 29th March, 1927. 3279—8

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 125 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of the SOUTH AFRICAN TUNGSTEN MINES, LIMITED (in liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the South African Tungsten Mines, Limited, that separate Meetings of Creditors and Contributories will be held before the Master of the Supreme Court, Capetown, at his Office on the 14th day of April, 1927, the Meeting of Creditors at 10 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter, for—

- (a) the Proof of Debts by Creditors;
- (b) determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as liquidator or liquidators, and as solicitor to assist the liquidator in the performance of his duties.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Contributories, must be lodged with the Master of the Supreme Court, Capetown, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.

R. J. BARRY,
Master of the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division).

Master's Office, Supreme Court,
Capetown, 1st April, 1927. 3280—8

In the Estate of the late GERTRUIDA ALLETTA VAN DER MERWE and surviving spouse, PETRUS LODEWIKUS VAN DER MERWE, of O'Donoghue, in the District of Kuruman (R.10/27).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Assistant Master of the Supreme Court at Kimberley and a copy thereof at the Office of the Magistrate at Kuruman for a period of three weeks reckoned from the 11th April, 1927.

Dated at Kimberley, this 30th day of March, 1927.

FARRELLY & FARRELLY,
Attorneys for the Executor Testamentary.
2 Market Street, Kimberley. 3303—8

THE BOARD OF EXECUTORS, CAPETOWN.

In the Estate late FREDA SOPHIE MARGARETHA MEYERHOFF (born HEINS), of Phillipi (13882).

Pursuant to the 46th Section of Act No. 24, 1913, Creditors and all those having claims against the above deceased person or her Estate are hereby called upon to file the same and those indebted thereto to pay their debts within thirty days from the date hereof, at the Office of the Board, corner of Adderley and Wale Streets.

H. W. BAUMGARTEN,
Secretary,
Agent for Executor.

Capetown, 31st March, 1927. 3245—8

In the Estate of the late WILLEM FILIJS, of Somerset East, Cape Province (folio 8284).

Notice is hereby given that a copy of the First and Final Administration and Distribution Account in the above Estate will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of twenty-one days reckoned from the 11th day of April, 1927, at the Offices of the Master, Capetown, and Magistrate, Somerset East.

P. J. SCHOEMAN,
Attorney for Executors.

Box 50, Beaufort Street,
Somerset East. 3257—8

In re Estate late JOHANNA MURAL DELASHE SIGENU, spinster, who died at Mount Frere on the 4th of March, 1913.

Notice is hereby given that all persons indebted to the above Estate, and whose debts are now due, are required to pay same to the undersigned within thirty days from the date of the publication hereof, and all persons having any claim against the above Estate are required to file same with the undersigned within that period.

Dated at Matatiele, this 31st day of March, 1927.

SEYMOUR & SEYMOUR,
Attorneys for Executor Dative. 3258—8

In the Estate of the late JOHN ALBERT FRANCIS DREYER, surveyor, of Carnarvon (reg. folio 166/175).

The Third and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and a copy thereof at the Office of the Resident Magistrate, Carnarvon, for a period of twenty-one days as from the 11th April, 1927.

D. RICHMOND RYALL,
Executor Testamentary.

71 Burg Street, Capetown. 3260—8

In the Estate of the late JAN GEORG SALOMON VAN GRAAN, of Vasco, Cape (No. 13517).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown for a period of three weeks reckoned as and from the 12th April, 1926.

LEROUX & WEGE,
Attorneys for Executrix Testamentary.

114 St. George's Street, Capetown. 3268—8

Deceased Estate ARTHUR HOLLIER
(No. 12941 of 1926).

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby called upon to file their claims with and pay their debts to the undersigned within twenty-one days from the date of publication hereof.

Dated at Capetown, this 29th day of March, 1927.

JOHN S. INCE,
Executor Dative.

117 St. George's Street,
Capetown. 3269—8

ADVERTISEMENTS.

In the Estate of the late GERSCHON SCHACH, of Capetown (No. 8986).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court of South Africa, Capetown, for a period of three weeks as and from the 8th April, 1927.

Dated at Capetown, this 7th day of April, 1927.

MOSTERT & BOSMAN,
Attorneys for Executors Testamentary.

20a Wale Street, Capetown. 3274—8

In the Estate of the late JOSHUA HERMANUS JOUBERT and surviving spouse, CECILIA JACOBA JOUBERT (born VERMEULEN), of Griquatown, Hay (R10/242).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection for a period of twenty-one days from the date hereof at the Office of the Assistant Master in Kimberley and at the Office of the Resident Magistrate in Griquatown.

VAN ZYL & RADEMEYER,
Agents for Executrix Testamentary.

P.O. Box 4, Griquatown, 3302—8
9th April, 1927.

Insolvent Estate REUBEN JACK POLAKOW, trading at Port Elizabeth as RUBY'S STORES (No. 2310).

Notice is hereby given that Messrs. A. E. Marks & Co., auctioneers, Port Elizabeth, on the instructions of the Trustee in the above Estate, will sell by public auction at their Mart in Rodney Street, Port Elizabeth, at 10 a.m. on Wednesday, 13th April, 1927, all the movable assets in the above Estate of whatsoever kind, consisting of stock-in-trade, fixtures, and one motor-car.

Dated at Port Elizabeth, 5th April, 1927.
CHAS. J. ANDERSON,
3423—8 Trustee.

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that ROBERT ALFRED STEVENS, a storekeeper, of Hankey, District Humansdorp, has made an assignment of his property in favour of ABRAHAM IZAK HEYNS, of Humansdorp, in trust for the Creditors of the said Robert Alfred Stevens if they accept the same, and that the schedules of the said Robert Alfred Stevens will lie for the inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Offices of the Master of the Supreme Court at Capetown and of the Magistrate for the District of Humansdorp for a period of fourteen days from the 12th day of April, 1927, to the 26th day of April, 1927.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court (Cape Provincial Division) on Wednesday, the 4th day of May, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Robert Alfred Stevens as insolvent.

Humansdorp, this 1st day of April, 1927.

R. A. STEVENS.

3254—8

In re Insolvent Estate of DAVID JACOBUS DE VILLIERS, a baker, of Somerset West.

The furniture and household goods, also Ford motor-car, in above Insolvent Estate will be sold on 13th instant at 10 a.m. in Lower Victoria Street, Somerset West.

J. A. LOUW,
Auctioneer.

Somerset West. 3261—8

THE STRAND.

Public Sale of Deferred Inheritance in the Insolvent Estate of GAVIE HENDRIK LOUBSER (J. A.'s son), described as GAVIE H. LOUBSER, formerly of The Strand.

Messrs. Solomon & Wells Blake, duly instructed thereto by the Trustee in the above Insolvent Estate, will sell by public auction in front of their offices at The Strand on Thursday, the 14th April, 1927, at 11 o'clock, certain inheritance accruing to the above Insolvent out of the Estate of the late Stefanus Sebastiaan Lombard Steyn, of Zwavelberg, Malmesbury District, at present administered by the Board of Executors, Capetown. The capital of the deferred inheritance amounts to £646. 9s. 10d., and the interest accumulated to the 31st December, 1926, amounts to £336. 14s. 6d.; and

In the Insolvent Estate of TITUS DANIEL DANIELS, of Somerset West:—
The outstanding debts.

J. A. LOUW,
Sole Trustee.

Auctioneers: Solomon & Wells Blake. 3266—8

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that JOHANNES THEODORUS CLAASSEN (F.'s son), a farmer, of Warmwater, District Calitzdorp, has made an assignment of his property in favour of ANDRIES GEKHARDUS CHRISTIAN SCHONKEN, of Calitzdorp, in trust for the Creditors of the said Johannes Theodorus Claassen if they accept the same, and that the schedules of the said Johannes Theodorus Claassen will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and at the Office of the Magistrate, Calitzdorp, for a period of fourteen days from the 11th day of April, 1927.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division) on Wednesday, the 4th day of May, 1927, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Johannes Theodorus Claassen as insolvent.

R. BARRY,
Attorney for Applicant.

Calitzdorp. 3306—8

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that PIETER ROUX CLOETE and RICHARD STEPHEN OLIVER, carrying on business in co-partnership as general dealers under the style or firm of CLOETE & OLIVER, of Victoria West, have made an assignment of their property in favour of CECIL LOUIS SHORT, of Syfret's Trust Company, Limited, Capetown, in trust for the Creditors of the said Pieter Roux Cloete and Richard Stephen Oliver, trading as aforesaid, if they accept the same; and that the schedules of the said Pieter Roux Cloete and Richard Stephen Oliver, trading as aforesaid, will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Victoria West, for a period of fourteen days from the 12th day of April, 1927, to the 26th day of April, 1927.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on Wednesday, the 4th day of May, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Pieter Roux Cloete and Richard Stephen Oliver, trading as aforesaid, as insolvent.

Victoria West, this 1st day of April, 1927.

P. R. CLOETE,
R. S. OLIVER,
trading as CLOETE & OLIVER.

V. C. Cloete,
Church Street,
Victoria West. 3367—8

TENDERS.

In the Insolvent Estate of PIETER BURGER, a butcher, of Pentz Street, Wellington, Cape Province (No. 2312).

Tenders are invited for the purchase of the assets in the above Estate, consisting of live stock, cart, butcher's utensils and scales, insurance policy, outstanding debts, household furniture.

Tenders, marked "P. Burger (No. 2312)," must be lodged in duplicate with the Master of the Supreme Court, Capetown, or with the Magistrate, Magistrate's Office, Wellington, not later than noon, the 15th day of April, 1927.

Full particulars may be had on application to the undersigned.

BENJAMIN LEVE,
Sole Trustee.

Leve & Co.,
Paarl and Wellington,
Wellington Branch,
Church Street, Wellington,
Cape Province. 3416—8

NOTICE OF INTENTION TO OFFER A COMPOSITION.

Notice is hereby given, in terms of Section 105 (1) of Act No. 32 of 1916, as amended by Act No. 29 of 1926, that I intend to make an offer of composition to the Creditors in my Insolvent Estate, at the Second Meeting of Creditors, to be held before the Magistrate, Queenstown, on Wednesday, 27th April, 1927, at 10 a.m., of six shillings and eightpence sterling (6s. 8d.) in the £1 of all concurrent claims against my Estate, plus costs of sequestration and administration on the following basis:—

1. Three shillings and fourpence in the £1, plus half the taxed costs of sequestration and administration within seven days of the acceptance of the offer of composition as provided for in Section 105 (2) of the above-mentioned Acts.
2. Three shillings and fourpence sterling in equal instalments at intervals of three, six, nine, and twelve months.
3. The balance of taxed costs of sequestration and administration with the final instalment as provided in 2 hereof.

Dated at Queenstown, this 31st day of March, 1927.

B. JAFFIT.

3256—8

NOTICE OF WITHDRAWAL OF INTENTION TO SURRENDER.

Notice is hereby given that JACOBUS PETRUS VILJOEN, a farmer, of Kapokfontein, in the District of Murraysburg, being duly authorized thereto by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), hereby withdraws the Notice of Intention to Surrender inserted by the undersigned attorneys in the *Union Gazette* of the 18th March, 1927, and in the newspaper *Die Burger* of the same date.

FAIRBRIDGE, ARDERNE & LAWTON,
Applicant's Attorneys.

40 Burg Street, Capetown.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Cape of Good Hope Provincial Division).

In the matter of the application of JACOBUS PETRUS VILJOEN, farmer, of Kapokfontein, in the District of Murraysburg, for the surrender of his Estate.

It having been made to appear to me that the Notice of Intention to Surrender in this matter was published in good faith, and that there are good and sufficient reasons for the withdrawal thereof, I hereby certify my consent to such withdrawal in terms of Section 7 (2) of Act No. 32 of 1916.

R. J. BARRY,
Master of the Supreme Court.

Master's Office, Capetown,
4th April, 1927. 3420—8

ADVERTISEMENT.

NOTICE OF INTENTION TO SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Eastern Districts Local Division) at Grahamstown on the 26th day of April, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of REGINALD HORACE CHANT, a traveller, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Port Elizabeth for a period of fourteen days from the 9th day of April, 1927.

C. B. FLANAGAN,
Attorney for Applicant.

Port Elizabeth, 6th April, 1927. 3402-8

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown on Friday, the 29th day of April, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of ARTHUR WEINBERG, a tailor, trading as SCOTTISH SERVICE TAILORS at Loop Street, Capetown, Station Road, Observatory, and Main Road, Claremont, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Wynberg for a period of fourteen days from Monday, the 11th day of April, 1927.

Capetown, this 5th day of April, 1927.

BASKIN & BARNETT,
Applicant's Attorneys.

Box 824, Capetown. 3407-8

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Eastern Districts Local Division) on Tuesday, the 3rd day of May, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of GERT MEYER, a general dealer, of Zanddrift, District Humansdorp, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Humansdorp for a period of fourteen days reckoned from the 8th day of April, 1927.

Dated at Humansdorp, this 31st day of March, 1927.

E. A. MEYER,
Applicant's Attorney.

P.O. Box 35, Humansdorp. 3277-8

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on Thursday, the 28th day of April, 1927, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of STEPHANUS FRANCOIS GOUWS, a pensioner, of George, Cape Province, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate, George, for a period of fourteen days from the 9th day of April, 1927, to the 23rd day of April, 1927.

H. J. RAUBENHEIMER,
Applicant's Attorneys.

Box 21, George, 31st March, 1927. 3246-8

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Eastern Districts Local Division) on the 26th day of April, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of FRANK WILD LOCK, farmer and storekeeper, residing at Argyle, in the District of Victoria East, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Alice for a period of fourteen days from the 9th day of April, 1927, to the 22nd day of April, 1927, inclusive.

RAYMOND H. SMIT,
Applicant's Attorney.

Seymour, 8th April, 1927. 3278-8

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on the 29th day of April, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of LOUIS SHAPIRO, a jeweller, of Marsh Street, Mossel Bay, Cape Province, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Mossel Bay for a period of fourteen days from the 11th day of April, 1927.

TILNEY & BORCHERDS,
Applicant's Attorneys.

Mossel Bay, 2nd April, 1927. 3414-8

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Griqualand West Local Division) on Thursday, the 28th day of April, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of ERNEST EDWARD SEABORNE, a motorman, of 2 Goodwin Street, Kimberley, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Assistant Master of the Supreme Court at Kimberley for a period of fourteen days from the 9th day of April, 1927.

FARRELLY & FARRELLY.

2 Market Street, Kimberley. 3366-8

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on the 29th day of April, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of SIMON SELKON, a tailor, of Aliwal North, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Aliwal North for a period of fourteen days from the 11th day of April, 1927, to the 25th day of April, 1927.

S. SELKON,
Applicant.

Aliwal North, 4th April, 1927. 3372-8

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on Wednesday, 4th May, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of WATSON LEONARD NOBLE, a general dealer, of Woodlands, District Knysna, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate, Knysna, for a period of fourteen days from the 12th day of April, 1927, to the 27th day of April, 1927.

G. F. STRYDOM,
Applicant's Attorney.

Knysna, 31st March, 1927. 3415-8

LOST TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the Deed of Transfer No. 2330, dated 17th May, 1892, passed by George Murray in favour of Matthys Lucas Francois Gilliome, in respect of—

- (1) certain piece of land situate in the village of Swellendam, Upper Town, in Block C, marked No. 11, measuring one hundred and fifty (150) square roods;
- (2) certain piece of land situate as above, marked No. 13, measuring one hundred and fifty (150) square roods;
- (3) certain piece of land situate as above, marked No. 14, measuring one hundred and fifty (150) square roods;
- (4) certain piece of land situate as above, marked No. 12, measuring one hundred and fifty (150) square roods;
- (5) certain piece of land situate as above, marked No. 15, measuring one hundred and fifty (150) square roods;
- (6) certain piece of land situate as above, marked No. 16, measuring one hundred and fifty (150) square roods.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three (3) weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 30th day of March, 1927.

SYFRET, GODLONTON & LOW,
3270-8 Applicant's Attorneys.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of certain Deed of Transfer No. 6426, dated 8th August, 1907, passed by Albert Heinrich Cluver, in his capacity as Sole Trustee in the Insolvent Estate of Jacobus de Waal, in favour of Jacobus Francois du Toit, in respect of—

- (1) certain piece of land situate in the Division of Stellenbosch at Moddergat, being Lot A, a sub-divided portion of the farm De Groote Zalse, and the perpetual quitrent land surrounding the same, measuring 71 morgen 280 square roods, comprising 56 morgen 562 square roods of quitrent and 14 morgen 318 square roods of freehold land;
- (2) certain piece of perpetual quitrent land situate as above, being part D of that portion of Blaauw Klip transferred to J. D. J. Uys on the 27th August, 1877, measuring 29 morgen 439 square roods;

and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Stellenbosch, this 2nd day of April, 1927.

A. F. MARKOTTER,
Attorney for Applicant.
P.O. Box 13, Stellenbosch. 3290-8

ADVERTISEMENTS.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 4248, dated 16th May, 1906, passed by Johannes Henoch Marais, Christian Ludolph Marais, Thomas Arthur Phillips, Charles Henry Phillips, Ralph Edwin Phillips, Frederick Henry Boosé, and Alexander John Chiappini in favour of Wilhelmus Petrus van den Hoogen, in respect of certain piece of land situate in the Cape Division, being Lots Nos. 96 and 97, Block A, in the Kensington Estate, measuring fifty-five (55) square roods eighty (80) square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 30th day of March, 1927.

VAN DER BIJL & DE VILLIERS,
Attorneys for Applicant.
4 Wale Street, Capetown. 3267—8

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 1294, dated the 22nd February, 1898, passed by Gilbert a'Beckett Probart in favour of Emily Meines (also spelled and pronounced: "Minnies"), a spinster, afterwards known as Emily Adams by marriage, in respect of certain erf or lot of ground situate in the town of Victoria West, being Dry Erf marked No. 203, measuring fifty-six (56) square roods thirty-six (36) square feet.

And all persons having objections to the issue of such copy are required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds, Capetown, within three weeks of the last publication of this notice.

Dated at Victoria West, this the 1st day of April, 1927.

W. H. KEMPEN,
Attorney for the Applicant.
Church Street, Victoria West. 3347—8

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 6823, dated the 26th August, 1912, passed by Hamilton Mills Goldfinch Roberts, in his capacity as the Executor Dative of the Estate of the late John Dlengezele, in favour of Samuel Dlengezele, in respect of certain two pieces of land, advertised as Lots Nos. 8667 and 8668, situate in the Division of Queenstown, being Lots Nos. 5 and 6, Block A, in the village of Tylden, each of the above pieces of land being in extent 55 square roods 80 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at East London, this 29th day of March, 1927.

GIDDY & GIDDY,
Applicant's Attorneys.
3219—8-14

MIDLAND WINE, BRANDY, AND
SPIRIT CO., LTD.,
GRAAFF-REINET.

LOST SHARE CERTIFICATE.

The original certificate of 10 shares in the above Company, Nos. 2851 to 2860, both inclusive, dated 1st August, 1900, registered in the name of Barend Jacobus de Klerk, of Petersburg, having been notified as lost or mislaid, and application having been made for the issue of a new certificate to replace the one so lost or mislaid, notice is hereby given that such new certificate will be issued unless objection thereto in writing be lodged with the undersigned on or before 20th May, 1927.

C. KREUSER,
Secretary.
Graaff-Reinet, 29th March, 1927. 3221—8

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 8006, dated 16th August, 1918, passed by Daniel Andries Barnard in favour of Philippus Jacobus du Plessis in respect of—

- (1) zeker erf of lot grond gelegen in het dorp Petrusville, Afdeling van Philips-town, zijnde Lot No. 308, groot 37 vierkant roeden 72 vierkant voeten;
- (2) zeker erf of lot grond gelegen als boven zijnde Lot No. 310, groot 37 vierkant roeden 72 vierkant voeten.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Colesberg, this 31st day of March, 1927.

SCHUTZ & DE JAGER,
Applicant's Attorneys.
3255—8

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 3799, dated the 6th June, 1924, passed by William Robson, the duly authorized agent of Maud Robson (born Reid Scott) (married out of community of property to William Robson), he being duly authorized so to act by power of attorney drawn up at Plumstead, dated the 6th May, 1924, for £1,000, in favour of Eliza Ellenor Scott (born Roach) (married in Australia to Walter Baird Reid Scott, which marriage is governed by the laws of Australia) in respect of certain piece of land situate in the Wynberg Municipality, Cape Division, being Lots Nos. 35 and 36 of the property called Meyerhof, measuring sixty-nine (69) square roods sixty-four (64) square feet.

And all persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 12th day of March, 1927.

STENT & SIMPSON.
106 Adderley Street, Capetown.
3315—8

GENERAL LIFE ASSURANCE COMPANY.

Policy No. 74471, on the life of the late JAN JACOBUS CORNELIUS DE VILLIERS.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this office within three months from the date hereof, an official copy will be issued.

G. OSWALD BUCHANAN,
General Manager for South Africa.
General Assurance Buildings,
Capetown, 1st April, 1927. 3275—8

SOUTHERN LIFE ASSOCIATION.

Life Policy No. 33125, effected for the sum of £200, on the life of CHARLES RICHARD FAULKNER.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original being lost, notice is hereby given that, unless the original policy be produced at this office within three months from date hereof, an official copy will be issued.

By order of the Board.
ERNEST C. THOMAS,
General Manager and Actuary.
Capetown, 2nd April, 1927. 3300—8

THE KOFFYFONTEIN ESTATES, LIMITED.

LOST SHARE CERTIFICATE.

It having been alleged that certain certificate for 25 shares, numbered 25048 to 25072, registered in the name of the late Septimus Goldschmid (Septimus C. Goldschmid), in his lifetime of 56 Redcliffe Gardens, in the County of Middlesex, England, in the Koffyfontein Estates, Limited, has been lost, the public are warned against dealing with the said certificate.

Notice is hereby given that, unless the aforesaid certificate is forthcoming on or before the 25th day of May, 1927, an equivalent certificate in this Company will be issued in place thereof.

J. POOLEY,
Secretary.
Kimberley, 31st March, 1927. 3227—8

EXECUTION SALE.

T. MARX *versus* MXOKOZELI LIME-TYENI.

In pursuance of the judgment in the Magistrate's Court for the District of Middle Drift, and warrant of execution dated the 17th day of February, 1927, the following landed property has been attached and will be sold on the 27th day of April, 1927, at 10 o'clock a.m., in front of the Court-house, Middle Drift, unless the said judgment be sooner paid:—

Certain Building Lot No. 123 and certain Garden Lot No. 215, Zibi's Location, District Middle Drift, Audit Office folio 5398, held by the Defendant under Deed of Grant dated 15th June, 1901.

W. V. MUSTO,
Messenger of Court.
Middle Drift, 24th March, 1927. 3033—1-8

EXECUTION SALE.

In re M. L. KRIGE *versus* C. E. GERBER.

The following immovable property will be sold in front of the Court-house, Steytlerville, on Tuesday, 3rd May, 1927:—

1 Erf, with one-roomed building thereon, being Lot No. 30, Block C, situate in the township of Steytlerville, Cape Province.

D. H. HOOPER,
Messenger of the Court.
Steytlerville, 25th March, 1927. 3042—1-8

TO WHOM IT MAY CONCERN.

ABSENCE OF TRUSTEE FROM THE UNION OF SOUTH AFRICA.

Notice is hereby given by the undersigned, under Section 61, Sub-section (2), of Act No. 32 of 1916, that it is his intention to be absent from the Union of South Africa for a period of four months or thereabouts, and during his absence Mr. FRANK JAMES PERKINS, Acting Secretary of the Griqualand West Loan, Trust, and Agency Co., Ltd., of 15 Stockdale Street, Kimberley, will act for him in his capacity as Trustee of various Estates.

J. POOLEY.
Kimberley, 7th April, 1927. 3336—8

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

The partnership carried on between MAN YAN and CHAN SONG, general dealers, of 36a South Union Street, Port Elizabeth, under the style or firm of MAN YAN & CO., has been dissolved as from 30th March, 1927. The said CHAN SONG has retired from the said business, and the same will as from the said date be carried on by MAN YAN under the same style and at the same address and for his own account.

Dated at Port Elizabeth, this 2nd day of April, 1927.
LAWSON BROWN & BROWN,
Attorneys for parties.
25 Main Street, Port Elizabeth. 3299—8

ADVERTISEMENT.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Cape of Good Hope Provincial Division).

To JOHANNES JACOBUS CARSTENS, formerly care of T. H. Carstens, Rondekui, Moorreesburg, Division of Malmesbury, but whose present whereabouts is unknown.

Take notice that by citation issued from and filed in the Office of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), you have been cited to appear before the said Court at Capetown on the 11th day of May, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, either in person or by proxy, in an action by PIETER GABRIEL WARNICK (herein after called the Plaintiff), of Moorreesburg, Division of Malmesbury, wherein he claims provisional sentence for—

- £300 due by you on a certain mortgage bond passed by Marthinus Versfeld as your agent in favour of the said Plaintiff on the 9th May, 1923, the said bond having become due and payable by reason of non-payment of interest in terms thereof;
- interest on the sum of £300 at the rate of 7 per cent. per annum from the 8th day of February, 1926, less the sum of £9 paid on account;
- £200 due by you on a certain promissory note made and signed by you in favour of the said Plaintiff on the 8th May, 1926;
- that the landed property mortgaged under the said bond be declared executable for the said sums;
- costs of suit.

And take notice further that you have also been cited to cause an appearance to be entered before the said Court at Capetown on or before the 11th day of May, 1927, in an action wherein the said Plaintiff claims—

- £258. 15s., being the amount paid to the Standard Bank of South Africa, Limited, by the Plaintiff as surety for the Defendant under a certain guarantee signed by the Plaintiff in favour of the said Bank;
- that the land mortgaged under the above bond be declared executable;
- costs of suit.

Dated at Capetown, this 29th day of March, 1927.

S. VAN PLETSEN,
Additional Assistant Registrar of the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa.

J. & H. Reid & Nephew,
Plaintiff's Attorneys,
136 Adderley Street,
Capetown. 3233—8

NOTICE OF RESOLUTION TO WIND UP
VOLUNTARILY.

[Pursuant to Section 163 (1) of the Companies Act, 1926.]

CAPE AGENCY CORPORATION,
LIMITED.

Notice is hereby given that at an Extraordinary General Meeting of the above-named Company, duly convened, and held at the offices of Messrs. Deloitte, Plender, Griffiths, Annan & Co., 107 St. George's Street, Capetown, on the 2nd April, 1927, the following extraordinary resolutions were duly passed:—

Resolved: That the Company cannot by reason of its liabilities continue its business and that it is advisable to wind up.

Further resolved: That Mr. Frank Carleton McConnell be and he is hereby appointed Liquidator.

CAPE AGENCY CORPORATION,
LIMITED.

J. COMMAILLE,
Director.

Deloitte & Co.,
107 St. George's Street,
Capetown. 3422—8

M.275/1927.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Cape of Good Hope Provincial Division).

[Before the Honourable Mr. Justice Watermeyer (in Chambers).]

Capetown, Saturday, 26th March, 1927.

In the matter of the petition of JACOB MANELLE, in his capacity as Executor Dative of the Estate of the late PAMBANI FIGLAN, and WALTER MAKABA, the only son and heir of the late TIMOTHY MAKABA.

Upon reading the petition lodged under the Titles Registration and Derelict Lands Act, 1881, and the other papers filed, including the report of the Registrar of Deeds,

It is ordered:

That a rule nisi issue calling upon Isaac George Hattingh and all other persons having or claiming to have any right, title, or interest in the following properties, to wit:—

- (1) Certain two pieces of land, being Quitrent Lots Nos. 167 and 168, Block XIV, situate in the township of Cala, District of Xalanga, Tembuland, each measuring 138 square rooms and 128 square feet, transferred to Isaac George Hattingh on the 9th November, 1886, and still registered in his name;
- (2) certain two pieces of land, being Quitrent Lots Nos. 165 and 166, Block XIV, situate in the township of Cala, in the District of Xalanga, Tembuland, each measuring 138 square rooms and 128 square feet, transferred to Isaac George Hattingh on the 9th November, 1886, and still registered in his name;

to show cause, if any, in this Court on the 20th April, 1927, why the Registrar of Deeds, Capetown, should not be authorized to enregister the property described under paragraph (1) above in the name of the first-mentioned Petitioner, in his capacity aforesaid, and the property described under paragraph (2) above in the name of the second-named Petitioner, or be forever barred.

This rule to be served on one Johannes Buitendag and published once in the *Gazette* and once in a paper circulating at Cala.

By order of the Court.

G. VAN PLETSEN,
Additional Assistant Registrar.

3259—8

NOTICE OF RESOLUTION TO WIND UP
VOLUNTARILY.

[Pursuant to Section 163 (1) of the Companies Act, 1926.]

CAPE LANDS DEVELOPMENT
COMPANY, LIMITED.

Notice is hereby given that at an Extraordinary General Meeting of the above-named Company, duly convened, and held at the offices of Messrs. Deloitte, Plender, Griffiths, Annan & Co., 107 St. George's Street, Capetown, on the 30th March, 1927, the following extraordinary resolutions were duly passed:—

Resolved: That the Company cannot by reason of its liabilities continue its business, and that it is advisable to wind up.

Further resolved: That Mr. F. C. McConnell be appointed Liquidator.

Dated this 30th day of March, 1927.

CAPE LANDS DEVELOPMENT COM-
PANY, LIMITED.

J. COMMAILLE,
Director.

Deloitte & Co.,
107 St. George's Street,
Capetown. 3251—8

ORDER FOR RESTITUTION OF
CONJUGAL RIGHTS.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Before the Honourable Mr. Justice Jones.)

Between ASHTON CRAWFORD BRETHERTON, Plaintiff, and MOLLIE GLENLOTHA BRETHERTON (born NEWTON), Defendant.

Be it remembered:

That the above-named Defendant was summoned to answer the above-named Plaintiff in an action for restitution of conjugal rights, failing which for dissolution of the marriage subsisting between them;

And be it further remembered:

That on Wednesday, the 30th day of March, 1927, before the said Court came the said Plaintiff, his Counsel, Attorney, and Witnesses; and the said Defendant, although duly summoned and forewarned, comes not but makes default.

And thereupon, having heard the evidence adduced and Counsel for the Plaintiff,

The Court grants judgment for the Plaintiff for restitution of conjugal rights and orders Defendant to return to or receive the Plaintiff on or before the 6th day of June, 1927, failing which to show cause, if any, to this Court on the 15th day of June, 1927, why the bonds of marriage now subsisting between Defendant and the Plaintiff shall not be dissolved;

Why the custody of the minor child of the marriage should not be entrusted to the Plaintiff; and

Why Defendant should not be declared to have forfeited the benefits of the marriage in community.

Personal service to be effected, failing which publication in *Gazette* and *Johannesburg Star*.

By the Court.

R. G. RUSSOUW,
Registrar.

3419—8

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Cape of Good Hope Provincial Division).

To PETER ROBERT LUKAS (herein after called "the Defendant"), whose present address is unknown.

Greeting:

Take notice that by citation and intedit issued from and filed in the Office of the Registrar of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), you have been cited to cause an appearance to be entered before the said Court on or before the 11th May, 1927, and you are hereby required to plead, answer, except, or make claim in reconvention on or before the 25th May, 1927, in an action in which your wife, SARAH SOPHIA LUKAS (born ESTERHUIZEN), herein after called "the Plaintiff," claims—

- (a) restitution of conjugal rights, failing which
- (b) a decree of divorce,
- (c) alternative relief,
- (d) costs of suit.

In default of your appearance and in case of your failure to plead within the time limit indicated above, you will be barred from so doing, and the said Court will be prayed to grant judgment against you by default on the 1st June, 1927.

Take notice further that the said Court has granted a rule nisi calling upon you to show cause, if any, on the 11th May, 1927, why the said Plaintiff shall not be granted leave to sue you in the said action *in forma pauperis*.

Dated at Capetown, this 2nd day of April, 1927.

S. VAN PLETSEN,
Assistant Registrar of the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa.

Syfret, Godlonton & Low,
Plaintiff's Attorneys,
42 Burg Street, Capetown. 3271—8

ADVERTISEMENT.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Cape of Good Hope Provincial Division).

Between DORA BOOYSEN (born BUYS),
Plaintiff, and JAMES BOOYSEN,
Defendant.

To JAMES BOOYSEN, who formerly resided
at Blanco, in the District of George, but
whose present whereabouts is unknown to
Plaintiff.

Take notice that by citation and interdict
issued from and filed with the Registrar of
the Cape of Good Hope Provincial Division
of the Supreme Court of South Africa at
Capetown, you have been cited to cause an
appearance to be entered in the said Court
on or before the 27th day of April, 1927, in
an action in which the Plaintiff claims—

- (a) an order for restitution of conjugal
rights, failing which
- (b) a decree of divorce,
- (c) alternative relief.

In default of your appearance and by
reason of your failure to plead, you will be
barred and the said Court will be prayed
to grant judgment against you by default
on Wednesday, the 18th day of May, 1927.

S. VAN PLETSEN,
Additional Assistant Registrar of the Cape
of Good Hope Provincial Division of the
Supreme Court of South Africa.

Fuller, De Kerk & Osler,
Plaintiff's Attorneys,
3 Bureau Street, Capetown. 3242—8

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partner-
ship heretofore existing between SARAH
JESSIE McCRACKEN PILKINGTON and
THOMAS MACDONALD THOMSON,
carrying on business at Port Elizabeth as
forwarding and shipping agents under the
style or firm of the PREMIER SHIPPING
AND FORWARDING AGENCY, has been
dissolved by mutual consent as and from the
31st day of December, 1926.

The said SARAH JESSIE McCRACKEN
PILKINGTON retires from the said
partnership and the said THOMAS
MACDONALD THOMSON takes over all
the assets and liabilities of the said partner-
ship and will continue the business under
the style of the PREMIER SHIPPING
AND FORWARDING AGENCY for his
own account.

Dated at Port Elizabeth, this 29th day of
March, 1927.

3209—8 JOUBERT & GALPIN,
Attorneys for the parties.

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Sec-
tion 33 of Act No. 32 of 1916, that
ARTHUR JOHN ROWE, trading under the
style or firm of ROWE BROS., intends dis-
posing of his general dealer's business,
carried on by him at 23 Shortmarket Street,
Capetown, to WILLIAM PRYNN.

Dated at Capetown, this 8th day of
April, 1927.

HOME & SWIFT,
Attorneys for the parties.
107 St. George's Street,
Capetown. 3424—8-14

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Sec-
tion 33 of Act No. 32 of 1916, that JOHN
JOHNSON intends to dispose of the dairy-
man's business carried on by him at 32
Chapel Street, Capetown, to FRANK
DOWRIE.

Dated at Capetown, this 8th day of
April, 1927.

HOME & SWIFT,
Attorneys for the parties.
107 St. George's Street,
Capetown. 3425—8

M. 191/1927.

L.D. 284.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Cape of Good Hope Provincial Division).

(Before the Honorable Mr. Justice Jones.)

Capetown, Tuesday, the 29th March, 1927.

In the matter of E. J. LAWTON & COM-
PANY, LIMITED (in liquidation under
the Companies Act, 1892).

Upon the motion of Mr. Scholtz, and upon
reading the Third and Final Report of the
Official Liquidators; upon reading, also,
the certificates of the Master and the Liqui-
dators that the said report has lain open for
inspection as directed, no cause being shown
to the contrary,

It is ordered:

That the said report, with its annexures,
be and it is hereby confirmed; that the said
Company be and the same is hereby declared
dissolved as from date hereof;

That the books of the said Company be
destroyed three months after date hereof; and

That this Order be published once in the
Cape Times newspaper.

By order of the Court.

R. G. RUSSOUW,
Registrar.

Bennie Kayser & De Beer,
Attorneys for Official Liquidators,
Cardigan Chambers,
Church Square, Capetown. 3285—8

NOTICE.

[In terms of Section 15 (1), Ordinance
No. 24, 1904, Orange Free State.]

Notice is hereby given that the agent of
this Company, resident in and representing
it in the Orange Free State Province, and
so its Principal Officer, is Mr. EBEN.
POTGIETER, of Wepener.

Dated at Capetown, this 24th day of
March, 1927.

MICHELSSENS, LIMITED.

3217—8-14 S. MICHELSEN,
Managing Director.

SYFRET'S TRUST COMPANY, LIMITED.

In the matter of HENRY OLSEN & COM-
PANY (PROPRIETARY), LIMITED, of
Melbourne, Australia (in liquidation).

The Second and Final Liquidation and
Distribution Account in the above matter
will lie for the inspection of Creditors at
the Office of the Master of the Supreme
Court, Capetown, for a period of fourteen
days reckoned from Monday, the 11th April,
1927, after which, should no objections be
raised thereto, application will be made to
the Honourable the Supreme Court for the
confirmation of the said Account.

A. N. FOOT,
South African Agent for the Official
Liquidator.
Capetown, 30th March, 1927. 3265—8

NOTICE.

I, ALBERT DAVID, of Elliotdale and
Nehana West Trading Station, in the Dis-
trict of Elliotdale, hereby give notice that I
will not be responsible for any debts con-
tracted by any person in my name without
my authority specially given under my own
signature.

Dated at Elliotdale, this 26th March,
1927.

ALBERT DAVID.
3418—8

NOTICE.

Notice is hereby given that the
partnership heretofore existing between
JANODIEN ISMAIL and KAMALODIEN
TAJODIEN, carrying on business as general
dealers, fresh produce and aerated water
dealers at 18-20 Albert Road, Woodstock,
under the style or firm of ISMAIL &
TAJODIEN, has been dissolved by consent
as from the 1st March, 1927, the said
JANODIEN ISMAIL having disposed of his
share in the said partnership to KAMA-
LODIEN TAJODIEN, who is invested with
all the assets and is liable for all the debts
of the business.

Dated at Capetown, this 11th day of
March, 1927.

J. GEFFEN & CO.,
Agents for parties.

136 Adderley Street, Capetown. 3276—8

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partner-
ship existing between DANIEL STEFANUS
DU TOIT and JOHANNES ANTONIE DE
WIT, trading together under the style or
firm of J. DE WIT & CO., Main Street,
Kirkwood, District Uitenhage, has been dis-
solved as and from the 1st day of April,
1927.

All stock-in-trade and debts will be taken
over by the said JOHANNES ANTONIE DE
WIT, who will carry on the business for his
sole benefit under the name of J. DE WIT
& CO.

Dated at Kirkwood, District Uitenhage,
this 31st day of March, 1927.

CUNNINGHAM & BASSON,
Attorneys for parties.

P.O. Box 22, Kirkwood. 3282—8

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Cape of Good Hope Provincial Division).

To PETRUS JOHANNES LE ROUX,
formerly of Calvinia, whose present
whereabouts is unknown.

Take notice that by citation issued from
and filed in the Office of the Registrar of
the above Honourable Court, you have been
cited to appear before the said Court at
Capetown, on Friday, the 27th May,
1927, at 10.30 o'clock in the forenoon,
to show cause wherefore you have not paid
to FREDERICK PHILLIP HELLIG,
merchant, of Calvinia, the sum of £450,
together with interest at 7 per cent. per
annum from 3rd January, 1925 (less the sum
of £11. 5s. paid on account of interest on
17th August, 1925), upon and by virtue of
Mortgage Bond No. 301, dated 22nd
January, 1923, of which said bond the said
Frederick Phillip Hellig is the legal holder
by cession appearing thereon dated the 3rd
January, 1925, duly registered; and also to
acknowledge or deny the signature of your
agent, Daniel Jacobus Michau, appearing
on the said bond, or his qualification or the
validity of the said debt; and also to pay
the costs, including the costs of obtaining
leave to sue by edict.

And also then and there to plead to the
provisional claim of the Plaintiff for pay-
ment under security and to show cause why,
if any, the property specially mortgaged
by the said bond shall not be declared
executable for the sum above demanded or
to join issue thereon.

Dated at Capetown, this 31st day of
March, 1927.

S. VAN PLETSEN,
Assistant Registrar of the Cape of Good
Hope Provincial Division of the Supreme
Court of South Africa, Capetown.

Solomon & Abraham,
16 Queen Victoria Street, Capetown.
3248—8

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF VOLUNTARY LIQUIDATION.

ALGOA PORTLAND CEMENT
SYNDICATE, LIMITED.

Notice is hereby given that the Algoa Portland Cement Syndicate, Limited, has resolved by Special Resolution passed on the 18th day of March, 1927, and confirmed on the 4th day of April, 1927, to wind up voluntarily in terms of the undermentioned Special Resolution, which was duly passed in accordance with Act No. 46 of 1926:—

"That the Company be wound up voluntarily."

Dated at Port Elizabeth, this 5th day of April, 1927.

H. ELLIS STENT,
Secretary, Algoa Portland Cement
Syndicate, Limited.

3426—8

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership which existed between EDWIN PHILIPPS CARLISLE and WILLIAM HAWLEY LEAK, carrying on business as hotel-keepers and general dealers at Kidds Beach, District of East London, under the style or firm of CARLISLE & LEAK, has been dissolved by mutual consent as from the 23rd day of March, 1927. The said WILLIAM HAWLEY LEAK has taken over all assets and liabilities of the said partnership, and will carry on the said business for his own sole account and benefit at the same address under the style or firm of WILLIAM HAWLEY LEAK.

Dated at 33 Union Street, East London, this 2nd day of April, 1927.

COSMO CAMPBELL & HOUZET,
Attorneys for the parties.
P.O. Box 66, East London. 3297—8-14

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that SAMUEL LEVY BERGMAN, carrying on business as a general dealer and butcher at Zwartkops, Division of Port Elizabeth, Cape Province, under the style or firm of BERGMAN BROS., has sold the goodwill, stock-in-trade, and assets of the said businesses to EDWARD HARRIS and JOE HARRIS, who will hereafter carry on the said businesses for their own account and benefit under the style of HARRIS & SON at the same premises.

Dated at Port Elizabeth, this 24th March, 1927.

CHABAUD, OOSTHUIZEN & HAZELL,
3017—1-8 Attorneys for the parties.

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

The partnership heretofore existing between BERNARD FREDERICK HEESEN and CHARLES OSCAR SWANSON under the style of BERNARD'S and POMPADOUR, ladies' hairdressers, of Capetown, has been dissolved by mutual consent as and from the 1st March, 1927. All liabilities of the partnership existing prior to that date shall be discharged by HEESEN, who shall be entitled to all outstanding debts. Said HEESEN has assumed and taken over and will carry on for his sole and exclusive account the business known as BERNARD'S, while SWANSON has similarly taken over POMPADOUR, and accordingly it is intended that said business of BERNARD'S be disposed of to said BERNARD FREDERICK HEESEN, and said business of POMPADOUR to said CHARLES OSCAR SWANSON.

Capetown, 21st March, 1927.

BERNARD FREDERICK HEESEN.
CHARLES OSCAR SWANSON.

2985—1-8

NOTICE.

Notice is hereby given that SAREL GERHARDUS DU PLOOY and ANDRIES HENNING COETSEE, carrying on business on Erf No. 87, Burghersdorp, as general dealers and garage proprietors under the style or firm of DIE SENTRALE GARAGE, have, by mutual consent, dissolved partnership as from the 21st March, 1927, the said SAREL GERHARDUS DU PLOOY having sold his interest in the said business to PIETER HENDRIK COETZEE, and that the said ANDRIES HENNING COETSEE has taken in as partner in the said business PIETER HENDRIK COETZEE as from the 21st March, 1927. All the outstandings of the said SAREL GERHARDUS DU PLOOY and ANDRIES HENNING COETSEE, trading as DIE SENTRALE GARAGE, have been ceded and transferred and is now due and payable to the said ANDRIES HENNING COETSEE and PIETER HENDRIK COETZEE, who will also pay all existing liabilities of the said SENTRALE GARAGE.

Dated at Burghersdorp, this 28th day of March, 1927.

BERGH, VENTER & WHITEHEAD,
3114—1-8 Attorneys for parties.

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that it is the intention of JAMES COLIN FRASER, of Du Toits Pan Road, Kimberley, general draper, to sell the drapery business hitherto carried on by him at 53 Du Toits Pan Road, Kimberley, to BERNARDUS LAMBERTUS MITCHELL.

Dated at Kimberley, this 29th day of March, 1927.

CROXFORD & THOMPSON,
Attorneys for the parties.
17 Main Street.
Kimberley. 3159—1-8

NOTICE.

Notice is hereby given that GEORGE FREDRICK SUHR, carrying on business at 122a Oxford Street, being Division 2 of Lot No. 4, Block A, East London, under the style or firm of MAISON CENTRALE, has sold the business and the goodwill thereof to JEAN BAPTISTE SOFFIANTINI, who will carry on the said business under the same style.

Dated at East London, this 26th day of March, 1927.

G. C. STARKEY,
Secretary, East London Board of
Executors and Trust Co., Ltd.,
Agent for the parties.
East London, 26th March, 1927. 3202—1-8

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that LEOPOLD HYAMS has acquired from HELENE KAROLINE KEIGHTLEY, of Frankfort, in the District of Kingwillamstown, her general dealer's business at Frankfort aforesaid, with stock-in-trade.

Dated at Kingwillamstown, this 22nd day of March, 1927.

SQUIRE, SMITH & LAURIE,
Attorneys for the parties.
2988—1-8

SWORN APPRAISER.

CERTIFICATE OF APPOINTMENT.

By virtue of the authority vested in me by Section 10 of the Administration of Estates Act, 1913, I have appointed CECIL GEORGE WILLIAM MUGGLESTON, Esquire, of Umtata, to act as Sworn Appraiser for the District of Umtata.

R. J. BARRY,
Master of the Supreme Court,
Office of the Master of the Supreme Court
of South Africa (Cape of Good Hope
Provincial Division), Capetown, this 21st
day of March, 1927. 3226—8

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that SOLOMON SINGER intends disposing of the general dealer's and fishery business carried on by him in Main Street, Saldanha, to BARNET JOSHUA GREEN.

Dated at Vredenburg, this 29th day of March, 1927.

J. H. SWEMMER,
Attorney for the parties.

Vredenburg. 3089—1-8

Notice is hereby given that THE ALGOA BOOT FACTORY, LIMITED, has removed, as from this date, to York Road, North End, Port Elizabeth, at which address the registered office will now be situate. Port Elizabeth, 7th March, 1927. 3048—1-8-14

In the Estate of the late AGNES ALEXANDER (No. 12177), of 2 Queen's Gate, Dowanhill, Glasgow, Scotland, being at the time of her death neither ordinarily resident within the Union, nor the owner of any property therein save and except the following shares in Companies chargeable with duty:—

One thousand shares of one pound each (numbered 165001 to 166000, inclusive) in Joseph Baynes, Ltd., Pietermaritzburg, Natal.

Application will be made to the Master of the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) three weeks after the date of the publication of this notice for authority to effect transfer of such shares, and all persons claiming to be creditors, heirs, or legatees of the deceased, and having any objection to the granting of such authority, are hereby required to lodge with the Master of the Supreme Court aforesaid the particulars of such their claim or objections as aforesaid before the expiration of this notice.

Dated at Pietermaritzburg, this 5th day of April, 1927.

VINCENT C. ALEXANDER,
COLL B. BURNSIDE,
Executors of the late Agnes Alexander,
appointed in Scotland.

Per GEORGE D. ALEXANDER, q.q.
A. J. McGibbon & Brokensha,
Agents for Applicant,
Change Lane, Pietermaritzburg. 3413—8

In the Estate of the late PAUL TARLETON, of 145 Tachbrook Road, Leamington, England, being at the time of his death neither ordinarily resident within the Union nor the owner of any property therein save and except the following shares in companies chargeable with duty:—

150 £1 Ordinary City Deep, Ltd.;
500 £1 Ordinary Royal Hotel and
Estate Co. (Durban), Ltd.
50 £1 Ordinary Natal Steam Coal Co.,
Ltd.
1,000 £1 Ordinary Elandslaagte Col-
lieries, Ltd.

Application will be made to the Master of the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) three weeks after the date of the publication of this notice for authority to effect transfer of such shares, and all persons claiming to be Creditors, Heirs, or Legatees of the deceased and having any objection to the granting of such authority are hereby required to lodge with the Master of the Supreme Court aforesaid the particulars of such their claim or objections as aforesaid, before the expiration of this notice.

Dated at Durban, this 8th day of April, 1927.

W. B. CRADOCK,
Manager, Standard Bank of South Africa,
Ltd., Durban Branch, acting as Agent
for the Executors of the late Paul Tarle-
ton, appointed in England. 3286—8

ADVERTISEMENTS.

Estate of late AMELIA MARY HILL (born PAULL) (No. 12039), of Coquidale, in the District of Impendhle, Natal.

In terms of Section 46 of Act No. 24 of 1913, all persons having claims against the deceased or her Estate are called upon to lodge their claims with me within fourteen days of the publication of this notice.

THOS. L. HILL,
Executor Testamentary.

Coquidale Private Bag,
Elandskop, Natal. 3262—8

NOTICE.

In the Testate Estate of the late JOHN HANSON DIXON, of Durban, Natal, bricklayer (Estate No. 11693).

Notice is hereby given that copies of the First and Final Administration and Liquidation Accounts in the above Estate will lie for inspection and objection at the Offices of the Master of the Supreme Court at Pietermaritzburg and Magistrate, Durban, for a period of fourteen days from 8th day of April, 1927, on the expiry of which, or so soon thereafter as Counsel can be heard, the Honourable the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) will be moved to allow and confirm same.

Dated at Durban, this 5th day of April, 1927.

E. J. HIGGS,
Solicitor for Executor Dative.

Chancery Lane, Smith Street. 3417—8

In the Assigned Estate of WILLIAM ALFRED RYALL, of Rankilour, Ixopo District, farmer (No. 1482).

Notice is hereby given, in terms of Section 99, Sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916; that the Liquidation and Distribution Account having been confirmed, the Assignee in the above Estate is paying out the dividends awarded to Creditors.

Richmond, 4th April, 1927.

H. G. NOURSE,
Attorney for Assignee. 3398—8

Insolvent Estate DAVID GOLDSTEIN, of Glencoe Junction (No. 1501).

Notice is hereby given that the First and Final Distribution Account in this Estate has been filed with the Master of the Supreme Court and a copy thereof lodged at the Offices of the Magistrate, Dundee, where they will lie open for inspection of Creditors for fourteen days from date of publication hereof.

Dated at Dundee, this 5th day of April, 1927.

H. GREENHOUGH,
Trustee. 3399—8

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Honourable the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) at Pietermaritzburg on the 18th day of April, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of EBRAHIM CASIM & CO., of Chelli Street, Richmond, Natal, storekeeper, as insolvent, and their schedules will lie for inspection at the Office of the Master, Supreme Court, Pietermaritzburg, and at the Magistrate's Court, Richmond, for a period of fourteen days from 14th to 27th April, 1927.

EBRAHIM CASIM & CO.

Chelli Street, Richmond,
Natal. 3408—8

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made on behalf of OMAR ABASS, of Wentworth, Natal, storekeeper, to the Honourable the Supreme Court, for the Provincial Division of Natal at Pietermaritzburg, at 10 a.m. on Friday, the 29th day of April, 1927, for leave to surrender his Estate as insolvent for the benefit of his Creditors, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pietermaritzburg and at the Office of the Magistrate for the District of Durban from 13th April, 1927, to 26th April, 1927.

Dated at Durban, this 6th day of April, 1927.

D. L. FORBES,
Applicant's Attorney.

Madaline Building,
437 Smith Street, Durban. 3421—8

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 2044/1914, dated 2nd October, 1914, passed by Petrus M. Maz M. Maling, Joseph Ndimande, Aaron Gama, and Joe Zikalala (*alias* Zikalana), in favour of Stephen Ngwadhla Msibi, in respect of certain two pieces of land situate in the Division of Newcastle, Natal, being (1) Lot No. 46 of the farm Crane Valley, in extent thirty-one (31) acres two (2) roods twenty-two (22) perches, and (2) the Lot No. 46, Gardensville, of the farm Gardens, in extent one (1) acre, and for certified copies of the diagrams of said lands. And all persons having objections to the issue of such copies are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, Natal, within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Newcastle, Natal, this 1st day of April, 1927.

WATT & PIKE,
Attorneys for Applicant.

Newcastle, Natal. 3229—8

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 1057/1926, dated 14th April, 1926, for one hundred pounds (£100) sterling, passed by Charles William Meade in favour of John Malcolm Isbister, in respect of certain two pieces of land, situate and being—

- (1) Lot No. 33, Boast Street, in the township of Bulwer, Natal, in extent two roods (2 roods);
 - (2) Lot No. 34, Bulwer Street, in the township of Bulwer, Natal, in extent two roods (2 roods);
- both held by the said Charles William Meade by Deed of Transfer No. 345/1900, dated 11th May, 1900.

All persons having objection to the issue of such certified copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pietermaritzburg, this 8th day of April, 1927.

HATHORN, CAMERON & CO.,
Applicant's Attorneys.
225 Church Street, Pietermaritzburg. 3250—8

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 1145/1912, dated 19th June, 1912, passed by Petrus M. Maz M. Maling, Joseph Ndimande, Aaron Gama, Joe Zikalala (*alias* Zikalana), and Isaac Mavuso, in favour of Sohlane Mfikeli Mazibuko, in respect of certain two pieces of land situate in the Division of Newcastle, Natal, being (1) Lot No. 44 of the farm Crane Valley, in extent thirty-five (35) acres three (3) roods thirty (30) perches, and (2) the Lot No. 44, Gardensville, of the farm Gardens, in extent one (1) acre, and for certified copies of the diagrams of said lands. And all persons having objections to the issue of such copies are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, Natal, within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Newcastle, Natal, this 1st day of April, 1927.

WATT & PIKE,
Attorneys for Applicant.

Newcastle, Natal. 3228—8

CITY OF PIETERMARITZBURG.

6½ % BILL OF EXCHANGE, 1927.

LOST CERTIFICATE.

Application having been made for a duplicate of Certificate No. 96 for £600 in favour of Anna Babette Christ, the original of which has been lost or mislaid, notice is hereby given that, unless the original be produced at this office within one month from the date hereof, the duplicate as applied for will be issued.

PH. W. STRIDE,
City Treasurer.

City Treasurer's Office,
5th April, 1927. 3412—8

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Durban and Coast Circuit Local Division, Province of Natal).

HARRY MEADOWS CULLUM, Plaintiff,
and VERENA VICTORIA AMELIA CULLUM, Defendant.

CITATION

Addressed to VERENA VICTORIA AMELIA CULLUM (born DAY), lately of Durban, in the Province of Natal, South Africa.

Take notice that by citation issued from and now filed in this Office, you have been cited to cause an appearance to be entered at this office within five weeks after date of last publication hereof in the *London Daily Telegraph* in an action wherein HARRY MEADOWS CULLUM claims—

- (a) restitution of conjugal rights, failing which a decree of divorce *a vinculo matrimonii*, on the ground of malicious desertion;
- (b) forfeiture of the benefits of the marriage;
- (c) custody of the minor child of the marriage;
- (d) further and other relief.

NOTE.—You will sufficiently appear for the purposes of this summons by appointing an Attorney of the Court to act for you and who shall so act, or by causing to be entered with the Registrar an address in Durban for service there in this action of notices or the like on you.

In default of due appearance hereunder on your behalf, this action may be proceeded with without further notice to you.

Dated at Durban, this 21st day of March, 1927.

W. WAY,
Assistant Registrar, Durban.

Stocken & Stocken,
392 West Street, Durban,
Plaintiff's Attorneys. 3006—1-8

ADVERTISEMENTS.

THE RAISETHORPE BRICKWORKS, LIMITED
(In Voluntary Liquidation).

Notification having been made to the Liquidators that the undermentioned certificates for shares have been lost, notice is hereby given that should no objection be received by the Liquidators or the undersigned by any person who has a claim to such certificates by the 25th April, 1927, they will proceed to pay to the registered owners the first and final distribution payable on such shares.

Registered Owner.	No. of Certificate.	Share Nos.	Number of Shares.
Mrs. E. Player.....	335	07077-07126	50
Mrs. E. C. Relph.....	358	09157-09166	10
W. H. Vear.....	432	14676-14775	100
F. Culverwell.....	413	12901-13000	100
Hatton Duff and James Craib.....	162	17401-17500	100

18 Timber Street, Pietermaritzburg.

H. W. C. HICKSON,
Secretary to the Liquidators.
3369-8

IN FORMA PAUPERIS.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Natal Provincial Division).

CITATION.

Under Order of Court dated the 22nd of March, 1927, addressed to WILLIAM STANLEY SPENCE, formerly of Pietermaritzburg, Natal, whose present whereabouts are unknown.

Take notice that under an Order of this Honourable Court dated the 22nd March, 1927, you are hereby cited on or before the 25th May, 1927, to cause an appearance to be entered at the Office of the Registrar of the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division), sitting at Pietermaritzburg, to answer your wife, ELSIE MAY SPENCE (born PHILLIPS), presently of Pietermaritzburg, Natal, herein after called the Plaintiff, in an action in which the Plaintiff claims:—

- Restitution of conjugal rights, failing which a divorce *a vinculo matrimonii*.
- Custody of the minor children of the marriage.
- Maintenance for the minor children of the marriage at the rate of £10 a month, or such other sum as the Court may award.
- Costs of suit.
- Such further and other relief as to this Honourable Court may seem meet.

You will sufficiently appear for the purpose of this summons by appointing an attorney of the Court to act for you and who shall so act, or by causing to be entered with the Registrar an address in Pietermaritzburg for the service there in this action of notices or the like to you.

In default of due appearance hereunder on your behalf this action may be proceeded with without further notice to you.

Dated at Pietermaritzburg, this 23rd day of March, 1927.

K. W. McALISTER,
Registrar.

Von Gerard & Chapman,
Plaintiff's Attorneys,
Chancery Lane,
Pietermaritzburg. 2987-1-8

SALE IN EXECUTION.

In the matter between W. COCHRANE, Plaintiff, and JOHANNES MTYALIE.

In execution of a judgment of the Magistrate's Court, Ladysmith, on the 18th of February, 1926, in the above case, a sale will be held by W. P. Marshall, Messenger of the Court, in front of the Court-house, Ladysmith, on the 23rd day of April, 1927, at 11 a.m., of the following property:—

A certain piece of land, being $\frac{12}{1000}$ undivided share in Sub-division A of Steinkol Spruit, Klip River District, Province of Natal, held by Debtor under Deed of Transfer No. 262/1893, dated 18th February, 1893.

CONDITIONS OF SALE.

Property to be sold to the highest bidder, without reserve.

Purchase price to be paid in cash.

Purchaser to pay all Government transfer dues and transfer expenses.

W. P. MARSHALL,
Messenger of Court.

Ladysmith. 2986-1-8

NOTICE.

In terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, notice is hereby given that it is the intention of JAMES ANDERSON to dispose of the business carried on by him at THE NOTTINGHAM ROAD HOTEL, Nottingham Road, Natal, to WILLIAM WHITESIDE.

Dated at Durban, this 26th day of March, 1927.

CLEMMANS & JOHNSTON,
Solicitors to the parties.

312 Smith Street, Durban. 3116-1-8

NOTICE.—SALE OF BUSINESS.

In terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, notice is hereby given that VIOLET CRAWFORD has disposed of her apartment house known as PINE VILLA, 35 Pine Street, Durban, to MAY PEAT, also of Durban.

Dated at Durban, this 29th March, 1927.

E. D'HOTMAN,
Agent for the parties.

91 Field Street. 3170-1-8

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that it is the intention of JANE ANN EDWARDS-METCALF, of Durban, hotel proprietress, to dispose of her private hotel business, carried on by her at 19 Smith Street, Durban, under the style or firm name of PORTSEA PRIVATE HOTEL, to EDITH CONSTANCE ROBERTSON (wife of GEORGE ROBERTSON), carrying on business on her own account as an hotel proprietress, and FREDERICK ROBERTSON, of Durban, hotel proprietor.—Dated at Durban, this 26th day of March, 1927. J. T. Cooper & Co., agents for the parties. 3146-1-8

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that the boarding and apartment business known as SUNNYSIDE COTTAGE, 42 Palmer Street, Durban, Natal, and hitherto carried on by HAROLD WILLIAM HILTON OLIVER, has been disposed of to PHILIP SPARNON as from 1st April, 1927.

Dated at Durban, District of Natal, this 21st day of March, 1927.

GERALD BULMAN & CO.,
Agents for the parties.
Castle Arcade. 3243-8-14

REGISTRATION OF FIRMS ACT, No. 35, 1906 (NATAL).

Notice is hereby given that on the 26th March, 1927, the following change was registered in connexion with the firm known as THE UMZIMKULU LIME AND CEMENT WORKS:—

WILLIAM MERRICK and JAMES ANDERSON retired from the firm, and MARTHA ROPER WOOD WATSON, WILLIAM STANLEY WATSON, and GEORGE HAROLD WATSON became members of the firm.

TATHAM, WILKES & COMPANY,
Solicitors for Umzimkulu Lime and Cement Works.

Pietermaritzburg. 3239-8

NOTICE OF SALE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that it is the intention of BEATRICE SARNEY to sell the hotel business carried on by her at the CARLTON HOTEL, 137 West Street, Durban, to JAMES THEODORE COWARD (late of Amanzimtoti Hotel).

Dated at Durban, this 8th day of March, 1927.

J. V. GOODMAN,
Agent for the parties.

335 Smith Street, Durban. 3224-8-14

NOTICE.

Notice is hereby given that ESTHER WILHELMINA COWAN, usually known as DOROTHY COWAN, presently of Johannesburg, Transvaal, medical nurse, has by a deed executed this day before me as a notary-public renounced the names of ESTHER WILHELMINA and taken the name of DOROTHY COWAN, by which she will be known in future.

Ladysmith, Natal, 30th March, 1927.

E. R. RAWLINSON,
Solicitor and Notary.

Ladysmith, Natal. 3231-8

NOTICE OF CANCELLATION OF PARTNERSHIP DEED.

Notice is hereby given that a certain Deed of Partnership entered into on the 18th day of February, 1927, by and between BENJAMIN BAREND NORTON, of Estcourt, Natal, agent and dealer, and HENRY ALEXANDER BOOTH, of Durban, Natal, clerk, for the purpose of carrying on business in partnership as and from the 1st day of April, 1927, as agents and dealers under the firm name or style of NORTON & BOOTH, has this day been cancelled by mutual consent, and the firm name as registered in the Registry of Deeds, Natal, is hereby abandoned as and from date hereof, and that the said B. B. NORTON will continue to carry on business as heretofore under his own name and for his own account.

Dated at Estcourt, Natal, this 29th day of March, 1927.

THEO. HELLET,
Solicitor for the parties.

3263-8

SALE IN EXECUTION.
(WITHOUT RESERVE.)

In the matter of MAZWIMABILI MCAMBI, ka Matshazana, chief Matubatuba, Applicant, and J. W. BIGNOUX, of Matubatuba, Respondent (M58/27).

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) in the above matter, a sale of the undermentioned will be held at Sonkele on Thursday, the 14th April, 1927, at 11.30 a.m., for cash, purchaser taking all risks, of the following property of Applicant, to wit:—

7 head mixed cattle.

C. S. TURTON,
Deputy-Sheriff.

Hlabisa, 22nd March, 1927. 3283-8

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of the Insolvency Act, that it is the intention of BHAI KALOO, of Jolivet, to sell and transfer to M. M. SULEMAN & COMPANY, of Umzinto, Natal, the business carried on by him at Jolivet Store, in the County of Alexandra.

Dated at Durban, this 4th April, 1927.

GOODRICKE & SON,
Attorneys for the parties.

337 Smith Street, Durban. 3337-8-14

ADVERTISEMENTS.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Natal Provincial Division),
Pietermaritzburg.

In the matter of JEWISH COLONIAL TRUST (JUEDISCHE COLONIAL BANK), LIMITED, Plaintiffs, *versus* SOPHY ARONSON and CHARLES WILLIAM HOLDGATE, in their capacity as Executors and Administrators of the Estate of the late ALBERT SOLOMON NATHAN, of Pietermaritzburg, First Defendants; THE JEWISH COLONIZATION ASSOCIATION, of London and Paris, Second Defendants; and CHARLOTTE ELLENBAND and MARK ELLENBAND Third Defendants.

CITATION

(Issued under the authority of an Order of this Honourable Court dated the Seventh day of February Nineteen hundred and Twenty-seven).

Addressed to MARK ELLENBAND, believed to be in London, England.

Take notice that you are cited to cause an appearance to be entered at the Office of the Registrar of this Honourable Court on or before the Fourteenth (14th) day of June, 1927, in an action wherein Jewish Colonial Trust (Juedische Colonial Bank), Limited, are the Plaintiffs, and the Executors and Administrators of the Estate of the late Albert Solomon Nathan, of Pietermaritzburg, are the Defendants, and wherein you are joined as Co-Defendant by leave of the said Court for whatever interest, if any, you claim in the action, in which action the Plaintiffs claim certain rights under the last will of the said Albert Solomon Nathan bearing date the Twenty-eighth August, 1924, in respect of the following bequest:—

"All legacies annually bequeathed hereunder shall cease, unless they have previously lapsed, at the end of fifty years from the date of my death, when I direct my then Trustees to finally wind up my Estate, and hand over the residue thereof to the Jewish Colonization Trust for the purpose of creating a fund which shall be named 'The Solomon Nathan Family Fund' and be used in the restoration of the Jews to their Ancient Home in Palestine, either by acquisition of lands, financial assistance, or otherwise in such manner as may be found most expedient."

or alternative relief.

Take further notice that you will sufficiently appear for the purpose of this citation by appointing an Attorney of this Honourable Court to act for you, and who shall so act, or by causing to be entered with the Registrar of this Honourable Court an address in Pietermaritzburg, Province of Natal, Union of South Africa, for the service there in this action of notices or the like to you. In default of due appearance hereunder on your behalf, this action may be proceeded with without further notice to you.

Dated at Pietermaritzburg, Province of Natal, Union of South Africa, this 14th day of February, in the year of Our Lord One thousand Nine hundred and Twenty-seven.

K. W. McALISTER,

Registrar of the Court.

Plaintiffs' Attorney:

H. Moss-Morris,
11-12 Colonization Chambers,
West Street, Durban.

A true copy:

H. Moss-Morris,
Plaintiffs' Attorney.

3043—1-8

- UNION OF SOUTH AFRICA.

MAGISTRATES' COURT ACT
(No. 32 OF 1917).

PRICE 1s. POST FREE.

Obtainable from the Government Printing and Stationery Offices at Pretoria and Capetown.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Orange Free State Provincial Division).

In the matter between NATHAN ROSENFELD & COMPANY, Applicants, and SELMA BERKOWITZ, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this matter on the 14th day of January, 1927, by the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) has been superseded and the petition discharged by order of the said Court, dated the 15th day of February, 1927.

Bloemfontein, this 5th day of April, 1927.

S. ROSENDORFF,
Respondent's Attorney.P.O. Box 41, 59 Maitland Street,
Bloemfontein.

IN HET HOOGGERECHTSHOF VAN ZUID-AFRIKA

(Oranje Vrijstaat Provinciale Afdeling).

In de zaak tussen NATHAN ROSENFELD & KOMPANJE, Applikanten, en SELMA BERKOWITZ, Respondent.

Kennis wordt hiermede gegeven dat de Voorlopige Order van Sekwestrasie in deze zaak, verleend op de 14de dag van Januarie 1927, door het Hooggerichtshof van Zuid-Afrika (Oranje Vrijstaat Provinciale Afdeling) is terzijde gezet en de petitie geweigerd door Order van de gezegde Hof, gedateerd de 15de dag van Februarie 1927.

Gedateerd te Bloemfontein, deze 5de dag van April 1927.

S. ROSENDORFF,
Prokureur voor Respondent.Postbus 41, 59 Maitlandstraat,
Bloemfontein. 3391—8Assigned Estate NATIONAL FURNISHING
COMPANY, Harrismith (X/3290).

Notice is hereby given that certain household furniture sold under hire purchase agreement and retaken possession of by the Estate by consent of both parties, will be sold by public auction on Thursday, 14th April, 1927, at 10 a.m., by Beno Sammel, auctioneer, Harrismith, at his Mart, Stuart Street, Harrismith.

JOHN CAMERON,
Assignee.11-12 Sacke's Buildings,
Joubert Street,
Johannesburg. 3253—8

NOTICE OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.

Notice is hereby given that, in terms of Sub-section (2) (a) of Section 108 of the Insolvency Act, 1916, Amendment Act, 1926, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) at Bloemfontein on Monday, the 23rd day of May, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as application can be heard, for the rehabilitation of the Estate of SAMUEL LEVITT (X/2876), a produce dealer and broker, of Bloemfontein.

Dated at Bloemfontein, this 5th day of April, 1927.

S. ROSENDORFF,
Applicant's Attorney.P.O. Box 41, 59 Maitland Street,
Bloemfontein. 3382—8

UNIE VAN ZUID-AFRIKA.

MAGISTRAATSHOVEN WET
(No. 32 VAN 1917).

PRIJS 1s., POSTVRIJ.

Verkrijgbaar aan de Staatsdrukkerij en Schrijfbuurekaptoren te Pretoria en Kaapstad.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on Monday, the 2nd day of May, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of GERHARDUS JOHANNES VOSLOO, JUNIOR, farmer, of Haig, District Kroonstad, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate at Kroonstad for a period of fourteen days from the 9th day of April to the 25th day of April, 1927.

C. MARITZ-BOTHA,
Applicant's Attorney.

Kroonstad, 4th April, 1927. 3304—8

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) at Bloemfontein on Thursday, the 28th day of April, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel may be heard, for the surrender of the Estate of ROBERT GALGUT, general dealer, of 49 Hanger Street, Bloemfontein, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein for a period of fourteen days reckoned from the 12th day of April, 1927.

VAN AARDT & ADOLF HARRIS,
Applicant's Attorneys.

Bloemfontein, 5th April, 1927. 3388—8

SALE IN EXECUTION.

LADYBRAND DISTRICT.

In re THE TOWN COUNCIL OF THE MUNICIPALITY OF CLOCOLAN, Plaintiff, *versus* J. G. ADENDORFF, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Court of Resident Magistrate of Ladybrand at Clocolan, and writs of execution, dated the 25th day of March, 1926 and 1927, the following goods will be sold in execution on the 30th day of April, 1927, at 11 o'clock in the forenoon, at the Special Justice of the Peace's Office, Clocolan, to the highest bidder, viz.:—

Erven Nos. 342 and 344, with stone dwelling-house, three rooms and kitchen, situate on Fourth Avenue West, in the town of Clocolan, District Ladybrand.

T. C. W. VAN SPOERKEN,
Messenger of the Court.

25th March, 1927. 3082—1-8

SALE IN EXECUTION.

- (1) I. KARPAS, Plaintiff, *versus* JOHN JOHNSON, Defendant.
- (2) J. P. COMBRINCK, Plaintiff, *versus* TOM ZONDI, Defendant.

A sale of execution in the above matters will be held on Saturday, the 9th April, 1927, at 11 a.m., in front of the Magistrate's Office at Koffiefontein, of the following properties:—

- (1) Dwelling-houses on Stands Nos. 165, 166, and 167, in the Location of Koffiefontein.
- (2) Dwelling-houses on Stands Nos. 163 and 177, in the Location of Koffiefontein.

A. S. SMIT,
Messenger of the Court.

Koffiefontein, 28th March, 1927.

3155—1-8

ADVERTISEMENT.

NOTICE.

Notice is hereby given that C. T. GIRDLESTONE and E. K. HADLEY, carrying on business at Ficksburg as garage proprietors under the style or firm of THE UNION MOTORS, intend disposing of the goodwill and stock-in-trade of the said business to FRASERS, LIMITED, a Company duly registered with limited liability and having its Head Office at Wepener, fourteen days after the first publication of this notice.

Ficksburg, this 28th day of March, 1927.

TENNENT & VAN DER MERWE,
Attorneys for the parties.

P.O. Box 12,
Ficksburg. 3123-18

SWORN APPRAISER.

CERTIFICATE OF APPOINTMENT.

By virtue of the authority vested in me by Section 10 of the Administration of Estates Act, 1913, I have appointed RUDOLPH EDWARD VAN RAALTE, Esquire, of Bethlehem, to act as Sworn Appraiser for the District of Bethlehem.

CHAS. KNOBLAUCH,
Master of the Supreme Court.

Office of the Master of the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division), Bloemfontein, this 4th day of April, 1927. 3383-8

NOTICE.

Notice is hereby given that application will be made to the Licence Certificate Board for the District of Vredefort, at their ordinary meeting to be held at Parys at 10 a.m. on Monday, the 6th day of June, 1927, for a certificate enabling MAX ABEL, of Kopjes, to obtain the necessary licences and carry on the business of (1) restaurant, (2) general dealer, and (3) fresh produce dealer, under the style or firm of ABEL'S CAFE, on premises situate on Erf No. 43, Church Street, Kopjes, District Vredefort. The said premises are at present occupied by Mr. F. G. Barry, trading as the EXCELSIOR CAFE.

Dated at Kopjes, this 31st day of March, 1927.

L. GOODMAN,
Applicant's Attorney.

Church Street, Kopjes. 3368-8

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that it is the intention of JOHANNES GERHARDUS RAATH, of Harrismith, to sell the butchery business carried on by him under the style of RAATH'S BUTCHERY, Retief Street, Harrismith, to MAX LEVER, of Harrismith.

Dated at Harrismith, this 4th April, 1927.

BENO SAMMEL,
Agent for the parties. 3387-8-14-22

NATURALIZATION NOTICES.

I, SAID KAPLEN, a general dealer and greengrocer, residing at 50 King Edward Road, Bloemfontein, in the Province of Orange Free State, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, SAID KAPLEN, 'n algemene en vrugtehandelaar, woonagtig te 50 King Edward Weg, Bloemfontein, in die Provinsie Oranje Vrystaat, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie wet. 3389

I, ISAAC BARK, a blacksmith, residing at Greylingstad, District Heidelberg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ISAAC BARK, 'n smid, woonagtig te Greylingstad, Distrik Heidelberg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie wet. 3206

I, HANS NORDROK, a mill carpenter, Crown Mines, Johannesburg, residing at 148 Eighth Avenue, Mayfair, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, HANS NORDROK, 'n meul-timmerman, Crown Mines, Johannesburg, woonagtig te 148 Agste Avenue, Mayfair, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie wet. 3343

I, ABRAM WILCK, a retired gentleman, residing at Church Street, Oudtshoorn, in the Province of Cape, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ABRAM WILCK, afgetree van besigheid, woonagtig te Kerkstraat, Oudtshoorn, in die Kaapprovinsie, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie wet. 3230

I, SIMON FEINSTEIN, a shop assistant, residing at Modder Deep Supply Stores, Modder Deep, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, SIMON FEINSTEIN, 'n winklerk, woonagtig te Modder Deep Supply Stores, Modder Deep, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie wet. 3235

I, CHARLES SELIGSOHN, a shop assistant, residing at Modder Deep Supply Stores, Modder Deep, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, CHARLES SELIGSOHN, 'n winklerk, woonagtig te Modder Deep Supply Stores, Modder Deep, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie wet. 3236

I, HYMAN DAVID KRAITZICK, a general dealer, residing at 87 Adderley Street, Port Elizabeth, in the Cape Province, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, HYMAN DAVID KRAITZICK, 'n algemene handelaar, woonagtig te 87 Adderleystraat, Port Elizabeth, Kaapse Provinsie, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie wet. 3284

I, LIONEL UDEM, a storekeeper, residing at 335 Struben Street, Pretoria, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, LIONEL UDEM, 'n winkelier, woonagtig te 335 Strubenstraat, Pretoria, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie wet. 3312

I, HARRY SACKS, a butcher, residing at Zuinguin, in the Province of Vryheid (Natal), hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, HARRY SACKS, 'n slagter, woonagtig te Zuinguin, in die Provinsie Vryheid (Natal), gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie wet. 3314

I, PHILLIP FABER, a painter, residing at Athlone, Cape Flats, in the Province of Cape, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, PHILLIP FABER, 'n skilder, woonagtig te Athlone, Kaapse Vlakte, in die Provinsie Kaap, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie wet. 3223

UNION OF SOUTH AFRICA.

REGULATIONS

RELATIVE TO THE

REGISTRATION OF TITLES AND OTHER DEEDS

IN THE

SEVERAL DEEDS REGISTRIES OF THE UNION AND RAND TOWNSHIPS REGISTRATION OFFICE, JOHANNESBURG.

(In force on 1st January, 1923.)

WITH INDEX.

Price: 2s.

Obtainable from the Government-Printing and Stationery Offices at Pretoria and Capetown.

ADVERTISEMENT.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin legatees, and creditors and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom these presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates, and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope, Natal, Orange Free State, or Transvaal Provincial Division, as the case may be) as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Capetown, Pietermaritzburg, Bloemfontein, and Pretoria will be held before the Master, in Kimberley before the Assistant Master, in Johannesburg before the Assistant Magistrate (Civil Division), and in other places before the Magistrate.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
C. T. KNOBLAUCH, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
H. O. DE VILLIERS, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VERKIEZING VAN EKSEKUTEUREN EN VOOGDEN.

De Boedels van de personen vermeld in de aangehechte lijst niet vertegenwoordigd zijnde, wordt hiermede kennis gegeven aan de nagelatene bechtgenoot (indien enige), erfgename, legatarissen en krediteuren, en—in gevallen waar de bijeenkomst belegd wordt voor verkiezing van voogden—aan de loedervanten der minderjarigen van vaders- en moederszijde, en aan alle anderen die het moge aangaan, dat bijeenkomsten gehouden zullen worden in de verschillende Boedels, op de tijden, datums en plaatsen vermeld, voor het doel een persoon of personen te kiezen voor goedkeuring van de Meester van het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Kaap de Goede Hoop, Natal, Oranje Vrijstaat of Transvaal Provinciale Afdeling, als het geval mag wezen), als goed en bekwaam om door hem te worden aangesteld als eksekuteuren of voogden als het geval mag wezen. Bijeenkomsten te Kaapstad, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Pretoria zullen gehouden worden voor de Meester, te Kimberley voor de Assistent Meester, te Johannesburg voor de Assistent Magistraat (Civiele Afdeling) en in andere plaatsen voor de Magistraat.

R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling.
UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.
H. G. BOTHA-REID, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.
C. T. KNOBLAUCH, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat Provinciale Afdeling.
H. O. DE VILLIERS, Assistent Meester van het Hooggerechtshof, Kimberley.

Registered No of Estate. <i>Registratienummer van Boedel.</i>	Name of the Deceased. <i>Naam van de Overledene.</i>		Occupation. <i>Beroep.</i>	Date and Place of Death. <i>Datum en Plaats en Overlijden.</i>	Date and Time of Meeting. <i>Datum en Tijd en Bijeenkomst.</i>	Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Meeting convened for Election of <i>Bijeenkomst belegd voor verkiezing van</i>
	Surname. <i>Familienaam.</i>	Christian Name. <i>Voornaam.</i>					

CAPE OF GOOD HOPE.—KAAP DE GOEDE HOOP.

14297	Geldenhuis	Daniel Gerhardus	Farmer	24th February, 1927, Napier	22nd April, 1927, 10 a.m.	Bredasdorp	Executor in Joint Estate.
172/259	Geldenhuis	Elsie Elizabeth Johanna	—	2nd February, 1920, Napier			
14217	Gannie	Abdul	General dealer	10th March, 1927, on board "Balmoral Castle," Algoa Bay	19th April, 1927, 10 a.m.	Capetown	Executor.
13851	Bosch	Willem Johannes	Farmer	24th January, 1927, Riebeeck East	20th April, 1927, 10 a.m.	Grahamstown	Executor.
14342	Gersbach	Henry	Clerk	18th March, 1927, Rosebank, Cape	19th April, 1927, 10 a.m.	Capetown	Executor.
14366	Krynann	De Villiers	Station master	10th March, 1927, Britstown	19th April, 1927, 10 a.m.	Prieska	Executor.

TRANSVAAL.

62336	Boshoff	Catharina Helena Elizabeth	Boer	17th February, 1927, De Kroon, Pretoria	18th April, 1927, 10 a.m.	Pretoria	Executor dative.
62506	Cook	William	Engine-driver	9th February, 1927, Pretoria	12th April, 1927, 10 a.m.	Johannesburg	Executor dative.
61975	Hearle	Robert Waller	Solicitor	17th January, 1927, Johannesburg	12th April, 1927, 10 a.m.	Johannesburg	Executor dative.
62531	Mackeown	Robert Henry	Drapery manager	4th March, 1927, Johannesburg	12th April, 1927, 10 a.m.	Johannesburg	Executor dative.
62365	Cawood	Sarah	Caretaker's wife	28th February, 1927, Johannesburg	12th April, 1927, 10 a.m.	Johannesburg	Executor dative.

NATAL.

11509	Vaughan	James Henry Lionel	Major, King's African Rifles	5th May, 1918, Nakati, Portuguese East Africa	20th April, 1927, 10 a.m.	Pietermaritzburg	Executor dative.
12189	Knight	Robert Charles	Retired major	9th March, 1927, Addington Hospital, Durban	21st April, 1927, 10 a.m.	Durban	Executor dative.
11757	Jee	Ann	Farmer	19th October, 1926, 15 Slatter Street, Pietermaritzburg	20th April, 1927, 10 a.m.	Pietermaritzburg	Executor dative.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE VRIJSTAAT.

19451	Terblans	Johan Jacob	Farmer	11th March, 1927, Kroonstad	22nd April, 1927, 10 a.m.	Kroonstad	Executor.
19445	Cullinan	Thomas Wesley	Farmer	16th March, 1927, Fauresmith	21st April, 1927, 10 a.m.	Fauresmith	Executor.
19446	Heyns	Johann Adam	Farmer	14th March, 1927	20th April, 1927, 9.30 a.m.	Harrismith	Executor.

ADVERTISEMENT.

MASTER'S NOTICES.

Pursuant to Section one hundred and twenty-five of the Companies Act, 1926.

Notice is hereby given that the Companies mentioned in the subjoined Schedule have been placed under a Final Winding Up Order by order of Supreme Court as therein set forth.

No. of Company.	Name and Description of Company.	Date of Order upon which and Division of Court by which Order made.		Upon the Application of.
		Date of Order.	Division of Court.	
C/10	National Farmers' Association, Limited	18/3/27	Cape of Good Hope Provincial	Erasmus van Zyl.
C/17	South African Tungsten Mines, Limited	29/3/27	Cape of Good Hope Provincial	Frank & Warshaw : Jacob Frank and Marks Warshaw, practising in co-partnership under the style or firm of.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section ninety-nine, Sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the subjoined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution in course of collection in the said Estates as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contribute is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge artikel negen en negentig, subsektie (2), van de Insolventie Wet, 1916.

Nademaal de likwidatie-rekeningen en plannen van distributie of/een kontributie in de afgestane of gesekwestreerde boedels vermeld in de hieronder volgende bijlage zijn bekrachtigd op de daarin genoemde datums, wordt hiermede kennis gegeven, dat een dividend zal worden uitgekeerd of/een kontributie zal worden ingezameld in de gezegde boedels, zoals uiteengezet in de bijlage, en dat iedere kontributieplichtige schuldeiser aan de kurator of boedelredder bij het in de bijlage genoemde adres het door hem verschuldigde bedrag moet betalen.

FORM NO. 7.—FORMULIER NO. 7.

SCHEDULE—BIJLAGE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beschrijving van Boedel.	Date when Account Confirmed. Datum waarop Rekening werd bekrachtigd.	Whether a Dividend is being paid, or a Contribution being collected, or both. Of een Dividend wordt uitgekeerd, of een Kontributie wordt ingevorderd, of beide.	Name of Trustee or Assignee. Naam van Kurator of Boedelredder.	Full Address of Trustee or Assignee. Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.
C/11781	Assigned Estate of Joseph Groves and James Groves, trading as Groves Bros.	22/3/27	Second Dividend being paid	George Foster and Charles Hewitt	54-55 National Bank Buildings, Simmonds Street, Johannesburg.
1698	Insolvent Estate A. P. Pagel, motor-bus proprietor	11/3/27	Dividend being paid	C. Ovenden Godden	Kent Chambers, Chapel Lane, Port Elizabeth.
X/2427	Cyril Brunette Smith, Winburg	12/3/27	Dividend being paid	A. S. Leith	P.O. Box 169, Bloemfontein.
1524	Insolvent Estate of Naran Moolchand, of Mayville, near Durban, tearoom proprietor	28/3/27	Dividend being paid	J. E. Duff	339 Smith Street, Durban.
687	Assigned Estate of A. B. Hansen and J. de Villiers, trading as Hansen & De Villiers, produce merchants, Durban, Natal	26/3/27	Supplementary First and Second and Final Dividend paid	H. L. Crockett	333 Smith Street (P.O. Box 1049), Durban.
1495	Insolvent Estate Arthur Henry Fairall, farmer, of Camperdown, Natal	28/3/27	No Dividend and no Contribution	R. S. McGilliwe	6 Harwin's Arcade, Pietermaritzburg.
X/3267	Lutfallah Habib, general dealer, Clocolan and Senekal, Orange Free State	26/3/27	First Dividend being paid	William Dick	C/o The Merchants' Trust, Ltd., P.O. Box 2037, Johannesburg.
C/10886	Gideon Jacobus Jansen van Rensburg, formerly a bottle-store proprietor, Lydenburg	30/12/26	First and Final Dividend being paid	McFarlane William Dick McFarlane	C/o The Merchants' Trust, Ltd., P.O. Box 2037, Johannesburg.
C/11486	Insolvent Estate of D. J. van den Bergh, miner, Maraisburg, Transvaal Province	30/3/27	Contribution being collected	W. T. Hall	19-20 Glencairn Buildings, Johannesburg.
C/11739	Insolvent Estate Pieter Bloemerus Fourie, cab-driver, of Ermelo	30/3/27	Dividend is being paid	A. Brink	Box 41, Ermelo, Transvaal
C/11716	Hyman Berman, general dealer, Springs	31/3/27	First and Final Dividend being paid	William Dick	C/o The Merchants' Trust, Ltd., P.O. Box 2037, Johannesburg.
2083	Insolvent Estate Joseph Scherout Knoesen, a farmer, of Leeuwkloof, District Steytlerville	31/3/27	Dividend being paid and Contribution collected	McFarlane Pieter Daniel de Wet	Steytlerville.
2028	Insolvent Estate of J. A. Smit, a traveller, of De Kuilen, Kuils River, in the Stellenbosch Division	19/3/27	A First and Final Dividend has been paid	Alex. Thal	Alex. Thal, White & Co., incorporated accountants, 92 Adderley Street, Capetown.
C.A. 1621	S. Sykes & Co., Ltd.	30/3/27	Dividend	Alex. Aiken and Percival Whiteley	Box 2636, Johannesburg.
2008	Barnett Kramer, a general dealer, of Buffelsdrift, Ladismith, Cape	3/3/27	Dividend being paid	R. B. de V. le Roux	P.O. Box 19, Ladismith, Cape.
C/11516	Henry Harvey Collins, bricklayer, of Boksburg	31/3/27	Contribution being collected	B. Melman	37 Cason Road, Boksburg North.
C/10875	Solomon Aronowitz, Behr Aronowitz, and Geta Canter (born Lemken), formerly Aronowitz, trading in co-partnership under the style or firm of Aronowitz & Aronowitz, general dealers, Krugersdorp	25/3/27	Final Dividend being paid	G. J. Meugens	6 Monument Street, Krugersdorp.
C/11580	Insolvent Estate William James MacIntyre, trading as The Buffalo Trading Co., White River	4/4/27	Dividend being paid under First and Final Distribution	John Cameron	11-12 Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg.
1893	Insolvent Estate of Joseph Blasich, who resided at Doornbosch, in the District of Clanwilliam, but whose present address is Nieuwoudtville, in the District of Calvinia	19/3/27	Dividend is being paid	Cecil Bam	P.O. Box 7, Calvinia, Cape Province.
96/414	Insolvent Estate of Hendrik Johannes Visagie, a farmer, of Brandwacht, in the District of Calvinia	19/3/27	Dividend is being paid	Raymond Villiers de Villiers	Calvinia, Cape Province (Box 7).

ADVERTISEMENTS.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to Section *sieteen*, Sub-section (3), and Section *thirty-nine*, Sub-section (1), of the Insolvency Act, 1916.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by order of the Supreme Court as therein set forth, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule for the proof of claims and for the election of a Trustee. Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
H. G. BOTHA-REED, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
C. T. KNOBLAUCH, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
H. O. DE VILLIERS, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KENNISGEVINGEN VAN DE MEESTER.

Ingevolge artikel *zestien*, sub-sektie (3), en artikel *negen en dertig*, sub-sektie (1), van de Insolventie Wet, 1916.

Nademaal de Boedels vermeld in de hieronder volgende Bijlage zijn gesekwestreerd bij Order van het Hooggerechtshof, gelijk daarin uiteengezet, wordt hiernede kennis gegeven dat een eerste bijeenkomst van schuldeisers in de gezegde Boedels zal worden gehouden op de datums en de tijden en plaatsen vermeld in de Bijlage voor de bewijzen van vorderingen en het verkiezen van een Kurator. In een stad waarin het kantoor van een Meester is zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden. In andere plaatsen zullen zij voor de Magistraat worden gehouden.

R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling.
UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.
H. G. BOTHA-REED, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.
C. T. KNOBLAUCH, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat Provinciale Afdeling.
H. O. DE VILLIERS, Assistent Meester van het Hooggerechtshof Kimberley.

FORM No. 2.—FORMULIER No. 2.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate.	Name and Description of Estate.	Date upon which and Division of Court by which Order made. <i>Datum waarop en Afdeling van Hof waardoor Order gemaakt.</i>		Day, Date, and Hour of Meeting. <i>Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			Place of Meeting.
<i>No. van Boedel.</i>	<i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Date of Order. <i>Datum van Order.</i>	Division of Court. <i>Afdeling van Hof.</i>	Day. <i>Dag.</i>	Date <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>	<i>Plaats van Bijeenkomst.</i>
1588	Thomas Manson, of Pinetown, Natal, boxmaker.	29/3/27	Durban and Coast Circuit Local	Thursday	21/4/27	10 a.m.	Pinetown.
2381	Wium, C. J., jun., general dealer, of De Doorns, Cape Province	29/3/27	Cape of Good Hope Provincial	Tuesday	26/4/27	10 a.m.	Worcester.
2377	Hoosein, Moostafa, a builder, of Hawthorne Road, Claremont, Cape	29/3/27	" "	Friday	22/4/27	10 a.m.	Capetown.
2379	Reed, Sam, a general dealer, of Port Alfred, District Bathurst	29/3/27	Eastern Districts Local	Monday	25/4/27	10 a.m.	Port Alfred.
2380	Berry, McAllister & Company: Korsten Matthew Berry and Alexander McAllister, trading in co-partnership at Middleton, in the District of Somerset East, as	29/3/27	" "	Friday	22/4/27	10 a.m.	Somerset East.
2367	Kelman, Harris, in his lifetime a hotel keeper and store-keeper, of Brandvlei, in the District of Calvinia, who died on 12th June, 1925, and whose widow, Jane Kelman (born Stein), was appointed as Executrix	31/3/27	Cape of Good Hope Provincial	Wednesday	27/4/27	10 a.m.	Calvinia.
2395	Downey, George Charles, a general dealer and café proprietor, of Bedford, Cape	29/3/27	" "	Monday	25/4/27	10 a.m.	Bedford.
2394	Kanatas, Elias Eounou, general dealer, of George, Cape Province	30/3/27	" "	Friday	22/4/27	10 a.m.	George.
2396	Potgieter, Frederik Johannes, sen., a farmer, of Glen Harry, in the District of Uitenhage	29/3/27	Eastern Districts Local	Wednesday	27/4/27	10 a.m.	Uitenhage.
1585	Ebrahim Suleman, of Verulam, Natal, merchant	1/4/27	Durban and Coast Circuit Local	Thursday	21/4/27	10 a.m.	Verulam.
K.I. 4/27	Pieter Andries Gouws, of Windsorton, District Kimberley	31/3/27	Grigqualand West Local	Wednesday	20/4/27	10 a.m.	Kimberley.
X/3371	Pierce, Samuel Martin, a garage proprietor, of Heilbron	31/3/27	Orange Free State Provincial	Wednesday	20/4/27	10 a.m.	Heilbron.
X/3378	Meyer, Jan Jacobus, a farmer, of Grootklip, District Ladybrand	31/3/27	" "	Tuesday	19/4/27	10 a.m.	Ladybrand.
X/3379	Earle, Thomas Arnoldus du Toit, a miner, residing at Jagersfontein, District Fauresmith	31/3/27	" "	Thursday	21/4/27	10 a.m.	Jagersfontein.
C/12123	Walker, Abraham, proprietor of a boarding-house at 22 Caroline Street, Hillbrow, Johannesburg	4/4/27	Witwatersrand Local	Tuesday	26/4/27	10 a.m.	Johannesburg.
C/12120	Rees, Morris Solomon, a general dealer, carrying on business at Erasmus, Pretoria District	5/4/27	Transvaal Provincial	Friday	22/4/27	10 a.m.	Pretoria.
C/12124	Solomon, Sarah, a produce dealer at 256B Jeppe Street, Johannesburg	4/4/27	Witwatersrand Local	Tuesday	26/4/27	10 a.m.	Johannesburg.
C/12122	Husband, Fred, building contractor, of Lake View, Derby Road, Kensington, Johannesburg	4/4/27	" "	Tuesday	26/4/27	10 a.m.	Johannesburg.
C/12126	Van Blerk, E., formerly carrying on business as a motor dealer under the style of Springs Garage and Motor Works at Main Reef Road, Springs	4/4/27	" "	Friday	22/4/27	10 a.m.	Springs.
C/12131	Sussum, Elizabeth (born Fielding), married out of community of property to Arthur Sussum, an hotel proprietress, of Barberton	31/3/27	Transvaal Provincial	Friday	22/4/27	10 a.m.	Barberton.
C/12132	Michael, James, residing at 180 Proes Street, Pretoria, a hairdresser, trading as The Rendezvous Hair-dressing Saloon at 175 St. Andries Street, Pretoria	31/3/27	" "	Friday	22/4/27	10 a.m.	Pretoria.
C/12133	Urson, Jacob, a storekeeper, of farm Gemak No. 1012, District Pietersburg	31/3/27	" "	Friday	22/4/27	10 a.m.	Pietersburg.
C/12128	Landsman, Isaac, and Landsman, Tilly, married out of community and carrying on business together in co-partnership under the style or firm of I. & T. Landsman, kaffir eating-house keepers, Prospect Township, Johannesburg	4/4/27	Witwatersrand Local	Tuesday	26/4/27	10 a.m.	Johannesburg.
C/12129	Landsman, Isaac, partner in I. & T. Landsman, kaffir eating-house keepers, Prospect Township, Johannesburg	4/4/27	" "	Tuesday	26/4/27	10 a.m.	Johannesburg.
C/12130	Landsman, Tilly, married out of community to Isaac Landsman, a partner in I. & T. Landsman, kaffir eating-house keepers, Prospect Township, Johannesburg	4/4/27	" "	Tuesday	26/4/27	10 a.m.	Johannesburg.
C/12109	West, Martha Maria (born Potgieter), a widow, residing at Machadodorp, District Belfast	4/4/27	Transvaal Provincial	Friday	22/4/27	10 a.m.	Belfast.

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Date upon which and Division of Court by which Order made. <i>Datum waarop en Afdeling van Hof waardoor Order gemaakt.</i>		Day, Date, and Hour of Meeting. <i>Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>
		Date of Order. <i>Datum van Order.</i>	Division of Court. <i>Afdeling van Hof.</i>	Day. <i>Dag.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>	
C/12116	Meiowitz, Harry, general dealer, carrying on business at 69 Raleigh Street, Johannesburg	4/4/27	Witwatersrand Local	Tuesday	26/4/27	10 a.m.	Johannesburg.
C/12135	Botha, Theunis Cerstoffel, a slaughterman, of Municipal Abattoirs, Pim Street, Johannesburg	4/4/27	" "	Tuesday	26/4/27	10 a.m.	Johannesburg.
C/12136	Fourie, William, a miner, of 60 Howard Avenue, Benoni	4/4/27	" "	Wednesday	27/4/27	10 a.m.	Benoni.
C/12137	Sadler, William Thomas, a carpenter, of 29A Kempston Avenue, Benoni	4/4/27	" "	Wednesday	27/4/27	10 a.m.	Benoni.
C/12138	Smith, Sidney Arthur, a miner, of 114 Elston Avenue, Benoni	4/4/27	" "	Wednesday	27/4/27	10 a.m.	Benoni.
1577	* Kalpu, of Umlaas Road, Natal, Indian, timber contractor	29/3/27	Natal Provincial	Friday	22/4/27	10 a.m.	Pietermaritzburg.
1584	* G. H. Singh, of Sutherlands, Natal, storekeeper	29/3/27	" "	Friday	22/4/27	10 a.m.	Pietermaritzburg.

* Amended Notices.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to Section sixteen, Sub-section (3), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
 UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
 H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
 C. T. KNOBLAUCH, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
 H. O. DE VILLIERS, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KENNISGEVING VAN DE MEESTER.

Ingevolge artikel zestien, subsektie (3), van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven, dat de in de hieronder volgende Bijlage vermelde Boedels provisioneel zijn gesekwestreerd bij Order van het Hooggerechtshof zoals daarin uiteengezet.

R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling.
 UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.
 H. G. BOTHA-REID, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.
 C. T. KNOBLAUCH, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat Provinciale Afdeling.
 H. O. DE VILLIERS, Assistent Meester van het Hooggerechtshof, Kimberley.

FORM No. 1.—FORMULIER No. 1.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate.	Name and Description of Estate.	Date upon which and Division of Court by which Order made.		Upon the Application of.
<i>No. van Boedel.</i>	<i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	<i>Datum waarop en Afdeling van Hof waardoor Order gemaakt.</i>		
		Date of Order. <i>Datum van Order.</i>	Division of Court. <i>Afdeling van Hof.</i>	<i>Op de Applikatie van.</i>
1589	Maria Louise Lane (otherwise known as Louise Maria Lane), wife of Otto Frederick Lane, of Weltevreden, Hermannsburg	31/3/27	Natal Provincial	Joshua Hershensohn.
1590	Hassan Ahmed, of 551 Loop Street, Pietermaritzburg, Natal, storekeeper	31/3/27	" "	Risley & Co.
2393	Shifrin, Sam, in his lifetime carried on business as a general dealer at Simondium, District Paarl, died on 17th March, 1927	30/3/27	Cape of Good Hope Provincial	Johannes Bartholomeus Siebrits, manager of the Berg River Flour Mills.
2397	Berg, Nils, trading as N. Berg & Son, builders and contractors, of Beyers Street, Stellenbosch	1/4/27	" "	Isaac Perel.
2398	Mallach, Leopold, a general dealer, carrying on business at Maclear, Cape Province	31/3/27	" "	Greenblo, Stone & Company.
—	Landsman, Isaac, and Landsman, Tilly, married out of community and carrying on business together in co-partnership under the style or firm of I. & T. Landsman, kaffir eating-house keepers, Prospect Township, Johannesburg	30/3/27	Witwatersrand Local	Benjamin Abraham.
—	Landsman, Isaac, partner in I. & T. Landsman, kaffir eating-house keepers, Prospect Township, Johannesburg	30/3/27	" "	"
—	Landsman, Tilly, married out of community to Isaac Landsman, partner in I. & T. Landsman, kaffir eating-house keepers, Prospect Township, Johannesburg	30/3/27	" "	"
—	Grossman, David, carrying on business under the style of D.G. Bazaars at Stand No. 2299, Central Avenue, Mayfair, Johannesburg	1/4/27	" "	Germiston Clothing Manufacturers.
—	Antiglevich, L., a butcher and kaffir eating-house keeper, of 409 Springs Road, Brakpan	4/4/27	" "	Rand Central Produce, Limited.
—	Borodoff, Lewis, a tailor, carrying on business at 28 Prince's Avenue, Benoni	4/4/27	" "	Boris Leiboff.
—	Anderson, Lawrence Reid, a mine employee, residing at 91A Woburn Avenue, Benoni	4/4/27	" "	Howard's Debt Collecting Agency.
—	Vorster, Stephanus Johannes Roelof, of 35 Fifth Avenue, Melville, Johannesburg	4/4/27	" "	Herbert Charles Huntley.
1591	M. Govender, carrying on business at 157 Indian Market, Durban	4/4/27	Natal Provincial	Jivan Ranchod.
1592	Mahomed Saibe, of Tongaat, Natal, sugar-planter	4/4/27	" "	Ramalingam Sinniya Gurusamy Pather.
1593	Norman Wilson Hatton, of 38 Sycamore Road, Congella, Durban	5/4/27	" "	Liquidators, Union Share Agency and Investment, Limited.

ADVERTISEMENTS.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Sections forty and forty-one of the Insolvency Act, 1916

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which is the office of a Master or Assistant Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikels veertig en een en veertig van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven, dat een bijeenkomst van schuldeisers zal worden gehouden in de gesekwestreerde of afgestane Boedels vermeld in de hieronder volgende Bijlage op de datums, tijden en plaatsen en voor de doeleinden daarin vermeld.

In steden waar het kantoor van een Meester of een Assistent Meester is zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden en in andere plaatsen voor de Magistraat.

FORM No. 4.—FORMULIER NO. 4

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate, <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Whether Assigned or Sequestrated. <i>Of Boedel is Afgestaan of Gesekwestreerd.</i>	Day, Date, and Hour of Meeting. <i>Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Purpose of Meeting <i>Doel van Bijeenkomst.</i>
			Day. <i>Dag.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>		
2126	Edith Josephine Ward-Cox (born Matare), married out of community of property to Thomas Ward-Cox, Wellington	Sequestrated	Wednesday	20/4/27	10 a.m.	Wellington	To prove further claims.
2043	Willem Jacobus Groenewald, a building contractor, butcher, and baker, of Caledon	Sequestrated	Friday	22/4/27	10 a.m.	Caledon	To prove claims.
2104	Elias Joseph Monkarzel, a general dealer, of Grabouw, Division of Caledon	Sequestrated	Friday	22/4/27	10 a.m.	Caledon	To prove claims.
C/11882	Jacob Goodgall, Farm Kaal-plaats No. 150, District of Potchefstroom	Sequestrated	Thursday	21/4/27	10 a.m.	Johannesburg	Further proofs of debt.
2279	Insolvent Estate of Petrus Johannes Steynberg, a farmer, of Grootvlakte, District of Aberdeen	Sequestrated	Friday	22/4/27	10 a.m.	Aberdeen	Further proof of debts.
2288	Insolvent Estate of R. Israelsohn, a general dealer, of 132 Buitenkant Street, and 31 Somerset Road, Cape-town	Sequestrated	Friday	22/4/27	10 a.m.	Capetown	Proof of debts, and to receive Trustee's further report.
2212	Charles Goldstein, a general dealer, of Church Street, Wellington	Sequestrated	Wednesday	20/4/27	10 a.m.	Wellington	Proof of further claims.
1434	A. E. Foss, solicitor, Stanger	Sequestrated	Thursday	21/4/27	10 a.m.	Durban	Proof of claims.
C/11758	Ismailjee Esmailjee and Hassim Moosa Bhanjee, trading as Essop Ismail, general dealer, Stand No. 228, Dullstroom	Sequestrated	Thursday	21/4/27	10 a.m.	Johannesburg	Further proofs of debt.
1473	Insolvent Estate of the late Frank Brammage, senior, of Umfolozi, Natal, sugar planter	Sequestrated	Thursday	21/4/27	10 a.m.	Durban	Proof of debts.
X/3345	Margaretha Johanna Etberg (born De Jager), married out of community of property to Harris Etberg, of Fredadale, Frankfort	Sequestrated	Friday	22/4/27	11 a.m.	Frankfort	* See footnote.
1525	Mahomed Hassim Mia, store-keeper, overport	Sequestrated	Thursday	21/4/27	10 a.m.	Durban	Proofs of debt.
C/12031	Hyman Cohen, general dealer, of Treasure Trove, Lichtenburg	Assigned	Friday	29/4/27	10 a.m.	Lichtenburg	Proof of claims.
C/12021	Max Solomon, trading as New Liquidation Stores at 39 Maddison Street, Jeppes, Johannesburg	Sequestrated	Thursday	21/4/27	10 a.m.	Johannesburg	Proof of claims.
2185	Friedrich Wilhelm Joseph Matare and Daniel Benjamin Benn, trading in partnership as Matare, Benn & Co., produce buyers, of Oudtshoorn	Assigned	Wednesday	20/4/27	10 a.m.	Oudtshoorn	Proof of claims.
—	Amod Hoosen Banker, Mersey Halt, storekeeper	—	Thursday	21/4/27	10 a.m.	Durban	Proof of debts.

* To consider and vote on the following offer of composition submitted by the Insolvent, viz.:—All costs of sequestration and administration to be paid by the Insolvent; all duly proved concurrent creditors to be paid a dividend of 13s. 4d. in the £1 in the manner following: 10s. in the £1 within a reasonable period at the discretion of the Trustee, and 3s. 4d. in the £1 in twenty equal monthly payments. First payment payable 1st October, 1927, such deferred payments to be secured to the satisfaction of each individual creditor concerned therein and such deferred payments to carry interest at 8 per cent. per annum, reckoned from date of sequestration, and the 10s. interest at a similar rate from date of sequestration to date of payment. Security to the satisfaction of the Trustee for the payment of costs of sequestration and administration, and such 10s. in the £1 to be furnished within thirty days from date of this meeting. No valid acceptance of the Insolvent's offer, or any other reconsidered offer, shall take place until due and proper effect shall have been given to the foregoing, and upon valid acceptance the Insolvent shall be re-vested with all assets, movable and immovable, subject to all mortgages and preferences existing at date of this meeting.

ADVERTISEMENT.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-six*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule will lie open at the offices therein mentioned for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated, from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be later, for inspection by creditors.

KENNISGEVING VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikel *zes en negentig*, subsektie (2) van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de likwidatie-rekeningen en plannen van distributie of/en kontributie in de Boedels genoemd in de hieronder volgende Bijlage ter inzage zullen liggen voor inspektie door schuldeisers in de kantoren daarin genoemd, gedurende een tijdvak van veertien dagen of zoveel langer als daarin vermeld van af de datum vermeld in de Bijlage of van af de datum van publikatie hiervan naar gelang welke van de twee later is.

FORM NO. 6.—FORMULIER NO. 6.

SCHEDULE.—BIJLAGE

No. of Estate.	Name and Description of Estate.	Description of Account.	Offices at which Account will lie open.		Date from which Account will lie open. <i>Datum van af wanneer Rekening ter Inzage zal liggen.</i>	Period, if more than 14 days, for which Account will lie open <i>Tijdvak indien meer dan 14 dagen gedurende hetwelke Rekening ter Inzag zal liggen.</i>
			Master. <i>Meester.</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>		
<i>No. van Boedel.</i>	<i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	<i>Beschrijving van Rekening.</i>			<i>From. Van</i>	
C/11741	Isaac David Venter, miner, of Benoni	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Benoni	9/4/27	14 days.
C/11927	Louisa Adamson, trading as the Elite Tea-rooms	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	8/4/27	14 days.
X/3154	Insolvent Estate A. Chavkin & Company, general dealer, Port Allen, Orange Free State	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Hoopstad	11/4/27	14 days.
X/3316	Insolvent Estate Gabriel Johannes le Roux, farmer, of Driefontein, District Vrede	First and Final	Bloemfontein	Vrede	10/4/27	14 days.
C/11906	Insolvent Estate late Robert Charles Pope and surviving spouse, Katharina Margaret Pope (born Bamberger), of Sheba, district Barberton	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Barberton	9/4/27	14 days.
C/11718	Insolvent Estate G. J. Malherbe, dairyman, Langlaagte	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	9/4/27	14 days.
C/11623	Nathan Taylor, trading as the Manchester Boot Store, general dealer	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Brakpan	8/4/27	—
C/11230	Cecil O'Bree, a miner, of 46 Marshall Street, Johannesburg	First and Final Liquidation	Pretoria	Johannesburg	8/1/27	—
C/11380	James St. Clair Cooper, an electrician, of Wolmarans Street, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	8/4/27	—
C/11176	Adriaan Jacobus Jordaan, a tram conductor, of 117 Stanton Street, Johannesburg	First and Final Liquidation	Pretoria	Johannesburg	8/4/27	—
C/11054	John Philip Doyle, a miller, of Railway Hotel, Germiston	First and Final Liquidation	Pretoria	Johannesburg	8/4/27	—
C/11126	Joseph Berman, a clerk, of 50 Pretoria Street, Hillbrow, Johannesburg	First and Final Liquidation	Pretoria	Johannesburg	8/4/27	—
C/11138	Maurice Aaron Meyerowitz, a municipal employee, of 13A Jager Street, Hillbrow, Johannesburg	First and Final Liquidation	Pretoria	Johannesburg	8/4/27	—
C/10952	Hendrik Tobias Otto, of 25 Luipaards Street, Krugersdorp	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria	Johannesburg	8/4/27	—
C/11768	Adriaan Frick	First and Final Liquidation	Pretoria	Standerton	9/4/27	14 days
1496	Insolvent Estate Mahomed Hoosen Chandley, of 461 Church Street, Pietermaritzburg, Natal, store assistant	First and Final Liquidation	Pietermaritzburg	—	8/4/27	14 day
2019	Insolvent Estate Daniel Johannes Rademan, jun., a general dealer, of Askraal, Division of Swellendam	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Swellendam	8/4/27	14 days
C/11736	Insolvent Estate Stephanus Barnard, sen.	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Bethal	8/4/27	14 days.
C/11737	Insolvent Estate Stephanus Barnard, jun.	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Bethal	8/4/27	14 days.
C/11738	Insolvent Estate P. H. J. Barnard	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Bethal	8/4/27	14 days.
1429	Insolvent Estate of Fanny Norah Webbe, of Musgrave Road, Durban	First and Final Liquidation	Pietermaritzburg	Durban	8/4/27	14 day
1483	Insolvent Estate of Lionel Livingstone, of Durban, Natal, traveller	First and Final Administration and Distribution	Pietermaritzburg	Durban	8/4/27	14 days.
1686	Johannes Hendrik Koetzee, a farmer, of Krantz, District Van Rhynsdorp	First Liquidation and Distribution	Capetown	Van Rhynsdorp	11/4/27	14 days.
C/10941	Insolvent Estate O. S. Purchase, trading as Brussels House	Fourth Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	9/4/27	—
1946	Insolvent Estate of S. E. Ahmed, a general dealer, of 93 Constitution Street, Capetown	Second Liquidation and Distribution	Capetown	Wynberg	11/4/27	—
2099	Assigned Estate of D. Mellech, a general dealer, of Caledon	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	—	11/4/27	—
2156	Joseph Jason, a blacksmith, of Groot Drakenstein	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Stellenbosch	11/1/27	14 days
2169	Engelos Prokopes, a cooper, of Stellenbosch	First Liquidation and Distribution	Capetown	Stellenbosch	11/4/27	14 days.
C/11650	Frederick Erens Jordaan, a miner, of Boksburg North	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria	Boksburg	9/4/27	14 days.
C/11649	Antonie Christoffel Jordaan, a miner, of Boksburg North	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria	Boksburg	9/4/27	14 days.
N. 93	Stephanus Jacobus Daniel Nel	Second and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Winburg	8/4/27	14 days.
1981	Insolvent Estate of Marthinus Jacobus Johannes Oosthuysen	Sixth Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Vrede	8/4/27	14 days.
1841	Insolvent Estate of Sarah Miller (born Kruth)	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Oudtshoorn	14/4/27	21 days.
1537	Insolvent Estate Mary Roseman, trading as M. Brenner, West Street, Durban	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg	Durban	8/4/27	14 days.
C/2688	Insolvent Estate of John de Lacy	Supplementary Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	8/4/27	—

ADVERTISEMENT.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Description of Account. <i>Beschrijving van Rekening.</i>	Offices at which Account will lie open. <i>Kantoren waar Rekening ter Inzage zal liggen.</i>		Date from which Account will lie open. <i>Datum van af wanneer Rekening ter Inzage zal liggen.</i>	Period, if more than 14 days, for which Account will lie open. <i>Tydraak indien meer dan 14 dagen gedurende hetwelk Rekening ter Inzage zal liggen.</i>
			Master. <i>Meester.</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>		
C/11093	Francois Johannes van Dyk, miner, of Benoni	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Benoni	9/4/27	14 days.
C/9000	Insolvent Estate of Whitbourne & Dalton	Supplementary Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Wakkerstroom	8/3/27	14 days.
C/10779	Nelson Bolton Girdlestone, of Johannesburg	First and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Pretoria	Johannesburg	8/4/27	14 days.
C/11900	Assigned Estate Paul, Goldswain & Co., grocers, Turffontein	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	9/4/27	14 days.
C/11813	Frederick Ernest Gallimore, factory policeman, of Johannesburg	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria	Johannesburg	8/4/27	21 days.
C/11430	Abraham Carelinsky, general dealer, of Zwartkops	Second Liquidation and First Distribution	Pretoria	Rustenburg	8/4/27	—
C/10935	Ebrahim Abdool Rahman, general dealer, Indian Location, Benoni	Third and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Benoni	8/4/27	—
C/11946	James Clyde Hiram Conn, of Johannesburg	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria	Johannesburg	8/4/27	14 days.
C/11942	Insolvent Estate Nicholas Lewis Johannes Kleinbans, of Johannesburg	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria	Johannesburg	8/4/27	—
X/3268	Insolvent Estate Johannes Lodewyk Joubert	First and Final Liquidation	Bloemfontein	—	9/4/27	14 days.
K.I. 27/25	Insolvent Estate of A. R. A. Polley, trading as Polley Brothers at Windsorton Road	Second and Final Liquidation and Distribution	Kimberley	—	11/4/27	14 days.
C/11570	Charles Edward Bretagne	First and Final Liquidation	Pretoria	Potgietersrust	8/4/27	21 days

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section one hundred and sixty of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that a period of six months having elapsed since the confirmation of the final account and plan of distribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule, the trustees (or assignees) of the said Estates will destroy all the books and documents in their possession relating to the said Estates (except those which are required to be lodged with the Master) after six weeks from the date of this notice.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikel honderd zestig van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven dat, nademaal een tijdperk van zes maanden is verstreken sedert de bekrachtiging van de finale rekening en plan van distributie in de Boedels genoemd in de hieronder volgende Bijlage, de Kurators of Boedelredders van de gezegde Boedels al de boeken en stukken in hun bezit, betrekking hebbende op de gezegde Boedels (behalve die welke bij de Meester moeten worden ingeleverd), zes weken na de datum van deze kennisgeving zullen vernietigen

FORM NO. 9.—FORMULIER NO. 9.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Date of Sequestration Order. <i>Datum van Order van Sekwestrasie.</i>	Court or Division of the Court by which Order made. <i>Hof of Afdeling van Hof waardoor Order gemaakt.</i>	Date of Confirmation of Final Account. <i>Datum van Bekrachtiging van Finale Rekening.</i>	Trustee's or Assignee's Name and Address. <i>Naam en Adres van Kurator of Boedelredder.</i>
C/656	Insolvent Estate Anton Karel Renier Gerard Lens	23/10/22	Natal Provincial	1/9/24	Thomas Sterling, 56-8 National Mutual Buildings, Rissik Street, Johannesburg.
C/7145	Insolvent Estate William John Walleit and Richard Philip Henry King, trading as Blacking & Co.	22/9/21	Witwatersrand Local	19/7/22	" "
C/10455	Assigned Estate Peter Gerard Evelyn Morkel, trading as E. Morkel	2/9/24	" "	14/9/25	" "
C/10741	Insolvent Estate Thomas Alfred Aid	3/2/25	" "	26/5/25	Harry Rich, c/o Thomas Sterling, 56-8 National Mutual Buildings, Rissik Street, Johannesburg.
C/10744	Insolvent Estate Johannes Jurie van Staden	3/2/25	" "	10/7/25	" "
C/10595	Insolvent Estate Arthur Charles Tomkin, partner in Red Court Boarding Establishment	24/11/24	" "	29/5/26	" "
C/10596	Insolvent Estate Harold Boucher Clappe, partner in Red Court Boarding Establishment	24/11/24	" "	29/5/26	" "
C/10594	Insolvent Estate Red Court Boarding Establishment	2/12/24	" "	12/5/25	" "
C/6909	Insolvent Estate Shaik Goolam Hoesem Sarfudin and Shaik Rassool Sarfudin, trading as S. G. H. Sarfudin & Bro.	23/6/21	" "	13/5/25	Thomas Sterling, 56-8 National Mutual Buildings, Rissik Street, Johannesburg.
C/8532	Insolvent Estate Jacob Wittles, also known as Jacob Whittles, trading as J. Wittles & Co.	5/12/22	" "	16/7/24	" "
C/9557	Insolvent Estate Robert Kaplan, trading as Village Deep Trading Stores	5/11/23	" "	21/10/25	" "
C/7363	Assigned Estate David Blumberg, live stock speculator, Volksrust	30/9/21	" "	28/3/25	" "

ADVERTISEMENT.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *sixty-four*, sub-section (3), section *seventy*, and section *thirty-nine*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned; that their addresses are as therein set forth; and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estates, for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and condition of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge artikel *vier en zestig*, subsektie (3), artikel *zeventig* en artikel *negen en dertig*, subsektie (2), van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven dat de personen genoemd in de hieronder volgende Bijlage zijn benoemd als Kurators of Boedelredders, naar het geval mocht zijn, van de Boedels daarin vermeld als gesekwestreerd of afgestaan; dat hun adressen zijn als daarin opgegeven; en dat de personen die aan de boedels geld schulden hun schulden moeten betalen bij de opgegeven adressen binnen de termijnen vermeld in de Bijlage.

Verder dat een bijeenkomst van schuldeisers (zijnde de tweede bijeenkomst in die van de boedels welke gesekwesteerd zijn) zal worden gehouden in de gezegde boedels op de datums en op de tijden en plaatsen vermeld in de Bijlage, voor het bewijzen van aanspraken tegen de boedel, voor het ontvangen van het verslag van de Kurator of van de Boedelredder omtrent de aangelegenheden en de staat van de boedel, alsmede voor het geven van instruksies aan de Kurator of Boedelredder betreffende de verkoop of opvolgorder van aan de boedel behorende stukken of betreffende aangelegenheden in verband met het beheer daarvan.

In een stad waarin een Kantoor van een Meester is zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden en in andere plaatsen voor de Magistraat.

FORM NO. 3.—FORMULIER NO. 3.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Whether Assigned or Sequestrated. <i>Of Boedel is afgestaan of gesekwestreerd.</i>	Name of Trustee or Assignee. <i>Naam van Kurator of Boedelredder.</i>	Full Address of Trustee or Assignee. <i>Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.</i>	Day, Date, and Hour of Meeting. <i>Day, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Time within which debts payable. <i>Tijd binnen welke schuld moet worden betaald.</i>
					Day. <i>Day.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>		
C/12054	Edward Anthony Tibbitts, mechanical engineer, Johannesburg	Sequestrated	J. George Quin	First Floor, Victoria Buildings, 95 Commissioner Street, Johannesburg	Thursday	21/4/27	10 a.m.	Johannesburg	14 days.
1546	Robert Jenkins, trading as Fairbreeze Trading Store at Fairbreeze, near Tongaat, Natal	Sequestrated	George Hemphill	34-35 Salisbury House, Smith Street, Durban	Thursday	28/4/27	10 a.m.	Durban	3 weeks.
X/3316	Henning J. Viljoen, stone-cutter, of Marquard, Orange Free State	Sequestrated	Jan Lion Hennings	Attorney, P.O. Box 5, Marquard, Orange Free State	Tuesday	19/4/27	3 p.m.	Senekal	21 days.
C/12072	Gerhardus Breukelaar, 52 Seventh Avenue, Bezuidenhout Valley, Johannesburg, ice-cream merchant	Assigned	Wolff Jacobs	C/o Box 1147, Johannesburg	Thursday	21/4/27	10 a.m.	Johannesburg	30 days.
2316	Christina Johanna Koch (born Crous), married out of community of property to Abraham Albertus Koch, a general dealer, of Barry Street, Robertson, Cape Province	Sequestrated	Cecil Louis Short	C/o Syfret's Trust Co. Ltd., Wale Street, Capetown	Wednesday	20/4/27	10 a.m.	Robertson	30 days.
2324	Paul Jacobus Johannes Louw and Carl Heinrich Ernest Clausen, trading as Louw & Clausen, Oakland Garage, Ceres	Sequestrated	Cecil Louis Short	C/o Syfret's Trust Co., Ltd., P.O. Box 206, Capetown	Friday	29/4/27	10 a.m.	Ceres	4 weeks.
2253	Raymond Villiers de Villiers, an attorney, of Calvinia	Sequestrated	W. J. Holden	Calvinia, Cape Province	Wednesday	20/4/27	10 a.m.	Calvinia	14 days.
X/3344	Harry Cowen and Alfred Herbert Green, trading as Cowen & Green, general dealers, Kaalplaats, Bothaville, Orange Free State	Sequestrated	Andrew William Boyes	C/o The Merchants' Trust, Ltd., P.O. Box 2037, Johannesburg	Wednesday	27/4/27	10 a.m.	Bothaville	—
C/12112	Harry Braudo	Assigned	N. Smit and W. T. Hall	C/o Smit & Schoeman, solicitors, Bethal	Friday	29/4/27	10 a.m.	Bethal	7 days.
X/3363	Gerald Woolf, trading as Woolf's Service Garage at 31 Hanger Street, Bloemfontein	Sequestrated	Hugh Scrivenor	Bloemfontein Board of Executors and Trust Co., Ltd., Box 77, Bloemfontein	Wednesday	27/4/27	10 a.m.	Bloemfontein	4 weeks.
2332	George Samuels Johannisen and Daniel James Johannisen, trading in co-partnership as Johannisen Bros., contractors and builders, formerly of 87 Station Road, Observatory, present address c/o P. Schoor, Coronation Road, Maitland	Sequestrated	C. L. Short	24 Wale Street, Capetown	Friday	22/4/27	10 a.m.	Capetown	—
2333	George Samuels Johannisen, partner in Johannisen Bros., contractors and builders, formerly of 87 Station Road, Observatory, present address c/o P. Schoor, Coronation Road, Maitland (Private Estate)	Sequestrated	C. L. Short	24 Wale Street, Capetown	Friday	22/4/27	10 a.m.	Capetown	—
2333	Daniel James Johannisen, partner in Johannisen Bros., contractors and builders, formerly of 87 Station Road, Observatory, present address c/o P. Schoor, Coronation Road, Maitland (Private Estate)	Sequestrated	C. L. Short	24 Wale Street, Capetown	Friday	22/4/27	10 a.m.	Capetown	—
2205	Benjamin Blacker, general dealer, Silvervale, Komgla, Cape Province	Sequestrated	F. C. Pinkerton	Komgla	Wednesday	20/4/27	10 a.m.	Komgla	14 days.

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Whether Assigned or Sequestrated. <i>Of Boedel is afgestaan of gesekwestreerd.</i>	Name of Trustee or Assignee. <i>Naam van Kurator of Boedelredder.</i>	Full Address of Trustee or Assignee. <i>Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.</i>	Day, Date, and Hour of Meeting. <i>Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			Place of Meeting <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Time within which debts payable. <i>Tijd binnen welke schuld moet worden betaald.</i>
					Day. <i>Dag.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>		
C/12059	Barend Martin Benkes, trading as Beuke's Garage and Engineering Works, Lichtenburg	Sequestrated	John Cameron	11-12 Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg	Friday	22/4/27	10 a.m.	Lichtenburg	At once.
2241	Marthinus Christoffel Fourie, general dealer, of Hoekville, District George	Sequestrated	Peter John Wassung James William Borchers	Wussung Buildings, Mossel Bay P.O. Box 3, George	Friday	22/4/27	10.30 a.m.	George	6 weeks.
2346	M. H. Abdullah, a general dealer, carrying on business at 197 Loop Street, Capetown	Sequestrated	Alex. Thal	Alex. Thal, White & Co., incorporated accountants, 92 Adderley Street, Capetown	Friday	22/4/27	10 a.m.	Capetown	10 days.
2345	Gustav Herkner, trading as E. A. Lewis & Co., manufacturer of non-alcoholic drinks at 6 Arundel Street, Rosebank, Capetown	Sequestrated	J. M. Matthews	72 St. George's Street, Capetown	Friday	22/4/27	10 a.m.	Capetown	10 days.
2261	Estate of the late Hester Margaretha Booker (born Nel) and surviving spouse, Charles James John Booker, of Knyswagendrift, Ladismith, Cape	Assigned	Johannes Smuts de Villiers	Box 15, Paarl	Friday	29/4/27	10 a.m.	Ladismith, Cape	14 days.
C/12084	Dina Dinger, ladies' outfitter and milliner, of 262 Pretorius Street, Pretoria	Sequestrated	T. J. Paxton	27 Bureau Street, Pretoria	Friday	22/4/27	10 a.m.	Pretoria	Forthwith.
—	Hermanus Johannes Cornelius Zuidmeer	Sequestrated	E. J. Horwitz	Market Square, Paarl	Wednesday	20/4/27	10 a.m.	Paarl	7 days.
X/3334	Simon Eliasov, general dealer, of Hobhouse, District Ladybrand	Sequestrated	V. Vlotman	P.O. Box 19, Hobhouse, Orange Free State	Tuesday	26/4/27	10 a.m.	Ladybrand	14 days.
C/12067	Guiseppe Laurito, carrying on business at Pretoria under the style or firm of Barnett's Photographic Stores	Sequestrated	John Douglas Macintosh Philip	Pretoria Building Society Chambers, 257 Pretorius Street, P.O. Box 523, Pretoria	Friday	22/4/27	10 a.m.	Pretoria	10 days.
C/12057	Morris Llewellyn Jones, a blacksmith, of Witbank	Sequestrated	R. G. Braunschweig	P.O. Box 62, Witbank	Friday	22/4/27	10 a.m.	Witbank	—
C/12070	Andries Theodorus Kirsten, general dealer, Boschoek No. 268, District Rustenburg	Sequestrated	John Cameron	11-12 Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg	Friday	22/4/27	10 a.m.	Rustenburg	At once.
C/12073	Ethel Jane Richmond	Sequestrated	J. George Quin	10 Victoria Buildings, 95 Commissioner Street, Johannesburg	Thursday	28/4/27	10 a.m.	Johannesburg	14 days.
1566	Alfred Edward Stevenson, of 54 North Street, Durban, Natal, builder	Sequestrated	S. B. Straiton	339 Smith Street, Durban	Thursday	21/4/27	10 a.m.	Durban	21 days.
X/3314	* Herman Mayers, hotel-keeper, Hobhouse, District Ladybrand	Sequestrated	L. du Preez and A. P. J. Diedericks	P.O. Box 87, Ladybrand	Tuesday	26/4/27	10 a.m.	Ladybrand	21 days.
X/3361	Michael Stephanus van der Linde	Sequestrated	C. H. Wet	69 Maitland Street, Bloemfontein	Wednesday	20/4/27	10 a.m.	Bloemfontein	14 days.
X/3341	† Francis George Walsh, trading as F. Walsh at Memel, District Vrede, merchant	Assigned	W. M. Knipe	P.O. Box 14, Memel	Wednesday	20/4/27	10 a.m.	Vrede	21 days.
C/12111	Ismail Ahmed Dabhelial and Hassen Mahomed, trading as Mahomed Ismail & Co., general dealers, First Street, La Rochelle, Johannesburg	Sequestrated	William Dick McFarlane	C/o The Merchants' Trust, Ltd., P.O. Box 2037, Johannesburg	Thursday	21/4/27	10 a.m.	Johannesburg	—
C/12048	S. Lochoff, a baker, of 19 Eleventh Street, Vrededorp, Johannesburg	Sequestrated	Moses Halaban	C/o Hersch & Halaban, 6-8 Asher's Buildings, P.O. Box 7286, Johannesburg	Thursday	21/4/27	10 a.m.	Johannesburg	14 days.
C/12044	S. & M. Fleishman: Simon Fleishman and Morris Fleishman, trading at Elandsputte and Treasure Trove, Lichtenburg District, as	Sequestrated	Benzion Sundel Hersch	C/o Hersch & Halaban, 6-8 Asher's Buildings, P.O. Box 7286, Johannesburg	Friday	29/4/27	10 a.m.	Lichtenburg	14 days.
1571	Robert Edward Gray, of Albert Falls, Natal	Sequestrated	Robert Hughes Mason	P.O. Box 269, Pietermaritzburg	Friday	22/4/27	10 a.m.	Pietermaritzburg	Immediately

* 1. To consider payment of costs of security bond from Estate funds. 2. To consider payment of £3. 12s., being taxi hire expended by Trustees.

† Further, to pass a resolution that the premium on the surety bond filed with the Master of the Supreme Court and travelling and subsistence expenses of the Assignee, when attending meetings at Vrede, be paid out of the funds of the Estate.

NOTICE OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.

Pursuant to Section one hundred and eight of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their rehabilitation at the times and places and upon the grounds therein set opposite their respective names.

KENNISGEVINGEN VAN VOORNEMEN OM TE VERZOEKEN OM REHABILITATIE.

Ingevolge Artikel honderd acht van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven dat de insolventen genoemd in de hieronder volgende Bijlage zullen verzoeken om hun rehabilitatie op de tijden en plaatsen en om de redenen daarin opgegeven tegenover hun respektieve namen.

ADVERTISEMENT.

FORM No. 8—FORMULIER No. 8.

SCHEDULE—BIJLAGE.

No. of Estate.	Full Name and Description of Insolvent.	Place of Business or Residence.	Date when Estate Sequestrated.	Day, Date, and Hour of Intended Application.			Division of Court to which Application will be made.		Grounds of Application.
<i>No. van Boedel.</i>	<i>Volle Naam en Beschrijving van Insolvent.</i>	<i>Plaats van Bezigheid of Woonplaats.</i>	<i>Datum waarop Boedel werd Gesequestreerd.</i>	<i>Day.</i>	<i>Date.</i>	<i>Hour.</i>	<i>Afdeling.</i>	<i>Plaats.</i>	<i>Redenen voor Applikatie.</i>
C/9595/1923	Gideon Lourens Visser, farmer, at Hartebeestfontein	Hartebeestfontein, via Klerksdorp	15/11/23	Thursday	27/5/27	10.30 a.m.	Transvaal Provincial	Pretoria	Account confirmed 18th August, 1924.
95/441	Jacob Stephanus Kloppers	Rivier Spruit, Vil-lersdorp, District Caledon	20/7/21	Wednesday	25/5/27	10.30 a.m.	Cape of Good Hope Provincial	Capetown	Account confirmed on 3rd February, 1926.
858/1921	Charles Kessel, a merchant, of Adderley Street, Capetown	Now of Germiston, Transvaal	14/12/21	Friday	3/6/27	10.30 a.m.	Cape of Good Hope Provincial	Capetown	Account confirmed on 2nd June, 1926.
X/2459	Frederick Lawrence Kahts, farmer, of Verdun, District Bethlehem	Verdun, District Bethlehem	2/7/23	Monday	23/5/27	10 a.m.	Orange Free State Provincial	Bloemfontein	Account confirmed on 28th January, 1924.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-four* of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that fourteen days after the date hereof it is the intention of the Trustees or Assignees of the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule to apply to the Master for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge a Liquidation Account and Plan of Distribution or/and Contribution.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS OF BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikel *vier en negentig* van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven dat de Kurators of Boedelredders van de Gesequestreerd of Afgestane Boedels, vermeld in de hieronder volgende Bijlage, voornemens zijn veertien dagen na datum hiervan de Meester te verzoeken om een verlenging van de tijd genoemd in de Bijlage voor de indiening van een likwidatie-rekening en plan van distributie of/and kontributie.

FORM No. 5—FORMULIER No. 5.

SCHEDULE—BIJLAGE.

No. of Estate.	Name and Description of Estate.	Name of Trustee or Assignee.	Date of Trustee or Assignee's Appointment.	Date when Account Due.	Period of Extension required.	To whom Application will be made.
<i>No. van Boedel.</i>	<i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	<i>Naam van Kurator of Boedelredder.</i>	<i>Datum van Kurators of Boedelredders Aanstelling.</i>	<i>Datum waarop Rekening moet worden ingediend.</i>	<i>Tijdsperk van Verlenging Benodigd.</i>	<i>Bij wie Applikatie zal worden gemaakt.</i>
X/3225	Insolvent Estate of Johan Michiel Janse van Rensburg, farmer, of Stillerustig, District Bothaville	Isaac Jacobus Coetzer	22/9/26	22/3/27	3 months	Master, Bloemfontein.
C/11872	Wilfred Turner Lever, fitter, of Germiston	Joseph Louis Sacke	3/12/26	2/4/27	3 months	Master, Pretoria.
C/11748	Ahmod Ismail Asvat, a general dealer, of 211 Meyer Avenue, New Clare, Johannesburg	William Dick McFarlane	13/9/26	12/3/27	6 months	Master, Pretoria.

NOTICE TO CREDITORS.

ESTATES OF DECEASED PERSONS: SECTION FORTY-SIX, ACT No. 24 OF 1913.

All persons having claims against the Deceased or his Estate in the Estates specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with the Executors concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

KENNISGEVING AAN KREDITEUREN.

BOEDEL VAN OVERLEDEN PERSONEN: ARTIKEL ZES EN VEERTIG, WET No. 24 VAN 1913.

Alle personen die vorderingen hebben tegen de Overledene of zijn Boedel in de Boedels vermeld in bijgaande Bijlage worden verzocht hun vorderingen in te leveren bij de betrokken Eksekuteurs binnen de tijdsperken zoals vermeld, gerekend vanaf datum van publikatie hiervan.

SCHEDULE—BIJLAGE.

CAPE—KAAP.

Estate No.	Estate late.	Within a period of	Name and Address of Executor or Authorized Agent.	What Province.
<i>Boedel No.</i>	<i>Boedel van wijlen.</i>	<i>Binnen een tijdsperk van</i>	<i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemachtigde Agent.</i>	<i>Welke Provincie.</i>
14058	Guillaume Stephanus Stander and surviving spouse, Maria Elizabeth Stander (born Lamprecht)	14 days.....	H. J. Raubenheimer, P.O. Box 21, George.....	Cape.
13870	Johanna Anna Maria Bezuidenhout (born Du Preez) and surviving spouse, Stephanus Petrus Johannes Bezuidenhout, of Welcome Wood, Victoria East	6 weeks.....	E. E. P. Burl, Attorney for Executor Dative, P.O. Box 16, Alice	Cape.
14261	Hendrik Bartholomeus Crous.....	30 dae.....	John van der Merwe, Swellendam.....	Kaap.
14203	Auguste Caroline Wilhelmine Putzier (born Conrad), a widow, of Keiskamahoe	30 days.....	Anders & Lynn, Solicitors, Kingwilliamstown.....	Cape.
14194	Abraham Jacobus Visser and surviving spouse, Sarah Johanna Visser (born Lombard)	6 weeks.....	Lomax & Ahrenson, Westminster House, Longmarket Street, Capetown	Cape.
11985 and 14088	James Growden and subsequently deceased spouse, Mary Charlotte Growden (born Weisgerber)	6 weeks.....	Lomax & Ahrenson, Westminster House, Longmarket Street, Capetown	Cape.
14291	Elsje Maria Kriel (born Kriel), a widow, of Wellington, Cape Province	30 days.....	Wellington Board of Executors, Ltd., Wellington.....	Cape.
14142	Philip Thomas Dixon, of Port Elizabeth.....	3 weeks.....	Sedgwick Bolton, Secretary, Guardian Assurance and Trust Co., of Port Elizabeth, Ltd., Executor Testamentary	Cape.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Within a period of Binnen een tijdperk van	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemachtigde Agent.	What Province. Welke Provincie.
14283	Carel Wynand le Roux, of Vink River, District Robertson, Cape Province	30 days.....	Robertson Trust and Agency, Ltd., J. H. Genis, General Manager and Secretary, Church Street, Robertson, Cape Province	Cape.
13220	Daniel Francois du Toit, van Greyton, Afdeling Caledon	3 weke.....	Caledon Voogdy en Brand Assuransie Maatskappy, Bpk., Caledon	Kaap.
R10/278	Walter Thorne Adams, of Beaconsfield.....	30 days.....	Lezard & Robins, Attorneys for Executor Dative, Kimberley	Cape.
14189	Andries Jacobus van der Merwe and surviving spouse, Hester Cecilia van der Merwe (born Van Heerden), of Rietpoort, Middelburg (Cape)	1 month....	Koek & Kruger, Middelburg.....	Cape.
132/484	Isaac van der Linde (also known as Izak Albertus van der Linde)	30 days.....	Ph. A. Marais, P.O. Box 2, Hofmeyr.....	Cape.
1249	Elizabeth Magdalena Burger (born Theron), of Graaff-Reinet	30 days.....	Roelof Andries Jansen, Secretary, Graaff-Reinet Board of Executors, Ltd., P.O. Box 88, Graaff-Reinet	Cape.
11125	Izak (of Izak) Johannes Visser en nagelate eggenote Gertruida Maria Jacoba Visser (gebore Gadney), van Voorspoed, Distrik Prieska	30 dae.....	Van Niekerk en Hauptfleisch, Posbus 34, Prieska.....	Kaap.
14262	Colin Frank Featherstone, of Amabele.....	30 days.....	Dallas & Lewis, Attorneys for the Executor Testamentary, Oxford Chambers, Oxford Street, East London	Cape.
13901	Anna Susanna Vorster (gebore Payne), van Hannieshoek, Elliot	30 dae.....	Whitaker & Key, Prokureurs vir Eksekuteur, Indwe..	Kaap.
13395	Johnson van Rensburg.....	6 weeks.....	Watkins & Heyns, P.O. Box 24, Humansdorp, Attorney for Executrix Dative	Cape.
13688 and 13756	Johannes Frederick Dreyer and predeceased spouse, Hester Jacomina Dreyer (born Wentzel), of Bamboesfontein, District of Adelaide	21 days.....	Hendrikz & De Klerk, Attorneys for Executors Dative	Cape.
14299/1927	Carl Gottfried Kirschbaum, 76 Durban Street, Worcester, Cape Province	21 days.....	M. J. de W. de Koek, 27 Porter Street, Worcester, Attorney for Executors Testamentary	Cape.
14060	Johannes Hermanus Boonzaier.....	30 days.....	C. J. Watermeyer, Attorney for Executrix Testamentary, Piquetberg	Cape.
93/609 and 69/256	Gysbert Nicolaas Adriaan van der Westhuyzen and predeceased spouse, Jeanetta Jacoba van der Westhuyzen (born Kotze), of Wilgenhoutendrift, in the Division of Piquetberg	3 weeks.....	H. J. S. du Toit, Manager, African Mutual Trust and Assurance Co., Ltd., Piquetberg, Agent for Executors Dative	Cape.
14249	Johanna Hendrina Smit (born Schreuder) and surviving spouse, Joachim Paulus Jacobus Smit	30 days.....	African Mutual Trust and Assurance Co., Ltd., Moorreesburg, M. Meiring, Manager	Cape.
8128	Thomas Sheldon, who died at Weston-super-Mare, Somerset, England	21 days.....	A. E. A. Williamson, Secretary, The Colonial Orphan Chamber and Trust Co., 4 Church Square, Capetown, Executor Dative	Cape.
13983	Walter Henry Patrick Wynne.....	21 days.....	Reginald H. Rogers, Executor Dative, P.O. Box 15, Port Elizabeth	Cape.
13996	Paulus Roux, Wilhelmina Street, Franschhoek.....	30 days.....	J. Rudolf de Villiers, Co-Executor, Franschhoek.....	Cape.
14229	Abraham Joseph Fortuin, of Franschhoek.....	30 days.....	Paarl Board of Executors, Ltd., Paarl.....	Cape.
14174	Jessie May Eva (born Palmer), formerly Darke.....	30 days.....	S. M. Potts, Attorney for Executor Testamentary, 27 Terminus Street, East London	Cape.
14340	Jan Mynard Willem van Corvorden, of Capetown.....	30 days.....	William Lambert Kidney, for self and Co-Executrix, 28 Strand Street, Capetown	Cape.
R10/285	Maria Hendrina Christina Kruger (gebore Van der Linde) en nagelate eggenoot Johannes Philippus Kruger	14 dae.....	Johannes Philippus Kruger, Pos Delpoort Hope, Distrik Barkly West	Kaap.
14201	August Friederick Wilhelm Manthe and surviving spouse, Helena Johanna Friedericka Manthe (born Fryer)	30 days.....	Elliott Brothers, Attorneys for Executors Testamentary, Cathcart	Cape.
13792	Catherina Margaretha Venter (born Vorster) and surviving spouse, Hermanus Lambertus Venter, of Uitenhage, Cape Province	30 days.....	Koek & Kruger, P.O. Box 25, Middelburg (Cape), Agents for Executor Testamentary	Cape.
14280	Victor Michael McDonagh, a farmer, of Bedford, who died at Olive Cliff, in the District of Fort Beaufort, Cape Province	30 days.....	G. Percy Farr, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 12, Bedford, Cape Province	Cape.
14236	Mary Stevens (born Clench), widow, of Port Elizabeth, who died at Port Elizabeth on 10th February, 1927	30 days.....	McWilliams & Elliott, Attorneys for Executrix Testamentary, 64 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
14311	Andrew Bird Jack.....	6 weeks.....	Robertson, Wiley & King, Attorneys for Executor Testamentary, Kingwilliamstown	Cape.
14118	Hilda Maria Sanders (born Russell).....	6 weeks.....	Robertson, Wiley & King, Attorneys for Executor Testamentary, Kingwilliamstown	Cape.
14302	Christian Johannes du Toit and surviving spouse, Gertruida Jacomina du Toit (born Booysen)	1 month....	H. J. Pienaar, Secretary, Midland Agency and Trust Co., Ltd., Graaff-Reinet	Cape.
14313	Petronella Wilhelmina Kroon (born Schnetler) and surviving spouse, William Kroon	1 month....	H. J. Pienaar, Secretary, Midland Agency and Trust Co., Ltd., Graaff-Reinet	Cape.
14154	Petronella Catherina Bezuidenhout (gebore Moore) en oorlywende eggenoot Jeremias Esaias Bezuidenhout, van Vley Kraal, Afdeling Willowmore	3 weke.....	G. P. Steyn, Prokureur vir die Eksekuteur Testamentêr, Posbus 10, Willowmore	Kaap.
14066	Michael Johannes Christian Moller.....	30 days.....	G. J. Swart, for self and Co-Executors, P.O. Box 21, Robertson	Cape.
13457	Amy Millicent Roberts (born Marsh), widow, who died at Hornsey, London, England, on 1st December, 1926	30 days.....	Drake, Flemmer & Orsmond, P.O. Box 44, East London, Attorneys for Executors Testamentary	Cape.
13427	Ali Jooste en nagelate eggenote Nellie Jooste, van Graaff-Reinet	21 dae.....	A. S. Meiring, Bestuurder, S.A.N.T.A.M., Posbus 26, Graaff-Reinet	Kaap.
14289	Cornelia Margaretha Johanna Brummer (gebore Theunissen) en nagelate eggenoot Johannes Paulus Soekoe Brummer, van Graaff-Reinet	21 dae.....	A. S. Meiring, Bestuurder, S.A.N.T.A.M., Posbus 26, Graaff-Reinet	Kaap.
13488	Cornelis Albertus du Toit en nagelate eggenote Anna Sophia Petronella du Toit (gebore Burger), van Graaff-Reinet	21 dae.....	A. S. Meiring, Bestuurder, S.A.N.T.A.M., Posbus 26, Graaff-Reinet	Kaap.
13330 and 13106	Matthys Witten and subsequently deceased spouse, Regina Witten (born Jordaan)	3 weeks from 13/4/27	Faure & Lewis, Main Street, Paarl, Attorneys for Executrix Dative	Cape.

TRANSVAAL.

62392	Jacobus Gideon Nel and surviving spouse, Engelsa Magdalena Dorothea Nel (born Herbst)	30 days.....	Budler & Meintjes, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 28, Nylstroom	Transvaal.
62241	Caroline Pohl Clarke (born Ferreira), widow.....	21 days.....	V. P. Human, Attorney for Executors Testamentary, P.O. Box 3, Duiwelskloof	Transvaal.
62334	Johanna Adriana Maria Posthumus (gebore Havenga) en nagelate eggenoot Jan Posthumus, van Bezuidenhouts Vallei, Johannesburg	14 dae.....	J. G. Fabricius Bredenkamp, Agent vir Eksekuteur Testamentêr, 31 Negendestraat, Vrededorp, Johannesburg	Transvaal.
62394	Frederick William Shepherd and surviving spouse, Margaret Shepherd (born Walker)	14 days.....	Margaret Shepherd (born Walker), 43 Howard Avenue, Benoni	Transvaal.
61954	Seine Ginsberg.....	30 days.....	B. Ginsberg, 239 Church Street, Pretoria.....	Transvaal.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Within a period of Binnen een tijdperk van	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemachtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
60736	Martha Margaretha Jacomina Theunissen (born Theunissen)	30 days.....	Claude Ernest Naser, c/o J. A. Naser, P.O. Box 22, Klerksdorp	Transvaal.
62007	Frederick Thomas Griffin.....	3 weeks.....	M. Cohen, Athenaeum Buildings, cor. Twist & Smit Streets, Johannesburg	Transvaal.
—	Alexander Aitken.....	21 days.....	Annie Aitken, Executrix, 2 May Street, Pietermaritzburg	Transvaal.
62359	Morris Sholokoff.....	30 days.....	H. J. Kuit, Attorney for Executor Testamentary, Volksrust	Transvaal.
62438	Thomas Henry Liddle Harle and surviving spouse, Maud Mary Harle	21 days.....	Solomon & Van Niekerk, Attorneys for Executrix Testamentary, Standard Buildings, Monument & Human Streets, Krugersdorp	Transvaal.
62422	Pieter Willem Jooste en nageblewe eggenote Geertruida Anna Susanna Jooste (gebore Pienaar)	30 dae.....	Joh. A. Naser, Posbus 22, Klerksdorp.....	Transvaal.
62437	Johann Leo Gartner.....	21 days.....	J. B. Hugo & Cronje, 30 Monument Street, Krugersdorp, Attorneys for Executrix Testamentary	Transvaal.
—	Johannes Hendrik Bezuidenhout (P.seun).....	14 dae.....	P. C. Bezuidenhout, Suikerboskop, P.K. Bulpan.....	Transvaal.
61993	Eleanor Campbell Dumat.....	14 days.....	Frank Campbell Dumat, P.O. Box 370, Johannesburg	Transvaal.
62170	Feodor (known as Theodore) Demitrovich.....	30 days.....	Edward Nathan & Friedland, 29 Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
62276	Joseph Andreas Preiss, hotel-keeper, of Barberton.....	30 days.....	Grant & Bishton, P.O. Box 35, Barberton.....	Transvaal.
8/27	Albert Joseph Dobson and surviving spouse, Edith Blanche Alice Dobson (born Coles)	14 days.....	R. E. Pudney, Attorney for Executrix Testamentary,	Transvaal.
60705	Cecilia Dorethea Carr (born Swanepoel) and surviving spouse, Johannes Gabriel Carr, of Newlands, Johannesburg	21 days.....	H. J. P. A. van der Linde & Son, Authorized Agents of Executor Testamentary, 2 Green's Buildings, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
62459	Daniel Francois van Tonder, jun., and surviving spouse, Anna Debora van Tonder (born Muller), of Kock Street, Potchefstroom	14 days.....	Meyer & Gaisford, Attorneys for Executrix Testamentary, King Edward Street, Potchefstroom	Transvaal.
60515	Frans Bernardus Massyn.....	14 days.....	J. A. van Vliet, Agent, Alexandra Buildings, Church Square, Pretoria	Transvaal.
—	Hendrik Jacobus Koen and surviving spouse, Susara Johanna Petronella Koen (born Joubert)	14 days.....	G. F. L. van Tonder, Attorney for Executrix Dative, 37 and 38, Corporation Buildings, Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
62057	William Muir.....	30 days.....	Pitts & Weston, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 2103, Johannesburg	Transvaal.
62466	Levy Penkin.....	21 days.....	Morris Alexander, Solicitor for Executors Testamentary, 12/14 New Kempsey Buildings, cor Fox & Joubert Street, Johannesburg	Transvaal.
62458	Herbert Spafford.....	30 days.....	Lubbers & Witkin, 25 Meischke's Buildings, Harrison Street, Johannesburg	Transvaal.
61939	Esther Cornelia Richardson.....	30 days.....	F. M. O. Pattle, Attorney for Executor Dative, 15 Portland House, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
62447	Johann Grundahl, of Hamburg, Germany.....	14 days.....	Van Gorkom & Noonan, Master's Representatives, Standard Bank Chambers, Fox Street (or P.O. Box 636), Johannesburg	Transvaal.
62493	Howard Charles Harris.....	30 days.....	Bowman, Gilfillan & Blacklock, Attorneys for the Executrix Testamentary, United Buildings, Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
62324	Arthur Hearne Webster.....	14 days.....	Wilfrid Fearnhead, Master's Representative, P.O. Box 3324, Johannesburg	Transvaal.
61987	Robert Moalosi, described in the will as A. R. Moalosi; the name of the surviving spouse is Annie Moalosi	21 days.....	A. A. Kidwell, 29 Highgate Street, Jeppe, Johannesburg	Transvaal.
62812	Marco Tullio Mangiamarchi (also known as Tullius Mangiamarchi), of Monterosso-al-Mare, Italy	30 days.....	Percy Edwin Welsh, Nominee of the Standard Bank of South Africa, Ltd., Eloff Street, Johannesburg Branch, Executors Testamentary	Transvaal.
62357	Doctor John Kerr Muir.....	30 days.....	W. W. Brand, Secretary, Pan Areas Building Society, P.O. Box 216, Brakpan	Transvaal.
60365/553	Martha Cathrina Pretorius (gebore Pretorius) en nagelate eggenoot Marthinus Wessel Pretorius	30 dae.....	N. C. Sim, Prokureur, Posbus 775, Pretoria.....	Transvaal.
62401	Sophia Agnes Johanna Rossouw (born Human), widow..	30 days.....	Stegmann, Oosthuizen & Jackson, Attorneys for Executor Testamentary, Church Square, Pretoria	Transvaal.
62253	Gerhardus Petrus Frederik van Dam.....	30 days.....	Stegmann, Oosthuizen & Jackson, Attorneys for Executrix Testamentary, Church Square, Pretoria	Transvaal.
62113	James Milne Robertson.....	30 days.....	John Bernard McEnery, Executor Dative, 478 Church Street East, Pretoria	Transvaal.
62355	Benzion Levin and surviving spouse, Sarah Levin (born Katz)	21 days.....	Marks & Kantor, 184 Exploration Buildings, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
61973	Anna Dexter and surviving spouse, Alfred Thomas Dexter	14 days.....	Alfred Thomas Dexter, Station House, Cleveland, Transvaal, Executor	Transvaal.

NATAL.

12005	Maria Magdalena Welman (born Oosterhagen) and surviving spouse, Alfred Welman	30 days.....	Von Gerard & Chapman, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 240, Pietermaritzburg	Natal.
12186	Horace Acutt, of Durban, Natal, retired auctioneer...	21 days.....	R. Acutt & Sons, Estate Administrators, 55 Gardiner Street, Durban, Agents for Executor Testamentary	Natal.
12194	Robert Bridson, of Greyville, Durban, retired builder and contractor	6 weeks.....	J. R. McSwaine, Madeline Buildings, Little Grey Street, Durban, Solicitor for Executor and Executrix Testamentary	Natal.
11914	John Christoffel Zietsman.....	30 days.....	F. G. Barnes, Solicitor for Executor, Harding, Natal	Natal.
11991	Joseph Valle (described in the will as Joe Valle).....	30 days.....	Horace A. Guy, P.O. Box 34, Vryheid, Solicitor for Executrix	Natal.
12181	William James McCormack, of 78 Madeline Road, Durban, commercial traveller	21 days.....	Henwood, Britter & Caney, 51 Masonic Grove, Durban	Natal.
12136	Florence Ada Burnill (formerly Smailes, born Adams)...	30 days.....	G. F. Darwent, of 14 Palmers Buildings, Durban, solicitor	Natal.
11930	Emma Matiwane, Driefontein, Lower Tugela.....	21 days.....	Nel & Stevens, Greytown, Solicitors for Executor Dative	Natal.
11996	Jacobus Johannes Stephanus Vermaak, of Glengarry, Umvoti County, Natal, farmer	30 days.....	J. C. Becker, Agent for the Executrix Testamentary, Greytown	Natal.
12171	Thomas John William Molgul.....	30 days.....	Crook & Ingram, Solicitors for the Executrix Testamentary, Newcastle	Natal.
—	Hilda Mary Hazell, wife of James Hazell, of Sarnia, near Durban	30 days.....	Wm. Palmer & Son, Estate Administrators, 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor	Natal.
—	Elizabeth Stephens, of Durban, widow.....	30 days.....	Wm. Palmer & Son, Estate Administrators, 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor	Natal.
12133	Bunwaree, free Indian immigrant No. 10721.....	21 days.....	R. L. Hugman, Solicitor, Court Chambers, P.O. Box 21, Verulam, Executor Dative	Natal.
12173	James Laffan.....	21 days.....	A. Findlay & Co., Solicitors to Executrix Testamentary, P.O. Box 54, Durban	Natal.
12150	Kathleen Mary Holmes, of Sydenham, Durban, teacher	21 days.....	Arthur Hime & Co., Solicitors for Executor Dative, Chancery Chambers, Chancery Lane, Pietermaritzburg	Natal.

ADVERTISEMENT.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Within a period of Binnen een tijdperk van	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemachtigde Agent.	What Province. Welke Provincie.
ORANGE FREE STATE.—ORANJE VRIJSTAAT.				
19438	Carel Frederik Janse van Vuren and surviving spouse, Maria Margaretha Susanna Janse van Vuren (born Human), of Mooihoek, District Brandfort	6 weeks....	Smit & Roos, P.O. Box 15, Brandfort.....	Orange Free State.
19460	Johann Schneider, butcher, of Bloemfontein, widower..	21 days....	Hugh Scrivenor, Secretary, Bloemfontein in Board of Executors & Trust Co., Ltd., P.O. Box 77, Bloemfontein, q.q.	Orange Free State.
19273	Thomas Arnoldus Nienaber en nagelate eggenote Johanna Hendrina Nienaber (gebore Du Preez)	4 weke.....	Olivier & Havenga, q.q., Posbus 38, Koffiefontein.....	Oranje Vry-staat.
19433	Lasia Fransina de Klerk (born Venter) and surviving spouse, Andreas Cornelius de Klerk, of Broadbottom, District Winburg	28 days....	Van Heerden & Deas, P.O. Box 29, Theunissen.....	Orange Free State.
19399	Willem Pretorius, of Rietfontein, District Winburg....	28 days....	Van Heerden & Deas, P.O. Box 29, Theunissen.....	Orange Free State.
19281	August Wertheim, retired gentleman, of Cassel, Germany	30 days....	Olivier & Havenga, Fauresmith.....	Orange Free State.
19406	Jan Abraham Coetzee and surviving spouse, Susara Aletta Coetzee (born Hattingh), of Edenville, District Kroonstad	30 days....	D. J. Bruwer, P.O. Box 26, Edenville, Attorney for Executor Testamentary	Orange Free State.
19429	Solomon Morafe and surviving spouse, Emily Morafe, of 624 Waaioek Location, Bloemfontein	14 days....	Harry T. Ham, Executor, 154A Maitland Street, Bloemfontein, P.O. Box 595, Bloemfontein	Orange Free State.
19430	Hendrik Taunyane and surviving spouse, Martha Taunyane, of 550 Waaioek Location, Bloemfontein	14 days....	Harry T. Ham, Executor, 154A Maitland Street, Bloemfontein, P.O. Box 595, Bloemfontein	Orange Free State.
19431	John Seboko (widower), in lifetime of 631 Waaioek Location, Bloemfontein	14 days....	Harry T. Ham, Executor, 154A Maitland Street, Bloemfontein, P.O. Box 595, Bloemfontein	Orange Free State.
19395	Elizabeth Johanna Muller (gebore Cronje) en nagelate eggenoot Cornelis Johannes Muller, van Inloop, Distrik Heilbron	30 dae.....	Hawkins, Luyt & Co., Posbus 76, Frankfort, q.q. Eksekuteur Testamentêr	Oranje Vry-staat.
19447	Hendrik Jacobus Janse van Rensburg (minderjarig)....	30 dae.....	Roos & De Wit, Posbus 10, Reitz.....	Oranje Vry-staat.
19400	Willem Naude du Plessis, bank clerk, of Reitz, Orange Free State	30 days....	Hugo & Du Plessis, Reddersburg, Attorneys for Executor Dative	Orange Free State.
19310	Pieter Jacobus de Wet en nagelate eggenote Petronella Catharina Susanna de Wet (gebore De Beer), van Aloe "C," Distrik Heilbron	30 dae.....	M. J. Vermeulen, Posbus 7, Lindley, Prokureur vir Eksekutrisie Testamentêr	Oranje-Vry-staat.
19435	Thomas Drummond and surviving spouse, Mary Elizabeth Drummond (born Hands), of Bethlehem	30 days....	F. S. Smuts, q.q. Executrix Testamentary, P.O. Box 19, Bethlehem	Orange Free State.
19448	Jacobus Johannes Steyn en nagelate eggenote Christina Maria Catharina Steyn (gebore Roux), van Hershaw, Ventersburg, Distrik Winburg	30 dae.....	D. J. P. Scholtz, Prokureur vir Eksekutrisie, Posbus 10, Ventersburg	Oranje-Vry-staat.
19385	Jan Daniel Cronje Oosthuizen, farmer, of Platvlei, Distrik Reitz	14 days....	Rossouw & Rossouw, P.O. Box 35, Reitz, Attorneys for Executrix	Orange Free State.

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.

SECTION sixty-eight, ACT No. 24 OF 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be later, and at the Offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection, the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

KENNISGEVING DOOR EKSEKUTEUREN BETREFFENDE LIKWIDATIE-REKENINGEN TER INZAGE LIGGENDE.

ARTIKEL acht en zestig, WET No. 24 VAN 1913.

Kennis geschiedt mits deze dat duplikaten van de Administratie- en Distributie-rekeningen in de Boedels vermeld in de navolgende Bijlage ter inzage van alle personen die daarin belang hebben zullen liggen ten Kantore van de Meester en Magistraat, zoals gemeld, gedurende een tijdperk van drie weken (of langer indien speciaal vermeld) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikatie dezes, welke ook de laatste moge zijn. Indien geen bezwaar daartegen ingediend wordt bij de Meester binnen het tijdperk vermeld zullen de betrokken Eksekuteuren overgaan tot de uitbetaling in termen van gemelde rekeningen.

SCHEDULE—BIJLAGE.

CAPE—KAAP.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Nature of Account. Beschrijving van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van de		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemachtigde Agent.
				Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
150/162	Samuel Johannes Deyers (or Dyers), of Nachtwacht, Division of Bredasdorp	Third and Final.....	12/4/27	Capetown	Bredasdorp..	J. H. Orchard, Branch Manager, Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., P.O. Box 18, Bredasdorp, Agent for Executor Testamentary.
13227	Daniel Gerhardus Jacobus Fourie, of Napier, Division of Bredasdorp	First and Final	12/4/27	Capetown	Bredasdorp..	J. H. Orchard, Branch Manager, Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., P.O. Box 18, Bredasdorp, Agent for Executor Testamentary.
6507	George Elliott Underwood.....	Second and Final Administration and Distribution	12/4/27	Capetown	Matatiele....	Seymour & Seymour, Attorneys for Executor Testamentary, Matatiele.
177/301 and 2858/21 R10/177	Mary Vause Clark (born Bell), of the District of Mount Currie	Third and Final Administration and Distribution	8/4/27	Capetown	Kokstad....	Elliot & Walker, Kokstad.
	Anna Sophia van der Walt en nagelate eggenoot Michiel Andries van der Walt, van Volmoed, Kuruman	Eerste en Finale.....	8/4/27	Kimberley	Kuruman....	H. P. C. de Jager, Kuruman.
13500	Helena Johanna Marais (born Hugo), (widow), of Wellington, Cape Province	First and Final Liquidation and Distribution	11/4/27	Capetown	Wellington...	Wellington Board of Executors, Ltd., Wellington, Cape Province.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Nature of Account. Beschrijving van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van de		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemachtigde Agent.
				Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
13554	Leonora Elizabeth Cillie, of Wellington, Cape Province	First and Final Liquidation and Distribution	11/4/27	Capetown	Wellington...	Wellington Board of Executors, Ltd., Wellington, Cape Province.
12065	Isaac Dember, of Alexandria, in the District of Alexandria	First and Final Administration and Liquidation	11/4/27	Capetown	Port Elizabeth	Lawson, Brown & Brown, 25 Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executrix Testamentary.
12954	Harry Henry Simmons, of Port Elizabeth	First and Final Liquidation and Distribution	8/4/27	Capetown	Port Elizabeth	M. Simmons, c/o Julius Lax, Richardson Building, Market Square, Port Elizabeth.
R10/140	Christina Ada Palvie (born Henkes), of Kimberley	First Liquidation and Distribution	8/4/27	Kimberley	—	R. C. Elliott, Attorney for Executors Testamentary, 6 Market Street, Kimberley.
9784	Henry Jones Hanson and surviving spouse, Mary Farnsworth Hanson	First and Final Liquidation and Distribution	8/4/27	Capetown	Swellendam..	E. D. Engels, P.O. Box 3, Heidelberg, Cape, Attorney for Executors.
12734	Cecilia Johanna Claassen (born Strydom), widow, of Goedeveerwachting, District Calitzdorp	First and Final Liquidation and Distribution	11/4/27	Capetown	Calitzdorp...	R. Barry, Attorney for Executor Dative Calitzdorp.
136/683 en 11822	Hendrik Christoffel le Roux en later overleden echtgenote Agatha Gertruida le Roux (geboren De Wet), van Bokkral, Afdeling Caledon	Twede en Finale Likwidatie en Distributie	11/4/27	Kaapstad	Caledon....	Caledon Voogdy en Brand Assuransie Maatskappij, Bpkt., Caledon.
10487	Robert James Jones, of Kingwilliams-town	First Administration and Distribution	11/4/27	Capetown	Kingwilliams-town	Squire, Smith & Laurie, Attorneys, P.O. Box 21, Kingwilliamstown, Attorneys for Executor Dative.
10276	Augustus Heinrich Kutcher and surviving spouse, Mary Ann Kutcher	Liquidation and Distribution	8/4/27	Capetown	Mqanduli...	M. A. Kutcher, Coffee Bay, P.O. Ngwanguba, Mqanduli.
12084	Anna Dorothea (of Dorethia) Cornelia Meyer (gebore Van Jaarsveld), van Potjesfontein, Afdeling Uniondale	Eerste en Finale.....	12/4/27	Kaap...	Uniondale...	H. Gerdener, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Uniondale
R10/249	Jack Ellis, of Kimberley.....	First and Final Liquidation and Distribution	11/4/27	Kimberley	—	Lezard & Robins, Attorneys for Executrix Testamentary, 8 Market Street, Kimberley.
12872	Sybrand Jacobus van der Spuy, a retired farmer, of Oliphantskop, Cape Division	First and Final Liquidation and Distribution	11/4/27	Capetown	Bellville....	W. J. Vos, P.O. Box 27, Malmesbury (Secretary, African Mutual), Agent for Executors Testamentary.
10827	Petrus Johannes Wagenaar, of Indwe, Cape Province	First and Final Liquidation and Distribution	11/4/27	Capetown	Indwe.....	Whitaker & Key, Attorneys for Executor, Indwe.
11713	David Jacobus Viljoen and surviving spouse, Hester Christina Viljoen (born Van der Merwe), of Richmond	First and Final Liquidation and Distribution	12/4/27	Capetown	Richmond...	A. P. de Villiers, Richmond, Cape Province.
12978	Ernst Frederick Steinhobel, of Aberdeen, Cape Province	First and Final Liquidation and Distribution	8/4/27	Capetown	Aberdeen....	H. Evelyn Loubser, P.O. Box 2, Aberdeen, Cape Province.
—	John Mellwraith.....	Eighteenth.....	8/4/27	Capetown	Port Elizabeth	Pagden & Christian, Attorneys for Executors Testamentary, Mutual Buildings, Port Elizabeth.
10922	Jacobus Johannes Snibbe en nagelate eggenote Susanna Petronella Snibbe (gebore Du Toit), van Kaapstad	Eerste en Finale.....	8/4/27	Kaapstad	—	G. F. S. de Villiers, Algemene Bestuurder, S.A.N.T.A.M., 15 Adderleystraat, Kaapstad.
10044	Paulus Bais and surviving spouse, Johanna Buis (born Josef), of Buffelsdrift, Division of Mossel Bay	First and Final Liquidation and Distribution	11/4/27	Capetown	Mossel Bay..	J. C. Winterbach, Agent of Executors Testamentary, Albertinia.
8744	Ellen Janet Calderwood and predeceased spouse, Robert William Calderwood	Second and Final.....	8/4/27	Capetown	Cathcart....	Bate, Chubb & Dickson, Cambridge Street, East London, Attorneys for Executrices Testamentary
12960	Catharina Engelena Steyn (gebore Derksen) en langlewende eggenoot Jan Frederik Steyn, van Paarl	Eerste en Laaste Likwidatie en Distribusie	8/4/27	Kaapstad	Paarl.....	Die Perelse Boedel en Agentskap Maatskappy, Bpk., Posbus 36, Nooder Paarl.
61607/781	Roelof Stephanus van der Merwe, of Potchefstroom	First and Final.....	8/4/27	Pretoria.	Potchefstroom	A. v. d. Merwe & M. W. Goetz, Executors Testamentary, P.O. Box 112, Potchefstroom
12212	Alida Petronella Vienings.....	First and Final Liquidation and Distribution	8/4/27	Capetown	—	W. H. Vienings, Executor Dative, Kitchener Street, Parow, Cape Province.
13051	Samuel Hanley Reynard.....	First and Final.....	8/4/27	Capetown	—	T. Penrose Peters, 117 St. George's Street, Capetown.
161/96	James Bramwell.....	Third Liquidation and Distribution	11/4/27	Capetown	—	H. J. Bramwell, A. W. Bramwell, and A. E. A. Williamson, Secretary, The Colonial Orphan Chamber and Trust Co., Church Square, Capetown, Executors Testamentary.
12607	Henry Beard.....	First Liquidation and Distribution	11/4/27	Capetown	—	H. R. Beard, H. E. Beard, and A. E. A. Williamson, Secretary, The Colonial Orphan Chamber and Trust Co., Church Square, Capetown, Executors.
13483	Eustace James Grace.....	First and Final.....	11/4/27	Capetown	—	Buchanan & Boyes, Attorneys for Executrix, 32 Wale Street, Capetown.
11286	Herman Turest.....	First and Final.....	11/4/27	Capetown	—	Jack Turest, Executor Dative, Goodwins Hotel, Salt River, Cape.
13198	Johanna Petronella Steyn (born Theunissen), widow, of Riversdale	First and Final.....	8/4/27	Capetown	Riversdale...	D. Versfeld, Riversdale.
11781	Thomas Jackson.....	First and Final Liquidation and Distribution	8/4/27	Capetown	Riversdale...	Cloete, Templer, Parker & Douglas, Attorneys for Executor, 117 St. George's Street, Capetown.
10769	John William Wright.....	First.....	8/4/27	Capetown	—	Herold, Gie & Gie, 10 Wale Street, Capetown.
13645	Eliza Phoebe Manning (born Hartwell)	First and Final Liquidation and Distribution	8/4/27	Capetown	Wynberg....	Van Zyl & Buissinne, 19 Church Square, Capetown.
12463	Frederick William Clarke, dentist, of Beaufort West	First and Final Liquidation and Distribution	12/4/27	Capetown	Beaufort West	A. R. Truter, Attorney for Executrix Testamentary, 65 Donkin Street, P.O. Box 9, Beaufort West.
12128	Robert Thomson Murray.....	First and Final Liquidation and Distribution	12/4/27	Capetown	—	Edward Victor Zinn, Secretary, General Estate and Orphan Chamber, 136 Adderley Street, Capetown.
11640	George Impey Richards, Grahamstown	First and Final.....	9/4/27	Capetown	Grahamstown	Bell & Hutton, Attorneys for Executor Testamentary, Grahamstown.
12899	Mabel Margery Brewer (born Knight)	First and Final Liquidation and Distribution	8/4/27	Capetown	Port Elizabeth	Ventnor V. Haupt, Secretary, Port Elizabeth Assurance and Trust Co., Ltd., 25 Main Street, Port Elizabeth.
11743	Petrus Johannes Tegmann and surviving spouse, Catherina Wilhelmina Tegmann (born Dell), of Retreat, Cape	First and Final.....	8/4/27	Capetown	Wynberg....	Villet & Boshoff, Agents for Executrix Testamentary, Church Street, Wynberx.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Nature of Account. Beschrijving van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van de		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemachtigde Agent.
				Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
12094	Carolina Petronella de Villiers (born Hoffman), married without community of property to Matthys Johannes de Villiers, of Stellenbosch	First and Final Administration and Distribution	11/4/27	Capetown	Stellenbosch.	A. H. Cluver, Executor, Bird Street, Stellenbosch.
12663	Beatrix Hendrina Kotze (gebore De Goede) en vooroorlede eggenoot Johannes Nicolaas Kotze, van Septembersvlei, Afdeling Malmesbury	Eerste en Finale Likwidatie	8/4/27	Kaapstad	Malmesbury.	N. L. Hanekom, Bestuurder, S.A.N.T.A.M., Bpk., Moorreesburg.
126/444	Johannes Nicolaas Kotze en nagelate eggenote Beatrix Hendrina Kotze, van Septembersvlei, Afdeling Malmesbury	Eerste en Finale Likwidatie	8/4/27	Kaapstad	Malmesbury.	N. L. Hanekom, Bestuurder, S.A.N.T.A.M., Bpk., Moorreesburg.
11008	Abdol Wagiet Fredericks.....	First and Final Liquidation	12/4/27	Capetown	Uitenhage...	J. J. Albertyn, Secretary of the Uitenhage Board of Executors and Trust Co., Ltd., Uitenhage, Executor Dative.
158	Bernard Nieburg, Port Elizabeth....	Second and Final Liquidation and Distribution	12/4/27	Capetown	Port Elizabeth	H. Grant, Trustee.
—	Barend Jacobus Pienaar and subsequently deceased spouse, Charlotta Jacoba Pienaar (born De Villiers), of Beaufort West	First and Final.....	9/4/27	Capetown	Beaufort West	Theron & Luscombe, Attorneys for Executors Testamentary.
R11/218	Mary Barbara Collen and surviving spouse, George Henry Collen	First and Final Liquidation and Distribution	8/4/27	Kimberley	Barkly West	Barrell & Co., Barkly West.
13589	John Robert Gibson.....	First and Final Liquidation and Distribution	11/4/27	Capetown	Port Elizabeth	Reginald H. Rogers, P.O. Box 15, Port Elizabeth.
11592	John Brewer, of Port Elizabeth....	First and Final Liquidation and Distribution	8/4/27	Capetown	Port Elizabeth	McWilliams & Elliott, Attorneys for Executrix Testamentary, 64 Main Street, Port Elizabeth.
10627	William Frith Wood.....	First and Final Liquidation and Distribution	8/4/27	Capetown	—	Dichmont & Dichmont, 9 Adderley Street, Capetown.
3113	James Scott Brangwin.....	First and Final Administration and Distribution	11/4/27	Capetown	Komgha.....	Nicholson & Murray, Attorneys for Executrix Testamentary, Komgha, Cape Province.
12403	Sibella Margaretha Joubert, a spinster, of Paarl	First and Final Liquidation and Distribution	12/4/27	Capetown	Paarl.....	Paarl African Trust Co., Ltd., J. H. Hofmeyr, Secretary, P.O. Box 4, Paarl, Agent for Executor Testamentary.
12136	Mary Ann Holmes (born Attwell)....	First and Final Liquidation and Distribution	8/4/27	Capetown	—	F. Sonnenberg, Attorney for Executor Testamentary, South West House, Greenmarket Square, Capetown.
177/246	Gideon Daniel de Jager, a farmer, of Komskloot, Division Aberdeen	Sixth Administration...	12/4/27	Capetown	Aberdeen....	Pocock & Bailey, P.O. Box 58, Oudtshoorn.

TRANSVAAL.

58806/1932	Mary Caroline Chowles (born Spielman) and surviving spouse, Arthur Chowles	First and Final Administration and Distribution	8/4/27	Pretoria.	Witbank.....	Meyer, Foley & Reid, Attorneys for Executor Testamentary, 51c Prince's Avenue, Benoni.
62055/691	Clara Geselowitz and surviving spouse, Samuel Geselowitz	First and Final Liquidation and Distribution	8/4/27	Pretoria.	Potgietersrust	Samuel Geselowitz, Executor Testamentary, c/o Cranko & Shaffer, P.O. Box 5993, Johannesburg.
61959/1097	Rachel Jacoba Fourie (born Smith) and surviving spouse, Abraham Carl Fourie, of Zeerust	First and Final.....	8/4/27	Pretoria.	Zeerust.....	Warren & V. d. Spuy, Zeerust, for Executor Testamentary.
59506/1759	Samuel Miller, general merchant, of Standerton	Amended Second and Final Liquidation and Distribution	8/4/27	Pretoria.	Standerton...	J. T. Wood, Executor Dative, P.O. Box 115, Standerton.
61161	John Herbert Scholefield.....	First and Final Liquidation and Distribution	8/4/27	Pretoria.	Johannesburg	Palmer & Kent, P.O. Box 6255, Johannesburg, for Executor Dative.
61245	Alexander Ross.....	First and Final Liquidation and Distribution	9/4/27	Pretoria.	Germiston...	Ralph Simon, Executor Dative, 149 Meyer Street (P.O. Box 34), Germiston.
60785	Jane Warner, widow, of Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	8/4/27	Pretoria.	Johannesburg	H. H. Bidmead, 2a Winchester House, Loveday Street, Johannesburg, Executor Dative.
61878/1543	Ernest Howarth.....	First and Final Liquidation and Distribution	8/4/27	Pretoria.	Johannesburg	H. A. Wilford, 11/12 Jooste and Bryant's Building, Commissioner Street, Johannesburg.
61769/1250	Ida Augusta Brooks (born Pape)....	First and Final Liquidation and Distribution	8/4/27	Pretoria.	Krugersdorp.	Blake & Becker, Attorneys for Executor Testamentary, 51A Human Street, Krugersdorp.
51513/1545	Willem Adolph Joubert and surviving spouse, Catharina Elizabeth Maria Joubert (born Scheepers)	First Liquidation.....	8/4/27	Pretoria.	Ermelo.....	Brink & Brink, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 73, Ermelo.
61321/33	John Joseph Barry Featherstonehaugh	First and Final Liquidation and Distribution	8/4/27	Pretoria.	Germiston...	Catharine Johanna Magdalena Featherstonehaugh, Executrix Testamentary, c/o Brammer & Orr, Provident Buildings, President Street, Germiston.
59304/1431	Johannes Theodorus de Lange.....	Eerste en Finale.....	8/4/27	Pretoria.	Lydenburg...	A. C. de Lange, Ohrigstad.
61912/625	Stephanus Petrus Hattingh and surviving spouse, Anna Susanna Hattingh (born Van der Merwe), of Rooipoort No. 29, District Potchefstroom	First and Final Liquidation and Distribution	8/4/27	Pretoria.	Potchefstroom	Meyer & Gaisford, King Edward Street, Potchefstroom.
61298/149	James Binns.....	First and Final Liquidation and Distribution	8/4/27	Pretoria.	Springs.....	A. H. Robertson, Secretary, The Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd., P.O. Box 271, Johannesburg.
60806/1178	Agnes Mary Longland.....	First and Final Liquidation and Distribution	8/4/27	Pretoria.	Johannesburg	Scheuermann & Knox-Davies, Royal Chambers, Simmonds Street, Johannesburg.
60960/1362	Barend Jacobus Erasmus Badenhorst and surviving spouse, Aletta Catharina Badenhorst (born Pretorius)	First and Final Liquidation and Distribution	8/4/27	Pretoria.	Schweizer Reneke	Macintosh & Cross, Bank Street, Pretoria.
61729/764	Duncan Dunbar Moodie.....	First and Final Liquidation and Distribution	8/4/27	Pretoria.	Johannesburg	Moodie & Robertson, Solicitors for the Executrix Testamentary, 31-39 Meischke's Building, Harrison Street, Johannesburg.
60309	Isidor Solomon.....	First and Final Liquidation and Distribution	8/4/27	Pretoria.	Johannesburg	Hayman & Godfrey, Solicitors, 74 Fox Street, Johannesburg.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No'	Estate late. Boedel van wijlen.	Nature of Account. Beschrijving van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van de		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemachtigde Agent.
				Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
60265/ 2080	Douglas Charles Cowie.....	First and Final Liquidation and Distribution	8/4/27	Pretoria.	Johannesburg	F. M. O. Pattle, Attorney for Executrix Testamentary, 15 Portland House, Commissioner Street, Johannesburg.
60893/ 494	Elizabetha Gertruida Leonora Janse van Rensburg (gebore Coetzee) en nagelate eggenoot Nicolaas Marthinus Janse van Rensburg	Eerste en Finale.....	8/4/27	Pretoria.	Pietersburg..	L. E. Krause, Posbus 57, Pietersburg.
59873/ 1284	Wynand Marais and surviving spouse, Johanna Catharina Marais (born Marais), of Diepkloof District, Heidelberg	First Liquidation and Distribution	8/4/27	Pretoria.	Heidelberg...	L. E. Bongers, Attorney, Begeman Street, P.O. Box 96, Heidelberg.
61707	Arthur Ernest Uren, of Randfontein, District Krugersdorp	First and Final Administration and Distribution	8/4/27	Pretoria.	Krugersdorp.	J. A. Dieperink, Executor Dative, Union Buildings, P.O. Box 264, Krugersdorp.
61312/ 239	Robert Lewin.....	First and Final Liquidation and Distribution	8/4/27	Pretoria.	Johannesburg	Hardy, Philip & Bredell, 21/24 Sauer's Buildings, Johannesburg, Agents for Executrix Dative.
60889/ 714	John Gerald Harris.....	First and Final Liquidation and Distribution	9/4/27	Pretoria.	Boksburg....	Malherbe & Rigg, P.O. Box 186, Corder's Buildings, Boksburg, Attorneys for Executrix Testamentary.
59031/ 900	Ronald Liford Crozier.....	First and Final.....	8/4/27	Pretoria.	Potgietersrust	Russell Badham, Attorney for Executrix, P.O. Box 1887, Johannesburg.
61593/ 1368	William Francis, of Schweizer Reneke	First and Final Liquidation and Distribution	8/4/27	Pretoria.	Schweizer Reneke	R. W. van Zyl, Executor Dative, P.O. Box 6, Schweizer Reneke.
60558/ 745	Christiaan Mauritz van Niekerk en nagelate eggenote Aletta Catharina van Niekerk (gebore Nel), van Geluk, Distrik Middelburg, Transvaal	Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	8/4/27	Pretoria.	Middelburg, Transvaal.	H. J. Walters, Eksekuteur Dative, Middelburg.
56828/ 154	Carolus Johannes Combrinck, van Spitskop No. 99, Distrik Rustenburg	Supplementêre Likwidasië en Distribusie	14 dae van 8/4/27	Pretoria.	Rustenburg..	Rousseau, Retief & Maré, Posbus 1, Koster.
62289/ 506	Margarite Botha (gebore Broodriek)	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	8/4/27	Pretoria.	Middelburg..	J. D. S. v. Woudenberg, Posbus 13, Middelburg, Transvaal.
61722/ 1183	Josef Keworkow, during his lifetime of Pagel Circu, travelling in the Union of South Africa	First and Final.....	8/4/27	Pretoria.	Heidelberg, Transvaal	O. C. Meek, Executor Dative, P.O. Box 21, Heidelberg, Transvaal.
48291	Hendrik Jacobus Wernich.....	First and Final Liquidation and Distribution	8/4/27	Pretoria.	—	H. M. Slade, 37 Bureau Lane, Pretoria.
60411/ 680	Simon Hurwitz and surviving spouse, Tilly Hurwitz	First and Final Liquidation and Distribution	8/4/27	Pretoria.	Heidelberg...	Louis Spitz, Attorneys for Executors Dative, Sanderson's Buildings, Johannesburg.
61966/ 75	William Cholwich, van Nooitgedacht, Klerksdorp	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	8/4/27	Pretoria.	Klerksdorp..	Smit & Jooste, Prokureurs vir Eksekutoriese Testamentêr, Posbus 61, Klerksdorp.
61107/ 1710	Sussana Jacoba Grobler (born Basson)	First and Final.....	8/4/27	Pretoria.	Nylstroom...	P. J. Haarhoff, Attorney for Executor, P.O. Box 16, Warmbaths.
60585/ 1038	Johanna Fredrika Klingbiel (gebore Kok) en nagelaten echtgenoot Jan Frederik Gustaff Klingbiel, van Gestoptefontein, Distrikt Lichtenburg	Eerste en Finale.....	8/4/27	Pretoria.	Lichtenburg.	J. E. de Villiers & Pickard, Prokureurs voor Eksekuteur, Marais Gebouw, Bureaustraat, Pretoria

NATAL.

11880	Nicolaas Marthinus Dekker (No. 11880) en nagelate eggenote Elsie Elizabeth Dekker, van Metzeefontein, Vryheid	Eerste en Finale Administrasie en Distribusie	8/4/27	Pietermaritzburg	Vryheid.....	Gem & Van Reenen, q.q. Eksekutoriese, Vryheid.
11236	Emily Sophia Walsh and surviving spouse, Thomas Arrowsmith Walsh	First and Final Administration and Distribution	8/4/27	Pietermaritzburg	Bergville....	D. L. McGillewie & Co., 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg.
3720 and 8797	Renier Jansen van Rensburg and Catharina Regina van Rensburg, of Shenfield Common, Weenen County, Natal	Supplementary Administration and Distribution	8/4/27	Pietermaritzburg	Weenen.....	Robt. M. Buchan, P.O. Box 3, Weenen, Natal, Agent for Executor.
11835	Samuel William Bishop.....	First and Final Liquidation and Distribution	8/4/27	Pietermaritzburg	Durban.....	Clarkson & Driver, Solicitors for Executors, Parry Road, Durban, Natal.
11881	Alida Jacoba Sophia Bezuidenhout (gebore Bierman), weduwe van wylen Hendrik Bezuidenhout, van Magdalena, Distrikt Utrecht	Eerste en Finale Administrasie en Distributie	8/4/27	Pietermaritzburg	Utrecht.....	Shawe & Bosman, Utrecht.
11531	Johann Friedrich Christian Barth, of Paulpietersburg, Natal	First and Final Administration	8/4/27	Pietermaritzburg	Paulpietersburg	Myburgh & Wessels, P.O. Box 1, Paulpietersburg.
11513	Walter Ernest Alexander.....	First and Final.....	14/4/27	Pietermaritzburg	—	M. L. Alexander, Widow, Executrix Testamentary.
11515	Sibo Lalsab, free Indian.....	First and Final Liquidation and Distribution	8/4/27	Pietermaritzburg	Durban.....	David Strachan, Executor Dative, Cotts' Buildings, Smith Street, Durban.
11311	Arthur Harold Firmstone, of River-view, Ingogo, Newcastle District	First and Final Liquidation and Distribution	9/4/27	Pietermaritzburg	Newcastle...	Anderson & Edmonds, Agents for Executors Dative, P.O. Box 36, Newcastle.
11516	Elizabeth Phoebe Doble.....	First and Final Administration and Distribution	8/4/27	Pietermaritzburg	—	Burchell & Becker, Change Lane, Pietermaritzburg.
11497	W. F. E. Compton (widow), of 446 Currie Road, Durban	First and Final Administration and Distribution	8/4/27	Pietermaritzburg	Durban.....	George Mackeurtan, Son & Crosoer, 376 Smith Street, Durban, Agents for the Executors.
12003	Edward Treisman, of Durban, Natal, retired storekeeper	First and Final Administration and Distribution	8/4/27	Pietermaritzburg	Durban.....	G. A. F. Brett & Wills, Electric Chambers (P.O. Box 1986), Durban, Solicitors for Executrix Testamentary.
11819	P. Vadiappa Gounder, free Indian No. 74701, of Durban, and surviving spouse, Chinna Thoyi, free Indian woman No. 55727	First and Final Administration and Distribution	8/4/27	Pietermaritzburg	Durban.....	E. J. Higgs, Solicitor for Executor Testamentary, Chancery Lane, Durban.
11721	William Mason, of Durban, carpenter	First and Final Administration and Distribution	8/4/27	Pietermaritzburg	Durban.....	Fowle & Fowle, Solicitors to Executors Testamentary, 6 Old Well Court, Durban.
11385	Johannes Christiaan Davel en nagelaten echtgenote Susanne Maria Elizabeth Davel (gebore Van Coller), van Klipfontein, Distrikt Utrecht	Eerste en Finale Administrasie en Distributie	8/4/27	Pietermaritzburg	Utrecht.....	Shawe & Bosman, Utrecht.
11657	Elizabeth Catharina Keytel.....	First and Final Administration and Distribution	8/4/27	Pietermaritzburg	—	Herbert Murray, Change Lane, Pietermaritzburg, Executor.

ADVERTISEMENT.

Estate No. Boedel No.	Estate late. <i>Boedel van wijlen.</i>	Nature of Account. <i>Beschrijving van Rekening.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Office of the <i>Kantoor van de</i>		Name and Address of Executor or Authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemachtigde Agent.</i>
				Master. <i>Meester.</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>	
12041	Anna Margaretha Frederika Johannes, of New Hanover, Natal	First and Final Liquidation and Distribution	8/4/27	Pietermaritzburg	New Hanover	J. C. Becker, Agent for the Executor Testamentary, Greytown.
11923	John Duncan Morrison, of Durban, motorman, Durban Corporation	First and Final Administration and Distribution	8/4/27	Pietermaritzburg	Durban.....	Wm. Palmer & Son, Estate Administrators, 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE VRIJSTAAT.

19068	Hendrik Lodewyk Cronje, van Utili Dulce, Distrikt Heilbron, en nagelaten echtgenote Petronella Johanna Cronje (gebore Cilliers)	Eerste en Finale.....	8/4/27	Bloemfontein	Heilbron....	S. W. van der Merwe, Postbus 55, Heilbron.
18693	Frederick Paul Geerds, of Bulawayo, Southern Rhodesia, divorced from Christina Geerds	First and Final Liquidation and Distribution	8/4/27	Bloemfontein	—	Fraser & Scott, Bloemfontein.
15404	Alfred William Barlow, farmer, of Elswar, District Bloemfontein, and surviving spouse, Edith Clarice Barlow (born Fuller)	Supplementary.....	11/4/27	Bloemfontein	—	Hugh Scrivenor, Secretary, Bloemfontein Board of Executors & Trust Co., Ltd., q.q.
B4610	Roland Breton Barlow, of Bloemfontein	Supplementary.....	11/4/27	Bloemfontein	—	Hugh Scrivenor, Secretary, Bloemfontein Board of Executors & Trust Co., Ltd., q.q.
18528	Clara Spiro (born Sher) and surviving spouse, Marcus Spiro, of Bultfontein, District Hoopstad	First and Final Liquidation and Distribution	9/4/27	Bloemfontein	Hoopstad....	Werdmuller & Brink, P.O. Box 10, Bultfontein, Orange Free State.
18916	Harris Popkin (also known as Elli Popkin)	First and Final Liquidation and Distribution	8/4/27	Bloemfontein	Thaba 'Ncho	A. Schwartz, c/o Lovius & Shtein, P.O. Box 599, Bloemfontein.
19217	Adam Johannes Swart and surviving spouse, Maria Magdalena Susanna Swart (born Van Tonder), of Wildveld, District Wepener	First and Final Liquidation and Distribution	8/4/27	Bloemfontein	Wepener....	F. H. S. Oehse, Wepener.
19017	Christina Johanna Wilhelmina Heyns (born Beeslaar) and surviving spouse, Jan Dirk Heyns, of Warden, District Harrismith	First and Final	8/4/27	Bloemfontein	Harrismith..	C. P. de Jager, Attorney for Executor, P.O. Box 1, Warden, Orange Free State.
18835	Daniel Wege and surviving spouse, Elizabeth Susanne Margaretha Wege	First and Final Liquidation and Distribution	8/4/27	Bloemfontein	Parys.....	P. W. de Villiers, Parys.
19228	Anna Elizabeth Sophia de Villiers (gebore Naude), voorheen van Erfenis, Distrikt Bethlehem	Eerste en Finale.....	8/4/27	Bloemfontein	Bethlehem...	Brand, Wessels & Co., Posbus 76, Bethlehem.
19001	Johanna Magdalena Durand (gebore V. d. Heever), van Trompsburg, Distrikt Edenburg, en nagelate eggenoot Barend Johannes Durand	Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	18/4/27	Bloemfontein	Edenburg....	Jac. A. du Toit, q.q. Eksekuteur Testamentêr, Trompsburg.
18797	Jacobus Petrus Kolver.....	Eerste en Finale.....	8/4/27	Bloemfontein	Boshof.....	C. J. A. Fourie, Posbus 44, Boshof.
18940	Stephanus Ferreira, van die plaas Tweefontein, Distrikt Winburg, wie gehuud was in gemeenskap van goedere met die nagelate eggenote Jacomina Susanna Ferreira (gebore Van Niekerk)	Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	8/4/27	Bloemfontein	Winburg....	Jac. J. Coetzer, Posbus 67, Winburg (Oranje-Vrystaat), Gemagtigde Agent.
18953	Jane Grobler (born Hall), married in community of property to Petrus Johannes Lodewicus Grobler, bookmaker, of Hobhouse, District Ladybrand	First and Final Liquidation and Distribution	8/4/27	Bloemfontein	Ladybrand, Orange Free State	A. P. J. Diederichs, P.O. Box 10, Hobhouse, District Ladybrand, q.q. Executor Testamentary.

PARLIAMENTARY DEBATES.

Weekly issues of the House of Assembly Hansard may be obtained from the Superintendent, Government Printing and Stationery Office, Capetown.

ANNUAL SUBSCRIPTION - - - - £1 10 0

The following complete sets of bound volumes containing the Assembly Debates are available at the prices stated:—

1924	Vol. 2	(First Session, Fifth Parliament)	-	-	-	17s. 6d.
1925	Vols. 3-5	(Second Session, Fifth Parliament)	-	-	-	35s. 0d.
1926	Vols. 6-7	(Third Session, Fifth Parliament)	-	-	-	40s. 0d.

VOLKSRAADSDEBATTE.

Weeklikse uitgawes van die Volksraad se Hansard is verkrygbaar van die Superintendent, Staatskantoor vir Drukwerk en Skryfbehoeftes, Kaapstad.

JAARLIKSE INTEKENGELD - - - - £1 10 0

Die volgende volledige stelle gebonde dele, bevattende die Volksraadsdebatte, is verkrygbaar teen die ondervermelde pryse:—

1924	Deel 2	(Eerste Sitting, Vyfde Volksraad)	-	-	-	17s. 6d.
1925	Dele 3-5	(Twede Sitting, Vyfde Volksraad)	-	-	-	35s. 0d.
1926	Dele 6-7	(Derde Sitting, Vyfde Volksraad)	-	-	-	40s. 0d.

MAP

OF THE

UNION OF SOUTH AFRICA.

(1923.)

PREPARED IN THE OFFICE OF THE SURVEYOR-GENERAL, CAPETOWN.

PRINTED IN COLOUR ON FOUR SHEETS, EACH 40 INCHES BY 30 INCHES.

SCALE 1 : 1,000,000, or 15½ miles to 1 inch.

CONTAINS

MAGISTERIAL DISTRICT BOUNDARIES, DISTRICT TOWNS, VILLAGES, POST OFFICES (where known), RAILWAYS, HILL FEATURES
RIVERS, PRINCIPAL ROADS, IRRIGATION WORKS, LIGHTHOUSES, ETC.

PRICE OF MAP.

FOUR SHEETS MOUNTED ON LINEN 30s.
OR PER SHEET ON LINEN-BACKED PAPER (folded in Covers), per Sheet 10s.

The four Sheets comprising the Map are named:—SOUTH-WESTERN, SOUTH-EASTERN, NORTH-WESTERN, and NORTH-EASTERN

The Map may be purchased from the
GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA, and from the SUPERINTENDENT, GOVERNMENT PRINTING AND STATIONERY OFFICE, CAPETOWN

KAART

VAN DIE

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

(1923.)

VERVAARDIG IN DIE KANTOOR VAN DIE LANDMETER-GENERAAL, KAAPSTAD.

GEKLEURD GEDRUK OP VIER VELLE, ELK 40 DUIM BY 30 DUIM.

SKAAL 1 : 1,000,000 of 15½ myl=1 duim.

BEVAT

DIE GRENSE VAN MAGISTRAATSAFDELINGS, DISTRIKSDORPE, DORPIES, POSKANTORE (waar bekend), SPOORWEE, KOPPIES,
RIVIERE, HOOFDWEE, BESPROEINGSWERKE, LIGTORINGS, ENS.

PRYS VAN KAART.

VIER VELLE, OP LINNE OPGEPLAK 30s.
OF PER VEL, GEDRUK OP PAPIER WAAR LINNE OP DIE AGTERSY GEPLAK IS (in konverte gevou) 10s.

Die vier velle waaruit die kaart bestaan word genoem:—SUIDWESTELIKE, SUIDOOSTELIKE, NOORDWESTELIKE en NOORDOOSTELIKE.

Die kaart is verkrygbaar van die
STAATSDRUKKER, PRETORIA, en van die SUPERINTENDENT, STAATSKANTOOR VIR DRUKWERK EN SKRYFBEHOEFTE, KAAPSTAD.

READING MATTER FOR FARMERS.

THE DEPARTMENT OF AGRICULTURE, PRETORIA, issues the following publication (in English and Afrikaans) in the interests of farmers and the agricultural industry generally :—

FARMING IN SOUTH AFRICA.

A Monthly Journal of short, practical articles, notes, etc., designed particularly for farmers who want sound, departmental advice in plain, non-technical language.

Subscription in the Union and South-West Africa, 5s. per annum post free (otherwise 6s. per annum).

Subscriptions may be posted direct to the Government Printer, Pretoria, or handed in at any Magistrate's Office, Post Office, or Police Station.

Every farmer should keep in touch with his Department of Agriculture, and obtain the advice it is able to give by reading

Farming in South Africa.

LEESSTOF VIR BOERE.

DIE LANDBOUDEPARTEMENT, PRETORIA, gee die volgende blad uit (in Afrikaans en Engels) in belang van boere en die landboubedryf in die algemeen :—

BOERDERY IN SUID-AFRIKA.

'n Maandblad met kort, praktiese artikels, aantekeninge, ens., spesiaal bestemd vir boere, wat goeie, departementale advies in eenvoudige, nie-tegniese taal, wil hê.

Intekengeld in die Unie en Suidwes-Afrika 5s. per jaar, posvry (andersins 6s. per jaar.)

Intekengeld kan direk aan die Staatsdrukker, Pretoria, gepos of aan 'n Magistraatskantoor, Poskantoor of Poliesiestasie oorhandig word.

Elke boer behoort met sy Landboudepartement in voeling te bly en die advies te verkry, wat dit in staat is om te gee, deur

Boerdery in Suid-Afrika

te lees.